RABASKA : LES POLITICIENS S'IMPATIENTENT →2

Le quotidien de la capitale | Mardi 1er septembre 2009 | lesoleil.cyberpresse.ca | Québec, 113e année, no 242

leSoleil



Les 13 édifices des Jardins de Vérone, dont la construction a été annoncée officiellement hier, seront terminés en 2011.

BOULEVARD ROBERT-BOURASSA

UN MILLIER DE LOGEMENTS EN CHANTIER →17

Gélinas courtisé par la SODEC →5



PRIX DE L'ESSENCE
DUCEPPE REVIENDRA À LA CHARGE À OTTAWA →3

MYSTÈRE AUTOUR DE L'AFFAIRE JONATHAN BOUTIN →37

MARDI
6 27657 00072 8
QUÉBEC MÉTRO 71¢ + tx
MARCHÉ EXTÉRIEUR 80¢ + tx

3001583



Achetez avant le 2 octobre et courez la chance de «GAGNER votre achat !»

Accord D Desjardins
Plans de financement disponibles jusqu'à 120 mois

* Promotion en vigueur du 17 août au 2 octobre 2009, sur les produits au prix courant seulement. Détails du concours disponibles en magasin.

PORTES & FENÊTRES vitrerie lévis

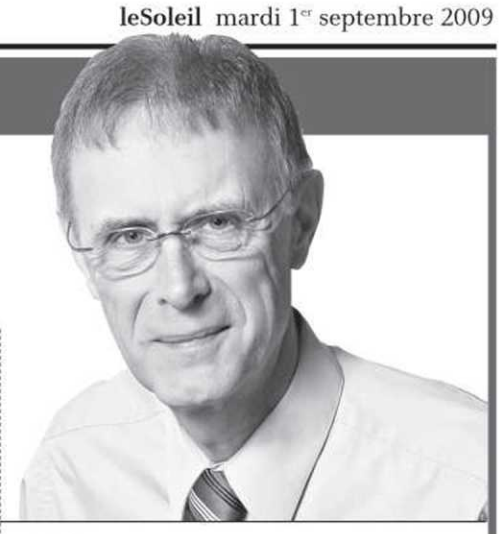
Québec 418 521-2161
Lévis 418 833-2161
www.vitrerielevis.com

RBQ-1158-9629-10

Pour joindre notre chroniqueur : *glavoie@lesoleil.com*

Gilbert Lavoie

Rabaska : l'impatience gagne les politiciens



Ex-président de la Chambre de commerce de Lévis, l'adéquiste Christian Lévesque était un farouche défenseur du projet de terminal méthanier Rabaska, en face de l'île d'Orléans. Aujourd'hui candidat à la succession de Mario Dumont, il estime que l'on demande un grand sacrifice à la population en tolérant les délais à répétition dans ce projet. «Ces familles-là sont toujours dans l'incertitude, et c'en est désolant», explique M. Lévesque. Selon lui, Québec aurait dû réclamer un échéancier avant d'autoriser le projet. «Je pense que ç'a été un oubli de la part du gouvernement, et ça devrait servir d'exemple pour les prochaines législations au Québec.»

Au départ, Rabaska devait être en chantier dès 2009. Les familles situées à l'intérieur du périmètre de 1,5 km du terminal devaient donc savoir rapidement ce qui les attendait, mais le report du projet les a condamnées à l'incertitude.

Pour le critique péquiste Sylvain Gaudreault, ces délais sont inacceptables. «Je trouve ça inhumain pour les gens qui vivent là.

Si vous avez une maison et que vous pensez refaire votre toiture parce qu'elle commence à couler, qu'est-ce qu'on fait quand on sait qu'on ne sera pas capable de vendre la maison ou qu'il va falloir déménager?» demande-t-il. Selon lui, Québec devrait annuler le décret autorisant ce terminal méthanier : «Le gouvernement avait invoqué l'urgence lors de l'adoption de ce décret. Visiblement, l'urgence n'est pas au rendez-vous. Alors le décret devient nul et sans avenue.»

Le critique adéquiste en santé, Éric Caire, était également favorable à Rabaska, mais il en dénonce aujourd'hui les délais. «Le projet était supposément en danger si on n'aboutissait pas rapidement. Le gouvernement l'a autorisé. Je pense que la contrepartie, c'est que le gouvernement exige de la compagnie ce que la compagnie exigeait du gouvernement : ou vous allez de l'avant, ou vous nous dites que vous annulez le projet, mais vous ne nous laissez pas entre deux chaises.»

Cette impatience trouve également écho du côté fédéral, mais avec une plus grande prudence. Le député de Lévis-Bellechasse, Steven Blaney, trouverait «prématuré» d'imposer un échéancier au promoteur dans le contexte économique actuel, mais il reconnaît que les délais soulèvent des questions. «Je vous dirais que c'est un point qui mérite d'être exploré. Tout projet a une date d'expiration. C'est comme quand tu demandes un permis de construction : il est valable pour une certaine durée, parfois un an.»

Son homologue libéral au provincial, Gilles Lehouillier, est plus frileux devant une telle perspective. «Ça devient difficile de dire qu'on lance un ultimatum à la compagnie. Moi, je compare ça à quelqu'un qui achète un terrain pour se bâtir et qui attend l'opportunité pour bâtir. Mais dans la conjoncture actuelle, est-ce qu'il y a quelqu'un qui peut prévoir à quel moment le marché va reprendre au niveau du gaz naturel? Ça m'apparaîtrait hasardeux de demander une échéance au promoteur.»

La mairesse de Lévis, Danielle Roy Marinelli, n'est pas impressionnée par l'impatience qui gagne certains politiciens

«Éric Caire était également favorable à Rabaska, mais il en dénonce aujourd'hui les délais»

et elle verrait mal que le gouvernement mette de la pression sur Rabaska. «Le gouvernement peut toujours en venir à cette possibilité-là dans sa réflexion, mais je pense que dans le contexte économique actuel, c'est peut-être pas le bon moment.» Plus encore, Mme Roy Marinelli affirme que cette question n'est pas évoquée à Lévis. «Je suis pas mal présente sur le terrain, mais je n'en entends pas parler actuellement.»

La minsitre responsable Nathalie Normandeau n'avait rien à dire sur le sujet hier. Son bureau a fait savoir que le projet Rabaska est toujours valable.

CONTRATS D'ASPHALTAGE

Whissell de nouveau dans l'embarras

Alexandre Robillard
La Presse Canadienne

Le gouvernement s'est retrouvé une nouvelle fois dans l'embarras, hier, à cause de contrats d'asphaltage accordés à une entreprise dont le ministre du Travail, David Whissell, est copropriétaire.

Dans un reportage diffusé hier, Radio-Canada a révélé que le ministère des Transports a attribué, sans appel d'offres, deux contrats totalisant plus de 800 000 $ à ABC Rive-Nord, une entreprise dans laquelle M. Whissell détient une participation de 20 %.

L'un de ces contrats, d'une valeur de 564 000 $, portait sur la réfection de routes dans la circonscription d'Argenteuil, représentée par M. Whissell, à environ 70 km au nord de Montréal.

Selon les directives du Conseil du trésor, tous les contrats de plus de 100 000 $ sont soumis au processus d'appel d'offres.

Les partis de l'opposition ont dénoncé, hier, les apparences de conflits d'intérêts, tandis qu'un syndicat d'employés du ministère des Transports a estimé que ces attributions de contrats laissaient craindre un cas de favoritisme.

Le ministre délégué aux Transports, Norman MacMillan, s'est de son côté retranché derrière un haut fonctionnaire dépêché pour expliquer que toutes les règles avaient été respectées.

RESSERRER LES RÈGLES

Au cours des derniers mois, le gouvernement s'est déjà retrouvé dans l'embarras à au moins deux reprises relativement aux activités d'asphaltage de M. Whissell, notamment parce que la valeur des contrats publics obtenus par ABC Rive-Nord a doublé depuis que le député d'Argenteuil a accédé au Conseil des ministres, en 2007.

Son cas a nourri les attaques du Parti québécois, qui s'en est servi pour accuser M. Charest d'avoir assoupli les règles d'éthique afin que M. Whissell puisse conserver son entreprise tout en étant ministre, ce qui n'était pas possible auparavant.

Hier, lors d'un point de presse à Montréal, la chef de l'opposition officielle, Pauline Marois, a demandé à M. Whissell de choisir entre ses activités d'asphaltage et son poste de ministre.

«Que cette firme fasse affaire avec le gouvernement, ce n'est pas ça qui est dérangeant, a-t-elle dit. C'est le fait que ce soit la firme d'un ministre et le fait qu'il puisse y avoir ne serait-ce qu'une apparence de conflit d'intérêts. C'est inacceptable.»

Selon Mme Marois, M. Charest doit resserrer les règles pour empêcher ce genre de situation.



Le ministre David Whissell détient une participation de 20 % dans l'entreprise ABC Rive-Nord. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

La chef de l'Action démocratique du Québec, Sylvie Roy, a pour sa part jugé que l'octroi des deux contrats à ABC Rive-Nord n'était pas d'intérêt public.

«Il pourrait y avoir des motifs communautaires ou d'absence de compétition mais dans ce cas-là, on n'allègue rien qui peut supporter l'intérêt public, a-t-elle dit. Je pense que c'est plutôt l'intérêt du ministre.»

Alors que les parlementaires doivent étudier cet automne un projet de loi qui les soumettrait à un code d'éthique, Mme Roy a enjoint M. Charest à soumettre un texte qui empêchera ce genre de situations.

«Cet automne, il va falloir qu'il fasse preuve d'une grande éthique et qu'il nous dise ce qu'il veut faire, a-t-elle dit. Parce qu'on ne peut pas prêcher la charité et ne pas la faire.»

Le sous-ministre adjoint Jacques Gagnon, responsable régional pour Montréal et l'ouest de la province au ministère des Transports, a affirmé que les règles d'attribution de contrats permettaient de mandater une entreprise directement.

Dans le cas du contrat d'asphaltage de 564 000 $ à ABC Rive-Nord, M. Gagnon a affirmé que la décision de procéder sans appel d'offres s'appuyait sur l'insuffisance de l'écart de prix.

Selon M. Gagnon, cet écart était de moins de 5 % entre les entreprises concurrentes qui auraient pu être appelées à soumissionner.

«Le niveau de concurrence dans ce secteur-là nous permettait d'évaluer, et ç'a été à la discrétion de la direction territoriale du ministère, que le niveau de concurrence était insuffisant pour aller en appel d'offres», a-t-il dit.

Pour le contrat de 275 000 $, le ministère l'a accordé directement à ABC Rive-Nord à cause du court délai.

«C'est un contrat sur invitation, a-t-il dit. Ça aussi c'est une modalité d'octroi des contrats qui nous est autorisée par le Conseil du trésor. On peut y faire appel dans les cas où le temps presse.»

Selon M. Gagnon, sur les 1800 contrats d'asphaltage accordés l'an dernier par le ministère des Transports, totalisant plus de 2 milliards $, entre 250 et 300 l'ont été sans appel d'offres, pour un total de 120 millions $.

«Ce n'est pas beaucoup étant donné qu'on a accordé 1800 contrats», a-t-il dit.

Le Syndicat de la fonction publique du Québec, qui représente des employés du ministère des Transports, s'est indigné contre les apparences de favoritisme relativement à ABC Rive-Nord.

Lundi, la présidente générale du SFPQ, Lucie Martineau, a mis en doute les raisons invoquées par le ministère.

«Le seul intérêt que je vois, c'est l'intérêt de la compagnie de M. Whissell, a-t-elle dit. Ce n'est pas l'intérêt public.»

Le Bloc se battra aux Communes

Carl Thériault
Collaboration spéciale

RIMOUSKI — Le Bloc québécois compte débattre des moyens pour mettre de l'ordre dans la question des prix de l'essence lors de la rentrée parlementaire à Ottawa le 14 septembre, dans la foulée du dossier publié ces jours derniers par *Le Soleil*.

Les bloquistes reviendront à la charge pour proposer que le Tribunal fédéral de la concurrence ait enfin des dents pour s'attaquer à cette situation qui perdure depuis des dizaines d'années.

«Dès le départ en Chambre, nous allons proposer des mesures. Il faut que le Tribunal fédéral du commerce ait un droit d'initier une enquête au lieu d'attendre des plaintes. Il faut aussi qu'il assume la protection des témoins, qu'il ait le droit de perquisition et de saisie des documents. On a déjà fait le tour de la question en commission parlementaire, on les a fait comparaître je ne sais pas combien de fois. Si les autres partis veulent agir au lieu de se péter les bretelles, on pourrait le faire dans la même journée en première, deuxième et troisième lectures...», a rappelé Gilles Duceppe, qui était à Rimouski hier lors d'une tournée régionale qui a débuté la semaine dernière à Matane.

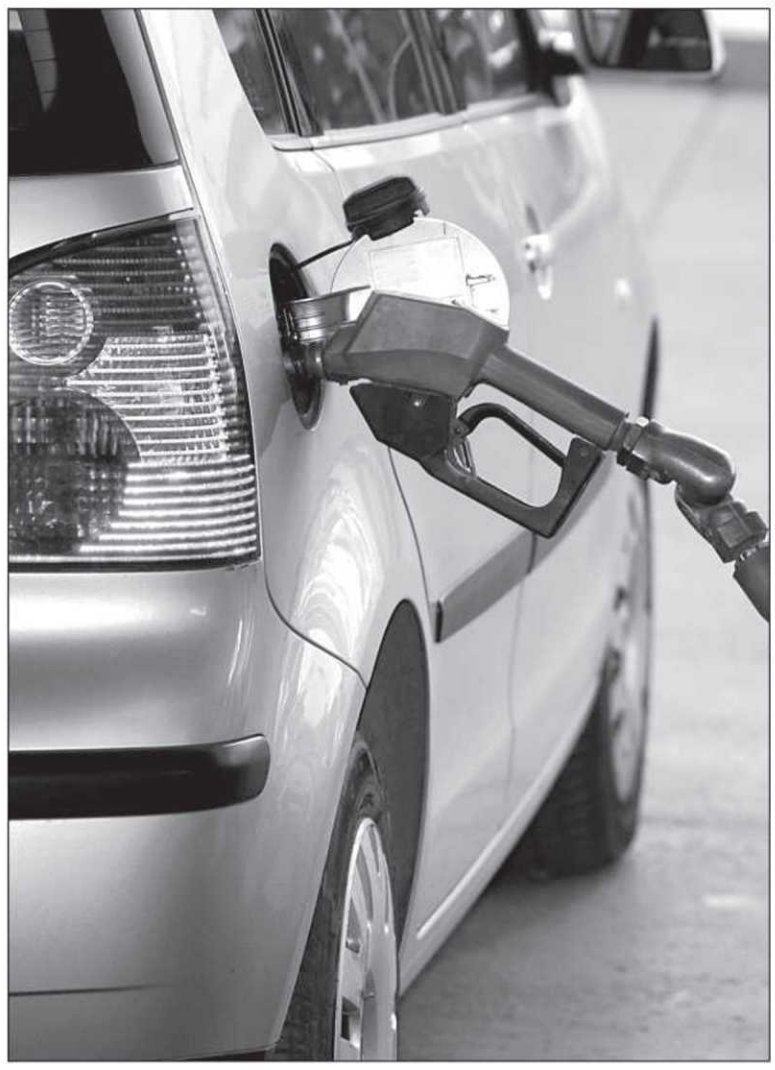
«On n'a pas le droit de dire "collusion entre les compagnies". J'ai déjà dit que j'avais été surpris des changements de prix de l'essence aux quatre coins de la rue dans quatre compagnies différentes en dedans de cinq minutes. Dans la demi-heure, j'ai reçu quatre lettres mot à mot du même avocat de quatre compagnies différentes. En *scrum*, j'ai dit qu'il s'agissait de collusion juridique...»

GRANDS THÈMES

Gilles Duceppe, qui a repris ses grands thèmes de l'économie, de la forêt et du sort des travailleurs face au régime de l'assurance emploi, a visité les installations de l'entreprise Productions Québec Multimédia.

Le chef bloquiste a donné le secteur forestier comme exemple de l'inaction du gouvernement fédéral.

«On a proposé que le bois soit utilisé dans les constructions fédérales. Le comité de l'industrie a voté pour. Les ministres Denis Lebel et Jean-Pierre Blackburn ont voté contre [...] Si on avait une Bourse du carbone, les entreprises papetières émettraient des crédits et par conséquent recevraient de l'argent et pourraient investir dans la deuxième et troisième transformation. Le maire de Rivière-du-Loup me disait qu'il perd un million de dollars par année parce qu'il n'y a pas de Bourse du carbone au Canada.»



Au cours des derniers jours, *Le Soleil* a révélé des informations après une enquête sur l'éventuelle présence d'un cartel de l'essence à Québec.

Le travail du Bureau de la concurrence sera bientôt facilité

Les cartels représentent la priorité du Bureau de la concurrence. Chaque fois que des informations à l'égard de présumés cartels sont portées à son attention, le Bureau tend l'oreille et «agit en conséquence», signale le sous-commissaire adjoint à la direction des affaires criminelles du Bureau, Donald Plouffe. Il confirme d'ailleurs que l'organisme enquête actuellement sur de présumés complots sur l'essence dans «certaines régions du Canada», mais impossible d'en savoir plus, histoire de ne pas compromettre l'enquête.

Le Bureau devrait bientôt voir sa tâche grandement facilitée en raison des nouvelles dispositions de la loi qui entreront en vigueur en mars prochain.

À partir de cette date, le Bureau n'aura plus à tenir compte du fardeau de la preuve économique, c'est-à-dire qu'il ne sera plus tenu de démontrer hors de tout doute raisonnable qu'un complot a eu des effets néfastes sur un marché dans son ensemble. Par exemple, il pourra suggérer de porter des accusations contre quatre ou cinq propriétaires de stations-services dans un marché qui en compte 25, même si leur action n'a pas eu de conséquences sur l'ensemble du marché de l'essence de cette région, alors qu'aujourd'hui, le Bureau serait forcé d'abandonner.
Pierre-Olivier Fortin

L'opposition demande une enquête de la Régie

Pierre-Olivier Fortin
pofortin@lesoleil.com

Les partis d'opposition à Québec ont visé tous ensemble hier la ministre des Ressources naturelles et de la Faune, Nathalie Normandeau, afin qu'elle intervienne pour donner le mandat à la Régie de l'énergie d'enquêter dans le dossier des prix de l'essence. Mais la ministre maintient qu'elle doit analyser le dossier avant de poser toute action.

«C'est extrêmement inquiétant et frustrant pour les consommateurs qui sont toujours pris à la gorge» quand vient le temps de payer le prix à la pompe, lance le péquiste Sylvain Gaudreault, porte-parole de l'opposition officielle en matière d'énergie. Le cartel de l'essence mis au jour l'an dernier par le Bureau de la concurrence, combiné aux révélations du *Soleil* en fin de semaine sur la fixation des prix de l'essence à Québec, n'a rien pour aider. «Quand on voit des choses comme ça, c'est encore plus frustrant», dit-il.

Le Parti québécois portera certainement le dossier à l'Assemblée nationale lors de la rentrée, affirme M. Gaudreault, et demandera à la ministre Normandeau de s'expliquer. «Je ne comprends pas pourquoi le gouvernement s'entête à ne pas faire enquête avec la Régie de l'énergie», questionne-t-il. Le PQ réclame que la ministre mandate la Régie d'enquêter sur les prix de l'essence, comme c'est d'ailleurs prévu dans la loi.

Le député de Jonquière se demande aussi pourquoi le gouvernement n'a pas réintroduit la Loi sur la transparence proposée par Claude Béchard en 2007, qui exigeait que les pétrolières se justifient lorsqu'elles augmentent les prix de l'essence. Les partis d'opposition avaient alors voté contre, mais «si elle était si bonne, leur Loi sur la transparence, qu'ils la fassent, maintenant qu'ils ont les deux mains sur le volant!», s'exclame le député.

La chef intérimaire de l'Action démocratique du Québec, Sylvie Roy, va dans le même sens : «On en parle depuis 2003, et je dois vous dire que le gouvernement dort au gaz.»

Elle signale que «par la Régie de l'énergie, on a le pouvoir de faire enquête, de faire des recommandations à la ministre», alors «est-ce que la Régie fait ces enquêtes? Est-ce qu'elle a donné des avis au gouvernement? Est-ce que le gouvernement a réagi? J'aimerais ça qu'on se pose ces questions-là». Elle offre son appui à la ministre «si elle décide de s'attaquer à ces questions-là et de donner un mandat fort à la Régie, peu importe le moyen qu'elle choisira».

SURVEILLANCE

Effectivement, l'article 55 de la Loi sur la Régie de l'énergie prévoit qu'elle «surveille, dans les diverses régions du Québec, les prix des produits pétroliers [et qu'à] cette fin, elle peut exercer un pouvoir de surveillance, d'inspection et d'enquête concernant la vente ou la distribution [...] des produits pétroliers, les prix, les taxes et les droits qui ont été exigés et payés». Plus explicitement, il est précisé qu'«elle doit également faire enquête lorsque le gouvernement lui en fait la demande».

«La Régie n'a pas le mandat d'intervenir dans le marché, sauf à des fins très précises»
— Pierre Méthé, directeur des communications de la Régie de l'énergie

Le directeur des communications de la Régie de l'énergie, Pierre Méthé, nuance. «La Régie n'a pas le mandat d'intervenir dans le marché, sauf à des fins très précises. Par ailleurs, poursuit-il, les prix des produits pétroliers ne sont pas réglementés et, en conséquence, la Régie n'a pas de pouvoir d'intervention dans un marché qui est un marché libre. Tout détaillant au Québec est libre de vendre l'essence au prix qu'il le souhaite.»

Il ne faut pas non plus confondre les mandats des différents organismes. S'il est prévu à la loi que la Régie puisse faire enquête, ce n'est cependant pas en vertu de la Loi sur la concurrence, appliquée par le Bureau de la concurrence, qui lui, relève du gouvernement fédéral.

La ministre Normandeau refuse pour l'instant de s'avancer sur le rôle de la Régie de l'énergie. «On est toujours à l'analyse du dossier... On va prendre le temps de bien analyser ça avant de voir quel genre d'action on va prendre», indique son attaché de presse, Christian Tanguay. «On analyse les solutions possibles, mais ça n'exclut pas l'enquête par la Régie de l'énergie.»

Il a bon espoir que le gouvernement puisse «très prochainement» faire part de l'orientation que prendra le dossier.

Voir **Gourmandise extrême** → 15

BAIE-COMEAU

Les trafiquants coupables

Richard Hénault
rhenault@lesoleil.com

Au terme d'un procès marathon ayant nécessité 107 jours d'audience uniquement pour la présentation de la preuve, quatre individus impliqués dans un réseau de distribution de drogue dans la région de Baie-Comeau ont été déclarés coupables, hier, au palais de justice de Québec, de complot, de recel de sommes d'argent et de trafic de stupéfiants au profit d'une organisation criminelle.

Démantelé en 2005, le réseau dont la tête dirigeante était Steeve Tremblay, un trafiquant de 44 ans de Longue-Rive, comprenait 11 personnes. Le procès commencé à Baie-Comeau et transféré à un certain moment à Québec pour des raisons logistiques ne concernait plus que quatre d'entre elles. Outre Tremblay, les accusés étaient Gervais Lepage, 52 ans, et Ange-Aimé Létourneau, 57 ans, tous deux de Baie-Comeau, ainsi que Stéphane Tremblay, 43 ans, de Longue-Rive.

Le réseau dont la tête dirigeante était Steeve Tremblay comprenait 11 personnes

Leur procès était en cours depuis novembre 2007, Steeve Tremblay et Ange-Aimé Létourneau étant détenus depuis leur arrestation, en 2005. Au fil des mois, le juge Jean-Paul Decoste a eu à disposer de multiples requêtes et à prendre connaissance d'une abondante preuve dressée par les enquêteurs de la Sûreté du Québec.

Ainsi, le juge a dû écouter l'enregistrement de pas moins de 504 conversations entre les accusés, auxquelles s'ajoutait une très longue preuve de filature de ceux-ci. Les accusés, pour leur part, n'ont fait entendre aucun témoin.

Certains des accusés ont déjà plaidé coupable, dont Hélène Canuel, l'ex-conjointe du chef du réseau. Elle a ensuite accepté de déposer pour la poursuite.

La tenue d'un procès séparé a été ordonnée pour quatre autres accusés. Enfin, deux trafiquants qui subissaient leur procès en même temps que ceux reconnus coupables hier ont aussi plaidé coupable à la fin de la présentation de la preuve du ministère public.

OPÉRATIONS

Dans son jugement exceptionnellement détaillé d'une centaine de pages, le juge Decoste écrit avoir eu la démonstration que Steeve Tremblay dirigeait son organisation à partir de sa résidence. Entre autres à Létourneau et à Stéphane Tremblay, qu'il disait considérer comme son meilleur vendeur, Steeve Tremblay revendait sa cocaïne payée un peu plus de 30 000 $ le kilo, des méthamphétamines et du cannabis. Propriétaire de deux bars à Baie-Comeau, Létourneau fournissait la cocaïne aux serveurs, tandis que Lepage, son gérant ou homme à tout faire à ces endroits, était aussi son bras droit dans la distribution de la drogue.

Les deux établissements ont été infiltrés par deux agents de la Sûreté du Québec (SQ). L'un d'eux, qui a fait 21 transactions de drogue à ces endroits, a même réussi à se faire embaucher comme portier à l'un des bars.

Selon le juge Decoste, l'écoute électronique établissait très clairement que Steeve Tremblay dirigeait le réseau, se qualifiant lui-même de patron dans l'une des conversations. Dans une autre, il mentionnait qu'il faisait 100 000 $ comptant par mois à un certain moment. En vendant la cocaïne 40 $ le demi-gramme, son profit s'établissait à 35 000 $ par kilo.

100 000$
comptant
par mois encaissés par le chef du réseau avec la drogue

504
conversations
suspectes enregistrées et écoutées par le juge

107
jours
d'audiences pour la présentation de la preuve



Le chef du réseau, Steeve Tremblay, 40 ans, au moment de son arrestation à Longue-Rive, en octobre 2005 — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

Le juge Decoste a conclu à l'existence d'un commerce criminel bien organisé fonctionnant parallèlement au commerce légitime des bars. À partir de Steeve Tremblay, deux réseaux pouvaient être distingués, celui de Stéphane Tremblay et celui d'Ange-Aimé Létourneau assisté de Gervais Lepage, sans compter tous les autres accusés qui gravitaient autour de ces personnes. Entreprises hier, les représentations sur les peines se poursuivront aujourd'hui.

lesoleil.cyberpresse.ca

VIDÉO



Richard Therrien, notre chroniqueur télé, nous parle des principaux points d'intérêt de la rentrée d'automne à la télé. À ne pas manquer à l'adresse **cyberpresse.ca/le-soleil/arts-et-spectacles**



VIDÉOS

Visionnez nos vidéos à l'adresse **cyberpresse.ca/le-soleil/photos-et-vidéos**

INFOLETTRE

Inscrivez-vous et recevez par courriel les nouvelles du jour de Québec.

NOS BLOGUES



EN DIRECT DE KANDAHAR

Faire du tourisme en Afghanistan

Suivez le blogue de notre journaliste, Pierre-André Normandin, à l'adresse **blogues.cyberpresse.ca/kandahar**

SOMMAIRE

affaires – bourse	17 et 21	horoscope	33
dans les cinémas	26	loteries	26
décès	34	petites annonces	32
divertissements	31	santé	28
éditorial	15	sports	36
gens de passion	30	télévision	24

NOUS JOINDRE

Vous avez une nouvelle?
Contactez-nous :
nouvelles@lesoleil.com

Rédaction	418 686-3394
Appel sans frais	1 866 686-3394
Renseignements	418 686-3233
Abonnements	418 686-3344
Appel sans frais	1 866 686-3344
abonnements@lesoleil.com	
Floride	954 922-1584
andre.genereux@cgocable.ca	
Petites annonces	418 686-3311
Appel sans frais	1 866 686-3311
petitesannonces@lesoleil.com	

MÉTÉO

Max. 20
min. 11
Ensoleillé, quelques passages nuageux

MÉTÉO EN DÉTAIL → 33

Accumulation de pluie en mm (avant hier)

Ce mois-ci : 69	L'an dernier : 111,8
Cet été : 465	L'été dernier : 559,2

Le Soleil, une division de 3834310 Canada Inc., est publié et édité par *Le Soleil*, 410, boul. Charest Est, case postale 1547, succursale Terminus, Québec (Québec) G1K 7J6. *Le Soleil* est imprimé au 5000, rue Hugues-Randin, bureau 4, à Québec (Québec) G2C 2B4, par Transcontinental de la Capitale, une filiale de Transcontinental Inc., 1, place Ville-Marie, bureau 3315, Montréal (Québec) H3B 3N2. Envoi de publication — Numéro de convention 40065022. Seule La Presse Canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans *Le Soleil*. ISSN 0319-0730

leSoleil

FAIT DE PLUS DE 50 % DE PAPIER RECYCLÉ.

Merci de recycler ce journal.

EFFONDREMENT DE LA SCÈNE DU GRAND RIRE

Le Groupe Berger blanchi

Frédéric Denoncourt
fdenoncourt@lesoleil.com

Groupe Berger a été exonéré de tout blâme hier dans l'affaissement de la scène du Grand Rire qui s'est produit le 30 juin, à la place D'Youville. Le rapport d'expertise d'une firme d'ingénieurs conclut que c'est la rupture de maillons des deux chaînes avant qui a causé l'accident.

Ainsi la firme Teknika HBA inc. en vient à la conclusion qu'il n'y a pas eu négligence de la part de Groupe Berger dans le montage de la scène et que son expertise ne peut nullement être remise en doute. «Le fabricant [...] a l'entière responsabilité du système incluant les chaînes», stipule le rapport.

Un jugement accueilli avec soulagement, mais sans surprise par l'entreprise qui avait été sur la sellette pendant quelques jours. «On était extrêmement confiant. Ça fait 34 ans qu'on travaille avec la même technologie. Mais de voir confirmer que notre procédé est sécuritaire est réconfortant», concède Claude Paradis, porte-parole de Groupe Berger à Québec.

L'image de marque de l'entreprise en a pris un coup dans les jours qui ont suivi l'accident, enchaîne M. Paradis. «Le lendemain, le téléphone ne dérougissait pas. Plusieurs clients stressés nous demandaient si ça pouvait arriver sur leur scène.»

Très vite, les clients ont été mis en confiance, affirme M. Paradis, qui soutient que Berger n'a perdu aucun contrat à la suite de ce premier accident majeur en 34 ans. «Et nous faisons plus de 200 montages par année. Le Festival d'été a aussi renouvelé son contrat avec nous. C'est sûr qu'on en a entendu plus parler à Québec, mais j'ai confiance que d'ici l'été prochain tout sera comme avant. On est dans le marché de Québec pour y rester.» M. Paradis est d'avis que les conclusions de ce rapport couperont l'herbe sous le pied des dénigreurs. «Ce rapport nous permet surtout de faire taire les compétiteurs qui pouvaient se réjouir de notre malheur. C'est écrit noir sur blanc que Groupe Berger n'a aucun tort.»



La scène du Grand Rire s'est affaissée le 30 juin dernier, à la place D'Youville. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

Groupe Berger évalue à «quelques centaines de milliers de dollars» les pertes liées au bris de la scène et aux opérations de démantèlement qui ont dû suivre. Berger a-t-il l'intention d'entreprendre des actions en justice contre son fournisseur? M. Paradis se contente de dire que l'entreprise ne fait plus affaire avec le manufacturier avec lequel elle travaille depuis 30 ans. «On va savoir au cours du prochain mois pourquoi les chaînes ont cassé. Si on apprend que le fabricant n'est pas responsable, on fera peut-être affaire de nouveau. Mais si on nous dit que l'accident est dû à une erreur humaine et qu'il aurait pu être évité, il y aura peut-être des poursuites.»

Il n'y a pas eu négligence de la part de Groupe Berger dans le montage de la scène

Daniel Gélinas à la SODEC?

Josianne Desloges
jdesloges@lesoleil.com

Le directeur général du Festival d'été, Daniel Gélinas, a été approché pour diriger la Société de développement des entreprises culturelles (SODEC), selon ce qu'a appris *Le Soleil*, au terme de maintes discussions en coulisses.

L'histoire ne dit pas s'il a accepté de figurer officiellement sur la liste des candidats. En vacances à l'extérieur du pays, Daniel Gélinas n'a pu être joint pour commenter cette occasion d'obtenir ce poste d'importance.

Au courant de l'affaire, le maire Régis Labeaume a donné clairement son avis à Daniel Gélinas : «On en a discuté. Je lui ai dit de rester où il est là. Au Festival, il peut faire ce qu'il veut, il peut construire et faire avancer son événement», a commenté le maire, bien conscient de la valeur de l'homme, à qui l'on doit une grande part du succès des Fêtes du 400e. Il assure toutefois avoir conseillé Daniel Gélinas dans son propre intérêt : «Les hommes spécialisés comme lui ont toujours des offres. Mais c'est mieux pour lui de rester, il sera plus libre que s'il va se jeter au milieu des jeux politiques.»

Au Festival d'été, le directeur adjoint Claude Doré, qui a assuré l'intérim en 2008 pendant le 400e, refuse d'envisager que son complice quitte le bateau : «Il y a eu des rumeurs, mais je crois, j'espère, que Daniel m'en aurait parlé s'il voulait nous quitter. C'est un ami», assure-t-il, en ajoutant que des défis intéressants sont à venir au Festival d'été. L'assistante de M. Gélinas nous a confirmé qu'il serait en voyage d'affaires pour l'événement jusqu'au 21 septembre.

CHASSE À L'HOMME

Éclaboussée en mai dernier par le scandale des dépenses de Jean-Guy Chaput, la SODEC s'est mise à la recherche d'un nouveau président et chef de la direction. Des annonces sont parues les 18 et 22 juillet dans les journaux de la métropole (*Le Devoir*, *La Presse* et *The Gazette*). La firme de chasseurs de têtes EBK international était chargée d'établir une liste de candidats potentiels pour la fin août, à partir des candidatures reçues, suggérées par des gens du milieu artistique et politique ou débusquées en infiltrant le milieu.

Une liste d'une trentaine de noms a été présentée au comité (composé de membres du conseil d'administration de la SODEC) chargé de débattre des candidatures et de passer des entrevues. «C'est beaucoup, mais ils n'ont pas nécessairement tous le profil idéal. Ensuite, le processus nous amène à raffiner. Nous allons retenir quelques noms que nous allons recevoir en entrevue, pour de très longs entretiens», explique Jean Pronovost, président du conseil d'administration de la SODEC.

Le conseil fera ensuite une suggestion à la ministre Christine St-Pierre, qui nommera officiellement le nouveau président «pour la fin septembre», selon M. Pronovost.

Ces prix spéciaux sont en vigueur jusqu'au lundi 7 septembre 2009, dans toutes nos succursales. Ouvert tous les jours de 9 h à 21 h.



FRUITS ET LÉGUMES FRAIS
Le JARDIN MOBILE
VENEZ NOUS VISITER AU www.jardinmobile.com







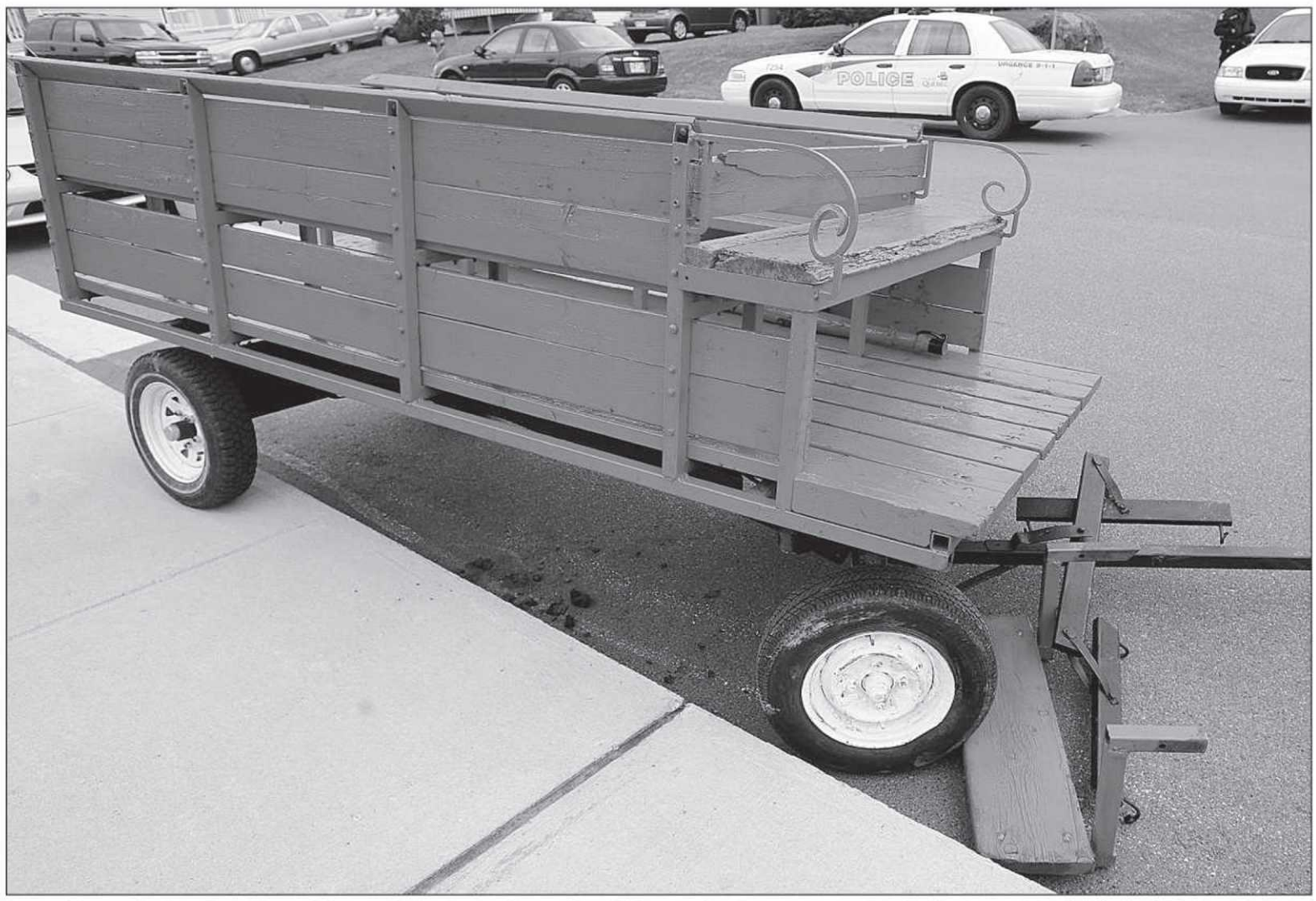


Ces prix spéciaux sont en vigueur dans toutes nos succursales aux dates mentionnées ci-dessus ou jusqu'à épuisement des stocks. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Photos à titre indicatif seulement.

TRAGIQUE FÊTE DE QUARTIER À LAC-SAINT-CHARLES

Des précautions pour éviter le drame

Marc Allard
mallard@lesoleil.com



Samedi, le conducteur de cette carriole a eu la jambe gauche sectionnée lorsque les deux poneys qui la tiraient se sont emballés. La CSST a ouvert une enquête. — PHOTO LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

Les tours de poney font la joie des enfants, mais ils peuvent aussi être dangereux. Le drame qui s'est déroulé en fin de semaine lors d'une fête de quartier à Lac-Saint-Charles rappelle qu'il faut s'assurer que des mesures de sécurité ont été prises avant de monter dans une carriole tirée par un animal, rappelle le propriétaire d'une entreprise qui offre aussi ce service.

S'il préfère ne pas commenter directement les circonstances qui ont mené à l'amputation de la jambe du conducteur de la carriole impliqué dans l'accident, le propriétaire de Fermazoo, Martin Perry, a tenu hier à souligner qu'il était possible de prévenir les tragédies en adoptant certaines précautions.

Selon M. Perry, les carrioles doivent absolument être munies d'un muret de sécurité entre le conducteur et les poneys. «Normalement, précise-t-il, il faut qu'il y ait une planche fixe d'au moins 12 pouces à 18 pouces en avant de lui pour que, s'il est obligé de tirer avec force sur les rênes, il ne glisse pas vers l'avant.»

Les carrioles doivent aussi être munies d'un frein, indique-t-il, pour arrêter les poneys au cas où ils s'emballeraient, comme ce fut le cas lors de l'accident à la fête de quartier de Lac-Saint-Charles.

RÉCHAUFFER LES PONEYS

Le propriétaire de Fermazoo rappelle également qu'il est important de réchauffer les poneys avant de les faire tirer une carriole, ce qui leur permet de brûler leur trop-plein d'énergie.

«Moi, dit-il, j'appelle les poneys et je les fais courir cinq minutes, sept minutes consécutives, dit-il, jusqu'à temps qu'ils deviennent tout trempes et qu'ils cassent. Ça, c'est une règle d'or.»

Selon le conseiller municipal de Lac-Saint-Charles, Jacques Teasdale, qui était à la Fête eau lac samedi et dit avoir appelé le 9-1-1 pour signaler que des enfants avaient été blessés en tombant d'une carriole, les employés d'Un poney dans ta cour pour ta fête sont arrivés avec près d'une heure de retard à la fête. C'était le premier tour de la journée qu'offrait l'entreprise de Québec, responsable de la carriole impliquée dans l'accident.

«Normalement, il faut qu'il y ait une planche fixe d'au moins 12 pouces à 18 pouces en avant de lui pour que, s'il est obligé de tirer avec force sur les rênes, le conducteur ne glisse pas vers l'avant»

— Martin Perry, propriétaire de Fermazoo

Le Soleil a tenté hier de joindre le propriétaire de l'entreprise, Michael Kelly, mais une de ses employées nous a indiqué qu'il ne voulait pas parler aux journalistes.

Samedi, le conducteur de la carriole a eu la jambe gauche sectionnée lorsque les deux poneys qui la tiraient se sont emballés pour une raison encore inconnue. Vu son état, l'homme de 45 ans a dû être amputé.

Parmi la douzaine d'enfants âgés de 8 à 14 ans qui étaient montés dans la carriole, aucun n'a été blessé sérieusement, mais trois enfants ont eu des éraflures ou de légères contusions en sautant de la carriole durant la course folle des animaux.

L'accident serait survenu alors que l'employé d'Un poney dans ta cour pour ta fête tentait de maîtriser les bêtes qui prenaient de la vitesse dans une courbe. Le conducteur aurait eu la jambe gauche arrachée sous le genou quand elle est restée coincée entre la paroi extérieure de la carriole et un poteau de téléphone en bordure de la rue.

Les poneys auraient ensuite continué, tandis que des enfants terrorisés se jetaient de la carriole. Les bêtes se seraient finalement arrêtées à l'intersection des rues de la Pause et Pacifique, quelques dizaines de mètres plus loin. Selon une bénévole de la Fête eau lac, qui n'a pas voulu être identifiée, c'est un autre homme qui était dans la carriole qui a réussi à stopper les poneys.

Selon un autre témoin, l'ambulance aurait mis 37 minutes à se rendre sur les lieux de l'accident. Le conseiller municipal de Lac-Saint-Charles, Jacques Teasdale, entend demander des comptes pour comprendre pourquoi les ambulanciers ont mis autant de temps à se rendre et pourquoi il s'est buté à une boîte vocale alors qu'il tentait d'obtenir des secours en composant le 9-1-1.

La Commission de la santé et de la sécurité du travail (CSST), qui a ouvert une enquête puisqu'il s'agit d'un accident de travail, n'était pas en mesure de dire hier s'il existait des normes pour les carrioles tirées par des poneys ou des animaux. Mais à la connaissance de Martin Perry, qui travaille dans le domaine depuis de nombreuses années, il n'en existe aucune.

CARRIOLE SAISIE

La CSST a saisi la carriole afin de l'inspecter et de vérifier s'il y aurait eu une négligence de la part de l'employeur du conducteur. Ce dernier sera interrogé lorsqu'il sera en mesure de témoigner. Les conclusions de l'enquête devraient être connues dans les prochaines semaines.

De futurs ouvriers de caravane au zoo?

Josianne Desloges
jdesloges@lesoleil.com

Le site de l'ancien Jardin zoologique pourrait bientôt accueillir des étudiants du Centre de formation professionnelle Samuel-De Champlain, situé à Beauport. Le directeur du Centre, André Boisvert, a fait une demande en ce sens à la commission scolaire des Premières-Seigneuries, qui gère l'endroit depuis la fermeture du zoo en 2006. Il voudrait y caser les étudiants du programme ouvrier de caravane.

«On forme des gens pour faire l'entretien et la réparation de véhicules récréatifs, et comme on a un surplus d'inscriptions dans tous nos programmes, j'ai fait une demande à la commission scolaire en juin pour voir s'il n'y avait pas des locaux disponibles pour pouvoir cette année exceptionnellement donner de la formation hors de nos locaux habituels», explique M. Boisvert, qui ne voudrait utiliser qu'une partie du garage et une salle de classe. «Ce n'est pas une implantation, c'est plutôt l'utilisation de certains locaux, pour usage autant théorique que pratique, pour m'enlever un peu de pression», nous dit le directeur.

La demande est examinée par la commission scolaire et la Société des établissements de plein air du Québec (SEPAQ). Le début des cours d'ouvrier de caravane étant prévu pour la fin octobre, M. Boisvert attend impatiemment la décision, et ne cache pas qu'il envisage déjà de trouver un plan B.

Ville équitable, le rêve de Québec

Plan Nagua travaille avec l'administration municipale pour décrocher ce titre convoité



Rachelle Anctil et Valéry Gaumond, de la boutique Dix mille villages, qui propose de l'artisanat équitable. — PHOTOS LE SOLEIL, MARTIN MARTEL

Annie Morin
amorin@lesoleil.com

Après Québec, ville militaire, et Québec, ville de festivals, voici Québec, ville équitable. L'organisme de coopération internationale Plan Nagua travaille de concert avec l'administration municipale pour décrocher ce titre convoité et ainsi devenir la deuxième — et la plus grosse — ville équitable de la province.

Une résolution appuyant la candidature de Québec devrait être présentée bientôt au comité exécutif de la Ville de Québec. Tout porte à croire qu'elle sera adoptée, puis acheminée au conseil municipal pour approbation en septembre. C'est le service de l'Environnement qui porte le dossier du côté municipal, mais c'est le pionnier du commerce équitable à Québec, Plan Nagua, qui en est l'initiateur.

Cela fait environ deux ans que TransFair Canada, organisme gérant la certification équitable au pays, décerne le titre de «ville équitable». Celui-ci établit des seuils minimaux de disponibilité et témoigne des efforts déployés par une localité pour augmenter la notoriété des produits issus du commerce équitable.

Wolfville, en Nouvelle-Écosse, a été la première municipalité canadienne à être désignée équitable en avril 2007, suivie de près par la petite ville de La Pêche, en Outaouais. Quatre autres villes anglophones ont rejoint le club sélect et une douzaine d'autres ambitionnent de les rattraper. C'est le cas de Québec, dont le nom figure sur la liste des «villes équitables en devenir» sur le site Internet de TransFair.

«On rencontre tous les critères», se réjouit Sophie Michaud, chargée de projet pour le programme d'éducation chez Plan Nagua.

Il ne manque qu'une résolution du conseil municipal, qui doit aussi prêcher par l'exemple et s'engager à ne servir que du café, du thé et du sucre équitables lors de ses réunions et de ses activités. Cette partie de l'entente devrait être facile à remplir puisque les élus municipaux sont déjà rompus au café équitable.

Parmi les six autres critères incontournables, mentionnons également la formation d'un comité de direction afin d'assurer «un engagement continu» et idéalement une croissance de l'intérêt envers le commerce équitable. Les membres seront nommés dès que la Ville, qui doit y déléguer un représentant, aura officialisé sa participation.

Quant aux seuils minimaux de pénétration des denrées équitables dans les commerces et les restaurants de la ville, ils seraient déjà atteints, selon les calculs des artisans de Plan Nagua et de citoyens bénévoles. Pour une ville de la taille de Québec, il faut au moins un magasin de détail vendant minimalement deux produits équitables pour chaque tranche de 10 000 habitants. Pour les restaurants, le ratio est d'un pour 20 000 habitants. «Il y a au moins 50 magasins et 25 restaurants qui offrent deux produits équitables ou plus», confirme Mme Michaud, qui ajoute des noms sur la liste régulièrement.

Pour le reste, il faut également promouvoir l'utilisation des produits équitables dans les milieux de travail et dans les groupes sociaux et organiser des activités thématiques, notamment durant la Quinzaine du commerce équitable qui a lieu au printemps. Ce que Québec fait déjà. Une bonne couverture médiatique doit également être prouvée. Ce qui sera fait, assure Mme Michaud, qui aimerait obtenir la désignation de «ville équitable» cet automne.

> **Il ne manque qu'une résolution du conseil municipal, qui doit prêcher par l'exemple lors de ses activités**

Québec coifferait ainsi au poteau deux autres aspirants du Québec, la municipalité de Sainte-Anne-de-Bellevue et le quartier Hochelaga-Maisonneuve à Montréal. Les élus de cet arrondissement ont approuvé le projet récemment, mais ils doivent encore faire le décompte des points de vente et s'assurer de l'adhésion de la population.

Loin de se formaliser de cette course à l'équitable, Kristina Thibodeau-Perreault, responsable du programme pour TransFair Canada, s'en réjouit. «C'est une belle course parce que ça part d'un objectif qui est très noble», dit-elle.

Selon la jeune femme, Québec a de bonnes chances d'arriver en premier au fil d'arrivée parce que son dossier est bien monté et que l'administration municipale «est très ouverte et sympathique à la cause».

«Les gens de Québec ont la chance de profiter d'une motivation généralisée car les choses bougent vite à Québec», analyse Mme Thibodeau-Perreault à partir d'Ottawa. Cela dit, elle rappelle qu'une ville équitable doit travailler pour conserver son titre. «Il faut non seulement que les objectifs soient atteints, mais qu'ils soient maintenus», insiste-t-elle.

Valéry Gaumond, coordonnatrice de la boutique Dix mille villages, qui vend notamment de l'artisanat équitable, boulevard René-Lévesque Ouest, croit que les consommateurs ont tout à gagner de la reconnaissance de Québec comme ville équitable «car plusieurs cherchent encore où se vendent les produits» qui correspondent à leurs valeurs.

EN UN MOT

→ Commerce équitable

Équiterre définit le commerce équitable comme «un système d'échange économique respectueux de l'environnement et des droits des travailleurs». Les producteurs des pays en développement sont payés à leur juste valeur et leurs communautés reçoivent des sommes qui servent à l'amélioration des infrastructures collectives, comme les écoles ou les centres de santé, par exemple. Cela à condition de souscrire aux grands principes du développement durable. Plusieurs aliments (café, cacao, bananes, riz, huile d'olive, etc.) sont certifiés équitables, mais on trouve aussi du coton, des ballons de soccer et de l'artisanat sur la liste des produits disponibles au Canada. Le taux annuel de croissance des ventes se situe toujours dans les deux chiffres. C'est la ville anglaise de Garnstag qui, la première, a eu l'idée de s'approprier le qualificatif équitable, en 1999. Aujourd'hui, on compte un peu plus de 600 villes équitables dans le monde, dont 435 au Royaume-Uni. ***Annie Morin***





Selon les calculs des artisans de Plan Nagua et de citoyens bénévoles, les seuils minimaux de pénétration des denrées équitables dans les commerces et les restaurants seraient déjà atteints à Québec.

Pour joindre notre chroniqueur : *fbourque@lesoleil.com*

François Bourque

La nouvelle terre d'accueil



L'information publiée en plein milieu du mois d'août n'a pas eu tout le retentissement qu'elle aurait mérité.

C'est pourtant une des meilleures nouvelles reçues à Québec depuis longtemps. Depuis, disons... 2008.

L'immigration est en forte hausse à Québec. Un bond de 30 % entre 2001 et 2006; le rythme semble se maintenir.

Plus de 85 % des 7500 nouveaux arrivants entre 2001 et 2006 ont choisi de rester, selon les données du recensement 2006 analysées par la Ville. Ce taux de rétention est supérieur à la moyenne canadienne (80 %).

Ce portrait inédit de l'immigration [1] bouscule les perceptions et le discours public voulant que Québec ne réussit pas à attirer d'immigrants ni à les retenir et qu'elle est une ville repliée sur elle-même, parfois un peu xénophobe et peu accueillante.

Souvenez-vous, à l'automne 2006, il n'y a pas si longtemps, ce débat provoqué par Robert Lepage qui avait osé souligner ce trait de personnalité peu flatteur de sa ville.

On découvre aujourd'hui, un peu à retardement, que la réalité avait alors déjà commencé à changer, mais qu'on ne le mesurait pas encore.

Le virage s'est amorcé avec la période de prospérité économique locale du début des années 2000.

Il devenait plus facile de trouver un emploi à Québec; des immigrants sont venus plus nombreux, ont trouvé du travail et sont restés.

En même temps, on s'est mis à faire connaître les services disponibles et à mieux promouvoir Québec comme destination d'immigration. La notoriété de Québec comme terre d'accueil s'est améliorée.

Tout à coup, il s'est trouvé moins d'immigrants qui aboutissaient à Québec après avoir échoué ailleurs. Plus de 85 % des nouveaux venus disaient désormais avoir Québec pour première destination.

Les deux tiers des immigrants de Québec détiennent un diplôme postsecondaire, davantage que dans l'ensemble de la population.

La moins bonne nouvelle, c'est qu'on y compte en proportion deux fois plus de chômeurs, que leurs revenus sont inférieurs et augmentent moins vite que les autres.

Ces derniers chiffres doivent cependant être analysés avec prudence. Ils pourraient s'expliquer par l'arrivée récente d'un nombre élevé d'immigrants.

On le sait, les premières années sont les plus difficiles; il faut parfois apprendre la langue, il y a un délai avant le premier emploi, souvent moins bien payé. Les choses s'améliorent ensuite.

L'étude constate d'ailleurs que l'écart entre le niveau de vie des immigrants et celui des locaux est moindre à Québec que dans les autres grandes villes canadiennes.

Les immigrants sont bien sûr moins nombreux dans certains emplois (administration publique, santé, etc.), mais les écarts sont peu importants.

Cela explique probablement pourquoi il n'y a toujours pas de ghettos ni de fortes concentrations locales d'immigrants sur le territoire de Québec.

Les immigrants s'intègrent bien et sentent moins le besoin qu'ailleurs de se regrouper sur des bases ethniques.

S'ils sont plus nombreux à Sainte-Foy–Sillery, dans La Cité et dans Limoilou, c'est parce qu'on y trouve davantage de logements locatifs, que l'accès au transport en commun y est plus facile et les services plus nombreux.

C'est aussi parce que tout nouveau venu dans une ville, qu'il soit visiteur ou immigrant, va spontanément vers le centre-ville.

Malgré ses progrès récents, Québec reste loin derrière dans les statistiques sur l'immigration. Ses 22 160 immigrants comptent à peine pour 0,8 % du total canadien. Seulement 4,5 % des citoyens de Québec sont immigrants alors que la moyenne canadienne est de 19 %.

Dans les moyennes et grandes villes du Canada, Québec ne devance que Saint-Jean, à Terre-Neuve, Labrador et Saguenay.

« Le virage s'est amorcé avec la période de prospérité locale du début des années 2000 »

Ce portrait statistique de l'immigration porte les limites et faiblesses de toutes les études similaires : celles des définitions.

Qu'est-ce qu'un immigrant? Reste-t-on un immigrant toute sa vie?

Statistique Canada ne fait pas de distinction entre l'immigrant entré la semaine dernière et celui qui est arrivé il y a 50 ans, a élevé sa famille et travaillé ici toute sa vie.

Il me semble que cela doit pourtant faire une différence. Si ce n'est pas dans les statistiques, sûrement dans le cœur et dans le sentiment d'appartenance de celui qui ne se sent plus tout à fait immigrant, même si son nom le trahit encore parfois.

[1] **http://www.ville.quebec.qc.ca/immigrants/docs/portrait_population_immigrante.pdf**

Le testament de Gatti contesté

La famille du boxeur allègue que sa femme ne devrait pas hériter de ses biens

Caroline Touzin
La Presse

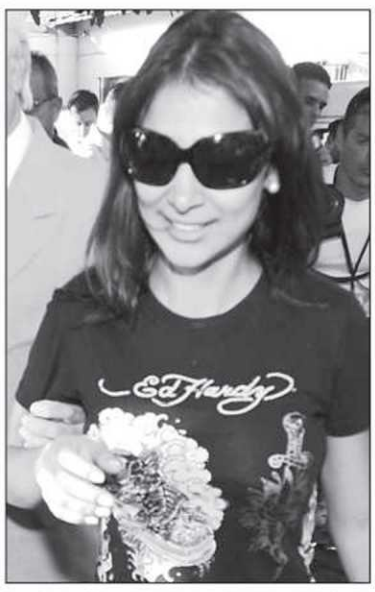
Un nouveau round du combat entre la famille d'Arturo Gatti et Amanda Rodrigues, la veuve du boxeur millionnaire, vient de débuter. La famille du défunt s'adresse au tribunal pour faire annuler le testament que Gatti avait modifié en faveur de sa femme trois semaines avant sa mort.

Depuis plusieurs mois, le couple Gatti-Rodrigues battait de l'aile au point où le boxeur voulait entamer des procédures de divorce, apprend-on dans cette récente requête déposée en Cour supérieure au palais de justice de Montréal par la famille Gatti pour tenter de faire annuler le testament. Gatti aurait consulté une avocate à Montréal au sujet du divorce, trois mois avant d'être retrouvé mort au Brésil.

Si le boxeur a modifié son testament pour faire de sa femme l'unique héritière, c'est en raison de «menaces» qu'elle lui aurait proférées selon lesquelles il ne pourrait plus jamais voir son bébé, allègue la famille Gatti dans la requête. Amanda Rodrigues et le boxeur ont eu un enfant ensemble, Arturo Jr, qui aura un an dans quelques jours. La mère de 23 ans aurait menacé son mari de déménager avec son fils dans son pays d'origine, le Brésil, prétend la famille Gatti.

Les difficultés du couple sont étalées dans la requête. «Dès le début du mariage, la relation entre les époux était très tourmentée», peut-on y lire. La femme de 23 ans y est décrite comme ayant une «personnalité agressive». Elle «manipulait son époux à sa guise, contribuant substantiellement au climat hostile qui régnait au sein du couple», allègue la famille Gatti.

Arturo Gatti, 37 ans, a été retrouvé mort le 11 juillet, dans l'appartement qu'il louait avec sa femme à Porto de Galinhas, une station balnéaire brésilienne. Au lendemain de la découverte du corps, la police a accusé Rodrigues d'avoir étranglé son mari avec la courroie de son sac à main, alors qu'il était ivre. Le 30 juillet, les autorités brésiliennes ont conclu au suicide, et Rodrigues a été libérée. La famille Gatti a commandé une seconde autopsie, dont les résultats ne sont pas attendus avant plusieurs mois.



La famille d'Arturo Gatti prétend qu'Amanda Rodrigues aurait menacé son mari de déménager avec leur fils dans son pays d'origine, le Brésil. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

Le couple s'est marié le 26 août 2007 dans l'État du Nevada. Quelques jours avant de sceller leur union, Amanda Rodrigues aurait signé un contrat de mariage dans lequel elle renonçait au partage des avoirs de son futur mari en cas de divorce. Peu de temps après la signature de ce contrat, la jeune femme aurait fait pression auprès du boxeur pour le faire annuler, selon la requête. Or, ce contrat n'aurait jamais été modifié.

La famille Gatti estime que Rodrigues ne devrait donc pas hériter des biens de son défunt mari (requête en déclaration d'indignité d'un successible). Dans son testament précédent, Arturo Gatti léguait ses biens à sa mère Ida et à sa fille de trois ans née d'une union précédente, Sophia. Le boxeur avait signé ce testament alors qu'il vivait toujours au New Jersey, quatre mois avant de se marier. C'est ce testament qui doit être déclaré valide, selon la famille Gatti. L'original de ce testament est toutefois introuvable, admet-elle dans sa requête. La famille Gatti soupçonne la veuve de l'avoir en sa possession.

Les conflits étaient «constants» au sein du couple, au point où le boxeur millionnaire a vécu les six derniers mois de sa vie chez sa mère, à Montréal, alors qu'il possédait un *penthouse* dans la même ville. Il aurait laissé le *penthouse* à sa femme, selon la famille. Amanda Rodrigues tentait de «l'isoler de ses parents et ses amis», peut-on lire dans la requête. En mars, Rodrigues a porté plainte à la police de Montréal contre son mari. Gatti avait alors été accusé de voies de fait simple. La cause était pendante au moment du décès.

Même après la mort du boxeur, Amanda Rodrigues aurait continué à «discréditer» la famille Gatti, allègue la requête en citant la lettre que la veuve a fait parvenir à *La Presse* il y a deux semaines. Dans cette lettre, Rodrigues affirme notamment que les sœurs d'Arturo ont marié des hommes violents.

La fortune du boxeur n'a pas été détaillée dans la requête. Gatti a été champion IBF des superplumes et champion WBC des super-légers. Il a pris sa retraite en 2007. Le millionnaire a alors investi dans un projet immobilier à Montréal de 22 millions $.

Le frère cadet du boxeur, Fabrizio Gatti, est l'un des deux demandeurs de cette requête. M. Gatti a préféré attendre la fin du processus judiciaire avant de commenter. Il nous a été impossible de joindre Amanda Rodrigues au Brésil. Son avocat, Me Celio Avelino, n'était pas disponible pour commenter, hier.

6919714

C'EST TOUT NOUVEAU !

RDI MATIN
EN SEMAINE 5H30

Marie-Josée Bouchard et Philippe Marcoux
donnent le rythme à votre émission du matin.

RDI



Journal du siège de Québec



32e de 45

Louis-Guy Lemieux
Collaboration spéciale

1759 : attaquer par l'ouest

À la fin d'août, les choses se précisent. Il existe un différend entre Wolfe et ses généraux de brigade Moncton, Murray et Townshend. Ces derniers réussissent à convaincre leur chef d'abandonner la côte de Beauport et d'attaquer Québec par l'ouest.

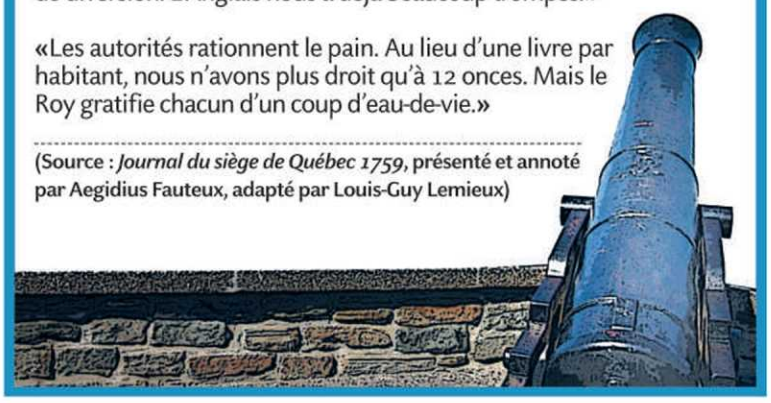
«1ER septembre – Les Anglais quittent le Sault après avoir brûlé des maisons à L'Ange Gardien. Ils transportent leurs forces en amont. Au moins 25 bateaux chargés de soldats sont passés devant Québec et remontent le fleuve. Nous voyons passer sur l'autre rive plusieurs compagnies de soldats ennemis en route vers le haut, par voie de terre, avec armes et bagages. Monsieur de Montcalm garde son quartier général à Beauport. Je crains fort qu'il évalue mal la situation.»

«Les navires anglais se massent devant Saint-Augustin. Nous pensons à une descente de leurs soldats tellement ils s'approchent de la rive. Durant deux heures, leurs bateaux sont restés dans cette position et leurs canons ont fait une grande fusillade. Nos gens n'ont pas répondu par un seul coup de fusil. Finalement, ils ont sonné la cloche, roulé du tambour sur les navires et ils se sont tenus en haut de Cap-Rouge sans tenter de débarquer.»

«Je ne sais pas quels sont leurs desseins. Leur mouvement incessant nous intrigue beaucoup. Cela ressemble beaucoup à des manœuvres de diversion. L'Anglais nous a déjà beaucoup trompés.»

«Les autorités rationnent le pain. Au lieu d'une livre par habitant, nous n'avons plus droit qu'à 12 onces. Mais le Roy gratifie chacun d'un coup d'eau-de-vie.»

(Source : *Journal du siège de Québec 1759*, présenté et annoté par Aegidius Fauteux, adapté par Louis-Guy Lemieux)



EN BREF

Le présumé agresseur de Charles Dubé de retour en prison

SEPT-ÎLES — L'adolescent de 16 ans qui aurait agressé violemment Charles Dubé avec l'aide de son complice, Cédrick Grégoire, le 9 juillet dans un bar de Sept-Îles, est de retour derrière les barreaux. Le présumé coagresseur ne s'est pas présenté à la cour hier matin, comme il aurait dû le faire, brisant ainsi sa promesse de comparaître. Le jeune individu a finalement comparu en fin d'après-midi, après avoir été intercepté par la Sûreté du Québec. La Couronne s'est opposée à sa remise en liberté. Il demeurera incarcéré jusqu'au 14 septembre, date de son enquête sur remise en liberté et de l'orientation du dossier. L'adolescent devra répondre devant le Tribunal de la jeunesse à des accusations de voies de fait graves contre la victime, le blessant et mettant sa vie en danger. ***Fanny Lévesque (collaboration spéciale)***

Le récidiviste en matière d'alcool au volant Raymond Lévesque condamné à 10 ans

MONTRÉAL — Le récidiviste en matière d'alcool au volant Raymond Lévesque a été condamné à 10 ans de prison, hier matin, au palais de justice de Montréal. M. Lévesque, 59 ans, avait plaidé coupable le 16 mars dernier à trois accusations relatives à une collision qui avait tué Karine Méthot. La jeune femme de 23 ans avait été heurtée par Raymond Lévesque qui conduisait ivre son véhicule le 8 mai 2007 à Montréal-Est. Son avocat, Yves Gratton, rapporte que Lévesque s'est aussi fait imposer une interdiction de conduire à vie par la juge Hélène Morin. Puisqu'il avait été emprisonné depuis son arrestation et que ces 27 mois de détention ont compté en double, il lui reste à purger cinq ans et demi de prison. Raymond Lévesque avait déjà sept condamnations à son actif en matière de facultés affaiblies. Relativement au décès de Karine Méthot, il avait plaidé coupable à des accusations de conduite avec facultés affaiblies, délit de fuite et délit de fuite ayant causé la mort.
La Presse Canadienne

Murales automnales

→ Deux murales seront réalisées entre les mois de septembre et décembre par les jeunes du projet Murale 2009, du Centre résidentiel et communautaire Jacques-Cartier. La première œuvre sera créée sur un muret extérieur du HLM Bourlamaque, situé au coin des rues Crémazie et Bourlamaque. L'objectif de cette fresque sera d'embellir les alentours de l'immeuble et de symboliser l'importance de bâtir ensemble dans un esprit d'échange. La deuxième murale sera constituée de différents tableaux disposés en divers endroits à l'intérieur de l'Auberge internationale de Québec, située sur la rue Sainte-Ursule. Le but sera cette fois d'illustrer la perception qu'ont les jeunes de leur ville et de la transmettre aux voyageurs faisant halte à l'auberge. Le groupe Murale 2009 est formé de huit jeunes de 18 à 30 ans issus de tous les horizons et qui partagent une même passion pour les arts. Trois formateurs-accompagnateurs complètent le groupe. Le collectif donne l'occasion aux jeunes de s'engager dans la communauté et de cheminer tant sur le plan artistique que personnel.
Frédéric Denoncourt

Candidat libéral choisi dans Manicouagan

SEPT-ÎLES – André Forbes, de Sept-Îles, a remporté l'investiture du Parti libéral du Canada dans Manicouagan, samedi, en obtenant la majorité des voix sur son adversaire, l'avocat de Baie-Comeau Charles Dufour. Bien connu pour son engagement au sein du Regroupement Métis Côte-Nord, André Forbes, 67 ans, souhaite engager les diverses communautés régionales dans le développement de la Côte-Nord. Retraité de la construction, M. Forbes a joint les rangs du comité exécutif du parti dans Manicouagan en mai 2009. Quelque 120 membres (31 à Baie-Comeau et 89 à Sept-Îles) se sont prévalu de leur droit de vote sur un total d'environ 400.
Fanny Lévesque (collaboration spéciale)

6919716

NOUVELLE FORMULE !

RDI SANTÉ
EN SEMAINE 9H

Aujourd'hui, comment renforcer
notre système immunitaire contre la grippe.

RDI





Brigadière scolaire depuis 10 ans, Renée Michaud connaît la plupart des petits par leur nom. — PHOTO LE SOLEIL, LAETITIA DECONINCK

Des yeux partout

Brigadiers et policiers aux aguets près des écoles

Pierre Asselin
passelin@lesoleil.com

La circulation est intense, tôt le matin, sur le boulevard Pie-XI, à Val-Bélair, et on croirait que Renée Michaud, brigadière scolaire, a des yeux tout le tour de la tête. Elle ne rate pas un des petits écoliers qui traversent l'intersection achalandée, juste en face de l'école de La Chanterelle.

Rentrée scolaire, cette semaine, pour plus de 73 000 écoliers à Québec, et plus de 10 000 à Lévis. Pour rappeler aux automobilistes que l'été est bel et bien terminé et qu'il faut revenir aux consignes de la saison scolaire, les policiers de Québec assuraient une présence visible dans une dizaine d'écoles, pour l'opération Orange.

«Pendant tout le mois de septembre, nous allons faire le tour de toutes les écoles primaires et secondaires de la ville et distribuer des avertissements aux gens qui ne respectent pas les règles, comme les limites de vitesse, qui sont revenues à 30 km/h en zone scolaire», indiquait Catherine Viel, porte-parole du service de police.

On ne distribuera pas de contravention pendant cette période de transition, mais la policière rappelle que le dépassement d'un autobus scolaire sous les feux intermittants est une des infractions les plus coûteuses : 260 $ d'amende et neuf points de démérite.

À Val-Bélair, la brigadière Renée Michaud avait son monde à l'œil, hier, particulièrement les petits nouveaux. Avant chaque traverse, elle rappelle les consignes : attendre le signal pour piétons, ne pas courir, etc.

Les policiers assuraient une présence visible pour l'opération Orange

«Quand arrive Expo Québec, on a hâte de recommencer, dit-elle. Aujourd'hui et demain, on est deux, mais après ça je suis seule pour l'année.»

Elle est brigadière depuis 10 ans et connaît la plupart des petits par leur nom. Pour la rentrée, elle arborait une magnifique cravate à motifs de panneaux Stop, qu'elle a dénichée sur eBay. La plupart des parents la connaissent. Une mère profite de la rentrée pour photographier ses deux enfants, Samuel et Jérémie, avec la brigadière.

«Ici, on traverse la *main* et la brigadière est nécessaire», dit Martine, quelques instants avant de traverser avec son fils, Anthony. «Renée est toujours souriante, qu'il fasse chaud ou froid ça ne change rien, et elle a les yeux partout.»

En juin 2007, la Ville de Québec comptait 324 brigadiers scolaires dont 70 % étaient des femmes. Une vingtaine de postes auraient cependant été abolis en 2008.

À LÉVIS

Sur la Rive-Sud, le Service de police de la Ville de Lévis procède lui aussi, jusqu'au 22 septembre, à l'opération Attention, à l'école il y a aussi des limites!. Un exercice qui a pour but de renforcer la sécurité en milieu scolaire et qui fait suite à l'opération À Lévis, il y a des limites, tenue pendant le mois de juillet.

Le Service de police de Lévis rappelle qu'une observation rigoureuse de la réglementation sera exercée et compte sur la collaboration des automobilistes pour assurer la sécurité des enfants.

DE LA GRANDE VISITE EN CLASSE

C'était une rentrée scolaire très spéciale pour les tout-petits des deux nouvelles classes de maternelle de l'Externat Saint-Cœur-de-Marie, à Beauport. Le maire Régis Labeaume et les députés Sylvie Boucher et André Drolet étaient présents pour visiter les locaux et pour procéder avec eux à l'inauguration officielle. «Comme parent, on a besoin de savoir qu'on laisse nos enfants dans un milieu rassurant, une bonne institution où il va être bien encadré», a commenté M. Labeaume, dont un des fils a fréquenté l'école. Comme maire, il voit l'ouverture de deux classes de maternelle d'un bon œil : «C'est un signe que ça va bien démographiquement.» Bien connu des élèves plus âgés, il a également réussi à attirer la sympathie des petits mousses et des parents, avec un discours direct et humoristique, comme ceux qu'on lui connaît. Il en a profité pour jouer plusieurs tours et serrer quelques mains. — PHOTO LE SOLEIL, JEAN-MARIE VILLENEUVE



3004534

Vente et installation de portes et fenêtres

Multi-Rénove
Une fenêtre sur votre confort

ATTENTION !
Nos promos se terminent le 15 septembre 2009.
INFORMATIONS SUR CRÉDIT D'IMPÔT (voir détails en magasin)

BONNEVILLE PORTES ET FENÊTRES

Québec Salle d'exposition
Centre d'affaires Hamel
3095, boul. Wilfrid-Hamel
Bur. 102

418 871-0798
www.multi-renove.com

Lévis
4675, boul. de la Rive-Sud
(Anciennement Briques et Pierres Ruel)

2024232

Apprenez à transformer l'impôt sur le revenu en revenu.

Le cours d'impôt sur le revenu de H&R Block commence le 16 septembre

Des milliers de personnes confient à H&R Block la tâche de leur enseigner comment préparer des déclarations et de les former pour une carrière comme spécialiste de l'impôt.

H&R Block, la plus grande entreprise de préparation de déclarations, offre un cours d'impôt sur le revenu qui commence le 16 septembre. Vous avez le choix d'assister au cours le matin, l'après-midi ou le soir. Les classes seront offertes à plusieurs endroits.

Pendant le cours de 13 semaines, vous étudierez la base de la préparation de déclarations de revenus et vous recevrez des explications claires sur les lois fiscales qui changent sans cesse et sur les façons de les appliquer à votre avantage.

Ces connaissances vous seront véhiculées par des instructeurs des plus qualifiés dans le domaine de la préparation d'impôt. Vous aurez de plus l'occasion de développer vos compétences professionnelles.

Une carrière dans le domaine de la préparation d'impôt convient parfaitement aux étudiants ou aux retraités qui cherchent un emploi saisonnier à temps plein ou à temps partiel.

Les diplômés pourraient avoir l'occasion d'être convoqués à une entrevue d'emploi avec H&R Block.*

Inscrivez-vous en ligne au **hrblock.ca** *ou composez le* **1-877-32BLOCK (322-5625)** *pour en savoir plus.*

H&R BLOCK

* Des restrictions d'inscription peuvent s'appliquer. S'inscrire, ou réussir le cours d'impôt sur le revenu de H&R Block, n'est pas une offre ni une garantie d'emploi. ©2009 H&R Block Canada, Inc. CNTTSA_501

3004941

Offrez-vous l'implantologie dentaire

Informez-vous sur les services offerts :
- **Scanographie des maxillaires ;**
- **Couronnes et ponts ;**
- **Prothèses fixes sur implants et sur dents naturelles ;**
- **Pose d'implants dentaires ;**
- **Remplacement de dents usées sur pont Marius et barre Montréal.**

expression IMPLANTOLOGIE DENTAIRE
Dre Claire Rousseau

Savourez la vie…



989, rte de l'Église, Québec • Tél. : (418) 614-5747 • www.implantexpression.com

Dre Claire Rousseau
D.M.D. FICOI

3004945

+2X GRAND

GRANDE VENTE INAUGURALE

OUVERTURE DES PORTES

DEMAIN À 8h30

DES PRIX JAMAIS VUS!
nous payons LES 2 TAXES sur tout!*



Cadeau GRATUIT

Sac écologique commémoratif aux 500 premiers clients!

Jeudi 3 et Vendredi 4 septembre
Ouvert exceptionnellement jusqu'à MINUIT!



Spectacle d'Arthur l'Aventurier
Vendredi 4 septembre à 19h00
GRATUIT

Gagnez
LE VR NEW-WEST LATULIPPE!
ÉDITION UNIQUE!
www.new-west.com
NEW-WEST LE VÉHICULE DE LOISIR

Sous le chapiteau, sur le toit:
Dégustations variées de produits du terroir



Animation, musiciens et spectacles sur place toute la semaine!

46° 48' 39,84'' N 71° 14' 42,24'' O

LATULIPPE

637, rue Saint-Vallier Ouest, Québec
418.529.0024 1.877.529.0024
www.latulippe.com

Politique des meilleurs prix garantis : Si vous trouvez meilleur prix ailleurs en ville, Latulippe vous offre ce même prix.
2 taxes payées sur tout, sauf exceptions (optique, électronique, armes, moteurs, munitions) jusqu'au 6 septembre ou épuisement des stocks.

6943811

Ford

PRIX EMPLOYÉS FORD*

FAITES VITE ! L'OFFRE SE TERMINE LE 5 SEPTEMBRE

Cet été, vous payez ce que nous payons.

Bénéficiez d'ajustements allant jusqu'à

12 240 $▲



Ford F-150 XLT 4x4 2009 à cabine double

PDSF† (Les concessionnaires peuvent vendre à prix moindre)	36 999 $
Ajustement de	4 500 $
Allocation-livraison	6 500 $
Ajustement total†	11 000 $

Votre Prix Employés
25 999$*
Ou Louez pour
399$ /mois
Terme de 48 mois. Acompte de 1 995 $.



Ford Escape XLT 2009

PDSF† (Les concessionnaires peuvent vendre à prix moindre)	24 499 $
Ajustement de	2 000 $
Allocation-livraison	3 500 $
Ajustement total†	5 500 $

Votre Prix Employés
18 999$*
Ou Achetez pour
299$ /mois
Terme de 72 mois. Acompte de 2 395 $.



Ford Ranger Sport 2009 à cabine double

PDSF† (Les concessionnaires peuvent vendre à prix moindre)	19 299 $
Ajustement de	1 800 $
Allocation-livraison	4 500 $
Ajustement total†	6 300 $

Votre Prix Employés
12 999$*
Ou Achetez pour
219$ /mois
Terme de 72 mois. Acompte de 850 $.

Ford LE DÉFI◆



Ford vous invite à faire l'essai de ses véhicules les mieux construits à ce jour.

Venez relever le Défi Montez à bord◆. Nous sommes certains qu'une fois au volant d'un véhicule Ford, vous ne voudrez plus conduire autre chose. Mais si vous n'êtes pas convaincus et que vous achetez un véhicule concurrent de même catégorie, nous vous donnerons 100 $.

*Faites vite. Visitez votre concessionnaire Ford pour relever le **Défi Montez à bord**◆ et obtenir votre Prix Employés*.*

** Cette offre exclut le boni négocié avec les TCA.*

quebecford.ca

Ford Montez à bord.

LES ACHETEURS AVISÉS LISENT LES PETITS CARACTÈRES : Photos à titre indicatif seulement.* Les Prix Employés Ford s'appliquent au programme « A » habituellement offert aux employés de Ford, mais excluent les bonis négociés avec les TCA ou d'autres offres d'encouragement spéciales dont les employés peuvent bénéficier de temps à autre. L'offre Prix Employés Ford est en vigueur du 1er juillet au 5 septembre 2009 chez les concessionnaires Ford Canada participants et s'applique à l'achat au comptant, à la location, ou au financement à l'achat de la plupart des véhicules Ford 2009 et 2010 neufs (à l'exception des véhicules suivants : Mustang Shelby GT 500 2010, F-150 Raptor 2010, et des modèles 2009 et 2010 suivants : Série F châssis-cabines, Série E à fourgon tronqué et à châssis nu, LCF et camionnettes poids moyen). Cette offre s'applique aux véhicules neufs en stock seulement (à l'exception de la Ford Fusion SE 2010 à boîte manuelle). La Ford Fusion SE 2010 à boîte manuelle doit être commandée ou livrée chez votre concessionnaire Ford au plus tard le 5 septembre 2009. Les Prix Employés Ford ne comprennent pas le transport, l'immatriculation, le plein de carburant à la livraison, les assurances, l'inscription au RDPRM, les frais d'administration des concessionnaires et toutes les taxes applicables. Ces offres peuvent être combinées à la plupart des autres offres au détail de Ford Canada faites aux consommateurs en vigueur au moment de la commande à l'usine ou de la livraison, mais non aux deux. L'Offre Prix Employés Ford est admissible au programme de protection des encouragements, mais ne s'applique pas aux véhicules ayant droit à l'assistance-compétitivité des prix, à la réduction de prix aux gouvernements, au programme d'encouragement pour PME, au programme de primes et aux allocations pour parcs commerciaux, ou aux primes pour la location quotidienne. Ces offres sont d'une durée limitée et peuvent être annulées ou modifiées en tout temps sans préavis. Les Prix Employés Ford comprennent les ajustements et allocations-livraison. Le cas échéant. Pour plus de détails, consultez votre concessionnaire Ford participant.◆ Cette offre est en vigueur du 1er juillet au 5 septembre 2009. (Ia « période du programme »). Cette offre n'est valable que chez les concessionnaires participants. Un client qui fait l'essai d'un véhicule Ford neuf pendant la période du programme et qui achète ou loue un véhicule concurrent admissible neuf et qui en prend livraison dans les 14 jours civils suivant l'essai routier du véhicule Ford sera admissible à recevoir un chèque de 100 $. Pour réclamer le chèque de 100 $, le client doit retourner chez le concessionnaire Ford où il a effectué l'essai routier dans les 14 jours civils et présenter au concessionnaire la preuve d'achat ou de location et la date de livraison, c'est-à-dire un contrat d'achat au détail daté et signé. Les clients admissibles recevront un chèque par la poste de la part de Ford du Canada Limitée au montant de 100 $ après vérification de l'admissibilité. Un seul chèque de 100 $ peut être réclamé par personne pendant la période du programme. Les véhicules concurrents admissibles varient selon le modèle Ford faisant l'objet de l'essai routier. Consultez votre concessionnaire pour obtenir les détails concernant les véhicules concurrents admissibles. Cette offre s'applique aux résidants canadiens et est en dollars canadiens. Cette offre peut être annulée en tout temps sans préavis. * Profitez de l'ajustement total suivant à l'achat au comptant, à la location, ou pour le financement à l'achat de l'un des véhicules neufs suivants : [Ford Ranger Sport 2009 à cabine double avec boîte manuelle] 6 300 $ / 5 500 $ / 11 000 $ ‡. L'ajustement total est une combinaison de l'ajustement Prix Employés (1 800 $) / 2 000 $ / 4 500 $) et de l'allocation-livraison (4 500 $ / 3 500 $ / 6 500 $) ‡. Les taxes s'appliquent au montant total de l'achat après la réduction Prix Employés et la déduction de l'allocation-livraison. Ces offres excluent le transport (1 300 $ / 1 350 $ / 1 350 $). L'immatriculation, le plein de carburant, à la livraison, les assurances, l'inscription au RDPRM, les frais d'administration des concessionnaires et toutes les taxes applicables (y compris la taxe sur l'air climatisé). Les concessionnaires peuvent vendre à moindre prix. Tous les détails chez votre concessionnaire. ▲ Les ajustements de prix varient selon les modèles. L'ajustement de 12 240 $ s'applique seulement au modèle F-250 4x4 XLT à cabine double 2009. ∞ Les mensualités à l'achat s'appliquent aux Ford Escape XLT 2009 avec boîte manuelle / Ford Ranger 2009 à cabine double avec boîte manuelle et varient en fonction du montant emprunté et de la mise de fonds ou de l'échange. Frais de transport de 1 350 $ / 1 350 $ / 1 350 $ en sus. Exemple de financement : Un montant de 16 604 $ au taux d'intérêt annuel de 8,99 % correspond à des mensualités de 299 $ pendant 72 mois. Total des frais de crédit de 4 999 $, pour une obligation totale de 21 528 $. Les frais de transport de 1 350 $ sont en sus. Acompte de 2 395 $ / un montant de 12 149 $ au taux d'intérêt annuel de 8,99 % correspond à des mensualités de 219 $ pendant 72 mois. Total des frais de crédit de 3 614 $, pour une obligation totale de 15 768 $. Les frais de transport de 1 050 $ sont en sus. Acompte de 850 $. (Ces offres s'adressent à des particuliers résidant au Canada et ne peuvent être jumelées à aucune autre offre. Certaines conditions s'appliquent. Le financement doit être obtenu auprès de Crédit Ford. Sous réserve de l'approbation du crédit par Crédit Ford. Les acheteurs ne sont pas tous admissibles au versement mensuel offert en vertu du taux d'intérêt annuel le plus bas. Immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au RDPRM en sus. Ces offres d'une durée limitée s'appliquent uniquement aux véhicules neufs en stock et peuvent être annulées en tout temps sans préavis. Tous les détails chez votre concessionnaire Ford. ☑ Frais de transport de 1 995 $ (Ford F-150 XLT 2009 4x4 à cabine double avec boîte automatique) ou échange équivalent exigés à la livraison. Des frais de 0,12 $ le kilomètre après 80 000 kilomètres et d'autres conditions s'appliquent. Offre destinée aux clients au détail admissibles, sur approbation du crédit par Crédit Ford. Ces offres excluent le transport 1 350 $, l'immatriculation, le plein de carburant à la livraison, les assurances, l'inscription au RDPRM, les frais d'administration des concessionnaires et toutes les taxes applicables (y compris la taxe sur l'air climatisé). Les clients ne sont pas tous admissibles au taux d'intérêt le plus bas. Immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au RDPRM en sus. Ces offres d'une durée limitée s'appliquent uniquement aux véhicules neufs en stock seulement (à l'exception de la Ford Fusion SE 2010 à boîte manuelle). Les offres peuvent être annulées en tout temps sans préavis. Les Prix Employés Ford ne comprennent pas le transport, l'immatriculation, le plein de carburant à la livraison, les assurances, l'inscription au RDPRM, les frais d'administration des concessionnaires et toutes les taxes applicables. Ces offres peuvent être combinées à la plupart des autres offres au détail de Ford Canada faites aux consommateurs en vigueur au moment de la commande à l'usine ou de la livraison, mais non aux deux. L'Offre Prix Employés Ford est admissible au programme de protection des encouragements, mais ne s'applique pas aux véhicules ayant droit à l'assistance-compétitivité des prix, à la réduction de prix aux gouvernements, au programme d'encouragement pour PME, au programme de primes et aux allocations pour parcs commerciaux, ou aux primes pour la location quotidienne. Ces offres sont d'une durée limitée et peuvent être annulées ou modifiées en tout temps sans préavis. Les Prix Employés Ford comprennent les ajustements et allocations-livraison. Le cas échéant. Pour plus de détails, consultez votre concessionnaire Ford participant.◆ Cette offre est en vigueur du 1er juillet au 5 septembre 2009. (Ia « période du programme »). Cette offre n'est valable que chez les concessionnaires participants. Un client qui fait l'essai d'un véhicule Ford neuf pendant la période du programme et qui achète ou loue un véhicule concurrent admissible neuf et qui en prend livraison dans les 14 jours civils suivant l'essai routier du véhicule Ford sera admissible à recevoir un chèque de 100 $. Pour réclamer le chèque de 100 $, le client doit retourner chez le concessionnaire Ford où il a effectué l'essai routier dans les 14 jours civils et présenter au concessionnaire la preuve d'achat ou de location et la date de livraison, c'est-à-dire un contrat d'achat au détail daté et signé. Les clients admissibles recevront un chèque par la poste de la part de Ford du Canada Limitée au montant de 100 $ après vérification de l'admissibilité. Un seul chèque de 100 $ peut être réclamé par personne pendant la période du programme. Les véhicules concurrents admissibles varient selon le modèle Ford faisant l'objet de l'essai routier. Consultez votre concessionnaire pour obtenir les détails concernant les véhicules concurrents admissibles. Cette offre s'applique aux résidants canadiens et est en dollars canadiens. Cette offre peut être annulée en tout temps sans préavis. * Profitez de l'ajustement total suivant à l'achat au comptant, à la location, ou pour le financement à l'achat de l'un des véhicules neufs suivants : [Ford Ranger Sport 2009 à cabine double avec boîte manuelle] 6 300 $ / 5 500 $ / 11 000 $ ‡. L'ajustement total est une combinaison de l'ajustement Prix Employés (1 800 $) / 2 000 $ / 4 500 $) et de l'allocation-livraison (4 500 $ / 3 500 $ / 6 500 $) ‡. Les taxes s'appliquent au montant total de l'achat après la réduction Prix Employés et la déduction de l'allocation-livraison. Ces offres excluent le transport (1 300 $ / 1 350 $ / 1 350 $). L'immatriculation, le plein de carburant, à la livraison, les assurances, l'inscription au RDPRM, les frais d'administration des concessionnaires et toutes les taxes applicables (y compris la taxe sur l'air climatisé). Les concessionnaires peuvent vendre à moindre prix. Ces offres, d'une durée limitée, peuvent être annulées ou modifiées en tout temps sans préavis

Raymond Giroux



Ottawa
Pour joindre notre chroniqueur :
rgiroux@lesoleil.com

Non, on ne vous dira rien!

Les libéraux n'avaient qu'un message à livrer en attendant leur chef Michael Ignatieff, hier, à Sudbury. Et ce message était : non, vous ne saurez rien de nous, on ne vous dira rien.

Il y a une raison bien simple à cette politique de la fuite en avant : les députés, les sénateurs, leur personnel comme les organisateurs ignorent toujours si M. Ignatieff veut vraiment faire tomber le gouvernement dans environ un mois.

Sur le terrain, ils se préparent, malgré quelques pépins comme le retrait de leur candidat dans Mégantic-L'Érable pour cause de désaccord de principe sur l'amiante. Là, le chef en tête, ils assument l'échec, le ministre Christian Paradis peut dormir en paix.

L'argent, bonne nouvelle pour eux, ne fait plus défaut, grâce à des activités de financement à 550 $ par personne : celle de Sudbury, hier soir, se tenait à guichets fermés dans une sorte de programme double avec le Parti libéral de l'Ontario, les deux se partageant une cagnotte de 200 000 $.

Nous savons déjà que le ballon d'élections sur l'assurance emploi a été dégonflé par le sénateur David Smith, organisateur en chef du Parti. Ce dernier trouvait certains de ses collègues beaucoup trop téméraires dans leur annonce anonyme d'une campagne imminente.

Mais s'il n'y a pas que le chômage dans la vie politique, qu'y a-t-il d'autre pour justifier la tenue d'un vote de non-confiance envers Stephen Harper?

Là, les libéraux bafouillent sans trop savoir quoi répondre au ministre John Baird, qui les traitait d'irresponsables à quelques heures du début de leur caucus.

La nouvelle d'une remontée si minime soit-elle de l'économie pour le mois de juin réjouit tous les Canadiens, mais elle ne pouvait plus mal tomber pour le PLC.

Si la crise se résorbe, pourquoi provoquer une campagne électorale qui ralentira nécessairement le processus de financement des infrastructures?

Les députés doivent en théorie rendre compte de leur été à leur chef et à leurs collègues, et évidemment tous se disent d'excellente humeur malgré les inquiétudes des électeurs sur l'économie. Ils n'ont pas besoin d'un mot d'ordre officiel pour tenter d'étouffer les rumeurs électorales tout en se tenant prêts à prendre la route dans un mois.

J'avais quand même l'impression que tout le monde tournait en rond, dans cet hôtel de Sudbury. Les élus confient la décision à leur chef, et ce dernier nous disait en conférence de presse, lui, qu'il était venu «écouter» son caucus.

M. Ignatieff soutient aussi que le choix d'élections n'était pas une décision «personnelle» de sa part. Pourtant, son lieutenant Denis Coderre a répété le contraire tout l'été!

«En imposant, si tôt, une journée d'opposition, les libéraux se sont rendu un mauvais service»

Hier, le chef libéral me semblait plus guerrier que ses députés. Quand il affirme qu'il ne peut pas être complice d'un mauvais gouvernement, il ne blague visiblement pas.

Les libéraux contestent la vision rose de l'économie que nous présentent M. Harper et ses ministres. Mais, absents du paysage politique depuis la fin de juin, ils se retrouvent en mode rattrapage à deux semaines de la rentrée parlementaire.

M. Ignatieff n'a pas le flair du terrain comme les vieux routiers de son parti qui suggèrent la prudence. Sa tendance naturelle sera de forcer le jeu malgré des sondages pour le moins incertains.

Et personne au Parti libéral ne peut dresser une liste de 50 circonscriptions «prenables», le strict minimum pour former un gouvernement minoritaire.

En imposant une journée d'opposition, donc un vote de confiance, si tôt dans la saison, les libéraux se sont rendu un mauvais service. Ils auraient en effet besoin de plus de temps, s'ils veulent démontrer clairement aux électeurs l'incompétence du gouvernement Harper.



René Therrien (à droite), le directeur de campagne de Christian Lévesque, a soutenu que les rumeurs entourant sa démission étaient «de la désinformation». — PHOTO LE SOLEIL, LAETITIA DECONINCK

DIRECTION DE L'ADQ

Lévesque se lance dans le tumulte

Frédéric Denoncourt
fdenoncourt@lesoleil.com

Le lancement lundi de la campagne de Christian Lévesque à la direction de l'Action démocratique du Québec a été marqué par les rumeurs de démission de son directeur de campagne, René Therrien, aux prises avec des ennuis de santé.

M. Lévesque et M. Therrien ont tenté de minimiser leurs différends au sujet du soutien accordé par M. Lévesque au controversé Jean-François Plante, pour lequel il a recueilli des signatures et dont la candidature a été rejetée.

Talonné par un journaliste qui insistait pour savoir s'il comptait rester en poste, René Therrien a soutenu que les rumeurs entourant sa démission étaient «de la désinformation» et qu'il allait continuer de soutenir Christian Lévesque. «Des gens veulent détourner le message», a répondu à ce sujet un Christian Lévesque courroucé, qui dit souhaiter un retour à un débat de fond. «Si nous avons soutenu M. Plante, c'est que nous voulions un débat où toutes les idées sont représentées», a-t-il expliqué.

L'ex-député de Lévis a tenté de se démarquer de son grand rival Éric Caire, qu'il considère très proche de Jean-François Plante sous certains aspects. «Ses positions [en parlant de Caire] le situent nettement du côté droit.»

Décidément, les vives tensions entre les deux grands rivaux ne semblent pas s'apaiser.

DROITS DE SCOLARITÉ

Dans une copie d'une lettre lapidaire qu'il a fait parvenir à Éric Caire et remise aux journalistes présents, Christian Lévesque critique sévèrement son adversaire au sujet de son projet d'augmenter substantiellement les droits de scolarité universitaire. «Je sais que tu es convaincu de la justesse de ta position et que, dans ces cas, tu n'écoutes plus personne. Tu restes campé sur tes positions [...]»

Selon M. Lévesque, augmenter les droits de scolarité «ne fera qu'augmenter la fracture sociale entre les riches et les pauvres».

Le candidat à la direction de l'ADQ s'efforce depuis quelque temps de se démarquer des éléments les plus à droite du parti. M. Lévesque s'est défini lundi comme un homme de centre droit. Il a participé au défilé de la fierté gaie à Montréal en août et il se dit partisan d'une économie «prospère et solidaire».

«Il est important d'amener de la responsabilité dans la gestion et dans l'économie, mais aux niveaux culturel et social, on doit s'entraider.»

L'ex-député de Lévis est revenu sur le droit de choisir en santé et en éducation. «Je crois en un système de santé mixte.» Pour mettre fin au sous-financement universitaire, M. Lévesque propose non pas une augmentation radicale des droits de scolarité, mais l'établissement d'une distinction entre les universités d'État, appartenant au réseau de l'Université du Québec, où les droits de scolarité seraient indexés au coût de la vie, et les «universités semi-privées, qui pourront fixer des frais plus élevés».

Christian Lévesque propose aussi de fixer des redevances sur l'eau «en fonction du volume extrait à des fins commerciales».

VÉHICULE DE CHEF DE PARTI

Enfin, M. Lévesque a présenté son véhicule de campagne, qui avait toutes les allures d'un véhicule de chef de parti. Le candidat, qui entend faire la tournée de toutes les régions du Québec au cours des prochaines semaines, en a profité pour mettre de l'avant ses préoccupations environnementales. «Nous avons acheté des crédits de carbone. Ce sera la première tournée carboneutre. Nous voulons réduire au minimum les émissions de CO_2 durant la tournée.»

lemonde

EN BREF

Liens étroits entre Jaycee et Garrido

SAN FRANCISCO — Jaycee Dugard avait tissé des liens étroits avec son bourreau présumé, accusé de l'avoir enlevée et séquestrée pendant 18 ans, en l'assistant notamment dans son activité d'imprimeur, sans jamais rien révéler aux clients de son identité ni de sa condition de captive. Plusieurs clients de Phillip Garrido, 58 ans, ravisseur présumé de Dugard, ont affirmé au *San Francisco Chronicle* qu'ils avaient été en contact avec la jeune femme, que Garrido présentait comme sa fille, sous le nom d'Allissa. ***AFP***

Tuerie en Géorgie : offre de récompense

ATLANTA — L'enquête sur la mort de huit personnes samedi dans un camp de maisons mobiles en Géorgie piétinait hier et la police a annoncé une récompense de 25 000 $ à toute personne pouvant aider à retrouver le ou les assassins. «La police ne sait toujours pas qui sont le ou les responsables de l'assassinat de huit personnes dans le camp New Hope», indique la police du comté de Glynn. Elle avait découvert samedi sept personnes tuées et deux autres grièvement blessées, apparemment victimes d'une fusillade, après qu'elle eut été alertée par un appel. ***AFP***

L'Arménie et la Turquie se réconcilient

EREVAN — L'Arménie et la Turquie ont annoncé hier être parvenues à un accord en vue de l'établissement de relations bilatérales et de l'ouverture de leur frontière, un geste important visant à réconcilier les deux voisins, après des décennies de méfiance et de reproches. Les massacres et déportations d'Arméniens pendant cette période ont fait plus d'un million et demi de morts selon les Arméniens, de 300 000 à 500 000 selon la Turquie, qui récuse la notion de génocide reconnue par la France, le Canada et l'Europe. ***AFP***

Trois candidats crient victoire au Gabon

LIBREVILLE — Les forces de sécurité ont été renforcées hier dans les rues de Libreville, où les trois favoris à la présidentielle pour succéder à feu Omar Bongo, dont son fils Ali, ont revendiqué la victoire, sans attendre les chiffres officiels du scrutin. Des militaires et policiers en tenue antiémeute étaient déployés aux points névralgiques de la capitale. ***AFP***

Plus contre les bombes

Agence France-Presse et Associated Press

FORT WORTH — Le secrétaire américain à la Défense, Robert Gates, a promis hier plus de moyens pour lutter en Afghanistan contre les bombes artisanales (EEI), devenues la première cause de mortalité des soldats, tout en prédisant un «combat difficile» contre les insurgés.

«Nous sommes en train d'étudier la mise en place de moyens de surveillance et de reconnaissance supplémentaires» permettant de déceler les engins explosifs improvisés fréquemment utilisés par les rebelles islamistes contre les troupes internationales en Afghanistan, a déclaré M. Gates lors d'une conférence de presse.

«Cela a bien fonctionné en Irak, nous espérons que cela fonctionnera aussi en Afghanistan», a ajouté le patron du Pentagone, après une visite de l'usine de Lockheed-Martin à Fort Worth au Texas.

Il a également assuré que des versions tout-terrain des véhicules blindés résistants aux mines, censés mieux protéger les soldats, arriveraient en octobre en Afghanistan.

Au mois d'août, les bombes artisanales ont causé la mort de 90 % des soldats américains tués dans le pays.

Au bout de huit mois, 2009 est déjà l'année la plus meurtrière pour les soldats étrangers depuis leur arrivée en Afghanistan fin 2001. Au moins 47 soldats américains sont morts en août.

Évoquant le rapport très attendu sur le conflit préparé par le général Stanley McChrystal, commandant des troupes américaines en Afghanistan, M. Gates a reconnu ne pas l'avoir encore lu, mais il a assuré qu'il le ferait aujourd'hui ou demain.

«Au beau milieu du pessimisme ambiant, je pense que le rapport du général McChrystal sera réaliste, et énumérera les défis qui nous attendent», a-t-il estimé.

AUTRE STRATÉGIE AFGHANE

Dans son rapport, remis au général David Petraeus, commandant militaire américain pour l'Irak et l'Afghanistan, le général McChrystal plaide pour une «révision de la stratégie» des forces internationales dans le pays devant une situation «grave», sans toutefois réclamer directement d'augmenter encore le contingent américain, qui doit atteindre 68 000 hommes d'ici la fin de 2009.

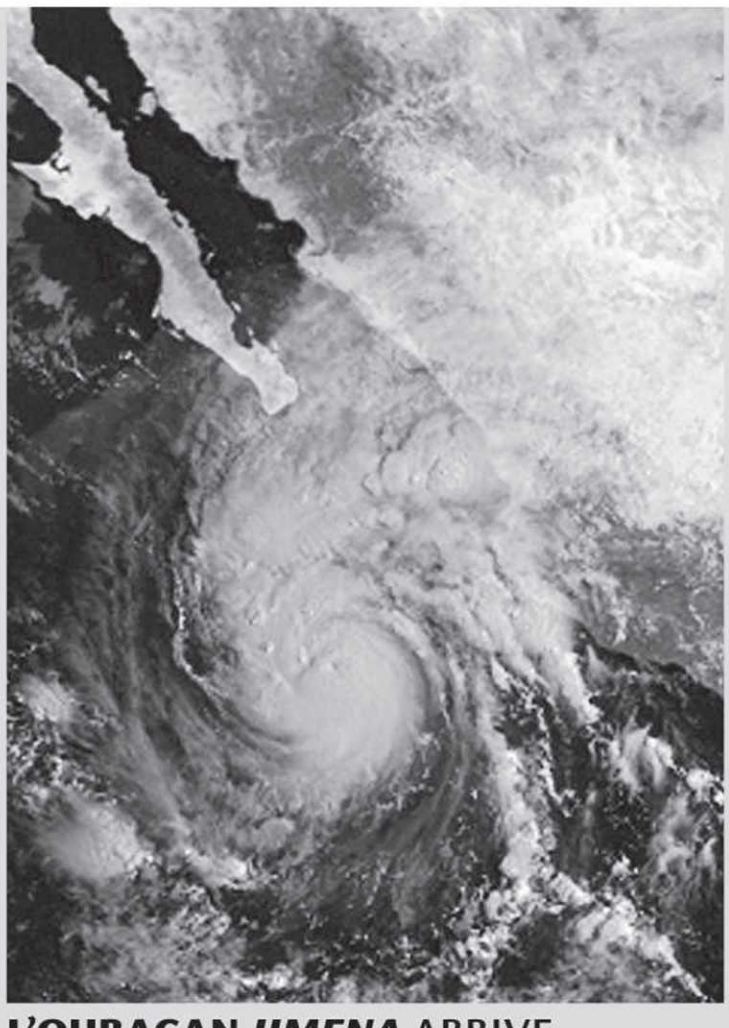
«Il ne fait aucun doute que nous allons au-devant d'un combat difficile en Afghanistan», a admis M. Gates, malgré des développements positifs, comme la tenue d'élections «dans un pays en guerre depuis 30 ans» ou encore la hausse du nombre de forces internationales, à 37 000, aux côtés des Américains.

Il a néanmoins rappelé être réticent à envoyer d'importants renforts américains dans un pays historiquement hostile à la présence étrangère.

«Nous devrons étudier quelles sont les forces disponibles et combien cela coûterait» avant de formuler une recommandation au président Barack Obama, dit-il.

Après huit années de présence, les forces étrangères (100 000 hommes maintenant) peinent de plus en plus à endiguer l'insurrection des talibans qui gagne du terrain et s'intensifie depuis plus de deux ans.

Les opinions publiques dans les pays occidentaux, notamment aux États-Unis, se prononcent désormais contre l'engagement de leurs soldats dans cette guerre.



L'OURAGAN *JIMENA* ARRIVE

Le Mexique envisage d'évacuer jusqu'à 20 000 familles à l'approche de l'ouragan *Jimena,* passé hier au niveau 5 avec des vents à 250 km/h et attendu la nuit prochaine sur les côtes pacifiques du Mexique, proche des États-Unis. *Jimena* devrait cependant repasser au niveau 4 de l'échelle Saffir-Simpson (qui en compte cinq) avant de toucher la côte, estime le SMN. L'ouragan se situait lors des derniers relevés du SMN à 475 km à l'ouest-sud-ouest de la station balnéaire réputée de Puerto Vallarta, sur le continent, et à 490 km de celle, très huppée, de Los Cabos, à la pointe sud de la péninsule de Basse-Californie.

— PHOTO PAR SATELLITE REUTERS

L'incendie menace Los Angeles même

Associated Press

LOS ANGELES — Le violent incendie de forêt qui fait rage dans la banlieue nord-est de Los Angeles a doublé de volume dans la nuit de dimanche à hier, menaçant désormais la métropole elle-même, ont annoncé les services forestiers américains. Plus de 12 000 habitations ont déjà été évacuées.

Cinq personnes étaient prises au piège hier dans un ranch, en plein canyon enflammé et enfumé, après avoir refusé d'évacuer deux jours auparavant.

L'observatoire astronomique très prisé et le centre de télécommunications du mont Wilson pourraient aussi être touchés. Les principales radios et chaînes de télévision de la région, une vingtaine en tout, ainsi que les opérateurs de téléphonie mobile y ont installé leurs antennes de transmission.

Depuis mercredi, l'incendie a déjà parcouru 425 km² dans la forêt nationale d'Angeles, sur les hauteurs de la ville, a indiqué la porte-parole des services forestiers américains, Dianne Cahir, ajoutant : «Cela brûle de partout. Lorsque les flammes atteignent des canyons qui n'ont pas brûlé depuis de nombreuses années, elles prennent leur envol.»

Les plus de 2500 sapeurs-pompiers et la vingtaine d'engins bombardiers d'eau mobilisés espéraient que les conditions météorologiques allaient changer. Actuellement, ils n'avaient réussi à circonscrire que 5 % des feux, favorisés par plusieurs jours de températures élevées (jusqu'à 38 degrés Celsius) et de faible humidité. La quasi-absence de vent tendait en revanche à freiner leur progression.

Au moins 21 habitations ont été détruites. La zone mise en état d'alerte s'étend sur une distance de 32 km de Pasadena à Acton. Deux pompiers sont morts dimanche après-midi, alors qu'ils luttaient contre le sinistre, lorsque leur véhicule s'est retourné dans la pente.

La Californie est également touchée par au moins sept autres foyers. Au nord-est de Sacramento, un incendie a détruit 60 constructions pendant la fin de semaine, la plupart étant des maisons situées dans la ville d'Auburn. Hier après-midi, 50 % étaient circonscrits, sur les 111 hectares touchés, alors que le gouverneur de Californie, Arnold Schwarzenegger, se trouvait sur place. Les pompiers espéraient le freiner dès aujourd'hui.

À l'est de Los Angeles, 405 hectares partaient également en fumée, dans le comté de San Bernadino, où 2000 maisons ont été évacuées, alors que cette zone n'a pas brûlé depuis un siècle.

Président et éditeur **CLAUDE GAGNON** | Éditeur adjoint **RAYMOND TARDIF** | Directeur de l'éditorial **PIERRE-PAUL NOREAU** | Directrice de l'information **MYLÈNE MOISAN**

Gourmandise extrême

Pierre-Paul Noreau
ppnoreau@lesoleil.com



Le travail de recherche et d'enquête réalisé par les collègues Simon Boivin et Pierre Couture dans le dossier de la fixation des prix de l'essence a toutes les raisons de faire rager les automobilistes québécois, même s'ils étaient déjà convaincus d'être les dindons d'une triste farce.

L'examen du contenu des enregistrements colligés par le Bureau de la concurrence suggère en effet qu'au-delà du cartel sur le prix de l'essence démontré dans les régions de l'Estrie et des Bois-Francs, le mal pourrait être plus largement répandu. Pire pour les gens de la région de Québec : ils pourraient être les victimes du prix le plus élevé en province.

Il faut cependant être prudent avant de sauter à de telles conclusions. Les accusations qui découlent de la Loi sur la concurrence sont en effet de nature criminelle. De là les amendes salées et les peines d'emprisonnement. Les démonstrations de culpabilité doivent alors se faire hors de tout doute raisonnable.

Dans le cas du cartel avéré touchant les villes de Thetford, de Victoriaville, de Sherbrooke et de Magog, la preuve a manifestement été éloquente, la plupart des accusés ayant presque immédiatement plaidé coupable. Cette victoire spectaculaire signifiait en contrepartie que les enquêteurs ne pouvaient cuisiner les différents acteurs sur l'ensemble des pratiques de l'industrie. Le couvercle retombait sur la marmite…

Il est toujours possible que, dans la région de Québec par exemple, les détaillants d'essence ne soient que de gloutons moutons de Panurge. On s'espionnerait — ce qui est normal et permis dans le commerce au détail — mais presque toujours pour mieux emboîter le pas au plus gourmand. La stratégie est légale, moins risquée qu'une guerre de prix et quand même payante.

Cette approche apparaît toutefois contre-nature pour des gens d'affaires qui se condamneraient ainsi à ne jamais arracher de parts de marché aux concurrents. Le petit devrait se contenter de son petit profit. À moins d'être convaincu que jouer les trouble-fêtes ne soit dangereux pour l'avenir même de son commerce…

Le Bureau de la concurrence n'a heureusement pas fermé les livres dans le dossier du prix de l'essence. Son éclatant succès dans l'Estrie et les Bois-Francs démontre qu'un cartel de l'essence est plausible ailleurs.

Le Bureau de la concurrence doit avoir des incitatifs pour faire plus

La preuve hors de tout doute raisonnable est cependant très difficile à établir. Il faut donc donner des moyens à cet essentiel chien de garde des intérêts des consommateurs. Le Bureau devrait ainsi pouvoir conserver une portion des amendes qu'il perçoit pour les réinvestir dans l'embauche d'enquêteurs et dans le financement des coûteux moyens de surveillance lui permettant d'épingler plus de conspirateurs. Il gagnerait assurément des parts de marché!



MON CLIN D'ŒIL | **STÉPHANE LAPORTE** *Collaboration spéciale* | Selon Mario Dumont, les Québécois sont endormis dans leur gros confort. Bref, un peuple de sénateurs.

COMMENTAIRE

Hola Cuba

Je me faisais une joie de visiter l'exposition *Viva Cuba*. J'ai eu la surprise de découvrir une salle d'exposition bien aménagée et la chance de rencontrer des artisans cubains. On annonçait, à 21h, un extrait de la célèbre revue *Tropicana,* de La Havane, avec danseurs et danseuses. Quelle chance, me dis-je, moi qui suis déjà allé à La Havane, mais qui n'ai pu voir ce spectacle grandiose. Dès 20h30, j'étais assis dans la salle, fébrile à l'idée de vivre cette expérience. À 21h, la troupe s'est pointée... habillée en jeans et en t-shirt. À 21h05, la troupe sortait de scène. Le public est resté médusé et a dû se rendre à l'évidence quelques minutes plus tard que le spectacle était terminé. Ça ne m'empêche pas d'aimer ce pays et d'admirer la détermination de ces gens, mais voilà, dans ce cas-ci... je suis resté sur mon appétit.

Alain Blanchet
Québec

CARREFOUR DES LECTEURS

Et le tramway?

Au maire Régis Labeaume

Selon ce que vous avez affirmé à Radio-Canada concernant le futur TGV entre Québec et Windsor, ce sont les opérations qui doivent être rentables, et non pas la construction. Je suis tout à fait d'accord. Alors à quand le tramway? Un autre grand projet de mobilité. Un autre grand projet environnemental. Un autre grand projet visionnaire. Un autre grand projet afin de rattraper notre grand retard dans le transport en commun. Vous n'aurez pas mon vote avant que je sache si on aura un tramway.

Mathieu Laroche Casavant
Québec

Rare musique militaire

J'ai apprécié la musique entendue au Tattoo, il y a quelques jours; les militaires musiciens nous ont présenté un programme très professionnel et l'utilisation des éclairages a enrichi le spectacle. Mais j'avais acheté 12 billets, il y a plusieurs mois, pour entendre de la musique militaire, pas des musiques de film, si agréables à entendre soient-elles! Je peux acheter ou louer des CD pour satisfaire mon oreille à ce chapitre. Je suis content de savoir que le Tattoo recevra des subventions pour faire connaître la musique militaire, mais je n'achèterai mes prochains billets qu'après avoir pris connaissance de la programmation offerte.

Marcel Demers
Québec

Dire que nous nous plaignons

Au journaliste Yves Therrien

Je veux vous féliciter et vous remercier pour l'excellente série que vous avez rédigée dans les pages du *Soleil*. Vraiment, c'était clair, sans complaisance et on sentait beaucoup d'humanité dans vos descriptions. Tout le monde devrait aller faire un tour dans ce pays et dans d'autres qui lui ressemblent : nous sommes tellement gâtés ici et nous nous plaignons sans cesse. Nous surconsommons et nous ne savons plus quoi faire avec nos déchets qui, petit à petit, vont nous étouffer. Vous avez dû avoir un autre choc culturel lorsque vous êtes revenu!

Madeleine Cartier
Québec

Museler les tondeuses?

Au conseiller municipal Marc Simoneau

Je suis outrée de vos règles sur l'utilisation des tondeuses. Que faites-vous des jeunes familles, pour lesquelles l'horaire est réglé au quart de tour? Les deux parents travaillent : arrivée à la maison vers 17h30, souper à préparer, bains, dodo des enfants, il est 20h. Il fait beau, mon gendre ou ma fille peut enfin passer la tondeuse, mais... il est trop tard, déjà 20h! Samedi : l'épicerie, le ménage, le lavage, le soccer du jeune, la piscine, enfin je peux passer la tondeuse, mais... il est 17h. Il est trop tard. Et le dimanche, ce n'est pas permis. Monsieur Simoneau, profitez bien de votre retraite et des belles journées, et je m'excuse si les jeunes de votre entourage vous dérangent le samedi après 17h ou le dimanche, vous empêchant de profiter de votre barbecue en toute quiétude... On veut encourager les jeunes familles, mais ce sont des personnes comme vous qui les musèlent et qui ne sont pas conscientes de ce que vivent nos enfants, avec leur horaire chargé.

Nicole Pageau
Québec

Suzanne Lessard plaide coupable

Elle avait heurté mortellement un ado

Luce Dallaire
Collaboration spéciale

SAINT-JOSEPH — Accusée en 2006 de négligence criminelle ayant causé la mort, Suzanne Lessard a plaidé coupable, hier, au palais de justice de Saint-Joseph. Suzanne Lessard, de Beauceville, a plaidé coupable au premier chef d'accusation, les deux autres ayant été retirés, devant le juge de la Cour supérieure Richard Grenier.

Elle reviendra en cour vendredi, à Saint-Joseph, pour connaître la date des représentations sur sentence.

Alors âgée de 52 ans, Mme Lessard a, le soir du 13 juin 2006, happé mortellement avec son véhicule un jeune homme à proximité du pont, à Beauceville. L'adolescent de 13 ans, Jason Claveau, qui discutait avec des amis en bordure de la route, est décédé des suites de ses blessures.

Comparaissant devant le juge Jean Drouin quelques jours plus tard, Suzanne Lessard a été libérée à la demande de son avocat, François Huot, et du procureur de la Couronne de l'époque, Martin Chabot, sous certaines conditions.

Pendant toutes les procédures, il lui a été interdit de consommer des boissons alcooliques ou des drogues, exception faite de ses médicaments. Suzanne Lessard ne devait pas conduire. La caution a été fixée à 10 000 $ et la prévenue devait se rapporter régulièrement au poste de la Sûreté du Québec à Saint-Joseph.

PORTNEUF–JACQUES-CARTIER

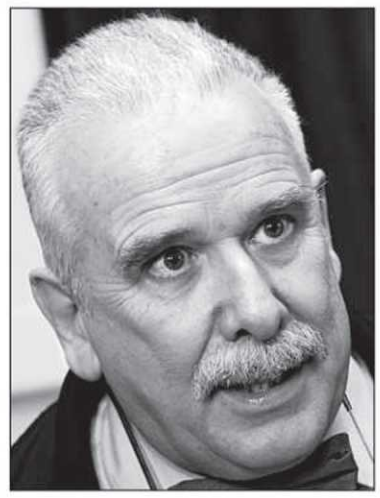
André Arthur dans la mire du Bloc

Carl Thériault
Collaboration spéciale

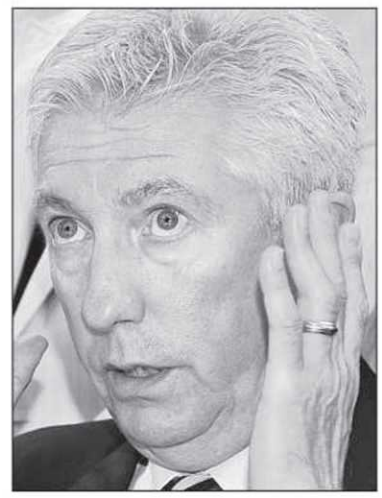
RIMOUSKI — Le député fédéral indépendant de Portneuf–Jacques-Cartier, André Arthur est dans le collimateur du Bloc Québécois. Le chef bloquiste Gilles Duceppe a promis hier de lui livrer une chaude lutte la prochaine fois.

Le Bloc compte mettre les bouchées doubles lors des prochaines élections fédérales pour conquérir cette circonscription qui lui a échappé par 662 votes en 2008... une campagne qui s'est alors déroulée sans la visite de M. Duceppe.

«Je veux lancer un signal très clair. On est venu à quelque 600 votes de gagner. Il est temps de choisir un député à plein temps qui n'aura pas le temps de faire des commerciaux ou de conduire des autobus et qui sera à Ottawa toute la semaine», a lancé hier Gilles Duceppe, lors d'un point de presse à Rimouski dans les bureaux du député de Rimouski–Neigette–Témiscouata–Les-Basques, Claude Guimond. «On va tous être là», a même laissé glisser le député bloquiste



Le député André Arthur
— PHOTO LE SOLEIL, LAETITIA DECONINCK



Gilles Duceppe, chef du Bloc
— PHOTO LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE

«Être député, c'est de la *job*. Claude Guimond me disait qu'il n'a jamais autant été fatigué rendu à l'été. Moi, je n'en reviens pas. Comment quelqu'un peut-il avoir le temps de conduire un autobus [référence au travail qu'effectue à l'occasion le député Arthur]? Je n'ai rien contre le fait de conduire un autobus», a toutefois précisé M. Duceppe, en ajoutant que «pendant le débat sur le budget et sur l'Afghanistan, M. Arthur était en Floride, au camp de printemps du Rouge et Or...», a lancé M. Duceppe.

Le Bloc veut mettre les bouchées doubles lors des prochaines élections fédérales

Il promet d'être présent le 8 septembre lors de l'assemblée d'investiture de Richard Côté (candidat en 2008) au club de golf du lac Saint-Joseph.

En 2006, André Arthur avait été facilement élu pour une première fois avec plus de 7000 votes de majorité, mais il s'était retrouvé à quelques centaines de votes d'une défaite il y a un an.

M. Arthur, une cible prioritaire dans la grande région de Québec? a-t-on demandé à M. Duceppe. «On veut mener une lutte pour reprendre tous les comtés de la région de Québec, dont celui-là...» a répondu le leader bloquiste.

Gilles Duceppe ne croit pas que la lassitude des électeurs empêchera le Bloc de conserver son ascendance sur l'électorat québécois lors des prochaines élections fédérales.

«J'ai une grande confiance dans les électeurs, mais je ne prends rien pour acquis. C'est un argument qui revient à chaque fois. Ce n'est pas un hasard si on a gagné en 1993, 1997, 2000, 2004, 2006 et 2008. Nous ne sommes pas responsables de l'impuissance des autres...»

3004727



Formation professionnelle en relation d'aide psychologique

Pour devenir un thérapeute humaniste formé à l'approche de **Colette Portelance**.

Le **CRAM**, créé en 1985, est la plus importante école en relations humaines au Québec.

Groupe CRAM

Soirée d'information :
à Sainte-Foy le 16 septembre à 19h
Lieu : 3360 de la Pérade, local 008

418 626-8889
1 877 598-7758
www.cram-eif.org

3004729

Perdez 20, 30 ou 40 livres
rapidement et sans avoir faim :
diète aux protéines ou basses-calories

Nous vous proposons une solution efficace et durable.
Suivi assuré par des professionnels de la santé et de la nutrition.

CLINIQUE Maigrir en Santé

SAINTE-FOY
Place Laurier (Édifice Champlain) 418 653-9898
CHARLESBOURG
4600, boul. Henri-Bourassa 418 626-9696
LÉVIS
4950, boul. de la Rive-Sud 418 838-9898

Ligne sans frais : 1 888 853-9898 www.cliniquemaigrirensante.ca

3004368

CORRECTION DE LA VUE PAR LASER



Vos yeux sont précieux

Confiez-les à une équipe
de médecins spécialistes
des hôpitaux universitaires de Québec



INSTITUT DE MICROCHIRURGIE OCULAIRE ET DE LASER

Financement jusqu'à 5 ans 1 an sans intérêt
Accord D Desjardins

Consultation gratuite

COMPLEXE DELTA
2875, boul. Laurier, local 200



418 658-ŒIL (6345)
1 888 658-6345
www.institutlaser.com

3004861

50% de rabais sur presque tout

2 JOURS seulement
Mardi et mercredi
1er et 2 septembre

Visitez notre coin à 1$

De tout pour la famille!

Ccom9
La mode intelligente

au 1975, Fleur-de-Lys
Québec
(face à Place Fleur de Lys)
418 660-6000

30% DE RABAIS TOUS LES LUNDIS POUR LES AÎNÉS DE 60 ANS ET PLUS

Sur le Web
lesoleil.cyberpresse.ca

PARLONS D'ARGENT
Pierre Juneau et Jean Courchesne nous parlent d'impôt et de planification financière : cyberpresse.ca/le-soleil/affaires

AFFRONTER LA CRISE
Découvrez des entreprises qui ont su affronter la crise : cyberpresse.ca/le-soleil/affaires

affaires

TORONTO	10 868,21	-109,76
TSX 60	652,78	-6,39
NASDAQ	2009,06	-19,71
NEW YORK	9496,28	-47,92
LE DOLLAR	-0,26	91,32 ¢US



Michel Beaudet et Alain Saucier, les promoteurs du projet de 100 millions $. Les Jardins de Vérone sont qualifiés de résidences luxueuses destinées autant aux jeunes familles qu'aux personnes retraitées.

— PHOTO LE SOLEIL, JEAN-MARIE VILLENEUVE



LOGEMENTS LOCATIFS DES JARDINS DE VÉRONE

LE PLUS GRAND CHANTIER DEPUIS LES ANNÉES 70

Jean-François Néron
jfneron@lesoleil.com



Le plus important projet de construction de logements locatifs à Québec depuis les années 70, les Jardins de Vérone, bat son plein dans l'arrondissement des Rivières. L'investissement de 100 millions $ augmentera de 1100 le nombre d'appartements dans la capitale, qui souffre d'une pénurie.

Avec un taux d'inoccupation locatif de 0,6 %, l'un des plus bas au pays, la ville de Québec accueille avec bonheur l'annonce de cet investissement de fonds privés du gestionnaire d'immeubles Beaudet et Saucier, promoteur du projet.

Les travaux ont déjà débuté sur le premier des 13 édifices qui verront le jour d'ici 2011. La phase un du projet consiste à l'érection de quatre immeubles, totalisant 287 logements, dont les premiers seront livrés en 2010.

Le conseiller Raymond Dion, responsable de l'habitation, ne cachait pas sa satisfaction, hier, lors de la traditionnelle pelletée de terre officielle. «C'est le début du rétablissement d'une situation particulièrement difficile dans le logement locatif. On sort la tête de l'eau. Avec ce projet [Jardins de Vérone], un autre déjà annoncé de 500 appartements à prix modiques et un troisième projet de 500 annoncé bientôt, ça rentre dans notre objectif d'avoir d'ici cinq ans entre 2000 et 3000 logements de plus. Le taux d'inoccupation devrait donc passer autour de 2 % à 2,5 %, ce qui est plus normal et permet d'accueillir plus facilement de nouveaux résidants qui voudraient s'installer chez nous», explique-t-il, faisant référence à la rareté actuelle.

Pour sa part, le conseiller municipal François Picard, vice-président du comité exécutif de la Ville, souligne que le projet s'intègre à merveille dans la vision de développement de la Ville. «Nous travaillons à densifier le territoire près des services et des transports en commun. C'est ce que fait ce projet. Nous essayons aussi de dire aux entrepreneurs de monter la coche d'un cran pour qu'on puisse dire "wow" lorsque nous regardons les habitations. C'est aussi une condition remplie dans ce cas-ci.»

Claude Beaudet, l'un des promoteurs, explique que la construction de stationnements souterrains est un des aspects retenus dans la volonté de faire mieux en laissant la place à l'aménagement paysager plutôt qu'aux automobiles.

Avec un taux d'inoccupation locatif de 0,6 %, l'un des plus bas au pays, la ville de Québec accueille avec bonheur ce projet

Les Jardins de Vérone sont qualifiés de résidences luxueuses destinées autant aux jeunes familles qu'aux personnes retraitées. Les édifices seront munis de caméras de surveillance et d'entrées sécurisées ainsi que de piscines privées. Le choix des unités variera entre trois et cinq pièces et demie avec balcon. Le complexe de 13 immeubles sera situé le long du boulevard Robert-Bourassa, entre l'avenue Chauveau et le boulevard Bastien.

Les promoteurs Michel Beaudet et Alain Saucier ont à leur actif plusieurs projets, dont les Jardins de L'Aster dans le quartier Lebourgneuf et le parc des Compagnons à Sainte-Foy. En février 2007, ils avaient fait parler d'eux lorsque le Fonds de placement immobilier d'immeubles résidentiels canadiens (CAPREIT) faisait l'acquisition auprès d'eux de 17 immeubles résidentiels comprenant 607 suites réparties dans trois portefeuilles d'immeubles résidentiels de luxe de la ville de Québec. Le prix d'achat était de 60 millions $.

BOURSE

Une rentrée stressante...

Stéphanie Grammond
La Presse

Il n'y a pas que les écoliers qui ont l'estomac à l'envers avec la rentrée. Les investisseurs aussi appréhendent le mois de septembre, après un été ensoleillé à la Bourse.

Au Canada, l'indice S&P/TSX composé a gagné près de 5 % en juillet et en août. Le baromètre de la Bourse de Toronto a remonté de 20 % depuis le début de 2009, incluant un rebond de 43 % depuis le printemps dernier. Les actions de banques ont explosé. Le titre de la Banque Nationale, par exemple, a pratiquement doublé en 2009. Les premiers signes que la récession tire à sa fin ont aussi fait rebondir le secteur des ressources naturelles, de la technologie et de la consommation discrétionnaire.

Mais cette hausse spectaculaire a donné le vertige aux investisseurs, qui redoutent maintenant le mois de septembre, le pire mois de l'année si l'on se fie aux statistiques de la Bourse américaine depuis 1927. Historiquement, l'indice S&P500 a encaissé un recul mensuel moyen de 1,3 % en septembre. C'est le seul mois négatif de l'année, hormis février, où l'on observe une légère baisse de 0,2 %.

Depuis 80 ans, le S&P500 a fondu plus d'une année sur deux au cours du mois de septembre. Plus précisément, la probabilité de recul en septembre s'établit à 56 %. Pour tous les autres mois, c'est l'inverse : la probabilité de hausse est plus forte.

Voilà de quoi faire frémir les investisseurs superstitieux. Mais les experts accordent peu d'importance à cet almanach boursier. «Il y a autant de superstitions qu'il y a de moments dans l'année», dit Vincent Delisle, stratège chez Scotia Capitaux.

Selon lui, la Bourse peut encore s'apprécier de 10 % ou de 15 %. Il juge que les actions demeurent en dessous de leur juste valeur, que les nouvelles économiques sont encourageantes, et que la Bourse profitera éventuellement du retour des investisseurs qui laissent pour l'instant dormir des sommes colossales dans les marchés monétaires.

Mais au cours des prochaines semaines, M. Delisle ne serait pas surpris que les investisseurs encaissent des profits à la Bourse. «Il faut que le marché reprenne son souffle», dit le stratège, qui suggère de racheter sur faiblesse.

Après presque six mois de remontée, depuis le creux du 9 mars dernier, il serait normal que la Bourse fasse une pause, estime Martin Roberge, stratège quantitatif chez Valeurs mobilières Dundee. «Il manque de soldats pour amener le marché plus haut.»

La Bourse n'est plus une aubaine; les actions se négocient à presque 15 fois les bénéfices prévus pour les 12 prochains mois. «Cela a rarement été aussi élevé, si on exclut la période de 1998 à 2002», indique M. Roberge. C'est pourquoi le stratège a changé son fusil d'épaule cette semaine. Il recommande aux investisseurs d'élaguer un peu la portion d'actions dans leur portefeuille.



Après une remontée estivale de 5 %, les investisseurs redoutent le mois de septembre, le pire de l'année, selon les statistiques. — PHOTOTHÈQUE AP

DES STRATÈGES POSITIFS

Par contre, d'autres stratèges demeurent confiants. Les nouvelles économiques sont positives, souligne Pierre Lapointe, stratège à la Financière Banque Nationale. Il cite, en vrac, une série de statistiques dévoilées la semaine dernière : le marché immobilier américain a repris 1,4 % le mois dernier; la confiance des consommateurs est plus forte que prévu; la production industrielle mondiale a augmenté de 2 % en juin, la plus forte hausse mensuelle en 18 ans.

«On prévoit que le marché de l'emploi aux États-Unis va s'améliorer. Je ne serais pas surpris qu'il y ait bientôt de la création d'emplois. Ça va donner des ailes aux marchés», assure M. Lapointe. À son avis, la récession est sur le point de se terminer et le début d'expansion économique sera favorable à la Bourse.

En analysant les cinq dernières récessions américaines, il a d'ailleurs constaté que la Bourse canadienne a augmenté de 11 % en moyenne au cours des six premiers mois d'expansion.

3004914



†Les taux de financement sont offerts par Services financiers BMW, une division de BMW Canada inc., sous réserve de l'approbation du crédit, avec un terme maximal de 60 mois. Les concessionnaires peuvent établir leurs propres prix et facturer des frais administratifs, ce qui peut modifier le taux de pourcentage annuel ou le prix du véhicule. ‡Les taux de location sont ceux offerts par Services financiers BMW sur approbation du crédit uniquement quant au modèle ci-après cité en stock. **BMW 323i 2009 :** le PDSF pour le modèle de base est de 34 900 $. Pour une location de 42 mois avec un taux d'intérêt annuel de 2,5 % comportant une mensualité de 399 $, un montant de 4 566 $ est exigé à la signature du contrat de location**. La valeur résiduelle du véhicule à l'échéance du terme est de 16 752 $. La mensualité varie selon le montant de l'acompte versé et de la valeur résiduelle. Le kilométrage annuel alloué est de 20 000 km ; 0,15 $ du kilomètre excédentaire. **Le montant exigé à la signature du contrat de location inclut le comptant initial, un dépôt de sécurité, la première mensualité, les frais de préparation, les frais de transport, les frais d'administration du concessionnaire ainsi que l'enregistrement d'une hypothèque mobilière. Le concessionnaire peut louer (ou vendre) à prix moindre. Le coût de l'enregistrement du véhicule, les frais d'immatriculation, les options, l'assurance et les taxes applicables sur le dépôt et sur les mensualités sont en sus. Des frais peuvent être exigés pour usure excessive. Ces offres sont d'une durée limitée, mutuellement exclusives, sujettes à la disponibilité et peuvent être modifiées ou annulées sans préavis. Le véhicule doit être livré au plus tard le 30 septembre 2009. Certaines conditions s'appliquent. Consultez un concessionnaire BMW pour obtenir tous les détails. Photo de Série 3 à titre indicatif seulement. Les modèles BMW 2009 achetés au Canada d'un concessionnaire autorisé sont couverts par un programme d'entretien sans frais de 4 ans ou 80 000 km, selon la première éventualité. © 2009 BMW Canada inc. « BMW », le logo BMW, tous les noms de modèles BMW et toute autre famille de marques, d'images et de symboles relatifs à BMW sont la propriété exclusive et/ou des marques déposées de BMW AG utilisées sous licence.

Wall Street sous pression chinoise

NEW YORK — La Bourse de New York a fini en baisse hier, emportée par la chute du marché chinois malgré un indicateur meilleur que prévu aux États-Unis : le Dow Jones a perdu 0,50 % et le NASDAQ 0,97 %.

Le Dow Jones a cédé 47,92 points, à 9496,28 points et le NASDAQ, un indice à dominante technologique, 19,71 points, à 2009,06 points. L'indice élargi Standard & Poor's 500 a reculé de 8,30 points pour atteindre 1020,63 points.

«La semaine dernière, on avait eu des nouvelles positives, et pourtant le marché s'était montré prudent. Aujourd'hui [lundi], on a vu une forte correction, qui pourrait bien se prolonger jusqu'à vendredi», a observé Lindsay Piegza, de FTN Financial.

Wall Street a subi tout au long de la séance l'influence négative de la Bourse de Shanghai. La place chinoise a enregistré son plus lourd repli depuis juin 2008, de 6,74 %, plombée par des inquiétudes sur un assèchement du crédit et la perspective d'un afflux de nouvelles actions et pesant sur les autres marchés dans le monde.

«Il y a des inquiétudes sur la Chine. La Bourse de Shanghai a perdu 20 % sur les dernières semaines, c'est un avertissement qui soulève des questions sur la demande», a expliqué Art Hogan, de Jefferies. ***Agence France-Presse***

Spider-Man se joint à Mickey

Philippe Mercure
La Presse

Disney s'est payé la plus grosse troupe de superhéros de toute la planète, hier, en avalant Marvel Entertainment pour 4 milliards $US. Et si les fans de Spider-Man, de l'Incroyable Hulk et des X-Men fronceront les sourcils en voyant leurs durs à cuire rejoindre Mickey Mouse et Cendrillon, certaines compagnies québécoises, elles, disent voir de nouveaux potentiels d'affaires.



L'acteur Tobey Maguire a tenu le rôle-titre dans les trois films de la série *Spider-Man*.

Disney a payé le gros prix pour acquérir les quelque 5000 personnages du catalogue de Marvel, une icône de la bande dessinée qui existe depuis 1939. Le géant californien offre 30 $US et 0,745 action de Disney pour chaque action de Marvel, pour une valeur totale d'environ 50 $US l'action. Il s'agit d'une prime de 29 % pour les actionnaires de Marvel, soit un boni beaucoup plus généreux que celui payé par Disney pour Pixar il y a trois ans.

«Nous voyons une grande opportunité de faire grandir la marque Marvel», a dit Bob Iger, le grand patron de Disney, au cours d'une conférence où les analystes financiers ont prononcé le nom *Iron Man* aussi souvent que l'expression *retour sur l'investissement*.

L'idée de la transaction est simple: faire fructifier le riche catalogue de Marvel en l'envoyant dans l'immense machine de distribution et de marketing de Disney, la plus grosse entreprise médiatique au monde. Les héros Marvel voyageront vers de nouveaux marchés et seront déclinés sur de multiples plateformes, des DVD au cinéma en passant par les jeux vidéo, les parcs d'attraction et les jouets dérivés. «Le but n'est pas de transformer la marque de Marvel, mais de braquer des projecteurs encore plus brillants sur Marvel», a spécifié M.Iger.

L'action de Marvel a bondi de 9,72 $US ou 25,2 %, hier, pour clôturer à 48,37 $US.

Peut-être échaudés par le prix payé ou par la dilution de leurs actions, les actionnaires de Disney ont fait chuter le titre de Disney de 80 ¢ ou 3 % pour l'amener à 26,04 $US.

Les dirigeants ont insisté hier sur le fait que la transaction n'est pas motivée par des situations difficiles. Marvel a bien enregistré une baisse de 39 % de ses profits au dernier trimestre, mais son titre a tout de même gagné 26 % depuis le début de l'année (contre 12,2 % pour Disney).

Disney a acheté Marvel, l'icône des *comics* qui a créé Spider-Man et X-Men, pour 4 milliards $US

La transaction a été bien accueillie au Québec, où une pléiade d'entreprises travaille avec l'un ou l'autre des géants de l'animation. Toon Boom, par exemple, conçoit des outils technologiques utilisés par Disney pour ses séries télévisées et ses longs métrages. L'entreprise dit avoir plus de difficulté à faire des affaires avec Marvel, qui fait davantage de sous-traitance en Asie. «Étant donné que l'historique est très bon avec Disney, ça pourrait être intéressant d'étendre ça aux opérations de Marvel. La transaction nous offre des opportunités, c'est ce que ça augure, en tout cas», dit Karina Bessoudo, vice-présidente du service de marketing et des communications.



Hugh Jackman a incarné Wolverine dans la trilogie *X-Men* et *Wolverine*.
— PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

SARBAKAN SATISFAITE

Même son de cloche chez Sarbakan, un studio de Québec qui conçoit des jeux vidéo mettant en vedette des personnages de Disney. «Disney va maintenant avoir accès à un grand portefeuille de nouvelles propriétés intellectuelles. Pour ceux qui font affaire avec eux, ça peut représenter des ventes intéressantes. Quand Disney a acheté Pixar il y a quelques années, on s'est retrouvé avec des produits supplémentaires sur lesquels on pouvait travailler», dit Pascal Tessier-Fleury, vice-président aux opérations.

Mega-Brands, qui fabrique des jouets à l'effigie d'Iron Man et d'autres personnages de Marvel, ne s'inquiète pas de voir son partenaire tomber dans le giron de Disney. «Nous avons un contrat ferme de partenariat jusqu'en 2011. Nous ne voyons pas cela comme une menace, mais comme une opportunité de négocier un partenariat stratégique avec Disney», a dit la porte-parole Karine Froujian.

PIB : première hausse depuis près d'un an

OTTAWA — L'économie du Canada a enregistré une croissance pour la première fois depuis plus de 11 mois, en juin, un signe encourageant que la première récession à avoir frappé le pays en près de deux décennies est terminée.

La croissance du produit intérieur brut (PIB) en juin, de 0,1 %, est inférieure aux prévisions des analystes du secteur privé, qui s'attendaient à une hausse de 0,2 %, tout comme l'a été le recul de 3,4 % enregistré par le PIB au deuxième trimestre, sur une base annualisée. De plus, Statistique Canada a revu à 6,1 % le recul du PIB du premier trimestre, alors qu'il avait précédemment été évalué à 5,4 %. Cela en fait non seulement le pire repli trimestriel depuis 1961, mais cela rend les données trimestrielles et de juin moins impressionnantes, puisque leur point de départ est moins élevé.

Les économistes ont exprimé des réserves quant aux perspectives d'avenir, bien que la plupart d'entre eux aient dit que le renversement de situation opéré en juin démontre en effet que l'économie a commencé à prendre du mieux.
La Presse Canadienne

Formation

3004933

Formation continue



Attestation d'études collégiales
- Accompagnement en déficience
- Commercialisation des voyages
- Communications et relations internationales
- Gestion de l'accueil et conciergerie exécutive internationale
- Gestion de cuisine internationale
- Gestion de la restauration
- Gestion d'événements et de congrès
- Gestion d'hébergement pour clientèles particulières
- Supervision en tourisme, hébergement et restauration
- Tourisme d'aventure et écotourisme

Diplôme d'études collégiales
- Techniques d'éducation spécialisée

Programmes courts
- Guide touristique et Guide accompagnateur

Inscrivez-vous dès maintenant !

Début des cours : septembre 2009

collège MÉRICI
755, Grande Allée Ouest
Québec (Québec) G1S 1C1
418 683-1591

LES GRANDS PRIX DU TOURISME QUÉBÉCOIS 2005

AVIS AU PUBLIC
Avis légaux - Appels d'offres - Encans

SUCCESSION COLETTE IMBLEAU
PRENEZ AVIS qu'une requête en ratification du testament notarié de Colette Imbleau, en son vivant résidant au 4565, Queen Mary, Montréal (Québec) sera présentée à l'un des Honorables juges de la Cour supérieure, district de Montréal (dossier : 500-14-025526-054), Palais de justice de Montréal : 1, Notre-Dame Est, salle 2.16, le **6 octobre 2009** à 9h, ou aussitôt que le conseil pourra être entendu.

EN BREF

Divorce à l'amiable entre Bell et Microsoft

→ Les internautes qui tentent de visiter le site sympatico.msn.ca seront redirigés ailleurs à compter d'aujourd'hui, les géants Bell et Microsoft ayant décidé de faire bande à part pour tenter de s'approprier la part du lion des lecteurs et des revenus publicitaires. Bell gérera le site Sympatico.ca pendant que Microsoft s'occupera de MSN.ca, mettant fin à un partenariat en ligne qui existait depuis 2004. Bell et Microsoft ont tous deux expliqué que la croissance de la tarte publicitaire en ligne rend ce divorce possible. On a mentionné une croissance «exponentielle» qui devrait assurer la viabilité des deux sites. Microsoft croit qu'elle fera encore mieux sans son association avec Bell. ***La Presse Canadienne***

Un remaniement surprise chez Boeing

→ L'avionneur américain Boeing a annoncé hier la reprise en main de son aviation civile par le patron de sa division défense, un remaniement surprise qui intervient alors que le groupe continue d'essuyer des retards sur son futur avion de ligne, le 787 Dreamliner. Le groupe a indiqué que le patron de sa division aviation civile, Scott Carson, 63 ans, prendrait sa retraite «à la fin de l'année», pour être remplacé par l'actuel responsable de la division défense, Jim Albaugh, 59 ans. Le pdg de Boeing, Jim McNerney, a assuré que le départ de M. Carson était «sa décision propre», non pas la conséquence des déboires du programme Dreamline. ***AFP***

Alberta : PetroChina investit 1,7 milliard $

→ Le géant chinois de l'énergie, PetroChina, procédera à un investissement de 1,7 milliard $ dans les sables bitumineux canadiens en acquérant une participation directe dans deux projets de développement du nord-est de l'Alberta. La société privée Athabasca Oil Sands, de Calgary, a indiqué hier que PetroChina faisait l'acquisition de 60 % des projets MacKay River et Dover. Le président du conseil d'Athabasca, Bill Gallacher, a jugé que la transaction constituait une excellente nouvelle pour l'Alberta et le reste du Canada puisque l'entente avec PetroChina, l'une des plus importantes entreprises mondiales du secteur de l'énergie, permettra le développement des deux projets. ***La Presse Canadienne***

Pas de compressions pour la rentrée...

→ Les parents canadiens n'ont pas l'intention de réduire les dépenses liées à la rentrée scolaire, révèle une étude publiée hier. Selon la Banque Scotia, les parents dépenseront en moyenne 310 $ pour préparer le retour en classe de leurs enfants, soit environ la même chose que l'an dernier. Dans l'ensemble du pays, c'est au Québec que les parents prévoient dépenser le plus pour préparer leurs enfants à retourner à l'école, soit 399 $, alors que c'est en Ontario que les parents s'attendent à dépenser le moins, soit 266 $. Pendant le reste de l'année scolaire, les parents canadiens s'attendent à débourser 406 $ additionnels pour des dépenses accessoires. ***La Presse Canadienne***

Bon potentiel pour World Color Press

→ L'imprimeur commercial World Color Press, anciennement connu sous le nom de Quebecor World, présente un excellent potentiel à long terme et demeure un bon candidat pour une éventuelle prise de contrôle, estime un analyste. Les investisseurs tolérant le risque et ayant des objectifs à long terme pourraient profiter d'un rebond de l'économie et d'un regain de vie du secteur de l'imprimerie, affirme Drew McReynolds, de Marchés des capitaux RBC. S'étant récemment soustrait à la protection des tribunaux face à ses créanciers, l'imprimeur a fortement abaissé sa dette et ses frais d'exploitation, ce qui devrait l'aider à renflouer ses coffres. ***La Presse Canadienne***

La Loterie ontarienne fait table rase

→ La chef de la direction de la Société des loteries et des jeux de l'Ontario (OLG) ainsi que la totalité des membres du conseil d'administration ont été limogés, hier, par le ministre des Finances de la province. Le vérificateur général a aussi été appelé à la rescousse pour passer au peigne fin certaines dépenses de dirigeants de la société, dont celle d'une femme qui a refilé aux contribuables une facture de 500 $ pour les services d'une gardienne d'enfants. Il s'agit de la deuxième agence ontarienne en autant de mois à être la cible d'un remaniement en profondeur à cause d'un scandale de dépenses douteuses. ***La Presse Canadienne***

Un groupe de défense du bœuf canadien

→ Le Canada a annoncé hier avoir obtenu la formation d'un groupe spécial de règlement des différends de l'Organisation mondiale du commerce (OMC) qui examinera la plainte d'Ottawa contre l'embargo de la Corée du Sud sur le bœuf canadien. Le Canada tente depuis six ans de rétablir l'accès du bœuf canadien à l'important marché sud-coréen, fermé en 2003 à la suite de la découverte d'un cas de vache folle (encéphalopathie spongiforme bovine) au Canada. Le groupe spécial présentera son rapport d'ici neuf mois. ***AFP***

Metro achète les Supermarchés GP

Carl Thériault
Collaboration spéciale

RIMOUSKI — C'est un fleuron et une fierté de l'entrepreneuriat régional de l'Est du Québec qui est passé hier aux mains des marchés Metro.



Guy Pelletier, vice-président exécutif des Supermarchés GP, expliquera aujourd'hui les raisons de cette transaction avec Metro. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

«En achetant les Supermarchés GP, c'est la consolidation de notre position dans la région du Bas-Saint-Laurent, de la Gaspésie et de la région de Québec. Nous avons l'intention de poursuivre le travail de la famille Pelletier autant auprès des clients, des fournisseurs que des clients», a déclaré au *Soleil* Marie-Claude Bacon, directrice du service des affaires corporatives de Metro.

Le montant de la transaction demeurera confidentiel. Si les supermarchés GP sont vendus, la division immobilière demeure la propriété de la famille Pelletier. En effet, le groupe détient des centres commerciaux, des édifices de bureaux, des terrains et des entrepôts, qu'il continuera à exploiter.

Les fournisseurs régionaux pourraient trouver une oreille accueillante pour leurs produits. «Pour maintenant, c'est un programme qui va être maintenu. Il y a des possibilités pour les fournisseurs de GP au sein d'une plus grande entité, mais il y a aussi des facteurs qui entrent en ligne de compte comme la capacité des fournisseurs…», a précisé la porte-parole de Metro.

Aujourd'hui, en conférence de presse, Guy Pelletier, vice-président exécutif des Supermarchés GP, expliquera les raisons de cette transaction et les projets futurs de la division immobilière de GP. La vente, assujettie aux autorisations habituelles, devrait être conclue à la fin septembre.

Les ventes annuelles de Metro atteignent près de 11 milliards $. La société emploie plus de 65 000 personnes au Québec et en Ontario, dans des commerces exploités sous les bannières Metro, Metro Plus, A&P, Super C et Food Basics.

Avec son chiffre d'affaires de 280 millions $ et ses 1800 employés qui travaillent au sein de tout le groupe, GP comptait 15 supermarchés, sept sous la bannière GP. En 2008, les Supermarchés ont fêté leur 50e anniversaire de fondation. La compagnie est aussi propriétaire de 250 pharmacies sous la bannière Brunet. L'action de Metro a pris lundi 34 ¢ à la Bourse de Toronto, où elle a clôturé à 36,94 $.

51 ANS D'HISTOIRE

Fondés en 1958 à Mont-Joli, au Bas-Saint-Laurent, par Germain Pelletier, les Supermarchés GP (la plus grande chaîne indépendante en alimentation au Québec) étaient devenus synonymes de soutien à l'économie régionale. Le premier marché GP a ouvert ses portes à Mont-Joli en 1958, par Germain et Rolande Pelletier, à l'époque où le pain se vendait 17 ¢ et le poulet à moins de 0,30 $ la livre.

Après Mont-Joli, Germain et Rollande Pelletier ont ouvert une succursale à Matane en 1962, puis à Rimouski en 1967, pour prendre ensuite de l'expansion dans tout l'Est du Québec et la région de Québec. En 1975, le président-fondateur crée la compagnie immobilière Germain Pelletier Ltée et réalise un premier centre commercial, Les Galeries du Vieux-Port de Matane, pour ensuite prolonger les activités de la division immobilière de la compagnie. ***Avec La Presse Canadienne***

toronto

suite de la page 21

		Vol. (X1000)	Clot.($)	Var.($)
WESTERN COPPER	WRN	227	1.57	+0.02
WESTERN FINL GR	WES	90	2.40	-0.01
WESTERN FOREST	WEF	82	0.26	-0.02
WESTJET AIR VAR	WJA-A	2	12.21	-0.08
WestJet Airline	WJA	257	12.16	-0.13
WESTPORT INNOVA	WPT	239	10.96	+0.15
WGI HEAVY MINER	WG	69	0.36	+0.00
WI-LAN	WIN	184	2.29	+0.07
WINPAK LTD	WPK	8	8.08	+0.09
WINSTAR RESOURC	WIX	1	1.82	+0.02
WIRELESS MATRIX	WRX	51	1.04	-0.02
●WORLD COLOR PRE	WC	4	9.20	-0.80
WORLD ENERGY SO	XWE	6	3.33	+0.17
WORLD FINANCIAL	WFS	9	3.49	+0.17
X-CAL RESOURCES	XCL	21	0.11	+0.01
XEBEC ADSORPTIO	XBC	11	0.78	-0.05
XTREME COIL DRI	XDC	4	4.46	-0.14
Yamana Gold	YRI	5680	10.07	-0.14
YM BIOSCIENCES	YM	301	1.85	-0.18
YUKON-NEVADA GO	YNG	492	0.125	+0.02
ZARLINK SEMICON	ZL	33	0.69	-0.01
ZARUMA RESOURCE	ZMR	411	0.03	-0.01
ZAZU METALS	ZAZ	58	0.17	-0.02
ZCL COMPOSITES	ZCL	6	3.53	+0.01
ZINCORE METALS	ZNC	34	0.145	-0.02
ZONGSHEN PEM PO	ZPP	369	0.84	-0.03
FONDS INDICIELS (iShares)				
Alternative	XAL	0	22.60	-0.04
Bond	XBB	1034	29.60	+0.03
Completion	XMD	9	15.96	-0.16
Composite	XIC	122	17.16	-0.16
Conservative	XCR	0	21.19	-0.06
Corporate Bond	XCB	207	20.43	+0.00
Dividend	XDV	77	18.20	+0.04
Energy Sector	XEG	935	16.45	-0.33
Energy Sector	XGC	0	22.19	+0.00
Financial Sector	XFN	470	22.13	+0.05
Gold Sector	XGD	537	19.10	-0.30
Government Bond	XGB	46	20.63	+0.01
Growth	XCG	1	20.00	-0.36
Growth	XGR	0	21.70	-0.18
Income Trust Sector	XTR	174	9.82	-0.12
Jantzi Social	XEN	1	15.81	-0.12
Large Cap 60	XIU	24323	16.45	-0.14
Long Bond	XLB	7	19.70	+0.01
Materials Sector	XMA	46	15.54	-0.34
MSCI EAFE	XIN	98	17.37	-0.16
Real Return Bond	XRB	42	19.70	-0.03
REIT Sector	XRE	238	10.39	-0.17
Russel 2000	XSU	10	12.64	-0.12
S&P 500	XSP	281	11.85	-0.10
Short Bond	XSB	193	29.37	+0.01
SmallCap	XCS	18	11.59	-0.13
Technology Sector	XIT	29	6.39	-0.08
Value	XCV	1	17.64	-0.19
PARTS DE FIDUCIES				
1ST ASSET PIPES	EWP-UN	20	5.80	-0.03
1ST NAT FIN INC	FN-UN	13	14.15	-0.15
A&W REVENUE FD	AW-UN	16	13.95	+0.05
ACADIAN TIMBER	ADN-UN	19	8.30	-0.15
AGF MASTER LTD	AFP-UN	3	0.56	-0.02
Algonquin Power	APF-UN	309	3.72	+0.07
ALLIED PPTIES T	AP-UN	35	17.39	-0.35
AltaGas me Trus	ALA-UN	308	17.09	+0.15
ALTUS GROUP TU	AIF-UN	14	10.56	-0.15
ARC Energy Trus	AET-UN	1063	17.38	-0.32
ARCTIC GLACIER	AG-UN	209	2.06	+0.05
ARMTEC INFRA TR	ARF-UN	87	18.60	-0.50
ARTIS REIT- TU	AX-UN	59	9.05	-0.05
AVENIR DIVERSI	AVF-UN	145	4.64	-0.23
BADGER INCM TR	BAD-UN	31	12.40	-0.43
Baytex Energy T	BTE-UN	434	23.81	-0.62
Bell Aliant	BA-UN	335	26.91	-0.09
BIG ROCK BREW T	BR-UN	4	11.80	+0.05
BIRD CONSTR INC	BDT-UN	59	28.85	-0.23
BLACK DIAMOND T	BDI-UN	15	12.58	+0.08
Boardwalk Real	BEI-UN	75	36.70	-0.47
Bonavista Energ	BNP-UN	563	18.85	-0.13
BONNETT'S ENRG	BT-UN	0	0.64	+0.04
BORALEX PWR FD	BPT-UN	104	4.04	+0.00
BOSTON PIZZA UT	BPF-UN	17	10.00	+0.07
BOYD GROUP TR U	BYD-UN	57	4.00	-0.11
BRICK GRP INCME	BRK-UN	138	1.42	-0.07
BROOKFIELD REAL	BRE-UN	10	10.75	+0.20
Calloway Real E	CWT-UN	278	16.38	-0.81
Canadian Apartm	CAR-UN	189	13.30	-0.11
Canadian Oil Sa	COS-UN	1171	27.50	-0.49
Canadian Real E	REF-UN	135	24.16	-0.34
CANEXUS INCOM F	CUS-UN	32	4.65	-0.10
CANFOR PULP TU	CFX-UN	132	4.11	-0.02
CANWEL BLDG MAT	CWX-UN	46	2.65	-0.09
CARGOJET CAD BE	CJT-UN	11	5.48	+0.21
CATHEDRAL TRUST	CET-UN	301	3.30	+0.00
CDN EGY SVCS-A	CEU-UN	3	8.34	-0.06
CDN HELICOPTER	CHL-UN	3	9.75	-0.10
Chartwell Senio	CSH-UN	268	6.50	+0.14
CHEMITRADE LOGIS	CHE-UN	70	8.59	+0.16
Cineplex Galaxy	CGX-UN	203	15.70	-0.07
CINRAM INTL INC	CRW-UN	1	1.80	-0.10
CML HealthCare	CLC-UN	314	12.99	+0.04
CMP GOLD TRUST	CMP-UN	8	8.19	-0.11
COAST WHSL APPL	CWA-UN	7	3.62	-0.07
Cominar Real Es	CUF-UN	168	18.09	-0.10
Consumers' Wate	CWI-UN	165	5.51	-0.03
CONTRANS TR UTS	CSS-UN	22	6.80	+0.00
Crombie REIT	CRR-UN	14	9.05	-0.13
Davis + Henders	DHF-UN	257	13.85	-0.44
Daylight Resour	DAY-UN	1943	8.05	-0.08
DIRECTCASH INCM	DCI-UN	7	12.00	+0.00
DRIVE PRODUCTS	DPI-UN	3	1.35	+0.00
Dundee Real Est	D-UN	59	19.30	-0.18
ENBRDGE ICOME T	ENF-UN	25	12.09	-0.06
Enerflex System	EFX-UN	63	10.00	+0.11
ENERGY PLUS TR	EPF-UN	23	5.90	-0.10
Enerplus Resour	ERF-UN	451	22.92	-0.25
ENERVEST DIVERS	EIT-UN	365	10.94	-0.09
ENTERRA ENERGY	ENT-UN	25	1.25	-0.06
EPCOR Power L.P	EP-UN	41	16.00	-0.15
ESSENTIAL EGY U	ESN-UN	120	0.83	-0.07
Extendicare Rea	EXE-UN	268	7.08	-0.42
FIRST ASSET REI	RIT-UN	11	7.69	-0.10
FOREMOST INCOME	FMO-UN	7	5.90	+0.00
Fort Chicago En	FCE-UN	215	8.60	-0.06
FP NEWSPAPERS I	FP-UN	1	6.00	-0.05
Freehold Royalt	FRU-UN	170	16.05	-0.19
FUTUREMED HEALT	FMD-UN	21	8.68	+0.08
GAZ METRO	GZM-UN	52	15.30	+0.15
GENERAL DONL TR	GDI-UN	5	6.06	+0.02
GENIVAR INCOME	GNV-UN	80	25.45	+0.10
GREAT LAKES HYD	GLH-UN	119	17.84	+0.01
Harvest Energy	HTE-UN	463	6.17	-0.20
Holloway Lodgin	HLR-UN	95	0.47	+0.00
HRDWDS DIST INC	HWD-UN	21	1.41	+0.05
HUNTINGDON REIT	HNT-UN	273	0.405	+0.00
IAT AIR CARGO	ACF-UN	12	4.70	+0.20
IBI INCOME TU	IBG-UN	22	15.15	+0.10
IMPAX ENERGY SVC	MPX-UN	10	0.15	-0.01
INNERGEX TRUST	IEF-UN	60	10.25	+0.12
InnVest Real Es	INN-UN	655	3.83	+0.01
Inter Pipeline	IPL-UN	533	9.26	-0.11
Jazz Air Income	JAZ-UN	264	3.47	-0.02
JUST ENERGY INC	JE-UN	402	12.95	-0.05
K-BRO LINEN INC	KBL-UN	4	12.97	-0.01
Keyera Faciliti	KEY-UN	108	19.75	-0.04
Labrador Iron O	LIF-UN	49	36.43	+1.43
LIQUOR STORES I	LIQ-UN	63	13.57	+0.00
LIVINGSTON TRUS	LIV-UN	30	5.91	+0.11
MACKENZIE MSTR-	MKZ-UN	39	0.99	+0.10
MACQUARIE POWER	MPT-UN	83	6.25	-0.01
●MENU FOODS UTS	MEW-UN	11	1.64	+0.08
MORGUARD RL EST	MRT-UN	34	11.95	+0.02
MORNEAU SOBECO	MSI-UN	39	8.96	+0.12
NAL Oil & Gas T	NAE-UN	687	11.30	+0.00
NEWPORT PARTNER	NPF-UN	93	0.27	+0.07
●NORANDA INCM UT	NIF-UN	81	1.71	-0.09
North West Comp	NWF-UN	93	16.06	-0.19
NORTHERN PPTY T	NPR-UN	16	21.12	+0.09
Northland Power	NPI-UN	314	10.45	-0.05
PANTERA DRILLIN	RIG-UN	1	2.57	-0.13
Paramount Energ	PMT-UN	213	4.81	-0.09
PARKLAND TRUST	PKI-UN	104	10.36	+0.09
PDM ROY INCME F	PDM-UN	52	3.95	+0.25
PEAK ENERGY TR	PES-UN	90	0.53	-0.07
Pembina Pipelin	PIF-UN	346	15.46	-0.18
Pengrowth Energ	PGF-UN	250	9.40	-0.20
Penn West Energ	PWT-UN	964	14.11	-0.12
Peyto Energy Tr	PEY-UN	429	9.89	-0.13
PHOENIX TECH IN	PHX-UN	80	6.95	-0.10
●PIZZA PIZ ROYL	PZA-UN	82	5.40	-0.09
POLLARD BANKNOT	PBL-UN	3	4.91	-0.10
Precision Drill	PD-UN	411	6.25	+0.04
Primaris Retail	PMZ-UN	147	13.91	-0.34
PRIME RESTAURNT	EAT-UN	3	5.90	-0.11
PRISZM INCOME T	QSR-UN	128	1.10	+0.00
Provident Energ	PVE-UN	454	5.72	-0.10
PRT FOREST TR	PRT-UN	48	1.35	+0.00
RETROCOM MID-MK	RMM-UN	19	2.95	-0.05
RICHARDSON PCKN	RPI-UN	4	5.07	-0.03
RioCan Real Est	REI-UN	656	16.85	-0.28
ROGERS SUGAR IN	RSI-UN	94	4.20	+0.02
ROYAL HOST REAL	RYL-UN	11	2.11	+0.09
SCOTT'S REIT	SRG-UN	14	6.68	+0.08
SECOND CUP INCO	SCU-UN	8	4.93	-0.07
SFK PULP FD	SFK-UN	245	0.45	+0.04
SIR ROYALTY INC	SRV-UN	11	5.95	+0.00
SPLIT REIT OPP	SOT-UN	2	8.60	+0.10
STONEHAM DRLLIN	SDG-UN	12	2.45	-0.05
STRONGCO INCOME	SQP-UN	8	3.52	-0.13
SUN GRO HORT IN	GRO-UN	26	2.50	-0.01
SUPREMEX INCOME	SXP-UN	22	2.72	+0.12
SWISS WATR TRUS	SWS-UN	3	2.95	-0.02
TERRAVEST INCOM	TI-UN	5	1.64	+0.02
THE DATA GROUP	DGI-UN	54	3.75	-0.04
THE KEG RYLTS U	KEG-UN	29	9.00	-0.07
TOP 10 CDN FIN	TCT-UN	6	10.60	+0.07
TREE IS WIRE TR	TIL-UN	54	0.51	-0.08
TRILOGY ENERGY	TET-UN	142	7.15	+0.07
TRUE ENERGY TRU	TUI-UN	121	0.76	-0.02
Vermilion Energ	VET-UN	293	29.14	-0.19
●VICWEST INCOME	VIC-UN	26	12.20	+0.15
WAJAX INCOME FD	WJX-UN	34	17.34	-0.51
Westshore Termi	WTE-UN	157	12.95	+0.34
WHITEROCK REIT	WRK-UN	20	21.75	-0.78
Yellow Pages	YLO-UN	1191	5.06	-0.03
ZARGON ENERGY T	ZAR-UN	65	17.66	-0.22

Indice régional

L'indice boursier régional **IBR** Québec/Chaudière-Appalaches valait hier

1843,89 POINTS

en hausse de

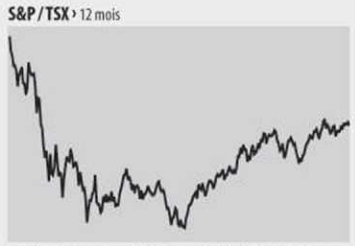
1,02 POINTS OU

0,06 %

sur la journée précédente.

L'IBR-QCA, marque de commerce du cyberjournal CommerceMonde (www.commercemonde.com) est mis à jour par Frédérick Tremblay.

S&P/TSX › 12 mois



› 5 derniers jours



FERMETURE **10 868,21** | VAR. 1 AN **-21,08** % | VAR. 1 JOUR **-1,00** %

52 SEMAINES HAUT **13 771,25** BAS **7 479,96**

SOUS-INDICES

	FERMETURE	VAR (%)
Consom. autre	847,22	-0,26
Consom. courante	1 445,45	-0,41
Énergie	2 501,97	-1,86
Finance	1 551,92	0,12
Industrielles	1 029,01	-2,00
Matériaux	2 615,47	-2,16
Santé	291,13	-0,17
Services publics	1 502,03	-0,19
Technologies	277,77	-0,44
Télécoms	684,51	-0,07

LES 10 PLUS ACTIFS

	VOLUME	FERM ($)	VAR (%)
ISHARES CDN S&P/T *(XIU)*	24 289 871	16,45	-0,84
HORIZONS BETA/A *(HNU)*	23 977 335	2,35	-2,89
WESTERN CANADIAN *(WTN)*	8 393 529	2,64	-8,65
HORIZONS BETAPRO *(HOU)*	8 254 672	8,49	-8,32
SUNCOR ENERGY *(SU)*	6 577 366	33,49	-2,67
YAMANA GOLD *(YRI)*	5 680 487	10,07	-1,37
WEST TIMMINS *(WTM)*	4 681 926	2,07	-2,36
BANQUE ROYALE *(RY)*	4 565 329	56,45	0,62
KINROSS GOLD *(K)*	4 358 988	20,78	-3,53
BOMBARDIER/B *(BBD.B)*	4 219 086	4,00	-1,48

PÉTROLE (BRUT LÉGER) 69,96 $ US **-2,78**

OR 953,50 $US **-5,30**

ARGENT 17,082 $CAN **-0,368**

TAUX DE CHANGE

UN DOLLAR US COÛTE	UN EURO COÛTE
1,0950$	1,5702$

devises

La Presse Canadienne

TORONTO - Voici les taux des devises étrangères, jeudi, établis par la Banque de Montréal. Ces taux interbancaires, en dollar canadien, ne sont pas ceux du commerce au détail des devises.

Afrique du Sud (rand)	0,1417
Australie (dollar)	0,9242
Bahamas (dollar)	1,0967
Brésil (real)	0,5861
Chine (renminbi)	0,1606
Hong Kong (dollar)	0,1415
Inde (roupie)	0,0225
Israël (shekel)	0,2893
Japon (yen)	0,011770
Liban (livre)	0,000731
Mexique (peso)	0,0823
Norvège (couronne)	0,1824
Nouvelle-Zélande (dollar)	0,7405
Royaume-Uni (livre)	1,7833
Russie (rouble)	0,0345
Suède (couronne)	0,1543
Suisse (franc)	1,0373

TSX de croissance

		Vol. (X1000)	Clot.($)	Var.($)
ABCOURT MINES	ABI	162	0.11	+0.01
ADVITECH	AVI	20	0.01	-0.00
APPALACHES RES	APP	186	0.095	-0.01
AUGYVA RES MINE	AUV	7	0.095	+0.01
AZIMUT EXPLORAT	AZM	17	0.49	+0.03
BRIT.CON.OIL FIE	BCO	0	0.325	+0.00
CAGIM REAL ESTAT	CIM	0	0.40	+0.00
CLEMEX TECH -A-	CXG-A	7	0.055	+0.00
CO2 SOLUTIONS	CST	14	0.16	+0.00
D-BOX TECHNOL	DBO-A	48	0.42	-0.02
DACHA CAP	DAC	0	0.80	+0.00
DEQ SYSTEMS	DEQ	99	0.50	+0.02
DIA BRAS EXPL	DIB	36	0.13	-0.02
DIANOR RESOURCES	DOR	1418	0.065	+0.00
DITEM	DIT	271	0.07	-0.01
ERGORESEARCH	ERG	0	0.135	+0.00
CELTIC EXPLORATIO	CLT	132	15.82	-0.04
FRV MEDIA	FRV	0	0.005	+0.00
G.I.E.ENVIRONMNT	GIE	31	0.04	-0.00
H2O INNOVATION	HEO	6	0.58	-0.03
IMAFLEX -A-	IFX-A	0	0.23	+0.00
JUNEX	JNX	29	1.31	-0.04
SOC.MINIERE LOUVE	LOV	5	0.44	-0.04
MATAMEC EXPLORATI	MAT	130	0.15	-0.01
MEDICAL INTEL TEC	MIZ	0		+0.00
MELKIOR RESOURCES	MKR	261	0.285	-0.05
MRRM	MRR	0	2.75	+0.00
NOVIK	NVK	0	0.30	+0.00
NSTEIN TECHNOLOGI	EIN	9	0.38	+0.01
NTI NEWMERICAL	CFD	0	0.04	+0.00
NUVOLT	NCO	17	0.105	+0.00
PERLITE CANADA	PCI	0	0.15	+0.00
PERSHIMCO RESOURC	PRO	86	0.065	+0.00
PETROLIA	PEA	29	0.64	+0.01
PROLAB TECH-A	PLT	0	0.025	+0.00
RES. MIN. RADISS	RDS	2	0.08	-0.01
PRO-OR MNG RES	POI	47	0.24	-0.02
ROAD NEW MEDIA	RNM	0	0.03	+0.00
ROBEX RES	RBX	30	0.075	+0.00
SIRIOS RESOURCES	SOI	319	0.09	+0.00
SOFAME TECH	SDW	1	0.08	+0.00
VANTEX RESOURCES	VTX	116	0.045	+0.00
VIOR EXPLORATION	VIO	54	0.07	+0.00
WANTED TECH	WAN	0	0.22	+0.00

géants américains

		Vol. (X1000)	Clot.($)	Var.($)
Exxon Mobil	XOM	24331	69.15	-0.97
MICROSOFT	MSFT	49577	24.65	-0.03
WAL-MART STORES,	WMT	17242	50.87	-0.26
JPMORGAN CHASE & JPM		31925	43.46	+0.54
Johnson & Johnson	JNJ	10173	60.44	+0.15
PROCTER & GAMBLE	PG	15288	54.11	+0.92
INTERNATIONAL BUS	IBM	5438	118.05	-0.17
AT&T, Inc.	T	24759	26.05	-0.16
BANK OF AMERICA C	BAC	159098	17.59	-0.39
APPLE	AAPL	11098	168.21	-1.84
General Electric	GE	67021	13.90	-0.18
CHEVRON CORPORATI	CVX	8040	69.94	-0.74
WELLS FARGO & CO.	WFC	35588	27.52	+0.22
CISCO SYSTEMS	CSCO	31401	21.60	-0.40
Intel	INTC	53378	20.32	+0.07
COCA-COLA COMPANY	KO	10660	48.77	-0.29
PFIZER, Inc.	PFE	35511	16.70	-0.11
ORACLE	ORCL	26419	21.88	-0.28
Hewlett-Packard C	HPQ	12861	44.89	+0.13
PEPSICO, Inc.	PEP	5522	56.67	-0.09
VERIZON COMMUNICA	VZ	12425	31.04	+0.02
GOLDMAN SACHS GRO	GS	9097	165.46	+1.04
ABBOTT LABORATORI	ABT	9850	45.23	-0.69
SCHLUMBERGER LIMI	SLB	8511	56.20	-1.16
MERCK & CO., Inc.	MRK	12947	32.43	+0.11
CONOCOPHILLIPS	COP	10266	45.03	-0.67
MCDONALDS CORPORA	MCD	7888	56.24	+0.17
AMGEN	AMGN	6976	59.78	+0.17
UNITED TECHNOLOGI	UTX	3759	59.36	-0.28
CVS CAREMARK CORP	CVS	12269	37.52	+0.75
3M COMPANY	MMM	3349	72.10	+0.18
WALT DISNEY COMPA	DIS	29299	26.04	-0.80
HOME DEPOT, Inc.	HD	13036	27.29	-0.40
BRISTOL-MYERS SQUIBB		13330	22.13	+0.01
U.S. BANCORP	USB	12851	22.62	+0.19
MEDTRONIC, Inc.	MDT	5614	38.30	-0.37
KRAFT FOODS, Inc.	KFT	5492	28.35	+0.01
AMERICAN EXPRESS	AXP	9758	33.82	-0.42
ALTRIA GROUP, Inc	MO	13519	18.28	+0.06
UNITED PARCEL SER	UPS	3474	53.46	-0.25
COLGATE-PALMOLIVE	CL	1960	72.70	-0.06
BOEING COMPANY	BA	9296	49.67	-1.37
Bank of New York	BK	10273	29.61	+0.68
BAXTER INTERNATIO	BAX	2608	56.92	+0.14
TIME WARNER, Inc.	TWX	7129	27.91	-0.42
EXELON CORPORATIO	EXC	2766	50.02	-0.49
Comcast Class A	CMCSA	21157	15.32	-0.39
BURLINGTON NORTHE	BNI	2036	83.02	-1.01
CITIGROUP, Inc.	C	950883	5.00	-0.23

leaders mondiaux

		Vol. (X1000)	Clot.($)	Var.($)
ABB LTD.	ABB	2943	19.17	-0.32
ALUM CORP OF CHIN	ACH	996	26.56	-0.84
AMERICA MOVIL S.A	AMX	3801	45.15	-1.63
AO VIMPELCOM	VIP	5429	15.44	-0.42
Arcelor Mittal	MT	5010	35.63	-1.11
ASTRAZENECA PLC	AZN	2935	46.63	+0.33
Baidu.com SP ADR	BIDU	1329	330.06	-9.47
BANCO BRADESCO	BBD	5640	16.21	-0.27
BHP BILLITON LIMI	BHP	2911	62.30	-1.76
BP P.L.C.	BP	2957	51.45	-0.53
CEMEX S.A.B. DE C	CX	11054	13.28	+0.02
CHINA MOBILE LIMI	CHL	2391	49.22	-1.06
DIAGEO PLC	DEO	592	62.04	-0.14
ELAN CORP., PLC	ELN	1352	7.23	-0.19
FOCUS MEDIA SP ADF	MCN	1341	8.96	-0.03
Fomento Economico	FMX	880	36.38	-1.94
GLAXOSMITHKLINE P	GSK	975	39.10	-0.04
GRUPO TELEVISA S.	TV	1101	17.48	-0.35
HSBC HOLDINGS PLC	HBC	2261	53.92	-1.06
INFOSYS TECH SP A	INFY	2329	43.23	-1.00
Lukoil Co Sponsor	LUKOY	704	49.50	-1.20
LYXOR ETF BRAZIL-	RIO	97	20.57	-0.38
MECHEL OAO	MTL	2769	12.21	-0.31
MOBILE TELESYSTEM	MBT	939	43.38	-1.15
Nestle SA Sponsor	NSRGY	803	41.45	+1.13
NOKIA CORPORATION	NOK	19014	14.01	+0.15
NOVARTIS AG	NVS	911	46.47	+0.06
O A O Gazprom Spo	OGZPY	661	20.50	-0.65
Petroleo Brasilei	PBR	26586	39.64	-1.83
PETROLEO BRASILEIPBR-A		11557	33.20	-1.25
RIO TINTO PLC	RTP	440	155.16	-3.00
ROYAL DUTCH SHELLRDS-A		1569	55.47	-0.30
ROYAL DUTCH SHELLRDS-B		279	54.14	-0.46
RYANAIR HLDG SP.A	RYAAY	501	27.39	+0.19
SANOFI-AVENTIS	SNY	862	34.07	-0.46
SAP AKTIENGESELLS	SAP	792	48.76	-0.09
SIEMENS AG	SI	345	86.84	-0.46
SK TELECOM CO., L	SKM	770	15.56	-0.23
SONY CORPORATION	SNE	770	26.74	-0.56
TAIWAN SEMICONDUC	TSM	10937	10.70	-0.08
TELEFONICA, S.A.	TEF	193	75.78	-0.46
TELEMEX INTERNATI	TII	423	12.88	-0.31
TENARIS S. A.	TS	1608	28.98	-0.83
TEVA PHARM IND AD	TEVA	3611	51.50	-0.30
TOTAL S.A.	TOT	1292	57.27	-0.36
UNILEVER NV	UN	1174	27.93	-0.06
VODAFONE GROUP PL	VOD	3641	21.72	-0.07

Lire les cotes

Au moment de dresser cette liste, les titres retenus avaient eu un volume moyen de transactions d'au moins 100 actions au cours des 60 séances précédentes. Elle sera révisée périodiquement et contient principalement les actions ordinaires, celles généralement détenues par les particuliers.

Chaque titre est identifié par le nom de la société et son symbole boursier. Le volume des transactions est en milliers d'actions.

Ferm : cours à l'arrêt de transactions.

Ch. net : changement en argent par rapport au précédent cours de fermeture.

Les valeurs sont fournies par la firme Financial Content et sont exprimées en dollars.

●: Indique que le cours a touché en séance le haut ou le bas des 52 dernières semaines.

Société		Volume (x1000)	Ferm.	Ch. net
20-20 TECHNOLOG	TWT	1	2.41	+0.01
5BANC SPLIT-B	FBS-B	10	6.11	-0.35
5N PLUS	VNP	87	5.89	+0.16
A et B				
AASTRA TECH	AAH	36	21.19	+0.52
ABSOLUTE SOFTWA	ABT	95	5.65	+0.14
Acadian Mining	ADA	582	0.075	+0.00
ACE AVIAT HLDG-	ACE-A	2	4.35	+0.00
ACE Aviation Ho	ACE-B	2	4.31	-0.04
ACUITY SMALL CA	ASF	4	3.48	+0.05
ADANAC MOLYBDEN	AUA	251	0.10	-0.00
Addax Petroleum	AXC	25	52.60	-0.06
ADEPTRON TECHNO	ATQ	26	0.105	+0.00
ADF GROUP SBVTG	DRX	28	2.41	+0.05
ADHEREX TECH	AHX	0	0.075	+0.00
ADVANTAGE OIL	AAV	717	6.24	-0.14
ADVANTEX MKGT I	ADX	124	0.01	+0.00
Aecon Group	ARE	223	11.00	-0.15
AEROQUEST INTL	AQL	41	0.465	+0.01
AETERNA ZENTARI	AEZ	197	1.04	+0.07
AFEXA LIFE SCIE	FXA	54	0.42	+0.01
AFRICO RESOURCE	ARL	1	0.86	+0.06
AG GROWTH INTL	AFN	80	32.21	+0.24
AGF Management	AGF-B	140	14.75	+0.45
Agnico-Eagle Mi	AEM	492	62.79	-1.37
Agrium	AGU	903	52.35	-0.44
AINSWORTH REG S	ANS	15	1.58	-0.14
AIR CANADA VTG-	AC-A	10	1.70	+0.02
AIR CANADA VTG-	AC-B	15	1.69	-0.01
AKELA PHARMA	AKL	134	0.17	+0.00
AKITA DRILLING	AKT-A	4	9.24	+0.24
Alamos Gold	AGI	297	9.66	-0.29
ALARMFORCE INDS	AF	4	4.84	-0.04
ALEXCO RESOURCE	AXR	31	2.34	-0.03
Alexis Minerals	AMC	47	0.425	-0.01
ALIMENT COUCHE	ATD-A	2	18.77	-1.44
Alimentation Co	ATD-B	538	18.76	-0.29
ALLBANC SPLIT	ALB	31	9.30	-0.08
ALLBANC SPLIT-A	ABK-A	5	28.25	-0.75
ALLEN-VANGUARD	VRS	463	0.10	+0.00
ALLIED NEVADA G	ANV	425	8.84	-0.26
ALLON THERAPEUT	NPC	96	0.365	-0.02
ALMADEN MINERAL	AMM	19	0.72	+0.03
ALTAGAS UTILITY	AUI	14	9.00	-0.10
ALTER NRG	NRG	23	1.65	-0.14
ALTIUS MINERALS	ALS	72	5.72	+0.15
AMBRILIA BIOPHA	AMB	240	0.04	-0.01
AMERICAN BONANZ	BZA	26	0.085	+0.01
AMERIGO RESOURC	ARG	439	0.54	-0.03
AMORFIX LIFE SC	AMF	36	0.94	-0.06
ANACONDA MINING	ANX	70	0.225	+0.02
ANATOLIA MINL D	ANO	52	2.34	-0.11
ANDEAN RESOURCE	AND	322	1.99	-0.08
Anderson Energy	AXL	381	0.75	-0.01
ANDREW PEL NONV	ADW-A	4	8.69	+0.33
ANGIOTECH PHARM	ANP	42	1.87	+0.00
ANGLE ENERGY	NGL	9	4.40	+0.00
Antrim Energy I	AEN	141	0.72	-0.03
Anvil Mining Li	AVM	1254	2.53	-0.07
APOLLO GOLD	APG	110	0.42	-0.02
AQUILA RESOURCE	AQA	97	0.21	+0.00
AQUILINE RESOUR	AQI	71	2.22	-0.02
ARBOR MEM SVC-A	ABO-A	0	19.69	+1.69
AREHADA MINING	AHD	128	0.19	+0.05
ARISE TECHNOLOG	APV	418	0.31	-0.01
ARSENAL ENERGY	AEI	229	0.36	-0.01
ART ADVANCED RE	ARA	126	0.06	+0.00
Astral Media	ACM-A	96	31.65	-0.11
Atco	ACO-X	82	42.75	+1.26
Athabasca Potas	API	231	5.22	-0.10
ATLANTA GOLD	ATG	51	0.18	-0.01
ATNA RESOURCES	ATN	20	0.70	+0.00
ATRIUM INNOVATI	ATB	39	13.40	-0.35
ATS AUTOMATION	ATA	350	4.42	-0.01
AUEX VENTURES	XAU	26	2.80	-0.02
AUGUSTA RESOURC	AZC	181	2.09	-0.02
AURA MINERALS	ORA	169	3.10	-0.09
AURIZON MINES L	ARZ	667	4.78	-0.19
AUSTRALIAN SOLO	SGA	7	0.29	-0.05
AUTOMODULAR	AM	0	0.49	+0.00
AVALON RARE	AVL	650	2.58	+0.21
AVCORP INDS	AVP	27	0.16	+0.00
AZURE DYNAMICS-	AZD	386	0.195	-0.01
B2GOLD	BTO	26	0.70	-0.01
BAFFINLAND IRON	BIM	429	0.42	-0.03
BAJA MINING	BAJ	77	0.57	+0.00
BALLARD POWER S	BLD	50	1.89	-0.10
Bank of Montrea	BMO	2704	53.00	+0.55
Bank of Nova Sc	BNS	3445	45.86	-0.54
Bankers Petrole	BNK	2969	3.95	-0.11
BANRO	BAA	156	2.08	-0.17
Barrick Gold Co	ABX	2656	37.78	-0.95
BCE	BCE	2685	26.90	+0.00
BELLUS HEALTH	BLU	129	0.19	+0.00
BERENS ENERGY L	BEN	319	0.78	+0.07
BIOMS MEDICAL	MS	321	0.305	-0.01
BIONICHE LIFE	BNC	57	0.47	+0.00
BIOSYNTECH	BSY	96	0.115	-0.00
BIOTEQ ENVIRO T	BQE	12	0.43	+0.00
Biovail Corpora	BVF	354	13.99	+0.06
Birchcliff Ener	BIR	227	6.70	+0.02
BLACKPEARL RES	PXX	323	1.66	+0.02
BLACKWATCH EGY	BWT	125	1.37	-0.02
BMTC GROUPE -A	GBT-A	2	21.00	+0.24
BNK PETROLEUM	BKX	225	0.69	+0.01
BNS SPLIT II	BSC	17	12.72	-0.08
BOMBARD-A- MLTP	BBD-A	77	3.97	-0.09
Bombardier	BBD-B	4252	4.00	-0.06
BONT OIL & GAS	BNE	7	25.46	+0.86
BORALEX -A-	BLX	32	9.11	-0.17
BREAKER ENERGY-	WAV	59	4.50	-0.26
BREAKWATER RES	BWR	2461	0.24	-0.02
BRICK BREWING L	BRB	81	0.71	+0.02
BRIDGEWATER SYS	BWC	38	6.05	+0.05
BROMPTON EQUITY	BE	3	10.13	+0.21
BROMPTON SPLIT	SBC	2	10.44	-0.06
Bronco Energy L	BCF	58	0.81	+0.02
Brookfield Asse	BAM-A	824	22.33	-0.21
Brookfield Prop	BPO	2119	12.04	-0.36
BUHLER INDUSTRI	BUI	7	4.90	-0.26
BURCON NUTRASCI	BU	4	7.15	+0.15
BURNTSAND	BRT	33	0.115	+0.02
C				
C A BANCORP COM	BKP	35	0.85	+0.01
CAE	CAE	674	8.82	+0.01
Calfrac Well Se	CFW	88	12.40	+0.15
CALIAN TECHNOLO	CTY	5	16.50	+0.05
CALVALLEY PETE-	CVI-A	48	2.10	-0.16
Cameco Corporat	CCO	1380	29.13	-1.30
CANACCORD CAPIT	CCI	40	9.05	-0.17
CANADIAN GOLD H	CGH	74	0.47	-0.05
Canadian Hydro	KHD	689	5.08	-0.01
Canadian Imperi	CM	2133	64.25	+0.14
Canadian Nation	CNR	824	52.92	-1.08
Canadian Natura	CNQ	1474	62.71	-1.75
Canadian Pacifi	CP	722	52.42	-2.28
Canadian Royalt	CZZ	483	0.56	-0.04
Canadian Tire C	CTC-A	197	57.10	+0.35
Canadian Utilit	CU	115	37.46	-0.26
Canadian Wester	CWB	128	18.50	-0.06
CANADIAN ZINC	CZN	53	0.24	+0.00
CANAM GROUP	CAM	30	6.85	-0.05
CANDAX ENERGY	CAX	107	0.11	+0.00
Canfor Corporat	CFP	161	5.46	-0.11
CANGENE	CNJ	52	4.38	+0.05
CANWEST GLOBAL	CGS	180	0.14	+0.01
CAPITAL GOLD	CGC	187	0.68	+0.02
CAPITAL POWER	CPX	43	21.64	-0.16
CAPSTONE MINING	CS	852	2.78	-0.06
CARDERO RESOURC	CDU	28	1.08	+0.01
Cardiome Pharma	COM	81	4.95	+0.11
CARMANAH TECH	CMH	35	0.92	-0.01
Cascades	CAS	189	7.12	-0.20
●CASH STORE FIN	CSF	30	9.43	+0.20
CASPIAN ENERGY	CEK	53	0.065	+0.00
CATALYST PAPER	CTL	959	0.30	+0.00
CCL Industries	CCL-B	102	22.02	-0.13
CDA UTILITIES -	CU-X	0	37.33	-0.42
CDN FINANCIALS	CFS	0	4.01	-0.09
CDN LFE COS SPL	LFE	6	7.14	-0.26
CDN SUPERIOR EN	SNG	34	0.66	-0.03
CDN TIRE CORP	CTC	0	63.77	+0.00
CE FRANKLIN	CFT	3	6.26	+0.07
Celestica	CLS	773	9.31	-0.18
CELTIC EXPLORAT	CLT	132	15.82	-0.04
CENTAMIN EGYPT	CEE	5741	1.48	-0.03
CENTERRA GOLD	CG	73	6.45	-0.05
CEQUENCE ENERGY	CQE	7	4.26	-0.05
CERES GLOBAL AG	CRP	14	5.39	-0.01
CGA MINING	CGA	65	1.58	-0.07
CGI Group	GIB-A	794	11.32	+0.00
CHARIOT RESOURC	CHD	907	0.415	+0.01
CHARTWELL TECH	CWH	3	1.41	+0.00
CHURCHILL -A-	CUQ	59	15.01	-0.22
CI FINANCIAL	CIX	654	20.25	+0.15
CIC ENERGY	ELC	61	2.02	-0.11
CINCH ENERGY	CNH	9	0.79	+0.02
CLAUDE RESOURCE	CRJ	283	0.62	+0.00
CLINE MINING	CMK	83	0.425	-0.02
CLUBLINK ENTRPR	CLK	1	6.00	+0.00
COALCORP MINING	CCJ	146	0.29	-0.03
COASTAL CONTACT	COA	17	1.16	-0.05
COEUR D'ALENE M	CDM	32	16.55	-0.41
Cogeco Cable	CCA	77	27.13	+0.24
COGECO INC	CGO	3	20.06	-0.55
●COLABOR GROUP	GCL	25	10.71	-0.04
COLOMBIA GOLDFI	GOL	74	0.22	-0.01
COLOSSUS MINERA	CSI	537	3.65	-0.07
COM DEV INTL	CDV	164	2.64	-0.06
Compton Petrole	CMT	254	1.15	+0.01
COMPUTER MODELL	CMG	31	15.94	-0.16
CONJUCHEM BIO	CJB	80	0.09	+0.00
Connacher Oil a	CLL	4658	1.00	+0.00
Consolidated Th	CLM	333	4.66	-0.12
CONSTELLATION S	CSU	1	35.00	-0.20
CONTL PRECIOUS	CZQ	13	0.45	+0.00
COOLBRANDS INTL	COB	149	0.94	-0.06
COPPER MOUNTAIN	CUM	97	1.40	-0.09
CORBY DISTILLER	CDL-B	1	14.46	+0.00
CORBY DISTILLER	CDL-A	2	15.01	-0.05
COREL	CRE	3	2.84	-0.19
CORO MINING	COP	56	0.26	-0.02
Corridor Resour	CDH	103	2.57	-0.02
CORRIENTE RESOU	CTQ	154	6.61	+0.06
Corus Entertain	CJR-B	102	14.97	-0.33
COSSETTE SUB VT	KOS	3	5.64	+0.39
COTT	BCB	106	7.02	-0.21
CRESCENT PT EGY	CPG	1419	36.70	-0.89
Crew Energy	CR	327	6.16	+0.04
●CREW GOLD	CRU	142	0.46	-0.15
CRITICALCONTROL	CCZ	24	0.36	-0.01
CROCOTTA ENERGY	CTA	19	1.03	-0.05
CROSSHAIR EXPLO	CXX	86	0.205	-0.03
CROWFLIGHT MINE	CML	3220	0.20	+0.01
CRYPTOLOGIC	CRY	8	7.75	-0.15
CRYPTOLOGIC EXC	CXY	1	7.90	+0.13
CRYSTALLEX INTL	KRY	178	0.23	+0.00
CYBERPLEX	CX	560	1.39	-0.03
CYMAT TECHNOLOG	CYM	55	0.22	+0.01
CYMBRIA-A	CYB	3	11.98	+0.08
D à H				
DALSA	DSA	2	7.05	-0.22
DAVIE YARDS	DAV	9	0.13	+0.00
DAY4 ENERGY	DFE	35	0.50	+0.00
DEANS KNIGHT 14	DNC	13	10.80	-0.20
DEJOUR ENTERPRI	DEJ	27	0.365	+0.04
DELPHI ENERGY	DEE	375	1.16	+0.04
DELTA URANIUM	DUR	30	0.07	+0.00
Denison Mines C	DML	547	1.50	-0.02
DETOUR GOLD	DGC	231	10.20	-0.25
DHX Media	DHX	7	0.67	+0.01
DIAGNOCURE	CUR	169	1.12	-0.03
DISCOVERY AIR-A	DA-A	56	0.285	+0.02
DIVESTCO	DVT	9	0.51	-0.01
DIVIDEND 15 SPL	DF	6	7.85	-0.24
DIVIDEND 15 SPL	DFN	18	12.10	-0.40
●DOMTAR	UFS	54	38.69	-0.10
DOMTAR CDA EXCH	UFX	3	39.09	+0.50
Dorel Industrie	DII-B	61	30.14	+0.61
DRAGONWAVE	DWI	110	6.47	-0.18
DULUTH METALS	DM	13	0.64	-0.01
Dundee Corporat	DC-A	82	10.29	+0.39
DUNDEE PRECIOUS	DPM	35	2.00	-0.05
DundeeWealth	DW	61	11.40	+0.02
DYNACOR GOLD MI	DNG	20	0.16	+0.00
DYNASTY METALS	DMM	47	3.32	-0.06
DYNETEK INDUSTR	DNK	10	0.35	-0.01
Eastern Platinu	ELR	2428	0.475	+0.01
EASTMAIN RESOUR	ER	81	1.22	+0.00
ECONOMIC INV TR	EVT	0	57.25	+0.10
ECU SILVER MINI	ECU	906	0.48	-0.01
EGI FINANCIAL H	EFH	0	9.10	+0.00
Eldorado Gold C	ELD	2641	11.30	-0.24
ELECTROVAYA	EFL	68	0.92	-0.03
EMBER RESOURCES	EBR	41	0.65	-0.03
EMC METALS	EMC	366	0.10	-0.01
Emera	EMA	121	20.74	+0.00
Empire Company	EMP-A	82	41.91	-0.13
Enbridge	ENB	627	40.90	+0.08
EnCana Corporat	ECA	2048	57.06	-1.39
ENDEAVOUR FIN C	EDV	189	1.40	-0.03
ENDEAVOUR SILVE	EDR	60	2.30	+0.06
ENERGY FUELS	EFR	355	0.31	+0.00
ENERGY SPLIT CO	ES	0	7.02	-0.48
ENERGY SPLIT CR	EN	0	5.02	+0.00
ENGHOUSE SYSTEM	ESL	6	6.26	+0.01
ENSIGN ENERGY S	ESI	513	16.06	-0.14
ENTREE GOLD	ETG	140	2.38	-0.03
ENVOY CAPITAL	ECG	1	1.58	-0.01
EPSILON ENERGY	EPS	25	1.34	-0.01
Equinox Mineral	EQN	3480	2.73	+0.00
EQUITABLE GROUP	ETC	4	19.00	+0.10
Erdine Gold	ERD	40	0.26	-0.01
Etruscan Resour	EET	223	0.23	+0.00
European Goldfi	EGO	287	3.42	-0.08
EVERTZ TECHNOLO	ET	25	14.44	-0.01
EXALL ENERGY	EE	6	0.345	-0.01
EXCELLON RESOUR	EXN	353	0.33	-0.01
EXCHANGE INCOME	EIF	12	12.25	-0.15
EXFO ELECTRO-OP	EXF	17	3.29	-0.03
●EXTR

Sur le Web
lesoleil.cyberpresse.ca

LE BLOGUE DES ARTS
L'équipe vous cause de tout ce qui bouge à Québec et au-delà : **blogues.cyberpresse.ca/arts-du-soleil**

RICHARD THERRIEN
Amateur de télé? Échangez vos impressions avec notre chroniqueur-blogueur : **cyberpresse.ca/le-soleil/therrien**

arts & spectacles



Véronique Cloutier en Céline Dion lors du dernier *Bye Bye*

Bye Bye 2008 Le CRTC blâme Radio-Canada → 24

ENFIN **DU NOUVEAU** À TVA

TVA nous avait habitués depuis plusieurs années à des rentrées banales, calquées sur la saison précédente. Enfin, le diffuseur numéro un propose cinq nouvelles fictions cette année, et pas les moindres. C'est bien beau s'asseoir sur son succès, il faut quand même se donner un peu de défi.

Richard Therrien
rtherrien@lesoleil.com



Télévision

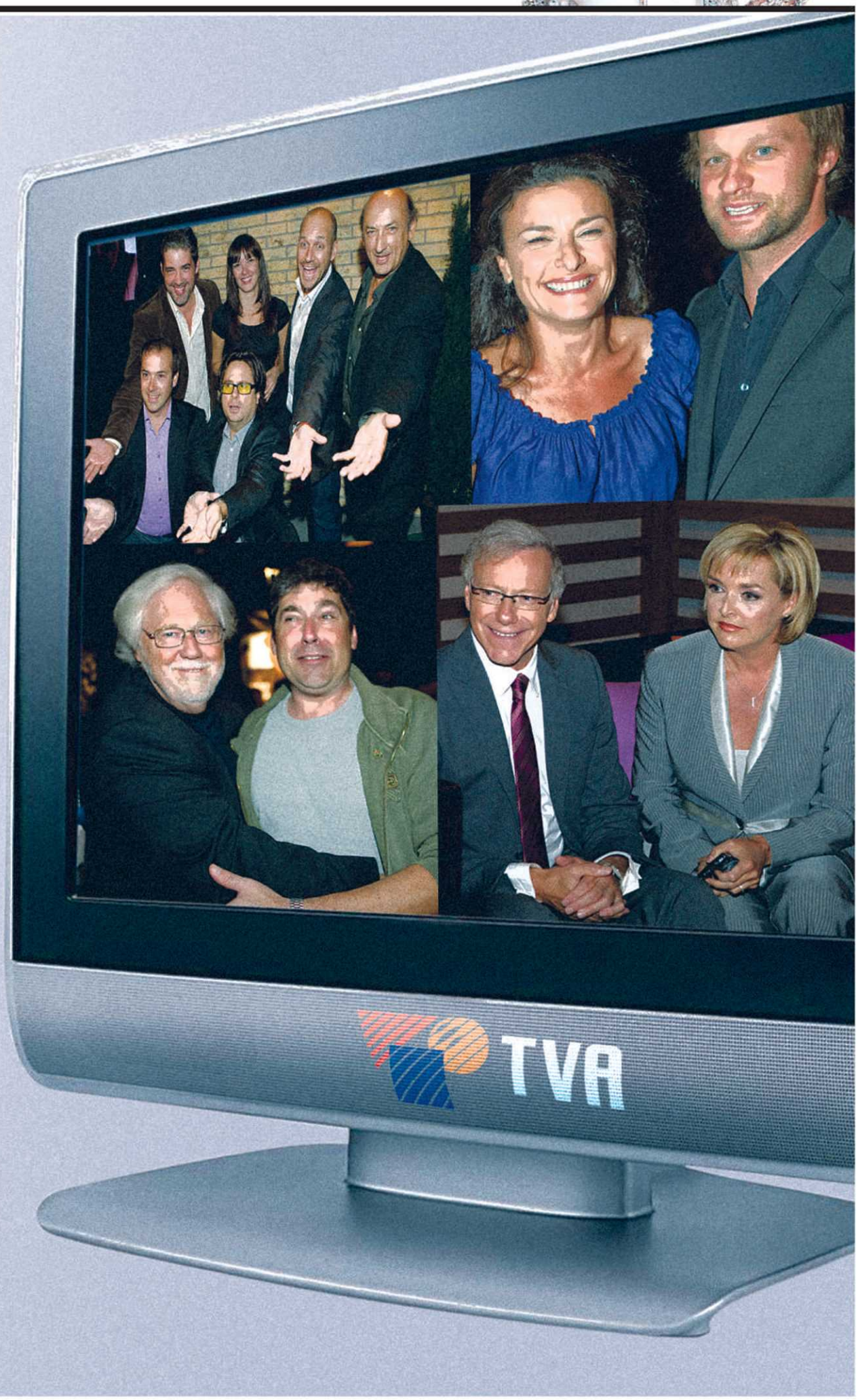
Le meilleur pourrait provenir des auteurs Anne Boyer et Michel d'Astous, deux as de la dramatique télévisée. Deux auteurs, deux nouveautés, qu'on annonçait le lundi soir, mais qu'on diffusera finalement en deux soirs différents.

D'abord ***Yamaska***, le nouveau téléroman qui succédera à ***Annie et ses hommes*** le lundi à 20h, dès le 28 septembre. Les premières images montrées hier annoncent une œuvre prenante et de grande qualité. L'histoire de quatre jeunes adultes et leurs familles, dont les vies seront marquées à jamais par une tragédie.

L'autre œuvre du même duo, la série ***Le gentleman***, est logée le jeudi à 21h, dès le 8 octobre. Un suspense psychologique réalisé par le brillant Louis Choquette, sur la quête insensée d'un agent double, qui flirte avec la prostitution pour venger l'agression dont sa conjointe a été victime. Son enquête le mènera sur les traces d'un meurtrier en série. On a vu peu d'images, mais suffisamment pour savoir que David Boutin crèvera l'écran.

Contre ***La galère*** de Radio-Canada, TVA envoie ***Lance et compte : Le grand duel***, le lundi à 21h, dès le 21 septembre. La série tourne autour de la rivalité Montréal-Québec, mais aussi du cancer du sein de Suzie Lambert. À noter : le retour de Lucie Baptiste, que les vieux fans de ***Lance et compte*** n'ont jamais oubliée.

Les autres nouvelles fictions de TVA sont prévues pour l'hiver. ***Rock et Rolland*** réunira Michel Barrette et Julien Poulin, en deux vieux amis à l'aube de la retraite. Des auteurs d'***Annie, Toute la vérité*** se penche sur le travail des procureurs de la Couronne, avec Hélène Florent en vedette. Les images montrées hier ressemblaient davantage à celles d'un téléroman peu coûteux qu'à une série gros budget. Puis, ***Tranches de vie*** observera la vie amoureuse à travers quatre couples bien différents.



LA RENTRÉE À TVA

Julie et Joël pour battre Guy A. le dimanche

Richard Therrien
rtherrien@lesoleil.com



Télévision



L'équipe de *Salut, bonjour!* était bien sûr du lancement de la programmation d'automne de TVA, hier. — PHOTO LA PRESSE, ANDRÉ PICHETTE

Mon petit doigt me dit que TVA n'aura aucun mal à mettre Guy A. au plancher cet automne le dimanche soir. *Occupation double* a beau être la pire représentation de la bêtise humaine, l'émission obtiendra sans problème la part du lion.

Tournée en République dominicaine cette saison, l'émission de Joël Legendre passe donc du jeudi au dimanche à 20h, dès le 27 septembre. Qui dit République dit plage, dit maillots de bain, et dit bonjour le voyeurisme! Joël Legendre a pris la peine de spécifier qu'il traînait son jeune fils avec lui pour vivre l'aventure *OD*.

Comme locomotive, Julie Snyder revient au *Banquier*, le dimanche à 19h, le 27 septembre. Une heure consacrée aux 100 ans du Canadien, un spécial *Star Académie*, de même qu'un participant de 102 ans et une concurrente trisomique sont au menu. Ça se passe de commentaires. Évidemment, ces deux émissions du dimanche sont à durée variable.

Autre changement de case horaire, cette fois pour *La classe de 5e* de Charles Lafortune, qui passe du jeudi au lundi à 19h, avec cinq nouveaux surdoués, dès le 21 septembre. On promet une formule améliorée, plus rythmée.

Neuf émissions de l'ancienne mouture, qui n'ont jamais été diffusées, ont été mises sur les tablettes. Le problème : les gagnants devront attendre la diffusion avant d'empocher leurs lots! TVA leur a remis la moitié de leurs gains pour les faire patienter. Reste que les enfants risquent d'avoir complété leur puberté quand TVA finira par diffuser leurs émissions tournées l'an dernier.

Dieu merci! retourne dans sa case originale, le jeudi à 20h, dès le 1er octobre. Julie Snyder, Claude Poirier et Stéphan Bureau relèveront les défis d'Éric Salvail. *La cour des grands* ne figure pas à la grille cette saison, mais TVA n'y a pas renoncé pour toujours. Seulement, l'émission de Gregory Charles coûte cher.

TVA loge deux comédies le mardi soir. D'abord, *Caméra café* retrouve le duo Pierre Brassard-Martin Matte pour quelques épisodes, à 20h. Puis, *Taxi 0-22*, à 20h30, célèbre le mariage de Rogatien et de sa Nancy. Les adeptes de *Dr House* le retrouveront désormais le mercredi à 21h.

INFO : NOUVELLE IMAGE

Le visage de l'information change cet automne. Oubliez la déclinaison du midi, du 17h, du 18h et du 22h : tous les bulletins prennent le titre de *TVA nouvelles*. Yvon Pedneault commentera l'actualité sportive, et la couverture culturelle et économique sera bonifiée.

Bonne nouvelle : Pénélope McQuade réintégrera son poste à *Salut, bonjour! week-end* dès cet automne

À Québec, un reporter interviendra en direct dans le bulletin de Sophie Thibault à 22h. Pierre Jobin animera quant à lui un nouveau magazine d'affaires publiques, le samedi à 14h30, en reprise le dimanche en fin de soirée. J.-Jacques Samson, Martin Poulliot et Shirley Bishop font partie de l'équipe. Stéphane Turcot animera une émission sportive quotidienne, à 23h45, en plus d'intervenir aux bulletins de 18h.

Le vice-président information de TVA, Serge Fortin, était très fier hier de nous dire que LCN est passée de 1,3 % à 4 % de parts de marché en trois ans. On annonce que Denis Lévesque fera davantage de débats cette saison, comme à l'époque de TQS. Rafraîchi, l'hélicoptère TVA accueille un nouveau passager, le journaliste Réjean Léveillé.

Pour les bonnes nouvelles, Pénélope McQuade réintégrera son poste à *Salut, bonjour! week-end* quelque part cet automne. En cours de réhabilitation après son grave accident de voiture, l'animatrice va beaucoup mieux, nous dit-on. Toujours en provenance de Québec, *Michel Jasmin* revient le samedi 26 septembre à 11h. L'animateur fêtera sa 1000e cette saison.

Pour le reste, il faudra attendre l'hiver pour voir la nouvelle émission de caméra cachée de Rachid Badouri, *Peut contenir des Rachid*. Et aussi, bien sûr, la très attendue *Série Montréal Québec*, opposant deux équipes de hockey amateur. TVA garde aussi pour le printemps *La collection* et *Ma maison Rona*, qui pourrait être tournée à Québec.

Le service Illico sur demande fait vraiment fureur auprès des abonnés de Vidéotron. Vingt millions de commandes d'émissions de TVA ont été enregistrées l'an dernier, et on atteindra bientôt les 25 millions pour 2009.

1821159

CLASSIQUE ART DE VIVRE 2009
COLLECTION D'ŒUVRES D'ART

CASA
CENTRE DE THÉRAPIE
JEU • TOXICOMANIE • CODÉPENDANCE

L'opportunité de soutenir la Fondation CASA tout en enrichissant votre collection personnelle d'une œuvre de grande qualité !

Le 3 septembre 2009, tournoi de golf et vente d'œuvres d'Art Au profit de la Fondation CASA

14 œuvres, 14 artistes de renom

Pour tous les détails et faire l'achat de cette œuvre d'Art, rendez-vous au www.centrecasa.qc.ca/classiqueartdevivre



CHAMP FLEURI
Artiste : STEFAN HORIK

Médium : huile
Format : 18" x 36"

Merci à nos partenaires
Le Plan du Groupe Investors
Services Financiers Groupe Investors Inc. Cabinet de services financiers
leSoleil
102,1 fm LA RADIO DE LA RIVE-SUD
102,9 CKOI.com

Le CRTC demande à Radio-Canada de s'excuser pour le *Bye bye* 2008

Daphné Cameron
La Presse

MONTRÉAL — Le CRTC (Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes) juge que la Société Radio-Canada (SRC) devrait s'excuser auprès de ses auditeurs pour le contenu de sketchs présentés lors du *Bye bye* 2008. Dans une décision rendue hier, l'instance blâme le télédiffuseur pour avoir enfreint un règlement qui interdit la diffusion de propos offensants.



Pierre Brassard, Patrice Bélanger et François Maranda dans un extrait du dernier *Bye bye*. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

«Nous nous sommes excusés à maintes reprises et nous étudions présentement comment de plus amples excuses pourraient être exprimées», a indiqué le directeur des relations publiques de Radio-Canada, Marc Pichette.

Dans sa décision, le CRTC a statué sur 250 plaintes et une pétition de 2000 signatures faites à la suite de la diffusion de l'émission, le 31 décembre et le 1er janvier.

Rappelons que des sketchs humoristiques sur les frasques médiatiques de Nathalie Simard, sur la famille de Patrick Roy et l'utilisation du mot *nègre* avaient suscité un tollé de la part d'organismes et dans le public. Quelques jours plus tard, la productrice Véronique Cloutier et l'auteur Louis Morissette s'étaient publiquement excusés, principalement pour le sketch sur Nathalie Simard.

Dans sa décision, le CRTC tranche que plusieurs sketchs humoristiques, dont celui sur le président des États-Unis, Barack Obama, contenaient des propos négatifs et des représentations négatives des personnes de race noire, ce qui contrevient au Code sur la représentation équitable de l'Association canadienne des radiodiffuseurs.

Selon le CRTC, la représentation de Nathalie Simard et celle de la violence au sein de la famille Roy n'enfreignent toutefois pas de réglementation applicable.

La décision indique toutefois que le diffuseur aurait dû effectuer une mise en garde à l'auditoire, lors de la rediffusion de la revue de fin d'année, le 1er janvier à 20h.

EXCUSES SANS RÉSERVES

C'est pourquoi le CRTC demande des excuses «complètes» et «sans réserves» de la part de la SRC.

«La télévision a un impact considérable sur la façon dont les Canadiens se perçoivent eux-mêmes et perçoivent les autres», a notamment souligné le président du CRTC, Konrad Von Fickenstein, dans un communiqué.

Du côté de Radio-Canada, on dit avoir pris «bonne note» des reproches du CRTC.

«C'est quand même une décision importante rendue par le CRTC. Donc, *de facto*, c'est normal que l'on ait des discussions internes qui vont débuter sous peu», a dit Marc Pichette.

Dans ses conclusions, le CRTC demande à la station de télévision d'adopter des mécanismes qui permettront dorénavant d'éviter qu'une situation «aussi fâcheuse» se reproduise.

«Nous avons déjà des mécanismes très rigoureux sur le plan de la direction des programmes», a ajouté le porte-parole.

«Mais c'est un souhait du CRTC, alors il faut que l'on en discute avec la direction des programmes et la direction générale.»

CHOIX TÉLÉ

SPORTS 30 – SPÉCIAL 20 ANS
RDS À 18H
Une émission spéciale de 90 minutes à l'occasion des 20 ans de la chaîne, avec *bloopers* et meilleurs moments.

BEAUTÉS DÉSESPÉRÉES
RADIO-CANADA À 20H
Mike se porte à la rescousse de Susan, et Lynette apprend une nouvelle de son médecin. Dernier épisode de la saison.

BONES
SÉRIES + À 21H
Retour de la série la plus populaire de l'hiver dernier à Séries +. Enquête sur la mort d'une riche héritière américaine à Londres.

Discutez de télévision avec Richard Therrien sur cyberpresse.ca/therrien

Les pieds dans le vide en compétition au Festival de Namur

→ Le film *Les pieds dans le vide*, de Mariloup Wolfe, sera en compétition officielle au 24e Festival international du film francophone de Namur, en Belgique, qui se tiendra du 2 au 9 octobre. Le film sera présenté dans la compétition Émile Cantillon pour une première œuvre. La jeune réalisatrice pourrait donc remporter le Bayard d'or, ainsi qu'une bourse qui sera remise au distributeur belge pour la diffusion et la promotion du film dans les salles commerciales belges. Le long métrage sera aussi en lice pour le Prix du public — Long métrage de fiction.
La Presse Canadienne

MARDI SOIR À LA TÉLÉ

2009-09-01

Réseau	Câb	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00
11 SRC	6	Des squelettes	Tout le monde en parlait	Beautés désespérées / Dans la peau de Dave Dash		Bons baisers de France / Anne Dorval		Le Téléjournal		Des kiwis et des hommes
4 TVA	7	Qui perd gagne		Fort Boyard / Dominic Arpin et Dylane Hétu.		Las Vegas / Ed dans tout ses états		Le TVA 22 heures	(22h45) Sucré salé	Cinéma
2 TQS	13	Bienvenue/Dames (N)	Rire et délire	Vérité-choc (N)		Pratique privée / Pêche aux voix (N)		Wipeout Québec	L'attaque à 5	
15 TQc	8	Tactik	Perdus en Amérique (N)	National Geographic		LES SEPT MERCENAIRES (1960) avec Eli Wallach, Yul Brynner.				(23h15) Les francs-tireurs
5 CBC	12	Wheel of Fortune	Jeopardy	The Rick Mercer Report	This Hour Has 22 Minutes	Being Erica / She's Lost Control		CBC News: The National		The Hour
12 CTV	14	Access Hollywood	eTalk (N)	So You Think You Can Dance Canada / Top 18 (N)				Flashpoint / Haunting the Barn		News
20 Global	3	Ent. Tonight Canada	Entertainment Tonight	NCIS / Chris O'Donnell et LL Cool J. Partie 1 de 2		Big Brother / Eviction Show (N)		The Unit		News
22 ABC	22	Fox 44 News	Deal or No Deal	Crash Course		Shaq Vs. / Shaq vs. Albert Pujols (N)		Primetime: The Outsiders (N)		Sex and the City
3 CBS	21	CBS Evening News	Entertainment Tonight	NCIS / Chris O'Donnell et LL Cool J. Partie 1 de 2		Big Brother / Eviction Show (N)		NCIS / LL Cool J et Louise Lombard. Partie 2 de 2		News
FOX	34	Two and a Half Men	Two and a Half Men	Hell's Kitchen / 9 Chefs Compete (N)		More to Love (N)		News	TMZ	Family Guy
5 NBC	18	Jeopardy	Wheel of Fortune	America's Got Talent		America's Got Talent (N)				News
57 PBS	42	The NewsHour With Jim Lehrer		Nova / Is There Life on Mars?		Rustic Living	Smart Travels / Paris	Nova scienceNOW (N)		News
RDI	19	24 heures en 60 minutes		Grands Reportages / La reine Élisabeth		Le Téléjournal		RDI économie	Le National	Le Téléjournal
ARTV	31	Les filles de Caleb		Comme par magie	Tout sur moi	Culture pour contre	Déclic	AMERICAN SPLENDOR: LA VIE D'HARVEY PEKAR (2003) Robert Pulcini.		
Canal D	20	Biographies		Mayday / Gelé en plein ciel		Images-chocs / Batailles et émeutes		Les Procureurs / La veuve aux billets verts		Cités sous surveillance
Canal Vie	35	Bye-Bye Maison	Toc Toc Docteur	Le cerveau fantastique / The Plastic Fantastic Brain		Cuisinez comme Louis	Bye-Bye Maison	Décore ta vie	Maître chez soi	Déco sur mesure
Évasion	23	Mordu de la pêche / Panama		Le temps d'un week-end / Vie de marin (N)		Survivor: en Afrique / Qui est en tête de course? (N)		Embarquement / Nouvelle-Zélande : inexplorée		Excursions extrêmes
Historia	25	À vos marteaux / Damier		Passion maisons / La Prairie		NCIS enquêtes spéciales / Cadavre exquis		Compte à rebours / Désastre à Tchernobyl		Tournants de l'histoire
MusiMax	32	Les dernières 24 heures de / John Belushi		Musicographie québécoise / Air de famille		Génération 70 / 1971		Fame		Star-O-Mètre
Musique Plus	30	L'univers Muisque + (N)	M.Net (N)	Colocs.TV	Pimp mon char	Radar (N)	T.I.: La Sentence	Danse ou crève!		Top Modèle
Séries +	24	Sans laisser de trace / À des années-lumière		Justice à Boston / Le mort-vivant		Bones / Au service de sa majesté		Washington Police / Mise en scène		Porté disparu
TV5	15	Elephas Maximus / Dieu et l'éléphant Partie 3 de 3		Sur les pas de Jules Verne / En Russie				Expression	Montre-moi...	TV5 le journal
ZTélé	26	Le banc d'essai du peuple	Comment c'est fait	Chuck / Opération séduction		Médium détectives / Un fantôme maître chanteur		Primitif		Chasseurs de fantômes
RDS	33	(18h00) Sports 30	ATP Tennis US Open (En direct)							Sports 30 (En direct)
Sportsnet	38	(17h00) Baseball	Sportsnet Connected	LMB Baseball / Blue Jays de Toronto c. Rangers du Texas (En direct)						Sportsnet Connected
TSN	28	ATP Tennis Omnium des Etats-Unis Men's and Women's First Round (En direct)								SportsCentre
9 T-MAG	10	Parlons affaires	Son et image	Portrait de...	Direction Plein Air	Animag	Virage		Virage Plus	Loisirs, Chasse et Pêche
Vox	9	La relève Juste pour rire	LeZarts: Studio	Espace d'un soir	JeffyPOP	Route 55	Bonheur total		Les éclectiks	4 minutes topo
Télétoon	36	Johnny Test	L'île des défis extrêmes	Défis extrêmes: Action!	6teen	Les Simpson	Henri pis sa gang	American Dad	South Park	Les Simpson
Vrak-TV	16	Derek / Papa mon héros	Fois dans le trouble	Famille parfaite	70	Gossip Girl: L'élite / Quand S rencontre G...		Galaxie près de vous	Méchant changement	Fan Club

DUMONT 360 LUNDI PROCHAIN

L'ancien chef de l'ADQ veut faire du «journalisme citoyen»

Lia Lévesque
La Presse Canadienne

MONTRÉAL — Mario Dumont a beau être une recrue en animation à la télévision et voir son émission placée dès le départ à la grille horaire contre l'un des plus importants bulletins de nouvelles de TVA, il affirme ne pas être nerveux.

«Non. La nature m'a assez bien fait, ça a l'air», lance-t-il.

L'ancien chef de l'Action démocratique du Québec (ADQ) dit éprouver «une tension constructive» à quelques jours du début de son émission d'information, lundi prochain.

Son émission, *Dumont 360*, sera en ondes du lundi au vendredi à V-Télé (ancien TQS), de 17h à 18h. Il y donnera clairement son opinion.

Deux bulletins d'information produits par ADN5 seront intégrés dans l'émission. Il y aura un détachement pour les stations régionales de Saguenay, Québec, Sherbrooke et Trois-Rivières avec des bulletins présentés en direct dans chaque région.

Au cours d'une rencontre avec les médias, hier, pour présenter sa future émission, l'ancien chef de l'ADQ s'est montré plutôt sûr de lui, évitant les questions pièges. Il a ainsi refusé de se prononcer sur la course à la direction de l'ADQ.

Il a aussi refusé de se donner un objectif de cotes d'écoute ou de part de marché, ce qui aurait pu lui nuire s'il ne l'atteignait pas. «On ne s'est pas mis d'objectif. On rebâtit», a-t-il répondu, rappelant que TQS a éprouvé d'énormes difficultés financières et s'affaire à relancer sa programmation.

PARLER AUX GENS DIFFÉREMMENT

L'ancien homme politique croit que la nouvelle commentée et le journalisme citoyen ont leur place dans les médias, à la condition que le public sache à quoi il a véritablement affaire. «Ce qui est important, c'est que les choses soient claires. Quand on fait du journalisme citoyen, c'est extraordinaire, tant que ce soit compris comme ça. Tant qu'on sait qui paie qui, pour faire quoi, tant que l'auditeur sait ce qu'il a devant lui. Je veux être très clair: il n'y a pas une annonce ici que l'animateur n'a pas d'opinion. Non. L'animateur, il va présenter ses opinions», a-t-il lancé.

Et les opinions qu'il émettra à son émission ne porteront pas seulement sur la politique. Mario Dumont dit s'intéresser particulièrement aux sujets culturels et sociaux ainsi qu'aux jeunes.

S'il a accepté cette offre de la télévision plutôt que d'entrer dans le monde des affaires, duquel il avait aussi reçu des offres, c'est parce qu'il voulait continuer de parler aux citoyens, mais différemment.

L'émission *Dumont 360* sera produite par La Presse télé. Le producteur André Provencher, président de La Presse télé, a assuré qu'il n'y aurait «aucun pipeline» avec *La Presse*, ajoutant que La Presse télé n'est pas reliée à *La Presse*, mais à Gesca.

BOX-OFFICE DE LA RÉGION DE QUÉBEC Du 28 au 30 août 2009

TITRE	RECETTES WEEK-END	RECETTES CUMULATIVES	NOMBRE DE SEMAINES
La destination ultime	58 108	58 108	1
De père en flic	54 964	1 769 169	9
Le commando des bâtards	49 340	181 732	2
District 9	36 568	219 773	3
Les pieds dans le vide	30 509	149 781	4
Les doigts croches	25 362	269 797	5
Halloween II	24 245	24 245	1
G.I. Joe : le réveil du cobra	18 639	307 055	4
Les grandes chaleurs	18 452	165 817	4
Harry Potter et le prince de sang-mêlé	15 968	1 192 312	8

Recettes brutes (avec taxes) en dollars canadiens

Source : Cineac www.cineac.ca

1821149

Au 102,1 fm le 7 septembre dès midi :

TOP 50 DE L'ÉTÉ 2009

Liste en ordre alphabétique des 50 chansons du top 50 de l'été 2009 :
Publication du Top 50 dans le bon ordre le 5 septembre

A.R. Rahman & The Pussycat Dolls :: Jai Ho
Agnes :: Réalise (Release Me)
Allane :: Let The People
Annie Villeneuve :: Ce Soir
Black Eyed Peas :: Boom Boom Pow
Black Eyed Peas :: I Gotta Feelin'
Brigite Boisjoli :: Au Fond De Moi
Cascada :: Evacuate The Dance Floor
Daniel Merriweather :: Change
David Guetta Feat. Akon :: Sexy Bitch
David Guetta Feat. Kelly Rowland :: When Love Takes Over
De Palmas :: Au Bord De L'eau
DJ Assad Feat. DJ Milouz :: Just Dance
DJ Assad Feat. Maradja :: Oh Oh
Enrique Iglesias Feat. Tyssem :: Takin' Back My Love
Eric Salomon :: Rain
Flipsyde :: When It Was Good
Flo Rida :: Right Round
Green Day :: 21 Guns
Guru Josh Project :: Infinity 2008
Hakimakli :: Faded To Black
Jada :: American Cowboy
Jeremih :: Birthday Sex (Remix)
Karl Wulf :: Africa
Kat DeLuna :: Dance Bailalo
Keri Hilson Feat. Kanye West & Ne-Yo :: Knock You Down
Kid Cudi :: Day `N`Nite (Crookers Remix)
Kristinia Debarge :: Goodbye
Lady Gaga :: Lovegame
Lady Gaga :: Paparazzi
Livvi Franc Feat. Pitbull :: Now I'm That Bitch
Madcon :: Beggin'
Madonna :: Celebration
Maxime Landry :: L'Envie
Michael Franti & Spearhead :: Say Hey (I Love You)
Mintman Feat. Karina :: Talkin' In Your Sleep
Ophélie W. :: Juste Un Peu D'affection
Oryane Wilson :: Don't Stop
Papa A.P. :: Entre Tu Y Yo
Pitbull :: I Know You Want Me (Calle Ocho)
Pussycat Dolls, The :: Hush Hush
Sean Kingston :: Fire Burning On The Dance Floor
Sean Paul :: So Fine
Serani :: No Games
Shakira :: She Wolf
Shinedown :: Second Chance
Soulja Boy Tell'em Feat. Sammie :: Kiss Me Thru The Phone
Space Cowboy Feat. Chelsea :: Falling down
Superbus :: Nelly
Tyssem Feat. Justin Timberlake :: L'Amour N'Est Pas Si Magic

Faites vos prédictions !
Dites-nous, selon vous, quelles chansons se retrouveront en 1ere, 2e et 3e positions du Top 50 de l'été.

1000$ chez Patiorama à gagner
Tirage en ondes le 7 septembre dès midi.

Nom :
Adresse :
Téléphone domicile : bureau :
Courriel :
Top # 1 :
Top # 2 :
Top # 3 :

Remplissez le coupon de participation et postez-le à: Top 50 de l'été, 5159, Boulevard de la Rive-Sud, Bureau 202, Lévis (Québec) G6V 4Z5. Règlements disponibles à la station.

102,1 fm
LA RADIO DE LA RIVE-SUD

DANS LES CINÉMAS

Les chiffres indiquent l'appréciation des critiques du SOLEIL; (1) nul; (2) passable; (3) bon; (4) très bon; (5) magistral. Aucun chiffre n'est inscrit si le film n'a pas encore été critiqué par un de nos journalistes.

CINÉPLEX ODÉON BEAUPORT (418 661-9494)

Halloween 2 () 12h30, 13h, 14h45, 15h15, 16h55, 18h50, 19h15, 21h10, 21h35 (13 ans).
La destination ultime () 12h50, 14h50, 16h45, 19h, 21h20 (13 ans).
Le commando des bâtards (3) 12h45, 15h50, 20h30 (13 ans).
La bachelière (1 1/2) 13h25, 15h30, 18h05, 21h25 (G).
La pierre magique (1 1/2) 12h40, 15h05, 18h30, 20h45 (G).
District 9 (4) 12h30, 14h55, 18h35, 21h (13 ans).
Le temps n'est rien (2) 13h20, 15h40, 18h15, 20h55 (G).
Les pieds dans le vide (3 1/2) 13h05, 15h25, 18h25, 20h50 (G).
G.I. Joe – Le réveil du cobra (2) 12h40, 15h20, 18h40, 21h15 (13 ans).
Les grandes chaleurs (4) 13h10, 15h25, 18h20, 20h35 (G).
Julie et Julia (3) 15h (G).
Les doigts croches (4) 13h30, 15h55, 18h45, 21h05 (G).
La vérité toute crue (3) 12h50, 18h10, 20h40 (13 ans).
Harry Potter et le prince de sang-mêlé (4) 12h55, 16h, 20h45 (G).
De père en flic (2 1/2) 13h15, 15h35, 19h10, 21h30 (G).
L'ère de glace: L'aube des dinosaures (3) 12h35, 14h40, 16h50, 19h05, 21h10 (G).

Tarifs: Ven. sam. dim. lun. mer. jeu. 11$; enfants et âge d'or: 7$. Matinée avant 18h (sauf jours fériés): 8$. Matinée week-end avant 18h et jours fériés: 9$. Mar.: 4,95$ toute la journée.

CINÉPLEX ODÉON PLACE CHAREST (418 529-9745 ou 9746)

Halloween 2 () 19h10, 21h25 (13 ans).
La destination ultime () 19h25, 21h35 (13 ans).
District 9 (4) 19h, 21h20 (13 ans).
Les doigts croches (4) 18h40, 21h (G).
G.I. Joe – Le réveil du cobra (2) 18h45, 21h10 (13 ans).
De père en flic (2 1/2) 19h05, 21h30 (G).
Les grandes chaleurs (4) 18h30, 20h50 (G).
Les pieds dans le vide (3 1/2) 18h35, 21h05 (G).

Tarifs: Ven. Sam. Dim. Lun. Mer. Jeu.: adulte (14 à 64 ans): 8,50$; 3 à 13 ans, 65 ans et plus et matinée avant 18h: 6,50$; 2 ans et moins: gratuit. Mar.: 4,95$.

CINÉPLEX ODÉON SAINTE-FOY (418 871-1550)

The final destination 3D () v.o.a. 12h30, 14h50, 17h, 19h25, 21h35 (13 ans).
La destination ultime 3D () 12h10, 14h30, 16h45, 19h10, 21h30 (13 ans).
Halloween 2 () 13h, 15h30, 19h05, 21h40 (13 ans).
La pierre magique (1 1/2) 12h05, 14h25, 16h40, 19h (G).
Inglorious basterds (3) v.o.a. 12h35, 16h, 20h (13 ans).
Le commando des bâtards (3) 12h, 15h25, 18h45, 22h (13 ans).
La bachelière (1 1/2) 21h10 (G).
District 9 (4) 12h20, 15h, 19h25, 22h05 (13 ans).
Les pieds dans le vide (3 1/2) 12h55, 15h20, 18h55, 21h20 (G).
G.I. Joe – Le réveil du cobra (2) 13h05, 16h10, 19h15, 21h50 (13 ans).
Julie et Julia (3) 14h35 (G).
Les doigts croches (4) 12h25, 15h05, 19h30, 21h55 (G).
La vérité toute crue (3) 12h15, 19h05, 21h25 (13 ans).
Harry Potter et le prince de sang-mêlé (4) 12h45, 16h05, 20h30 (G).
De père en flic (2 1/2) 12h50, 15h45, 19h20, 21h45 (G).
L'ère de glace: L'aube des dinosaures (3) 12h40, 15h10, 18h50, 21h05 (G).

Tarifs: Soir: 12$; enfants et aînés: 7$. Sam. dim. avant 18h: 9,50$; enfants et aînés: 7$. Lun. au ven. avant 18h: 8$. Mardi toute la journée: 4,95$, sauf les jours fériés.

CARTIER (418 522-1011)

Instants éternels (3 1/2) v.o.a. suédois et finlandais s.-t.f. 13h, 19h20 ().
Elsa et Fred (4) v.o.esp., s.-t.f. 10h, 15h20 (G).
J'ai tué ma mère (3 1/2) 17h20 (G).
Gloomy Sunday (4) v.o.all., s.-t.f. 21h35 (13 ans)

Tarifs: en semaine avant 17h: 7$; soir et week-end: 9$; après 21h: 5$; enfants 12 ans et moins: 5$; ciné-cartes 10 entrées : 55$; ciné-cartes 5 entrées: 35$.

CLAP (418 650-CLAP)

De père en flic (2 1/2) 17h30, 19h30, 21h40 (G).
Démineur (4) 18h40, 21h20 (13 ans).
Les doigts croches (4) 13h, 15h10, 17h20, 19h40, 21h50 (G).
Espion(s) (3) 14h20, 16h40, 19h, 21h10 (G).
Les grandes chaleurs (4) 13h10, 15h30, 19h50, 22h (G).
L'heure de vérité (2 1/2) 13h50, 16h10, 18h30, 20h50 (G).
Julie et Julia (3) 15h20 (G).
Là-haut (4) 13h20 (G).
Louise-Michel (3) 17h40 (13 ans).
Ponyo (3) 12h50, 14h40, 16h40 (G).

Tarifs: 8$, ven. et sam. après 18h, 9,50$. Mar. et merc. 7$. 65 ans et plus: 7$. Étudiants: 7$, 5$ (après 21h). 14 ans et moins: 6$. 0-18 mois: gratuit.

DES CHUTES (418 831-2660)

Le commando des bâtards (3) 13h, 18h25, 21h30 (13 ans).
De père en flic (2 1/2) 13h, 19h, 21h30 (G).
Les pieds dans le vide (3 1/2) 13h, 19h, 21h30 (G).
Halloween 2 () 13h, 19h, 21h30 (13 ans).
La pierre magique (1 1/2) 13h, 19h (G).
La vérité toute crue (3) 21h30 (13 ans).
Les grandes chaleurs (4) 13h, 19h, 21h30 (G).
La destination ultime () 13h, 19h, 21h30 (13 ans).
Bandslam (3) 19h (G).
G.I. Joe – Le réveil du cobra (2) 13h, 21h30 (13 ans).

Tarifs: Ven. sam. dim. (soir): 10$. Ven. sam. dim (jour): 7,50$; 13 à 20 ans: 7,50$; Lun. Mar. Mer. Jeu.: 7,50$; 12 ans et moins et 65 ans et plus: 6$; 2e film: 6$.

GALERIES DE LA CAPITALE (418 628-2455)

La destination ultime () 12h30, 14h30, 16h30, 19h30, 21h30 (13 ans).
Halloween 2 () 13h, 15h30, 19h05, 21h25 (13 ans).
District 9 (4) 12h45, 15h15, 19h20, 21h40 (13 ans).
De père en flic (2 1/2) 13h30, 16h, 19h15, 21h45 (G).
G.I. Joe – Le réveil du cobra (2) 20h55 (13 ans).
La pierre magique (1 1/2) 12h15, 14h15, 16h15, 19h (G).
Harry Potter et le prince de sang-mêlé (4) 21h (G).
La bachelière (1 1/2) 13h15, 15h45, 18h55 (G).

IMAX GALERIES DE LA CAPITALE (418 624-4629)

Dinosaures 3D (3 1/2) 9h (G).
Dauphins et baleines 3D: nomades des mers (2 1/2) 10h, 16h (G).
Merveilles des mers 3D () 11h, 13h, 15h, 17h (G).
Les Mouchonautes 3D () 12h (G).
Aventure africaine 3D (2 1/2) 14h (G).
U2 3D (4 1/2) 18h (G).
Transformers : revenge of the fallen (2) 19h45 (G).

LIDO (418 837-0234)

La destination ultime () 13h, 19h, 21h30 (13 ans).
Les pieds dans le vide (3 1/2) 13h, 19h, 21h30 (G).
Halloween 2 () 13h, 19h, 21h30 (13 ans).
G.I. Joe – Le réveil du cobra (2) 13h, 18h45, 21h30 (13 ans).
District 9 (4) 13h, 19h, 21h30 (13 ans).
La pierre magique (1 1/2) 13h, 19h (G).
Le temps n'est rien (2) 21h30 (G).
Le commando des bâtards (3) 13h, 18h25, 21h30 (13 ans).
La bachelière (1 1/2) 10h*, 21h30 (G).
Les grandes chaleurs (4) 10h*, 13h, 19h (G).
De père en flic (2 1/2) 13h, 19h, 21h30 (G).

Tarifs: Ven. sam. dim. (soir): 10$. Ven. sam. dim (jour): 7,50$; 13 à 20 ans: 7,50$; Lun. Mar. Mer. Jeu.: 7,50$; 12 ans et moins et 65 ans et plus: 6$; 2e film: 6$.

* Repr sentations ¨Gazouillis du mardi¨.

ALOUETTE SAINT-RAYMOND (418 337-2465)

Les pieds dans le vide (3 1/2) 19h30 (G).
G.I. Joe – Le réveil du cobra (2) 19h30 (G).

Tarifs : Mar. Mer. : 6$; 13 à 19 ans et 65 ans et plus: 6,50$; 12 ans et moins : 5$; Adulte : 8.50$.

CINÉ-PARC ST-NICOLAS (418 831-0778)

Écran 1: Halloween 2 () (13 ans). **Le commando des bâtards (3)** (13 ans).
Écran 2: District 9 (4) (13 ans). **La vérité toute crue (3)** (13 ans).



L'ÉQUIPE DE *1981* À QUÉBEC POUR LA PREMIÈRE

Les comédiens et artisans de *1981*, Ricardo Trogi en tête, étaient de passage à Québec, hier, pour la première de cette chronique autobiographique à saveur humoristique. Le réalisateur originaire de Québec, auteur de *Québec-Montréal* et d'*Horloge biologique*, y raconte à travers son *alter ego* pré-ado (Jean-Carl Boucher) l'année de ses 11 ans dans sa nouvelle école de Sainte-Foy. On aperçoit ci-dessus la productrice Nicole Robert (deuxième à partir de la gauche), les comédiens Sandrine Bisson, Claudio Colangelo et Jean-Carl Boucher, et Ricardo Trogi (chemise pâle). Le film prend l'affiche en salle vendredi. — PHOTO LE SOLEIL, MARTIN MARTEL

6921922

LOTO QUÉBEC — Résultats des tirages du : 2009-08-31

lotoquebec.com/video

Banco 01 04 06 09 10 / 25 27 29 38 40 / 42 45 46 47 48 / 55 56 60 61 62

La Quotidienne 3 832 / 4 9458

Triplex 19 22 / 23 37 38

Astro Jour 03 - Mois AVRIL - Année 93 - Signe BÉLIER

Extra 0358087

ZONE VIDÉO — Visionnez la version intégrale des plus récents tirages sur lotoquebec.com/video.

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

lotoquebec.com/video

1821222

APPRENEZ

à communiquer avec les personnes sourdes

LSQ

Cours Langue des Signes Québécoise

15 semaines — 15 soirs — 45 heures

Début mi-septembre.....125$

Centre Signes d'Espoir
4155, 4e Avenue Ouest
Québec (Québec) G1H 7A6

SIGNES D'ESPOIR

Soutien, formation, travail et hébergement pour personnes sourdes et adultes multihandicapées

Réservez: 418 624-4752

www.signesdespoir.org

L'enquête sur la mort de Brian Jones rouverte 40 ans plus tard

LONDRES — La police britannique a annoncé qu'elle allait rouvrir l'enquête sur la mort de Brian Jones, guitariste des Rolling Stones, dont la mort par noyade dans sa piscine en 1969 avait été classée comme un accident.

Un porte-parole de la police du Sussex, dans le sud-est de l'Angleterre, a déclaré hier que les enquêteurs allaient examiner des documents transmis par «un journaliste d'enquête».

Selon le journal dominical *Mail On Sunday*, le journaliste Scott Jones — sans parenté avec Brian Jones — a réuni 600 documents sur le musicien mort à l'âge de 27 ans et les a transmis à la police.

Brian Jones était un membre fondateur des Rolling Stones : c'est lui qui aurait trouvé le nom pour le groupe de rock.

De plus en plus dépendant des drogues et de l'alcool, Brian Jones a quitté les Stones un mois avant sa mort. En juillet 1969, on le trouvait noyé dans la piscine de son domaine du Sussex de 4,5 hectares.

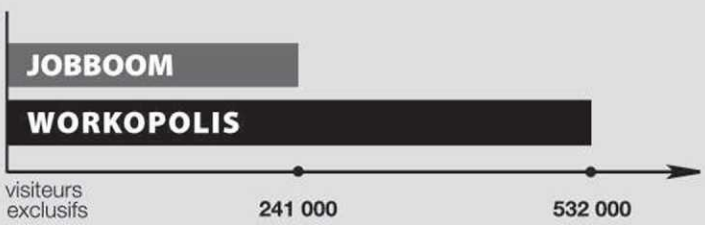
L'enquête avait alors conclu à un accident, mais deux livres écrits en 1994 affirment que Brian Jones a été assassiné par Frank Thorogood, un entrepreneur en construction de Londres que le musicien avait embauché pour rénover sa demeure. Thorogood aurait confessé son crime avant sa mort, en novembre 1993. ***AFP***

Le bonheur,



c'est de mettre toutes les chances de son côté.

Au Québec, les candidats qui visitent exclusivement Workopolis sont deux fois plus nombreux que ceux de notre plus proche concurrent, Jobboom.
À vous d'en tirer profit.
Chez Workopolis, votre investissement va beaucoup plus loin, et vous assure de ne pas passer à côté du candidat idéal.



Source : ComScore Media Metrix Canada, avril 2009.
532 000 visiteurs exclusifs à Workopolis, 241 000 à Jobboom.

Chez **Workopolis**,
on est là pour faire votre **bonheur**.



vancouver 2010 FOURNISSEUR OFFICIEL

MC 2006, COVAN.

workopolis.com

LE PLUS GROS SITE D'EMPLOIS AU QUÉBEC

Le bonheur, ça se travaille.

Sur le Web
lesoleil.cyberpresse.ca

MODE
Vous vous intéressez à la mode?
cyberpresse.ca/le-soleil/vivre-ici

RECETTES
Vous cherchez des idées de recettes?
cyberpresse.ca/le-soleil/vivre-ici

vivre ici santé

ÉPIDÉMIES À LA CARTE

Pierre Asselin
passelin@lesoleil.com



En se servant des technologies de la géomatique, des équipes de chercheurs peuvent analyser géographiquement l'apparition, le maintien et la transmission d'agents pathogènes, avec des résultats qui font penser aux modèles météorologiques.

Les maladies zoonotiques, c'est-à-dire celles dont l'agent infectieux peut, entre autres, être transmis d'un animal à l'humain, ont retenu beaucoup l'attention depuis plusieurs années, avec le sida, le SRAS, la grippe aviaire et, tout récemment, la grippe A (H1N1), de source porcine. En même temps, on a vu se développer des outils qui approchent le problème sous l'angle de la géographie.

C'est ce que fait l'équipe du Dr Pascal Michel, coordonnateur du programme Déterminants environnementaux et de population, au Laboratoire de lutte contre les zoonoses d'origine alimentaire, (LLCZOA) de l'Agence de la santé publique du Canada.

«La géomatique intègre différentes données par rapport à l'espace, explique le Dr Michel. Dès qu'on sait où vous êtes géographiquement, on a un portrait de votre exposition environnementale, et d'autres éléments qui nous renseignent sur la façon dont vous pouvez acquérir un agent infectieux ou toxique capable de causer une maladie.»

Le concept de géographie médicale n'est pas nouveau, dit-il. Il remonte jusqu'à l'époque des Romains, mais comme c'est un domaine qui demande la gestion d'un grand nombre de données, l'informatique a récemment permis de pousser l'exercice à de plus hauts niveaux.

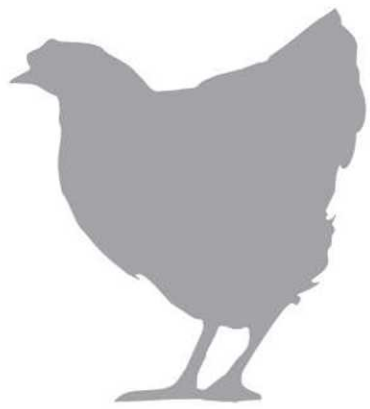
«Depuis quelques années, il y a comme un deuxième souffle dans ce domaine, grâce aux progrès de l'informatique, de la statistique mais aussi en raison d'une plus grande collaboration entre les différentes disciplines : géographes, mathématiciens, équipes de santé publique et de santé vétérinaire partagent leurs connaissances.»

Ces outils ne servent pas seulement à augmenter nos connaissances des sources, des causes, et de la transmission des maladies. «On commence à voir des progrès considérables en prévention et prédiction des maladies grâce aux systèmes de détection précoce des événements. On s'en sert par exemple pour suivre la progression de l'*influenza*, du virus du Nil, et pour d'autres maladies vectorielles. Ça nous donne des modèles qui font penser à ceux qu'on utilise pour prédire la météo de tous les jours...»

Le Dr Michel a obtenu une subvention pour étudier les maladies entériques, mais son équipe regarde aussi d'autres maladies infectieuses qui dépendent de l'interface animal-humain-environnement, la fièvre jaune au Brésil comme la maladie de Crohn au Québec. On regarde aussi certains cancers et certaines MTS, ajoute-t-il. «Ça peut s'appliquer à toutes les maladies qui ont une relation à l'environnement ou qui se prêtent bien à une approche de géomatique.»

«La géomatique intègre différentes données par rapport à l'espace. Dès qu'on sait où vous êtes géographiquement, on a un portrait de votre exposition environnementale, et d'autres éléments qui nous renseignent sur la façon dont vous pouvez acquérir un agent infectieux ou toxique capable de causer une maladie»

— Le Dr Pascal Michel de l'Agence de la santé publique du Canada



ATLAS

Pascal Michel et son équipe travaillent aussi à mettre sur pied un répertoire canadien des zones à risque de transmission de gastro-entérites de l'animal à l'humain.

Il compare ce répertoire au modèle d'un atlas géographique. «Mais avec la géomatique, ça nous donne un atlas dynamique, où on met en lien nos bases de données et nos connaissances. Présentement, on a des portraits à l'échelle des provinces seulement, mais on veut descendre à des échelles plus petites, jusqu'au niveau des régies régionales de santé, des CLSC ou des municipalités, pour refléter la diversité des régions. Ça pourrait nous donner les bases méthodologiques qu'on pourrait étendre à la grandeur du pays, pour toutes les provinces.»

Et l'outil ne se limitera pas aux gastro-entérites, prévoit-il. L'équipe travaille aussi sur la maladie de Lyme, le virus du Nil et bien entendu les dossiers de grippe de sources porcine et aviaire.

Chirurgie faciale sans cicatrice

Une première à l'Hôpital de Montréal pour enfants : on peut enlever une tumeur par endoscopie

Pascale Breton
La Presse

Dans quelques années, quand le petit Jayden Cambridge se regardera dans le miroir, il ne saura pas qu'il a été opéré à l'âge de 18 mois pour une tumeur qui grossissait au milieu de son front. Son visage ne portera aucune cicatrice.

Le bambin est né avec une tumeur congénitale, une forme de kyste qui grossit entre la peau du visage et le crâne. Jusqu'à maintenant, les chirurgiens n'avaient d'autre choix que de faire une incision de plusieurs centimètres en plein front, avec un scalpel. La cicatrice grandissait en même temps que l'enfant, le marquant à vie.

Cette fois, les chirurgiens de l'Hôpital de Montréal pour enfants et du Centre universitaire de santé McGill ont procédé par endoscopie. Ils ont fait une incision d'à peine 1,3 centimètre près du cuir chevelu de l'enfant avant d'introduire un instrument muni d'un système optique pour tracer un corridor jusqu'à la tumeur.

Une première du genre au Canada chez un enfant, affirment-ils.

Ce type de tumeur congénitale n'est pas rare chez les enfants, explique le Dr Sherif Emil, directeur du département de chirurgie générale à l'Hôpital de Montréal pour enfants. Son équipe voit une douzaine de cas chaque année.

«C'est comme une portion de tissus qui se développe sous la peau. C'est une tumeur bénigne, elle n'est pas cancéreuse, mais avec le temps, elle peut grandir et s'infecter», explique le Dr Emil.

Il lui a fallu des mois de recherche et de préparation pour mettre sur pied l'opération du petit Jayden. Le Dr Emil savait en effet que des chirurgiens américains avaient été les premiers à réussir ce type d'intervention. Il fallait maintenant la recréer chez un bambin et trouver un chirurgien capable de le faire.

Il a donc recruté le Dr Nabil Fanous, chirurgien plasticien spécialisé en endoscopie, mais qui n'avait jamais fait ce type d'intervention sur le visage d'un enfant.

Travailler au niveau du visage et du cerveau est un exercice délicat puisque le chirurgien ne voit pas ce qu'il fait. Une mince couche de nerfs et de muscles se trouve entre la peau et le cerveau. Une couche qu'il ne faut pas perturber, explique le Dr Fanous.

«Il faut savoir où on est parce qu'on ne peut pas voir», explique le Dr Fanous. Si le chirurgien se trompe de quelques millimètres, il peut toucher des nerfs qui font perdre toute sensation au visage, par exemple.

Le jour de l'intervention, qui a duré un peu plus d'une heure, une surprise de taille attendait l'équipe chirurgicale. La tumeur semblait avoir disparu. Entre le moment où la radiographie a été prise et l'opération, huit mois plus tard, l'os du visage avait en fait grossi jusqu'à recouvrir la tumeur.

«On n'avait jamais vu une telle chose. Il a fallu gratter sous l'os pour enlever la tumeur», explique le Dr Fanous.

L'opération a finalement été couronnée de succès. L'Hôpital de Montréal pour enfants souhaite d'ailleurs répéter cette première.



Les Drs Sherif Emil et Nabil Fanous, les chirurgiens de l'opération effectuée sur un bambin de 18 mois.
— PHOTO LA PRESSE

GRIPPE H1N1

Vaccination : délais trop serrés

Mathieu Perreault
La Presse

Le gouvernement fédéral devrait commencer la vaccination contre le virus de la grippe porcine plus tôt que prévu, réclame le *Journal de l'Association médicale canadienne*. Sinon, des victimes inutiles dans des groupes à risque, comme les femmes enceintes et les jeunes enfants, pourraient en souffrir et créer des goulots d'étranglement dans le réseau de la santé.

«Beaucoup de pays ont décidé de faire les choses de manière différente du Canada», explique Paul Hébert, l'éditeur du *Journal*, qui a signé l'éditorial. «La manière dont Santé Canada a décidé d'approuver le vaccin fait en sorte qu'on commencera à vacciner au début décembre plutôt qu'au début octobre. Or, tout porte à penser que le pic de la grippe porcine cet automne aura lieu à la mi-décembre. Pour bien protéger les clientèles à risque, comme les femmes enceintes, les autochtones et les jeunes enfants, il faut commencer à vacciner début octobre.»

Selon le Dr Hébert, Santé Canada a décidé de procéder à des tests plus poussés que pour le vaccin de la grippe ordinaire. Ces tests sont nécessaires parce que le virus H1N1 de la grippe porcine n'a pas circulé depuis longtemps dans la population, ce qui fait que le vaccin est considéré comme un nouveau médicament.

De plus, il doit être administré avec un adjuvant qui augmente son efficacité. Le Dr Hébert propose que le vaccin seul soit approuvé en version accélérée pour les clientèles à risque, et que le vaccin avec adjuvant soit approuvé selon les plans actuels pour le reste de la population.

«Ça ferait toute la différence du monde pour les groupes à risque, dit le Dr Hébert. Et ça éviterait des embouteillages dans notre système de santé. Les malades des groupes à risque restent sur des ventilateurs des semaines de temps. Le Canada est l'un des pays les mieux placés pour répondre à la pandémie actuelle parce qu'il a une bonne capacité de production de vaccin, mais il faut bien se servir de cet atout.»

À Santé Canada, le relationniste Gary Scott Holub assure que l'approbation du vaccin sera accélérée si nécessaire et qu'elle «peut être rapidement ajustée pour répondre aux besoins en santé du public». «Santé Canada sera en mesure d'approuver rapidement un vaccin antigrippal avec adjuvant ou sans adjuvant dès qu'un vaccin sera disponible et qu'une décision de santé publique autorisera l'utilisation d'un vaccin.»

1821017

CONCOURS leSoleil

Le Soleil et le
Salon de la photographie
et de l'imagerie numérique
vous invitent à participer au

CONCOURS
J'AIME LA PHOTO

3000$
en prix

offert par
Gosselin foto source
et SONY



Rendez-vous au :
www.lesoleil.com/concours/jaimelaphoto
Remplissez le formulaire d'inscription
et joignez-y votre photo.

3 CATÉGORIES
au choix :
• Voyage
• Portrait (personne)
• Nature

Environ 500 photos seront exposées au :



Gosselin foto source leSoleil SONY

Dévoilement des gagnants le 27 septembre
au Salon de la photographie et de l'imagerie numérique



gensdepassion La capitale

Pierre Champagne pchampagne@lesoleil.com

40e Mondial des métiers



→ Neuf jeunes de la région se sont envolés, en fin de semaine, vers Calgary afin de participer au 40e Mondial des métiers, qui s'y tiendra toute la semaine jusqu'au 7 septembre. Ces jeunes, issus des centres de formation professionnelle des commissions scolaires des Premières-Seigneuries, de la Capitale et des Découvreurs, se mesureront aux meilleurs du monde dans huit des disciplines en compétition. Devant : **David Boivin**, CFP Marie-Rollet, en arts graphiques; **Élisa Paquet-Lessard**, Fierbourg, centre de formation professionnelle, en fleuristerie; ainsi que **Caroline Tanguay** et **Hugo Parent**, Fierbourg, centre de formation professionnelle, en aménagement paysager. Derrière : **Pierre-Luc Côté**, Fierbourg, centre de formation professionnelle, en service de la restauration; **Samuel Chabot,** CFP de Limoilou, en coiffure; **Mathieu Boily,** CFP de Québec, en réfrigération et **Sébastien Laframboise**, École hôtelière de la Capitale, en cuisine. Absent sur les photos : **Jonathan Arbour**, CFP de Neufchâtel, en ébénisterie.

→ **Le mois de...** Septembre qui débute aujourd'hui est surtout connu comme le Mois de l'arthrite mais c'est aussi le Mois des Grands frères, celui du poulet, parrainé par la Fédération des producteurs de poulet du Québec et le Mois de la santé publique.

→ **Festi Saint-Ben.** Pas moins de 32 équipes ont participé à un premier tournoi amical de soccer du Festi Saint-Ben qui se tenait la fin de semaine dernière à Saint-Benoît dans la Beauce. Les équipes provenaient de Saint-Éphrem, Saint-Honoré, La Guadeloupe, Sainte-Clotilde, Saint-Méthode et Saint-Benoît évidemment. **Peggy Vignola,** la présidente de l'OTJ de Saint-Benoît, a déclaré que plus de 400 jeunes âgés de 5 à 15 ans ont participé à ce tournoi. Le Festi Saint-Ben a pour but d'amasser des fonds pour l'OTJ.

→ **Jeunes gens d'affaires.** Ultima Fenestration, une entreprise spécialisée dans la fabrication de portes et fenêtres en PVC, a démarré ses opérations en février 2005 avec quatre employés. L'entreprise compte maintenant 40 employés. **Gérald Dupuis,** le fondateur d'Ultima, racontera l'ascension de son entreprise au 24e souper des jeunes gens d'affaires, le 15 octobre au Georgesville. Info : 418 228-8123 pour réserver les places rapidement.

→ **Jazz vocal.** Du 4 au 7 septembre aura lieu le stage de jazz vocal au Domaine Forget et, cette année, les stagiaires pourront bénéficier de l'enseignement d'un véritable spécialiste, l'auteur-compositeur-interprète **Peter Eldridge**, l'un des artistes les plus en vue de la scène jazz new-yorkaise et membre des New York Voices. Le samedi 5 septembre, en compagnie de trois musiciens, il mettra la touche finale à la série jazz et au Festival 2009 en offrant quelques-unes de ses compositions.

→ **Nouvelle coordonnatrice.** Le président du conseil d'administration de la Fondation Au cœur de notre héritage (paroisse de Saint-Jean-Chrysostome), **André Robert** vient d'annoncer la nomination de **Lyse Blais** à titre de coordonnatrice de la Fondation. Bachelière ès arts de l'Université Laval, Mme Blais cumule plus de 25 années d'expérience dans la gestion de médias communautaires, du développement des affaires, du journalisme, des relations publiques et de la promotion du patrimoine. Info : 418 834-9191



→ **L'amour du vin.** Ils ont l'air bien amoureux sur la photo, mais ne vous y fiez pas. C'est du vin, particulièrement le vin australien, qu'ils sont amoureux. Cette photo a été prise au Saint-Amour, la semaine dernière, à l'occasion d'une dégustation de vins de la McWilliam Wines, de New South Wales en Australie. À gauche, **Karen McWilliam,** héritière, sixième génération du domaine. À droite, **Louis Fortin,**de E&J Gallo Winery, consultant et représentant en vins dans la capitale nationale. Représentant entre autres des vins de la famille McWilliam au Canada. La madame n'a couché qu'un seul soir à Québec. À l'Auberge Saint-Antoine. Louis Fortin ressemble à **Coco**? Il y a des chances. C'est son frère.



Lyse Blais



Rob Curto

→ **Vélivole.** Vélivole, ça vous dit quelque chose? C'est une nouvelle entreprise fondée par **Richard Paradis** à l'aéroport de Saint-Jean-Chrysostome. Il s'agit d'une unité de formation au pilotage pour ultraléger du genre deltaplane motorisé. Vélivole est aussi importateur de ce produit fabriqué en Europe. Des vols de familiarisation et des forfaits touristiques seront disponibles dès cet hiver. Info : 418 704-1871

→ **Un nouveau nom.** Le président de Vis-à-Vis 2 Rives, **Marc Chalhoub,** devrait annoncer dans les jours qui viennent le nouveau nom de la boîte de communication qu'il dirige. En fusionnant avec 2 Rives Communication, Vis-à-Vis avait déjà changé de nom une première fois il y a deux ans. Il rebelote cette année. Mon petit doigt me dit que c'est une idée de **Bernard Paquet**, le gourou de la boîte. Le nom reste secret présentement.

→ **Elle expose chez SpazioDesign.** L'artiste peintre **Marie Simard** présente ses œuvres à la Maison SpazioDesign du Nouvo Saint-Roch jusqu'au 20 septembre. Tout en admirant ses tableaux abstraits, les visiteurs en profiteront pour voir les surprenants éléments de mobilier italien Serralunga. Un vernissage s'est tenu jeudi dernier et **Marc Lautenbacher**, conjoint de Marie Simard, avait invité plusieurs membres de la communauté allemande de Québec. L'hôtesse **Eva Gauthier**, de SpazioDesign, les a reçus pour un vins et fromages. Les heures d'ouverture, tous les jours, sont de midi à 16h et l'adresse exacte est le 135, rue Saint-Vallier Est. Pour information : 418 931-2006

→ **Le 21e Carrefour mondial de l'accordéon de Montmagny.** C'est le jeudi 3 septembre, que commence le 21e Carrefour mondial de l'accordéon à Montmagny. Rob Curto, du Brésil, que l'on voit sur la photo, compte parmi les artistes internationaux invités. Le Concert d'ouverture présentera huit formations provenant de Belgique, de France, d'Italie, des États-Unis, d'Écosse et du Brésil. Les Concerts internationaux, offerts le samedi et le dimanche dès 20h30, présenteront un programme différent pour chaque soirée. Les Gypsy Wranglers, une formation des États-Unis, ainsi que deux autres groupes d'Écosse et de France guideront les spectateurs du samedi à travers un périple mémorable. Le dimanche, Rob Curto's Forr For All (États-Unis–Brésil), Luca Spagnappa (Italie) et la formation Francine Desjardins (Canada–Québec) prendront le relais pour compléter ce tour du monde en musique.

→ **106 ans.** Toutes nos félicitations à **Anazélie Bouchard,** qui a célébré en fin de semaine son 106e anniversaire de naissance, ce qui en fait probablement la Lévisienne le plus âgée de la rive droite. Mariée deux fois, elle est mère de 12 enfants, dont 8 sont encore vivants. Elle habite chez l'une de ses filles, **Lucienne**, qui aura 81 ans en octobre.

→ **Troisième carrière!** Photographe et caméraman pendant 25 ans durant sa première carrière puis importateur spécialisé dans la publicité par l'objet pendant 15 ans durant sa deuxième, **Gaétan Clark** démarre une troisième carrière. Il vient de vendre le domaine boisé qu'il possédait dans les montagnes, derrière Saint-Ferréol... pour s'en acheter un autre, un kilomètre moins loin, le domaine dit Des trois lacs. S'il trouve un acheteur, il le revendra sûrement. Sa troisième carrière? L'immobilier. Sa spécialité : les domaines boisés dans les Laurentides, genre une cabane (un beau petit chalet de bois rond); deux lacs, trois chevreuils. Le paradis!

Écrivez-nous!

Vous pouvez nous joindre
par courriel à
pchampagne@lesoleil.com
par téléphone au 418 686-3394
par télécopieur au 418 686-3374
ou par la poste à
Le Soleil
410, boul. Charest Est
C.P. 1547, succ. Terminus
Québec (Québec) G1K 7J6

Ben



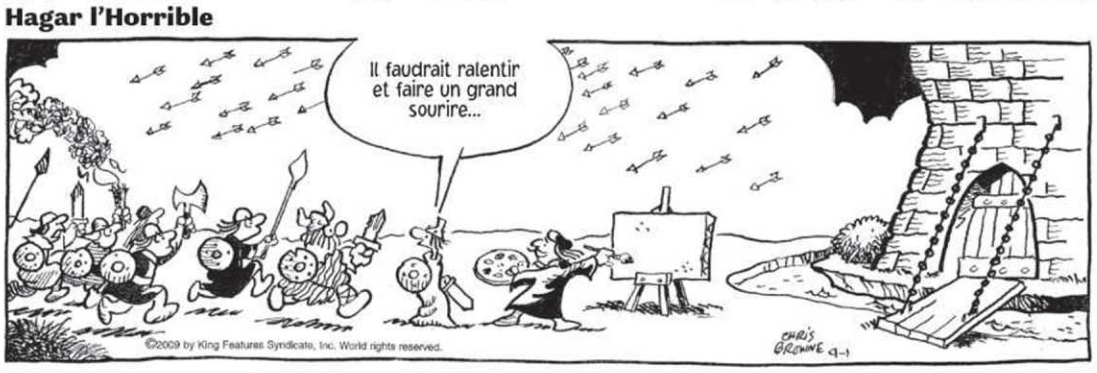
Garfield



Blondinette



Hagar l'Horrible



LA PHRASE SECRÈTE

www.hannequart.com

NMIO	TNEAU	JUN	SCEU	OESR	NOFNC	ULI	ENITL	UEOM	PMSRF	AR	EAII	NRM	DEA
		■						■					
■				■						■		■	
			■			■							
		■				■				■			■
										■			

Thème : Citation de Jean-Paul Richter

Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire.

Solution du dernier numéro :
Le léopard ne se déplace pas sans ses taches.

MOT MYSTÈRE

BIJOUTERIE - Un mot de 10 lettres

ACIER
AGATE
AGRAFE
AMBRE
ANVERS

BIJOU
BORT
BRUT

CHRYSOLITE
CŒUR
COLLIER

DORER
DUR

ECLAT
ECRIN
EGRISEE
EMAUX
EMERAUDE
EMERI
ENFILE
ENTAILLER
EPINGLE
ETAU
ETINCELER

FORMER
FRAISE

GLACE
GOUDRON

IVOIRE

JARDE

LAITON
LIMER
LOUPE

NACRER

ŒIL
ONYX

PARURERIE
PERLE
PLATINE
PONCER
PUR

RHODIAGE
RHODIUM
RIVER

ROND
ROSE
RUBIS

SAIE
SIMILI
STRAS

TOC
TRAPEZE

G	E	T	A	L	C	E	T	I	N	C	E	L	E	R
C	O	L	L	I	E	R	F	E	P	I	N	G	L	E
R	E	M	R	O	F	D	Z	A	U	I	O	P	O	X
N	I	R	C	E	N	E	R	B	R	U	T	L	U	U
R	E	C	N	O	P	E	C	A	L	G	I	A	P	A
S	G	E	R	A	I	A	X	R	J	U	A	T	E	M
A	R	N	R	C	C	H	R	Y	S	O	L	I	T	E
R	I	T	A	M	B	R	E	U	N	I	V	N	O	R
T	S	A	I	E	O	H	E	A	R	O	M	E	C	U
S	E	I	E	N	R	O	C	R	I	E	D	I	O	D
R	E	L	B	S	T	D	O	R	E	R	R	J	L	R
E	O	L	I	U	I	I	E	M	E	R	I	I	E	I
V	L	E	M	E	R	A	U	D	E	B	E	M	E	V
N	O	R	D	U	O	G	R	H	O	D	I	U	M	E
A	G	A	T	E	S	E	N	F	I	L	E	S	O	R

Solution du dernier problème : BAMAKO **01-09-2009**

Solution du dernier sudoku

4	9	2	5	6	7	1	8	3
1	3	8	9	2	4	5	7	6
5	7	6	1	8	3	2	9	4
2	6	1	7	9	8	4	3	5
8	5	3	6	4	2	9	1	7
9	4	7	3	1	5	6	2	8
7	2	4	8	5	9	3	6	1
3	1	9	4	7	6	8	5	2
6	8	5	2	3	1	7	4	9

1465

SUDOKU

				5	9		6	
	2	9		7				5
8			1					
1		2	9					7
					4			
					6	3	1	
						9		
	8	6		3			4	
	4				5			2

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Niveau de difficulté : moyen

1466

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse • Informations **www.les-mordus.com** ou écrivez-nous à **info@les-mordus.com**

MOTS CROISÉS

HORIZONTALEMENT

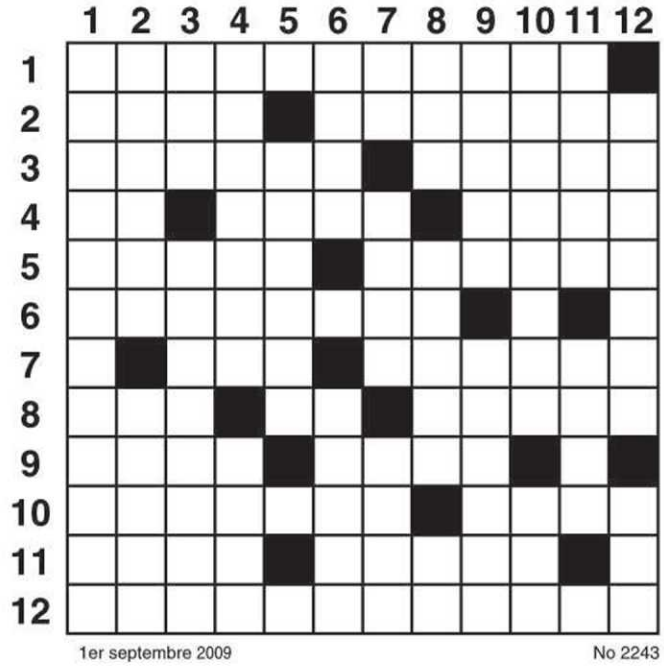
1. Relief d'un lieu.
2. Monnaie de l'Iran - Vagabondage.
3. Porte un coup avec violence - Adverbe qui marque l'aboutissement de quelque chose.
4. De naissance - Robuste - Mis en terre.
5. Tachés - Agir d'une certaine manière.
6. Odeur nauséabonde.
7. Indique une nouveauté - Réplique assez longue d'un personnage, au théâtre.
8. Musique d'Algérie - Chrome - Brouiller.
9. Signe de musique - Fils d'Adam.
10. Détache des grains - Mère d'Horus.
11. Nuancer - Mollusque marin.
12. Hormone masculine.

VERTICALEMENT

1. Passent au travers.
2. Pintade - Végétal sans racines.
3. Allure d'un cheval - Bandes étroites.
4. Alcène - Rend les skis plus glissants.
5. Algue gélatineuse.
6. Crier comme un cerf - Enlèvements.
7. Altesse royale - Exprime la totalité - Bienheureux et paisible.
8. Des fleurs y poussent - Récompense - Dieu à tête de faucon.
9. Association de marchands, au Moyen Age - Raccorder.
10. Terrible - Service de Laval.
11. Décapite - Moitié d'une unité.
12. Exaspérer - Sainte.

■ SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	R	E	P	U	B	L	I	C	A	I	N	S
2	E	M	I	L	E	■	R	O	G	N	E	E
3	L	A	N	T	A	N	A	■	I	D	E	M
4	A	I	■	I	T	E	■	F	R	I	S	E
5	C	L	E	M	E	N	C	E	■	E	■	R
6	H	■	M	E	■	I	O	N	O	N	E	■
7	E	C	O	■	P	E	R	D	U	■	P	I
8	M	A	T	O	I	S	E	■	V	A	I	N
9	E	M	I	S	E	■	E	V	E	N	T	S
10	N	E	V	A	D	A	■	O	R	D	R	E
11	T	R	E	K	■	R	O	U	T	I	E	R
12	■	A	S	A	N	A	■	S	E	N	S	E



1er septembre 2009 No 2243

PETITES ANNONCES

CVENDU.ca C'EST GRATUIT ! Le site des petites annonces leSoleil

INDEX des RUBRIQUES

IMMOBILIER
Visites libres 98
Maisons à vendre ..... 100 à 140
Condominiums ..... 145 à 147
Immeubles à revenus à vendre ..... 150 à 189
Autres propriétés ..... 200 à 214
Propriétés commerciales et industrielles ..... 230 à 246
Logements à louer ..... 250 à 288
Maisons à louer 282
Chambres à louer ..... 300 à 338
Amélioration et entretien des propriétés ..... 370 à 386

BAZAR
Marchandises diverses ..... 397 à 459
Loisirs ..... 461 à 468

SERVICES
Emplois ..... 471 à 489
Finance ..... 491 à 496
Divers ..... 501 à 544
Avis ..... 603 à 627

SUPERMARCHÉ DE L'AUTO
Véhicules ..... 948 à 967
Véhicules récréatifs et autres ..... 969 à 989

Veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, veuillez nous aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à 24 heures, soit à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

POUR NOUS JOINDRE du lundi au vendredi de 8h à 17h30 ..... 418 686-3311
Sans frais 1 866 686-3311
Télécopieur 418 686-3322
SUR PLACE du lundi au jeudi de 8h30 à 17h et vendredi de 8h30 à 16h30

97 IMMOBILIER

100 Ancienne-Lorette

COTTAGE victorien, clé en main, 4 chambres, foyer, boiseries, piscine, stationnement inter-bloc, paysager 339 0000$ nég. 418-681-3560

101 Beauport

AV. Royale, maison, belle vue fleuve, agents s'abstenir 418-265-7971

102 Cap-Rouge Saint-Augustin

AIRES OUVERTES 30X37 climatisée, site unique, piscine, foyer, 3 chambres, 2 salles bains, toit cathédrale en cèdre, bureau mezzanine, bois et céramique, près services. 318 000$. VAUT 1 VISITE! 418- 656-6579

gaetaneturgeon.com
St-Augustin-de-Desmaures. Place Jean-Juneau. Combinez résidence et place d'affaires, 5½ sur 2 étages avec cour clôturée + terrasse pour propriétaire occupant et rez-de-chaussée pour opérer votre entreprise plus sous-sol.
GAÉTANE TURGEON
522-4600 / 687-3211
RE/MAX 1er CHOIX COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

112 Rive-Sud

LOTBINIÈRE, partielle fleuve, cottage cachet. 159 000$. 418-886-2299.

MAISONS DE VILLE, JUMELÉES, guyturgeon.com 418-563-8994

116 Sainte-Foy

SECTEUR QUATRE-BOURGEOIS Bungalow 27' X 37' avec abri d'auto. Terrain + 6800 pi. ca., 4 chambres, 2 salles de bains. Sous-sol fini. Prise de possession très flexible, peut être rapide.
Julie Damasse
418-661-8000
La Capitale cité inc. Courtier

118 Stoneham Lac-Beauport

gaetaneturgeon.com
STE-BRIGITTE-DE-LAVAL
Le site! Le site! Le site!
Cottage 2003, 3 chambres, foyer, planchers bois, belle lumière. 60 000 p.c. de terrain près rivière.
GAÉTANE TURGEON
522-4600 / 687-3211
RE/MAX 1er CHOIX COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ

123 Banlieue autres secteurs

A Donnacona, 15 min. de Duplessis. Moins cher qu'un condo, 148 500$, + taxes - remise. Clé en main. Option NOVO CLIMAT. Voir duproprio.com
Menuiserie Ranger 564-8222

145 Condominiums à vendre

3 chambres, Ste-Foy, unité de coin, dernier étage, vue unique, 2 parkings, 244 000$, 418-455-2268

A BEAUPORT, maintenant phase 3 de 8 condos grands 4½ ou 5½, neufs qualité supérieure, brique et pierre. À partir de 135 500$. Livraison juillet. 569-1416 www.groleau.biz

À VENDRE OU À LOUER À LÉVIS DIAMANT BLEU, 1550 pi.ca., face au château, beaucoup d'extras, duproprio.com#116005, 833-6783

BEAUPORT, SQUARE ST-DAVID 4½, 2e plancher, 2 parking, plancher flottant / céramique 418-254-7541

BOISCHATEL. Superbes jumelés en condo, dernière phase Manoir du Grand Duc, 2 ou 3 chambres, à 2 pas du Golf Royal Québec. Vue fleuve. Livraison octobre. 418-998-3719.

145 Condominiums à vendre

CHARLESBOURG 4½, bois franc, ensoleillier, rénové, piscine extérieur, 139 900$. Josée Lefebvre Capitale Qc Champlain 628-2223 Courtier Immobilier

CONDO 3 chambres, 2 salles de bains, 1 stationnement intérieur, rue du Campanile. *A VOIR !* Diane Paris La Capitale Cité 418-802-3787

MONTCALM, Terrasses Maisonneuve, 5½, 1 parkings int., voir: duproprio.com/99290 561-2201

STE-FOY
3455 Vautelet 3e étage avec ascenseur. Unité de coin.1020 p.c. 2 chambres 2 balcons. Le plus beau dans le secteur. 179 000$
HÉLÈNE TURBIDE
652-3613
Courtier immobilier agréé

ST-ROCH
- 428 rue de la Reine. Indivise, loft avec entrée indépendante, 775 pi², murs de pierre, rénové au complet en 2008, stationnement et cour privée.
- 290-A Dorchester. Divise, 2e étage, 2 chambres, bois franc, cuisine rénovée, plafonds hauts, balcon, vignette. Libre.

EGAN COURTIER IMMOBILIER 418-683-4403

ST-SACREMENT
Indivise, 4½, 2 chambres, balcon, ext. refait, nécessite quelques travaux à l'int. 127 500$ Du propriétaire. 418-651-9139, 570-4573

VILLA PRÉVERT, 1116 p.c. et +, à partir 146 000$ + taxes, choix de condos et date de livraison. Marc Germain 418-264-0848 / 624-2444

146 Condominiums à louer

4½, BOUL DES CHUTES, 1200 pi. ca. non chauffé, non éclairé, garage intérieur. 418-847-8062 poste 221

4½ **LE KRIEGHOFF,** Montcalm, luxueux, près Plaines/Cartier, parking, bois franc, 1er oct, 1875$. 687-5090

À 2 PAS RUE CARTIER, 3½, haut de gamme,950$ ou vendre. 573-4057

À CHARLESBOURG, Grand 4½, 2e étage, foyer, 825$ oct., 622-3328

A SILLERY, Maguire, maison de ville, stationnement, 1440 pi. ca., plancher bois, sept. 1450$ 652-0973

A STE-FOY, 3½ sept, garage, piscine, ascenseur, gym, 418-802-1364.

À VOIR! Secteur Montagne des Roches, grand 4½, neuf et luxueux, 418-573-5903

BEAUPORT 4½ 2e étage, vue fleuve, I.O. Lévis Québec, 1er sept, 254-4500. www.brunochabot.com/condo-royale

GRAND 4½, 2 chambres, près Plaines, stationnement int., libre imm. 1000$ non chauffé 651-5883

MERICI, vaste 3½, électros, lit, table, 1150$/mois. 418-681-3897

MONTCALM, 4½, semi meublé, climatisé, balcon, terrasse, garage, 1800$/mois, 418-928-0631

STE-FOY
4½, 2 chambres, 1089 p.c.,lattes de bois. Impeccable. 950$/mois. Bail un an ou long terme.
HÉLÈNE TURBIDE
652-3613
Courtier immobilier agréé

ST-ROMUALD, 4½ tout meublé, près de tout. pour 6 mois 418-834-8071

L'ASSOCIATION PULMONAIRE Québec

150 Ancienne-Lorette

QUEBEC ET RIVE-SUD
WWW.BLOCDIRECT.COM
871-0088. Immeubles à revenus + de 400 dossiers de 3 à 300 logements. Blocdirect courtier immobilier agréé.

156 Côte-de-Beaupré Île d'Orléans

À Beaupré 4 logis 225 000$ St-Joachim (6) 275 000$, 418-523-7186

166 Sainte-Foy

NOUVEAU. 8 logements, pierre et brique. État A. Rue Le Pinguet.
Serge Pinault 561-7676,
Re/Max 1er Choix 652-2000

188 Recherché/échange immeubles

PARTICULIER recherche immeubles à revenus Rive-Sud, Rive-Nord, de 3 à 12 logements, 261-9468

200 Chalets-condos villégiature à vendre

CHALET À VENDRE (RÉNOVÉ) À Grand-Métis, vue panoramique sur le fleuve. Voir: http://chaletbruno.blogspot.com
418-871-4725

LAC À L'ANGUILLE, ST-UBALDE, construction récente, 28x30, 2 étages, sur terrain 54 360 p.c., + 1 terrain 58000 p.c. façade au lac. 418-285-7314 ou 418-277-2093

LAC SEPT-ILES
PRIX RÉDUIT! 3999, Ch. du Lac, chalet à rénover, terrain 175' façade, 122 500 p.c., 418-875-2519

201 Chalets-condos villégiature à louer

A MONT STE-ANNE, 4½, nov. à mai, foyer, parking, sauna, 418-564-1437

BORD LAC SEPT-ILES, St-Raymond, condo, 2 ou 3 chambres, semaine ou fin de semaine. 418-337-2688

MONT Ste-Anne, 4 chambres,équipé, saison nov. à avril, 826-0637

SILLERY, vue fleuve, maison à louer à la sem. ou mois. 418-658-4434

208 Terrains

AU LAC CASTOR, à Montauban, prêt à construire, 38 000 p.c. avec électricité. 34 500$ 418-336-2688

ÎLE D'ORLÉANS, borné au fleuve. Terrain 16 000 pc., situé sur la plage de St-François. 120 000$. 418-837-4055

PRÊTS À CONSTRUIRE
- QUARTIER Laurentien, Jouvence, rue des Tuileries, 1 terrain.
- GAUDARVILLE, rue Louis-Voyer, 3 terrains.
- LES SOURCES, rue Léon-Roy, 1 terrain.
- LAC ST-AUGUSTIN accès au lac, rue Marcel Proulx, 2 terrains.
- CHARLESBOURG, Rivière des Roches, bornés à la rivière, 2 terrains.

418-802-1273, 808-0612
www.novaconstructionplus.com

SITE UNIQUE, vue fleuve, St-Nicolas, 7 min. Ste-Foy, 2 parcs, électricité souterraine. 563-5000

TERRAIN avec accès au Lac Castor à Montoban, 37 000 pi,14 900$, électricité,418-336-2688 819-536-9930

210 Terres

ESTRIE STRATFORD, belle terre à bois. 38 acres, chemin forestier, passablement de bois, idéal chasse et loisirs. 56 000$, 418-864-0513

212 Villégiature hors Québec

FORT LAUDERDALE. Maison mobile à louer. Mois d'octobre & du 23 déc. au 3 janvier. 660-6748 / 661-1998

SUNNY ISLES BEACH. Floride condos 3½-4½, tout équipé piscine près plage tv française. Prix hors saison avantageux. 500$us/sem. 31/2 www.sunnyisle.net tél 514-707-3947

230 Bureaux

1001 DE L'EGLISE, STE-FOY
250 à 2700 pi.ca., libre, compétitif, ascenseur, stationnement, 692-5244

À LA PYRAMIDE
jusqu'à 10 000 p.c 652-9220

A LA TETE DES PONTS
Bureau, entrepôt, Taiga Inc 834-2222

230 Bureaux

ARBOIS, près de la route de l'Église à Ste-Foy, Boul. Pierre-Bertrand et Grande -Allée à Québec, 200 p.c à 1 500p.c. à partir de 200$ et plus. 418-683-8102.

AU 4600 Henri-Bourassa, 100 à 2400 pi.ca. . (418) 626-2048.

AU VIEUX LEVIS, bureau, 700 pi. ca. et + libre, parking, 681-1051 # 312

COMPLEXE affaires Hamel 400 à 2000 pi. Immeubles Roussin 651-9443

GRANDE-ALLÉE
Voisin Bois de Coulonge, 800 à 4700p.c., **948-1224.**

HAMEL/ROBERT BOURASSA, 5000 p.c. 1er étage et 2500 pi. au rez-de-chaussée, aménagés, subdivisés, climatisés, stationnement gratuit. Jacques Bélanger 418-932-3322

LÉVIS, agrandissement des Galeries du Vieux Fort, bureaux 2 000 pi.ca. À louer. 418-948-1224

Locaux à bureau, 500/800 pi.ca., libre, 255, rte du Pont, St-Nicolas 833-2116

POUR professionnel dans ancien presbytère, très éclairé, près autoroute de la capitale, salles conférence / multi-services,voûte,cuisinette, salle d'eau par bureau, possibilité secrétaria, individuel ou collectif, bail à durée variable 418-929-4426

PRÈS CARREFOUR BEAUPORT Coin Bourg-Royal et Clémenceau, espace de bureau, 2260 pi.ca.
418-660-2100 poste 235

232 Bureaux à frais partagés

A CENTRE D'AFFAIRES CHAREST Ambiance de prestige, accès internet 687-4422 www.1175charest.ca

CENTRE-VILLE, bureaux, stationnements et atelier. 418-525-8737

L'EXÉCUTIF
Le centre d'affaires #1, 1 min. des ponts, 250$/mois et +, tout compris, 3107 av. des Hôtels, Ste-Foy, 654-9413

234 Commerces

À CHARLESBOURG Fond commerce Casse Croûte, bien situé 955-9658

CASSE-CROÛTE à vendre dans le Centre-Ville, bon chiffre d'affaires, bon prix. Denis, 418-575-4635

CIE DE réparation, semi-remorques (van) + soudures. 418-558-8610

COMMERCE DE BRONZAGE A VENDRE. URGENT. 418-933-5155

Dystrophie musculaire Canada une action musclée

CONGÉDIEZ VOTRE PATRON... Partez votre entreprise, franchises en nettoyage de vêtements écologiques Qualinet, territoires disponibles partout au Québec, infos: Elen Pearson 1-888-715-9911 www.qualinet.ca

GRAND COUVENT 65x40', 3 étages, 1 resto 42 personnes, salle de réception 100 personnes, 4 logements, plein de possibilté: centre professionel, garderie, etc... 418-738-2850 cell: 418-851-7453

PETIT BISTRO 30 places avec TERRASSE en opération dans le Vieux-Port, secteur en croissance, 418-955-4089

RÉSIDENCE personnes âgées, 9 à 150 unités, tous secteurs D.Côté Courtier 418-660-2666

236 Entrepôts

3000pi.ca. non chauffé. SIBR Virginie Roussin 930-3842, 932-9990.

90, ROTTERDAM, ST-AUGUSTIN
À vendre 53 000 pi.
À louer 36 000 et 12 000 pi.
Gilles Morin, Courtier, 681-9362

A 687-3020
Québec, entrepôts de 1 000 à 3 000 pi.ca.

A LOUER
IMMEUBLES ROUSSIN
1000 à 15 000 p.c.
651-9443

236 Entrepôts

À LOUER
SAINT-NICOLAS
5 000 à 15 000 pi.ca., 24 pi. de hauteur, près de l'autoroute 20 (418) 831-8860, Sylvain

A partir 600$, locaux rénovés, rue Racine, Loretteville,libre. 520-8656

À voir, 3 600, 15 000 pi.ca. dans Parc Colbert. SIBR Virginie Roussin 930-3842, 932-9990.

PARC LES SAULES, 107 000 p.c., subdivisibles, 27 pi. de haut, quai d'embarquement, portes au sol, bureaux climatisés, gicleurs. Jacques Bélanger 418-932-3322.

238 Locaux

6 750 pi.ca. divisibles avec pignon sur rue pour commerce de détail. SIBR Virginie Roussin 930-3842, 932-9990.

A 622-9494 / Bureau / Entrepôts Commercial / Industriel
Charlesbourg / 80e
De 600 p.c. à 4000 p.c. (neuf)
Pierre-Bertrand, porte de garage, 25pi. De 2000 p.c. à 50 000 p.c.
Boul. Rive-Sud / Lauzon
De 150 p.c. à 800 p.c. (neuf)

A 653-7458
SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE DUPONT
Place Iberville: boul. Laurier Jusqu'à 50 000 pi. ca. À voir!

À BON PRIX 1200, 7600, 13900 et 21500 pi ca Beauport 418-661-0858

À LA PYRAMIDE
locaux commerciaux 652-9220

A LOUER
COMINAR
BUREAU • COMMERCIAL
INDUSTRIEL
681-8151
Selon vos besoins
Projet clés en main

À LOUER, SILLERY, de 980´ à 1900´, Ch. Morel/Sheppard, (SAQ) commercial, 418-683-1991 523-6130

ARBOIS,1000p.c. et 1500 p.c, achalandage assuré, 418-683-8102

A ST-ROCH, coin Couronne/Charest rez-de-chaussée, 1000 à 6500 p.c. Compétitif, visibilité. 692-5244.

BOUL. Valcartier, voisin SM Sport, local commercial à louer, 3500 p. c. grand parking, ancienne clinique médicale 261-5565 ou 569-7006.

CENTRE-Ville, rue St-Joseph, 800 pc & 2000pc, refait à neuf, 418-455-6600

GALERIES du VIEUX-FORT de LÉVIS LOCAL POUR COMMERCE environ 550 p.c. à 1500 p.c.418-948-1224

LOCAL commercial 652-9220
200 à 20 000p.c, Québec/Rive-nord

SALON de beauté, 300 à 900 p.c. 3 locaux, 832-1262, 933-7079

250 Ancienne-Lorette

GRAND 4½ neuf 3e étage. LIBRE, piscine, 2 parkings, 1000$, non chauffé/non éclairé. 418-955-5619

251 Beauport

3355 PETITCLERC, grand 4½, cause transfert, 740$. 418-524-0443.

4½, NEUF, proprio occupant, bois franc, entrée lav.-sech., lave-vaisselle, entrée indépendante. 1200 pi.ca. janv. 850$ non chauffé, non éclairé, 418-999-4322 580-4454

À VOIR! 3½ à BEAUPORT. très propre et libre. 525$/mois, 268-4518

BEAUPORT 4½ 2e étage, vue fleuve, I.O. Lévis Québec, 1er sept, 254-4500. www.brunochabot.com/condo-royale

251 Beauport

GRAND luxueux 3½ dans duplex, entrée lav., séch., bain thérapeutique, stationnement, 2 balcons, à proximité de tout, 850$ tout inclus. 418-561-6118 ou 418-561-6119.

252 Cap-Rouge Saint-Augustin

BOCAGES, beau 3½, libre, récent, paisible, patio, parking. 871-3450

ST-AUGUSTIN, 4½, style condo, 2è étage, sud, 15 oct ou 1e nov. 730$ 418-872-4831 418-654-5120

253 Centre-ville

4½, 5½, 3½, LOFTS, chambres, 1er sept. 997-9508 522-5110

RÉSIDENCE DE L'ANSE LIBRE, TOUT INCLUS 522-8919

254 Charlesbourg

3½ CHAUFFÉ, eau chaude, entrée lav.-séch., tranquille, stationnement, préférence non fumeur, 878-4371.

A SEIGNEURIE HENRI-BOURASSA
3½, 4½, tout inclus, tranquille, caméra Idéal retraités. 418-627-2052

CONDO 3 1/2, rénové, immense chambre, piscine, 650$. 929-3269

GRAND 4½ en consctruction, oct., tout inclus, à partir 825$. 683-9966

259 Limoilou

4½, près CÉGEP Limoilou, refait à neuf, bois franc, rez-de-chaussée, stationnement, 1er sept. 5½, demi sous-sol, refait à neuf, près hôpital St-François, chauffé, éclairé, 695$. 3½, près Hôpital St-François, chauffé, éclairé, personne tranquille, 525$, 418-262-7206

5½, 3 CHAMBRES, chauffés, eau chaude, arbres, balcon, 800$, et 650$, libres. 418-623-9098

6 PIÈCES, refait à neuf, plancher bois, références exigées 932-8727

CHAMPFLEURY, Beaux grands 6½ et 7½, non chauffés, balcon, bois franc, 675$ et 850$/mois. 418-454-7255

DE La Ronde, 3½, libre, non chauffé, non éclairé, 998-9964, 640-6772

DES ORMES, grand 6½, rez-de-chaussée (duplex), sous-sol, grand terrain, terrasse, non chauffée, non éclairée. 1050$ 418-933-5896

GRAND 4½, St-Pascal-Maizerets, pas d'animaux, non fumeur, 525$, libre imm. 418-660-3661.

LIBRE, 4½, 510 $ rien de compris, bois franc, entrée lav.-séch., 661-2048

SPÉCIAL 3 ½, chauffé eau chaude, 418-956-4900

ST-ALBERT, 4½ rénové, tranquille, 2e étage, 700$ chauffé, 624-3360.

260 Loretteville Neufchatel

2 X 4½, sous-sol, chauffé, eau chaude, 635$, concierge sur place, libre août et 1er sept. 418-558-0606

3½, LORETTEVILLE, près des services, 2e étage d'une maison, 450$ non chauffé, non éclairé, stationnement et déneigement compris. 418-843-4071

261 Montcalm

1191 DES Érables, demi sous-sol 3½ rénové, eau chaude, 850$, juillet. 683-7474

2½, RÉNOVÉ, repeint, électroménagers inclus, non-fumeur, personne tranquille, 590 $/mois, 418-353-0596

415 GRANDE-ALLÉE, 4½ meublé, libre 15 août, 1500$. 564-2437

4½, DES Franciscains, cour, arbres, planchers bois, non fumeur, pas d'animaux, oct, 925$ chauffé. 683-9647

5½, ST-SACREMENT, haut de duplex, 2 chambres, plancher de bois, moulures, 2 balcons, verdure, stationnement, 795$/mois 418-527-5020

682-5246, 3½, 850-890, Jardins Coulonge, balcon, vue fleuve, oct.

À ST-SACREMENT, 2½, tout compris, béton, ascenseur, bois, balcon, intercom, 575$. 418-682-9656

261 Montcalm

A ST-SACREMENT, Madeleine-de Verchères, 6½, quartier résidentiel, stationnement, 418-614-3348

AU JARDIN MERICI, grand 4½, sous-louer. Vue sur fleuve et piscine. Repeint, stationnement int., tranquilité, 1270$ 1er oct. 418 572-2967

JARDINS MERICI, très beau 4½, 2e étage, niveau terrasse, disponible 1er oct. 418-687-4302, 575-3410

262 Rive-Sud

7½ sur 2 étages, St-Romuald, près des ponts et des services, 1092$/mois 418-802-5522

8½ RÉCENT 2 étages, 2 salles bains, 2 salons 4 chambres 1100$. 684-0016

CONDO LÉVIS, 2e étage, 4½, vue imprenable sur le fleuve et le Château, plancher bois franc, stationnement int., ascenseur, 2 min. à pied du traversier, 1100$, libre 418-833-2400 418-930-3727

STE-CROIX RÉSIDENCE
3 MOIS GRATUITS, Rue Laflamme, 3 x 3½, app. 114et 204 , libre imm., et app 305 libre oct., 510$/mois, chauffés, éclairés, lav.-séch., salon familial.
M. Fleury 418-999-5854.

ST-ROMUALD 4½ neuf, triplex insonorisé,entrée lav.-séch. lave-vaisselle, cabanon, 760$.569-4208

SUPER SPÉCIAL 3½ juil, tout inclus, face CEGEP, 956-4900

VIEUX LÉVIS, 6½, 1er plancher, chauffé, 940$, libre. 418-833-5009

264 Saint-Jean-Baptiste

1½ LIBRE 20 sept, 1er étage, cour rue St-Jean, 415$. 418-522-8039

RÉNOVÉ, 3½, entrée lav.-sech., terrasse, vue, libre, 775$, 524-0274

265 Saint-Sauveur

3½ RÉNOVÉ, 550$ NON CHAUFFÉ. Soir 418-529-5177, 418-529-7360

GRAND 3½ avec cachet, rénové, personne tranquille, non fumeuse, stationnement couvert, références exigées. 625$. 418-829-1415

GRAND 4½ luxueux, libre, non chauffé, non éclairé, 418-380-0607

LANGELIER beau loft, 48' X 28' 4è étage brique, bois, 650$. 628-0711

266 Sainte-Foy

2½, Boul. Neilson, chauffé, éclairé, porte-patio, très grand. 650-0384

À 909, MGR. GRANDIN, 3 ½, 655$, chauffé, près des services, accès routier et gare d'autobus. 418-571-4015 418-951-3636

À Chemin St-Louis, grand 3½, calme, intercom, 563-1665

CONCIERGES DEMANDÉS
18 Logements, 4½, loyer réduit, épouse à la maison 418-563-1665.

GRAND 9½ sur 2 étages, 4 chambres, près université, libre nov., stationnements 955$ 418-651-2882

LE ST-LOUIS
3500 Ch. St-Louis
tout béton, luxueux, 4½, 5½
871-9148
www.habitationsboivin.com

MAGNIFIQUE GRAND CONDO 4½ IMPECCABLE, libre mi sept, 795$ près des services, 418-390-2308

PRÈS de l'Hôpital Laval, 2½, non-fumeur, semi meublé, impeccable, maison privée, demi sous-sol, éclairé, stationnement, chauffé, eau chaude, 418-653-3954, 418-651-9014

267 Sillery

682-5246, 3½,850-890, Jardins Coulonge, balcon, vue fleuve, oct.

271 Vieux-Port Champlain

GRAND LOFT, semi meublé, rue St-Paul, 1350$/mois. 418-952-9403

271 Vieux-Port Champlain

MEUBLÉ ROCHE BOBOIS
Vue fleuve, luxueux 3½, tout équipé, garage, 1600$, 418-692-3931.

RUE PETIT-CHAMPLAIN
3½, style loft, semi meublé, chambre mezzanine, murs pierre, poutres apparentes, stationnement, libre imm. 418-849-4354 / 930-4352

272 Vieux-Québec Haute-Ville

AU 205 DU PORCHE, 3½, très luxueux, face au fleuve, non fumeur, meublé, tout inclus, clée en main, parking int., 2000$, 418-259-1262

D'AUTEUIL. Joli 1½ -575$, rénové, meublé, bois, mi-oct. 418-554-8276.

GRAND 3½, confortable, meublé de A à Z, court, moyen termes. 681-1660.

273 Banlieue autres secteurs

MONTRÉAL, AHUNTSIC, 3½ semi sous-sol, chauffé, 590$, entrée lav.-séch, bois franc, céramique, pas d'animaux, métro. 514-382-0159

STE-MARIE-DE-BEAUCE 4½ NEUFS! Balcon 8x16', a/c, 2 remises int., 1er octobre. 630$, 418-387-9005

282 Maisons à louer

A LEBOURGNEUF, superbe jumelé, foyer, entretien, 3 chambres, 455-6789

À STE-FOY, jumelé, 3 chambres, grande terrasse, boisé, oct, 1500$ tout inclus, 418-653-2356, 418-670-1493

À ST-NICOLAS grand cottage neuf, 3 chambres, garage: 1800$ /mois. Libre! 418-380-3280

BEAUMONT, **6 mois,** maison mobile, 1 chambre, tout inclus, chauffé, tél., Bell Express Vue, déneigé, 838-1278

CAP-ROUGE, jumelé neuf, bois franc et céramique, 3 chambres à l'étage, grand terrain, 2 stationnements, proximité terrains de jeux. 1350$/mois 418-806-3309

FACE Mont Ste-Anne, 8½, meublé, équipé, vue. À l'année 418-832-8141

Association québécoise des troubles d'apprentissage www.aqeta.qc.ca

MEUBLÉ, ÉQUIPÉ,
STONEHAM, Cottage, Foyer, a/c garage, près golf, 418-655-8841

MONT STE-ANNE, maison de ville sur 2 niveaux, garage double, bord de l'eau, 1395$/mois, 418-572-5239

STE-PETRONILLE UN RÊVE, 6½ meublé ou non. 418-828-9946

285 Résidences personnes retraitées

RÉSIDENCE *Le Trèfle d'Or*
Ste-Brigitte de Laval
65 ans et plus
Site enchanteur, livraison 1er novembre 2009. 3½ avec possibilité de subvention.
- Location avec services (repas, ménage, ...)
- Location sans service

Pour information
648-1278 poste 223

287 À partager maison logement/condo

A PARTAGER avec couple ou personne seule, Québec secteur Beauport, maison sur vaste terrain bien aménagé, endroit tranquille, entrée, terrasse et salle de bains privées, non fumeur, près de tous les commodités, tout est inclus pour 875$/mois. 418-666-6697

BEAUPORT, 4½ à partager, 350$ tout compris. 418-667-5968

316 Sainte-Foy

2 MIN. Pl. Laurier, université, à l'étage, rénovée, tout compris, vanité, buanderie $, tranquille, non fumeur. 658-4422

À 651-0645, près université, **NON-FUMEUR**, services inclus.

CHEMIN St-Louis, près CHUL, chambre dans demi sous-sol, entrée indépendante, 806-2684

369 AMÉLIORATION ENTRETIEN

370 Aménagement de terrain

AMÉNAGEMENT paysager et excavation, estimation gratuite. 418-925-8995, 418-564-3302

Cèdres à haie, 3pi à 7pi noir ou blanc, perches, 1$/pi 955-5121

YVAN SIMARD cèdres cultivés, livrés,et installés, 418-387-7690

377 Entrepreneurs Entretien/réparations

CONSTRUCTION Rénovation C.G.R. Inc, finition ext./int., toiture, revêtement ext., sous-sol, 418-802-9092

MAÇONNERIE REN, réparations fissures, brique, pierre, crépi, solage, imperméabilisation, calfeutrage. Travail garanti. RBQ 8358-1066-17. Éric 418-561-6236

PROFESSIONNEL de la rénovation -Estimation gratuite- RBQ 8336-4547-51. tél.261-2629

RÉNOVATION générale,estimation gratuite, RBQ, 418-561-6119

RÉNOVATIONS intérieures et extérieures, 26$ l'heure. (418) 832-7297

TIRAGE de joints, peinture, plancher flottant, céramique, 666-9690

WC COUVERTURES INC. toiture, bardeau et élastomère, 418-805-9448

382 Matériaux

BILLES de pin, 40´ à 55´ pour maison bois rond, à l'année, 337-7726

BOIS et boiseries toutes essences, direct du fabricant+ fabrication de tout sur mesure, 418-570-4446

PLANCHER Bois franc,érable & merisier 1.99$ à 3.49$ 418-527-9191

390 MARCHANDISES DIVERSES

399 Ameublement appareils ménagers

2 RÉFRIGÉRATEURS, 1 laveuse, 1 sécheuse, 1 gros four à micro-ondes, cause départ, 80$ chaque. 418-653-9797

À BAS PRIX ! MATELAS 39, 54, 60´´ King, neufs/usagés, 418-265-1960

ACHAT/vente meubles+électroménagers payons $$$ 418-521-1830

AMEUBLEMENT COMPLET, électroménagers, tapis, 418-681-2221

CHOIX: mobiliers chambre, salon, cuisine, etc., La Ressourcerie Lac St-Charles (osbl) 10$ à 100$. 849-7160

ENSEMBLE salle diner avec vaisselier, 3 bureaux de chambre, causeuse, fauteuil, unité murale à 3 sections en mélamine, 628-4830

400 Animaux

À ADOPTER à la S.P.A. Québec ! Contactez-nous 7jrs/7 au: 527-9104 www.spadequebec.ca

CHIOTS Boxer pure race, mâles et femelles, bringés et fauves, 666-6667

FOIN (balles rondes) qualité pour cheval 20$/balle, ensilage 520-1265

403 Antiquités

SALON Victorien,Louis XV, salle à diner 418-839-1806, 514-509-6209

410 Bois de chauffage

265-3202, CO. BELLE CHALEUR, bois très bonne qualité, prix très compétitif.

À VENDRE, BOIS DE CHAUFFAGE, 16 po et 12 po 418-836-1730.

BOIS DE CHAUFFAGE, 16 po., 95$ la corde. 418-929-0566

CLUB DES PETITS DÉJEUNERS DU QUÉBEC www.clubdejeuners.org 1 888 442-1217

BOIS DE CHAUFFAGE, livraison de 4 à 10 cordes, 418-863-3857

BOIS écologique 69 $ efficace, économique, propre, 3 types de bûches, longue durée **novaflamme.com 418-660-3255**

410 Bois de chauffage

BÛCHES ECO LOGIC Bûches écologiques et granules de bois, propre, très performant, remplace le bois naturel. Meilleures bûches, meilleurs prix. Nous livrons à domicile 7 sur 7. Info: 1-866-880-5647 et www.eco-logic.ca

Fondation des maladies de l'œil

420 Equipement de commerce

100 CHAISES empilables, en tissus bourgogne, 75 chaises bleues avec bras empilables. (418) 845-6222

TOUT pour l'électrolyse, Apylus Senior 2, et +. 622-8432 456-8434

420 Equipement de commerce

URGENT A VENDRE 5 LITS de bronzage, 2 turbo, 1 faciale, 2 cabines debout, ordinateurs, meubles, boîte électrique. Faites votre offre! 418-933-5155.

427 Marchandises diverses

Tapis 40$, tableaux 40$, vaisselle ancienne, verre, 1$ / pièce 681-2221

430 Marché aux puces Vente de garage

À L'INTÉRIEUR, meubles, électros, tapis, vaisselle, miroirs, vêtements etc. haute qualité. 418-681-2221

441 Électronique ordinateurs/internet

A CYBER PC. **PENTIUM IV 3.0mhz,** 169$ ou gratuit avec abonnement à internet 1 an. **418-657-4688 www.cyberpc.ca**

À DOMICILE SERVICE INFORMATIQUE. Jour, soir, sem. et fins de semaine. Réparation ordinateur, installation logiciel et matériel, nettoyage des virus, réseau et internet, équipements, **418-380-4901.**

442 Outillage

ACHAT-VENTE, NEUFS-USAGÉS Soudeuse, *shear, press brake,* tour, *ironworker,* perçeuse, *milling,* rouleau à plaque, Scie à ruban 418-889-2002 #221 www.soudogaz.com

443 Piscines accessoires de parterre

INSTALLATEUR de piscines neuves et usagées, 8 ans d'expérience, 418-655-9699

ABONNEZ-VOUS leSoleil 418 686-3344 1 866 686-3344

PISCINE 30x15 Trevi, 3 ans d'usage avec accessoires 1150$. 622-0509

460 LOISIRS

462 Bicyclettes

À LIQUIDER, vélos 2008, hybride, montagne, route, BionX moteur électrique, batterie lithium à partir de 1240$ pose incluse www.mathieuperformance.com 418-524-2650

467 Musique

PIANO "Mason & Hamlin", véritable pièce de collection, 4999$, 834-1672

470 EMPLOI

473 Restauration hôtellerie/bar

BARMAN/BARMAID EMPLOIS & Cours 418-529-5333 EcoleDesMaîtres.com 1-800-561-1781

CUISINIER(ÈRE) 2 ans d'expérience debut 1er sept. 418-929-8778

www.clubdejeuners.org 1 888 442-1217

CUISINIER, PIZZAMAN temps plein Vieux-Québec PORTOFINO. Rejoindre Yves ou Vincent 418-692-8888

473 Restauration hôtellerie/bar

URGENT! PRÉPOSÉ(E)S au comptoir, préparation muffins, service café, repas, sandwichs. Permanent, 30h/sem. de soir. 9.20$/heure. SVP envoyer un courriel avec votre CV en pièce jointe vivacafe1@hotmail.com

481 Offres d'emplois autres

COMMIS de dépanneur, expérience, temps plein/partiel 418-523-1908

COURS EN IMMOBILIER de soir débutant le 12 oct. Vous avez 30 ans et plus, sec. V, expérience de la vente ou du public. Vous êtes déterminé, axé sur les résultats. Royal Lepage Inter Québec Pierre Hudon 418-834-5300

481 Offres d'emplois autres

COURS EN IMMOBILIER de soir débutant le 13 octobre. Vous avez 30 ans et plus, sec 5, expérience de la vente ou du public. Vous êtes déterminé, axé sur les résultats. Royal Lepage Inter Québec Paul Everell 418-622-7537

COUTURIER(ÈRE)S pour réparation temps plein/partiel 418-681-3133

INFIRMIERS(ÈRES): 35$ à 60$/h **INFIRMIERS(ÈRES) AUXILIAIRES:** 20$ à 28$/h **PRÉPOSÉS(ES) BÉNÉFICIAIRES:** 12$ à 15$/h Envoyez cv fax au: 1-866-532-8281. Tél. 418-266-0475 www.urgencemedicale.ca emploi@urgencemedicale.ca

HOROSCOPE

Mardi 1er septembre 2009

Bélier (21 mars au 19 avril)
Vous gagnerez à demeurer intègre et fidèle à vos convictions. Il est inutile d'envisager une multitude de compromis en vue d'essayer de ne déplaire à personne. D'ailleurs, serait-ce là une attente réaliste? Vos suggestions ne feront probablement jamais l'unanimité absolue, mais elles peuvent néanmoins recevoir suffisamment d'appuis pour être mises en application.

Taureau (20 avril au 20 mai)
Étant donné que la Lune se trouve en Verseau, c'est-à-dire au carré de votre Signe, vous devrez probablement fournir un petit effort supplémentaire pour trouver votre motivation. En effet, les gens et les évènements pourraient avoir tendance à vous blaser. Si vous pouvez vous le permettre, reposez-vous aujourd'hui. Ce mardi est mieux indiqué pour le travail sérieux que pour les parties de plaisir.

Gémeaux (21 mai au 21 juin)
La présence de la Lune en Verseau, Signe d'Air ami du vôtre, propose une journée d'entraide et de fraternité. N'hésitez pas à consacrer un peu de votre temps pour venir en aide à quelqu'un. Une bonne action peut entraîner des répercussions bénéfiques inattendues. Dans tous les domaines, l'approche la plus originale semble être la plus avantageuse. Ne vous empêchez pas de libérer votre créativité.

Cancer (22 juin au 22 juillet)
C'est à force de tomber que l'on apprend à marcher. Ne vous découragez pas si vous n'excellez pas immédiatement dans la pratique d'une nouvelle activité. Quoique mal aspecté par Mercure, Mars en Cancer vous imprègne d'une nouvelle détermination, ce qui devrait faciliter l'accès à votre but. Sur une note positive, vous pourriez découvrir une nouvelle façon de vous amuser aujourd'hui.

Lion (23 juillet au 22 août)
La présence de Vénus en Lion peut vous procurer plus de stabilité sur le plan affectif. Une relation autrefois difficile peut désormais sembler dépourvue de complications, mais n'idéalisez pas trop rapidement la situation, car l'opposition que forme la Lune en Verseau avec la planète de l'amour risque d'apporter un léger désillusionnement, histoire de vous rappeler de garder les pieds sur Terre.

Vierge (23 août au 22 septembre)
L'opposition Saturne-Uranus de votre axe zodiacal peut donner un caractère imprévisible à vos entretiens. Votre enthousiasme et votre spontanéité peuvent amener les autres à vous faire des propositions auxquelles vous n'auriez pas même osé rêver. Le bilan d'une réunion est susceptible d'en surprendre plusieurs, en commençant pas vous! Le cycle de la Lune est en Verseau...

Balance (23 sept. au 23 octobre)
C'est en affrontant les problèmes en face qu'ils se transforment en solutions. Sous une Lune en Verseau au trigone de Mercure en Balance, les paroles sincères vous permettront de dénouer une impasse et de tourner la page; la fuite ne donnerait rien de bon. La crainte des gens est un sentiment superflu que vous pouvez surmonter. Si vous agissez avec bonne foi, de belles choses arriveront rapidement.

Scorpion (23 oct. au 21 nov.)
À défaut de pouvoir être une étoile au firmament, il faut être une lampe chez soi. Le cycle de la Lune en Verseau, angulaire au Scorpion, peut vous contraindre à vous contenter de ce qui est disponible et accessible dans le moment présent. Ce mardi n'est peut-être pas votre jour de chance, mais il ne faut quand même pas désespérer. Tout peut devenir possible en temps voulu.

Sagittaire (22 nov. au 21 déc.)
Lorsque l'on mélange le miel avec ses mains, on finit par se lécher le bout des doigts. Il pourrait être question de tentations maintenant que la Lune et Vénus sont en opposition dans l'axe Verseau - Lion. Avant de choisir d'y succomber ou d'y résister, il faudrait songer aux conséquences de manière réaliste. En bout de ligne, c'est à vous de décider et à personne d'autre.

Capricorne (22 déc. au 19 janv.)
Ne vous laissez pas impliquer dans une situation qui ne vous convient pas afin d'épargner les sentiments de quelqu'un d'autre. Après tout, la politesse ne devrait pas entraver le chemin à la franchise. Il est préférable de répondre le plus honnêtement possible à toute question qui vous soit adressée, sinon, c'est vous qui en subirez les conséquences dans un avenir plus ou moins rapproché.

Verseau (20 janvier au 18 février)
Opposée à Vénus en Lion, cette Lune en Verseau propose un mardi qui pourrait être empreint de passion. Les confrontations redoutées peuvent être évitées ou prendre la forme d'entretiens cordiaux et chaleureux. Comme votre capacité d'appréciation et votre niveau d'inspiration sont accentués, les loisirs culturels et les passe-temps artistiques sont parfaitement indiqués.

Poissons (19 février au 20 mars)
Vous n'êtes pas la seule personne à avoir commis un impair. Toutefois, même si cela semble difficile, vous auriez avantage à admettre une erreur. Un petit effort d'humilité de votre part pourrait faire régner l'harmonie dans une relation devenue tendue. Insidieusement, cette attitude est aussi susceptible d'amener d'autres personnes à reconnaître leurs parts de responsabilité.

COUP D'ŒIL MÉTÉO POUR QUÉBEC

Aujourd'hui	Demain	Jeudi	Vendredi	Samedi
Max. 20	Max. 23	Max. 23	Max. 23	Max. 20
Min. 11	Min. 13	Min. 12	Min. 12	Min. 9
Ensoleillé avec quelques passages nuageux en après-midi. Précipitations 10 % Vents O à 15km/h	Ensoleillé. Précipitations 10 % Vents SO à 15km/h	Ensoleillé. Précipitations 10 % Vents SO à 10km/h	Passages nuageux. Précipitations 20 % Vents O à 10km/h	Passages nuageux. Précipitations 20 % Vents N à 10km/h

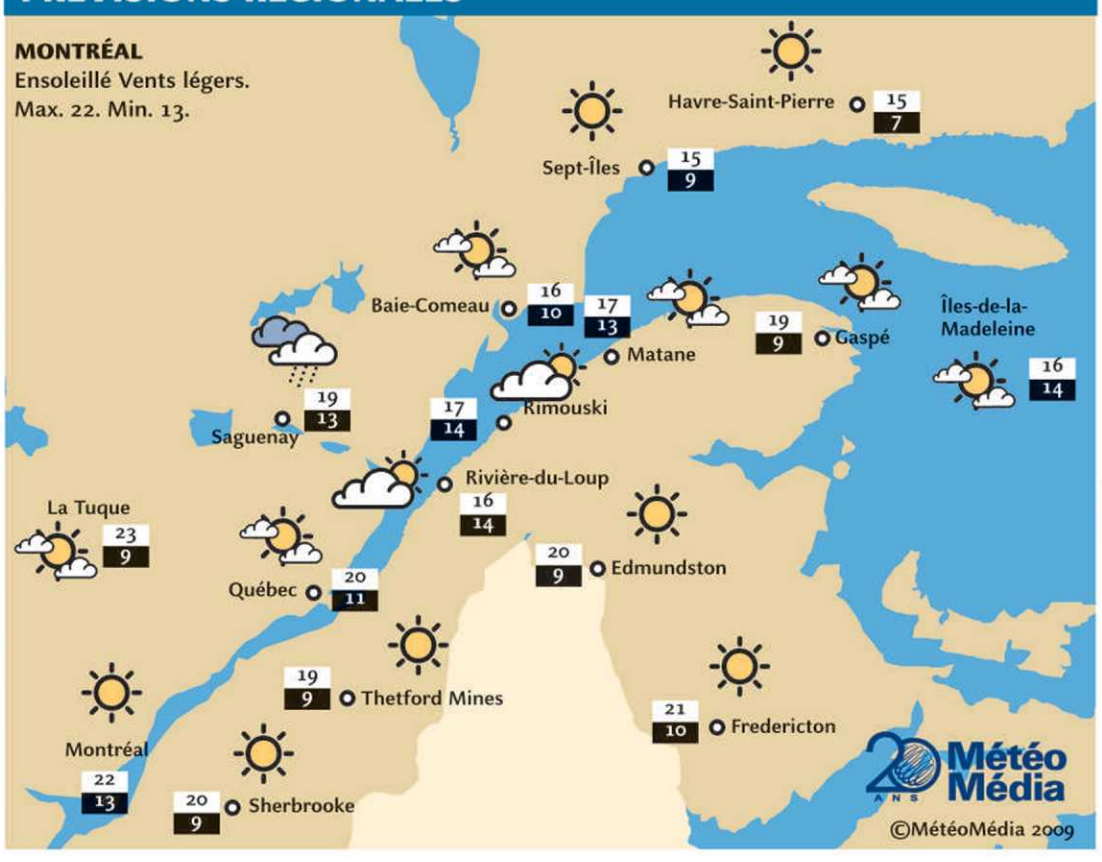
LES MARÉES (HAE)

Québec			Rimouski		
Aujourd'hui			Aujourd'hui		
H	5h09	4,6 m	H	1h01	3,5 m
B	12h57	0,4 m	B	7h45	1,3 m
H	17h54	3,9 m	H	13h33	2,9 m
			B	19h18	1,3 m
Demain			Demain		
B	0h45	0,5 m	H	1h45	3,7 m
H	5h54	4,8 m	B	8h17	1,1 m
B	13h39	0,3 m	H	14h10	3,2 m
H	18h27	4,2 m	B	20h00	1,1 m
Grondines			**Sept-Îles**		
Aujourd'hui			Aujourd'hui		
B	3h16	0,8 m	H	0h28	2,5 m
H	7h29	2,9 m	B	7h11	0,8 m
B	16h22	0,9 m	H	13h00	1,9 m
H	20h17	2,4 m	B	18h40	0,8 m
Demain			Demain		
B	4h07	0,9 m	H	1h10	2,6 m
H	8h17	3,1 m	B	7h45	0,7 m
B	17h04	1 m	H	13h36	2,1 m
H	20h53	2,7 m	B	19h23	0,6 m

AU PAYS Aujourd'hui

Calgary	Soleil	25	13
Charlottetown	Beau	18	11
Edmonton	Soleil	27	13
Fredericton	Soleil	21	10
Halifax	Beau	20	10
Iqaluit	Averses	9	3
Moncton	Soleil	20	9
Ottawa	Soleil	22	11
Regina	Soleil	29	11
Rouyn-Noranda	Soleil	23	12
Saint-Jean	Variable	19	8
Saskatoon	Soleil	30	13
Sudbury	Soleil	23	11
Toronto	Soleil	21	12
Thunder Bay	Soleil	24	10
Vancouver	Beau	22	14
Victoria	Ensoleillé	20	11
Whitehorse	Soleil	19	5
Winnipeg	Soleil	25	14
Yellowknife	Ensoleillé	15	8

PRÉVISIONS RÉGIONALES



DANS LE MONDE Aujourd'hui

Amsterdam	Pluie	21	17
Athènes	Beau	32	20
Pékin	Variable	26	23
Berlin	Beau	31	15
Boston	Soleil	20	14
Buenos Aires	Variable	15	13
Chicago	Soleil	22	11
Londres	Beau	21	16
Los Angeles	Variable	26	18
Madrid	Beau	31	22
Mexico	Beau	20	9
Moscou	Soleil	20	9
New Delhi	Orages	35	28
New York	Soleil	22	16
Paris	Pluie	22	18
Philadelphie	Soleil	25	15
Rio	Beau	29	23
Rome	Soleil	31	22
Tokyo	Beau	29	26
Washington	Soleil	25	15

AU SOLEIL Aujourd'hui

Acapulco	Orages	32	26
Bahamas	Orages	34	27
La Barbade	Beau	32	27
Bermudes	Variable	29	25
Cancun	Orages	30	26
Daytona Beach	Orages	30	22
Ft. Lauderdale	Orages	32	25
Honolulu	Variable	31	25
Key West	Orages	31	28
La Havane	Orages	33	23
Las Vegas	Beau	38	26
Miami	Orages	31	25
Montego Bay	Beau	33	25
Myrtle Beach	Orages	25	18
Orlando	Orages	31	23
Palm Springs	Orages	42	28
Puerto Plata	Beau	32	25
Tallahassee	Orages	28	21
Tampa	Orages	30	23
W. Palm Beach	Orages	31	25

ALMANACH

Maximum hier	18,8°
Minimum hier	9°
Normale le jour	21,5°
Normale la nuit	10,6°
Record max,	30°/1953
Record min,	3,3°/1967
Précipitation hier	0,6 mm

1 mm d'eau = environ 1 cm de neige

LE SOLEIL

6h05 — 19h24

Durée du jour : 13h19

LA LUNE

Coucher à 2h48 — Lever à 18h03

4 sept — 12 sept — 18 sept — 26 sept

481 Offres d'emplois autres

PRÉPOSÉ(E) le vend-sam, 18 heures à 10$, pour 10 lits, 651-9585.

Préposés(es) aux chambres, hôtel 18 chambres. Entre 24-28 heures/sem., temps plein/temps partiel, salaire 10$ et +, 694-1173 (demander gérante)

RECHERCHE CAMELOTS PÉDESTRES ET MOTORISÉS
Pour livraison de journaux secteurs: ST-ETIENNE
revenu de plus de 225$ par semaine plus pourboires
418-572-9207

RECHERCHONS femmes et hommes de 18 à 38 ans, de belle apparence ainsi que des enfants de 3 à 12 ans, pour photos dans un catalogue de marié(e)s. Pour prendre rendez-vous: 418-691-2222.

RECRUTEMENT URGENT!
Infirmier(e)s: 33$ et +
Auxiliaires: 21.50$ et +
Parvenir C.V. fax: 418-683-5912
Tél: 418-683-2424 # 227

SECRÉTAIRE-RÉCEPTIONNISTE
Temps plein. Belle ambiance de travail. Se présenter avec cv au 434, des Montérégiennes QC G1C 7H3

TECHNICIENNE EN BUREAUTIQUE
POSTE TEMPS PLEIN
EXPÉRIENCE REQUISE
Envoyer c v à: 658-9680

URGENT COUPLE CONCIERGE RÉSIDENT, débrouillard et expérience non-requise. 418-683-8828 # 36

486 Service domestique et garderie

JE FERAIS entretien ménager résidentiel, expérience. 682-6956

490 FINANCES

493 Occasions d'affaires

CONGÉDIEZ VOTRE PATRON... Partez en affaires! Franchises Qualinet en entretien ménager résidentiel, territoires disponibles partout au Québec infos: Danielle Kirouac 418-666-6666 www.qualinet.ca

500 DIVERS

502 Cours Perfectionnement

COURS DE DESSIN, coloris et peinture, Toutes techniques. Débutant à avancé. infos: 418-628-8778

COURS dessin et peinture, avec artiste professionnelle,huile, acrylique, médium mixte. 418-841-1626

508 Déménagement Transport

À BAS prix, SM transport local/longue distance, pas TPS, 929-5302

L. DUFOUR inc. 2 hommes/65$, 3 hommes/80$, assurances, **418-522-1321**

518 Masssage thérapeute

A 687-4539 JEAN, suédois pour homme, propreté, calme, discrétion

A 834-5242. DÉTENTE. Rive-Sud St-Jean Chrysostome 9h à 23h 7/7; 1006 Parc Industriel.

ABAISSEZ douleurs et stress 806-1484

ALAIN: Massage suédois, propreté, détente assurée, 9h à 21h, (418) 573-9469

DOUX MASSAGE EN PRIVÉ Climatisée - 522-4890

HOMME offre suédois, californien, bonne relaxation, 628-1741.

MASSAGE californien. Bonne relaxation. André 837-7569, 934-7544

MASSAGES, épilation laser. Clinique L. Gauthier, IMQ, recu. 683-0441.

MASSATHÉRAPEUTE CHINOISE Massages thaïlandais, chinois, japonais, suédois et nouveau pierre chaude. A.M.Q. 418-849-7837

MASSOTHÉRAPIE et esthétique sensÀelle, 418-262-0729

NOUVEAU 7/7 Massothérapie des Iles 74 chemin des Iles, Rive-Sud 418-835-3322

520 Massage non-sexuel

627-2704 UNIQUE DÉTENTE AVEC NATHALIE, dès 11.30h a.m.

SUPER massage, rasage, a/c. Retraités Bienvenue. Louis 418-648-0063

522 Massage autres

1 accès www.centreyiquan.com
651-5641 CENTRE YI QUAN

418-527-6969 L'appel des sens www.leplaisirdessens.com

418-622-6122 La Coquine 418-624-6668 Ydem AAA (lacoquine.net)

522-5555 Pour l'été, les marmer-jeu-ven. Massage. Détente.

666-8666 Massages Iris bain tourbillon et salle d'eau

8H à 20H. THAILANDAIS (+++) PROPRETÉ, DISCRÉTION, 849-7354

ANNE massothérapeute, massage professionnel, 418-523-7450.

BLONDE, MINCE En toute détente. 651-0623

CENTRE EXOTIKA 683-1884

DÉLICATE ET DOUCE Moments Intimes. 694-9829

JEUX ÉROTIQUES Jacky en lingerie Vous reçoit au 839-0518

JOLIES masseuses, orientales (418) 805-0030

MEDINA SPA 977-7277
SHERAZADE 651-2199
À UTOPIA, 650-0220 STE-FOY

MICHEL. Masseur pour homme. Propre et discret. 525-1046.

POUR UN BON MASSAGE DÉTENTE 627-9303 dès 10h30 a.m.

www.ultimedetente.com ambiance chaleureuse 628-4448

526 Escortes

21 ANS, douce Mia, cheveux blond, yeux bleu, 581-888-6984

24h 24h
AVENTURIÈRE.CA
955-6079

264-3999
ATTENTION HOT
femmes, hommes et transexuels

654-6078, UNE BELLE FEMME DE 47 ANS, DÉPLACE SEULEMENT

A Beautés Escortes
266-2016
beautesescortes.com
maitenant ouvert 7/7 jours

#1 CHOIX
Le Summun De Toute Qualité
Reçoit Déplace
872-5323
escortesquebec.com

❤ A belle noire mulâtre Monica, reçoit, déplace. 561-1472 ❤

ACCUEILLANTE REÇOIT, DÉPLACE, 836-5145

ADAM 5 ÉTOILES 624-4294

ASIATIQUE GRASSETTE, 35 ANS, déplace seulement, 7/24 682-8277

AUX FÉES
418-688-3901
www.lesfeesenchanteresses.com

EXQUISE, EXCITANTE ET DÉLICIEUSE, viens me voir. Jour , soir 558-4771.

FEMME de classe, discrétion, spécial matinée, 418-951-0296.

JOYCE, 37 ans, te reçoit de 10h à 20h, 7/7, 261-7986

LISA reçoit / déplace massage et +. 261-3745

RAVISSANTE HÉLÈNE, 46 ANS, 418-261-1742

TRANSEXUELLE asiatique en visite 514-512-7135 picturetrail.com/AsianTs

600 AVIS

607 Agences de rencontre

418-626-0007
Harmonie 2000 enr. Stabilité, Clientèle distinguée
www.harmonie2000.net

A ACCEDER au BUT de STABILITE 1632, ch. Ste-Foy QC G1S 2P4
MME HAMEL INC
Depuis 30 ans 7 jrs 9 à 21h **681-0169**

607 Agences de rencontre

Agence Âme soeur enr. 30 ans et + 418-683-5820

FLEURYMATCH.COM
623-3711

623 Messages personnels

HOMME 54 ans **LIBRE** cherche femme noire ou asiatique **418-667-6549**

JEUNE HOMME 56 ans, cherche jolie femme ±50 ans, 5'4" à 5'6" pour partages. Écrire à: case 642, Le Soleil, 410 Charest Est, C.P. 1547 Succursale terminus, Québec, QC, G1K 7J6

625 Perdu trouvé

PERDU Quartier Montcalm, petit chien croisé répondant au nom de Praline, couleur caramel, ventre blanc, queue longue, petites oreilles, long nez, poil court, 11 ans, ±12 livres, **RÉCOMPENSE PROMISE 1000$**, 418-529-1230

900 SUPERMARCHÉ VÉHICULES

948 Services à l'auto

A BON PRIX
ACHAT, autos, camions, autobus, usages ou feraille.Jean Racine Presseur: 418-823-2197

949 Voitures 1999 $ et moins

A BAS PRIX. Besoin voitures 500$ à 3 000$. R.M. AUTOS 622-9600.

PONTIAC GRAND AM 1995, 4 cylindres, 2.3L, très propre, 4 pneus été + hiver sur jantes. 850$, 977-3205

VOLVO 240 (1983) 230 000km, bonne condition, très propre, frais peint (2006) 418-884-2047

950 Voitures 2000 $ à 6999 $

INTREPIDE 98, tout équipé, très propre, 2300$ nég. 418-454-4771

DAEWOO LANOS 02, parfaite condition, 90 000km, 3 500$, 802-9299

FORD XP 1981, 51 000mi. aucune rouille, 2100$, 833-8425/520-4999

CIVIC coupé 2000, manuelle,excellent état, 96 000km 418-845-5637

HYUNDAI ACCENT GS 02, manuelle, 56 000km., très bonne condition, proprio femme. 418-871-6074

ELANTRA 2004, peinture neuve impeccable, + pneus d'hiver, 660-6451

MAZDA PROTEGE 5, 2002, 190000 km, automatique, mags, cruise, sport-vélo, 2500$ nég. 418-841-3267

NISSAN Maxima GXE 2000, 109 000 km, impeccable, 4995$, 649-0344

BONNEVILLE 1997, 91 000km, impeccable, non fumeur, pneus d'hiver inclus, 3500$, 261-6280

SATURN Ion 2005, 65 000km, 4995$, 22$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

TOYOTA Camry LE 2000, 117 000km, toit ouvrant, mags, ABS, 5795$, 418-628-2265

2 COROLLA 1997. 1 manuelle: vert, 165 000km. 1 automatique: noir, 230 000km. 628-9960 / 809-0055

COROLLA 2003, manuelle, noire, a/c, impeccable, 130 000km, 5500$ ferme, 418-955-6003

TOYOTA Solara, 1999, rouge, automatique, 190 000 km, bon entretien, 5 500$ nég., 418-704-4223

VOLKSWAGEN Golf 2005, 94 000km, 6995$, 33$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

951 Voitures 7000 $ à 11999 $

ACCORD 2002 SE, 4 portes, 83 900 km automatique, vitres électriques, a/c, toit ouvrant, régulateur de vitesse, sièges chauffants, 8500$ EXCELLENTE CONDITION, 847-0382

CHRYSLER PT CRUISER 2007, automatique, a/c, équipé, garantie, 50 000km, 7 800$ nég. 271-2877

HONDA Civic SE 2005, équipé, 73 000km, 7495$, 35$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

SATURN L 300 04, 4 portes, automatique, 22 000km. 8000$ 826-2173

TOYOTA Corolla 2005, garantie, 77 000km, 7995$, 38$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

TOYOTA Corolla 2008, 64 000km, garantie, 9995$, 40$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

TOYOTA Echo 2005, garantie, 76 000km, 6995$, 33$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

www.clubdejeuners.org 1 888 442-1217

VOLVO XC70 2002, cuir, tout équipé, 10 900$, 838-2853

952 Voitures 12000 $ à 16999 $

BMW 323 ci 2000, décapotable, rouge, 142 000km, 16 995$ **Lévis Toyota 418-837-4701**

CADILLAC 01, Northstar, V8,32V, proprio âgé, pas d'hiver, 418-362-3030

DODGE Caliber SXT Sport 2008, incroyable 27 000km, 15 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

SUBARU
Financement à partir de 4.9%
www.optionsubaru.com
418-648-9518

CIVIC, 2008, 63 000km, automatique, garantie, 14 995$, 473-8203

HYUNDAY TIBURON SE 2006, cuir, toit, rouge, 15 900km, 13 995$ **Lévis Toyota 418-837-4701**

MAXIMA SE, 2004, 3.5 L, argent, cuir, toit, 61 200 km, 15 995$ **Lévis Toyota 418-837-4701**

PONTIAC Vibe 2007, 5 vitesses, 4 pneus hiver, 58 172km. Une seule propriétaire, 12 899$. 418-562-9443

SMART Fortwo 2009, gris pâle, 10 200km, garantie 80 000km, 16 995$, 418-805-9969

VOLVO, 2005, V70, 107 000 km, très bon état, 14 500 $, 418-806-2684

953 Voitures 17000 $ et plus

INFINITI G35X 2004 AWD, 54 900km, cuir, toit, argent, 19 995$ **Lévis Toyota 418-837-4701**

LEXUS ES 330 2005, cuir, toit, champagne, 104 000km, 17 995$ **Lévis Toyota 418-837-4701**

MERCEDES SL600 1996, beige, 102 000km, entretenue Mercedes, pour connaisseur, 26 500$, 952-9096

956 Voitures sport et anciennes

OLDSMOBILE Delta 88 1985, impeccable, mécanique A1, carrosserie A1, seulement 70 000km, certifié, a/c fonctionnel, plus de 2200$ de factures à l'appui, août 2009, acheteur sérieux, 3000$ nég. 418-661-6659

960 Camionnettes utilitaires de moins 6999 $

GMC SAFARI cargo, blanc, 2003, peinture neuve et freins neufs 6 000$ nég. 418-802-9299

961 Camionnettes utilitaires 7000 $ à 11999 $

CARAVAN SE 2005, 76 000km, tout équipé, incroyable, 9995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

962 Camionnettes utilitaires 12000 $ à 16999 $

CHEVROLET Astro LT 2005, 8 passagers, 59 000km, impeccable, 13 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

CARAVAN SXT 2007, 50 000km, sièges capitaines, 14 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

DODGE Caravan SXT 2007, 53 000km, tout équipé, 14 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

MAZDA 5 2007, 77 000km, garantie 6 ans 160 000km, tout équipé, 14 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

963 Camionnettes utilitaires 17000 $ et plus

DODGE Grand Caravan 2009, 32 000km, 22 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

DODGE Nitro 2008, 28 000km, tout équipé, un bijou! 21 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

963 Camionnettes utilitaires 17000 $ et plus

DODGE Ram 1500 2006, 20 po., tout équipé, cuir, 51 000km, 25 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

Grand Caravan SE 2008, 35 000km, tout équipé, Stow&Go, 22 995$ **622-4700 MaisonChrysler.ca**

HONDA Odyssey LX 2007, argent, 73 200km, 20 995$ **Lévis Toyota 418-837-4701**

LEXUS RX 330, 2004, 70 000km, très propre, ext bamboo, int cuir ivoire, 24995$ nég. 418-848-0823

MURANO LE 2009, toit cuir, équipement complet, 16 500 km, impeccable, 37 500$ nég. 418-569-3053

TOYOTA RAV4 2006, bleu foncé, 90 550km, 18 995$ **Lévis Toyota 418-837-4701**

965 Camions à vendre

CHEVROLET CK 2008, environ 16 000km, cabine allongée, couleur bouleau-argent. Équipements : fond de boîte et marchepieds. Location de 23 mois. Pour information: 1-450-657-3601

FORD CUBE 1993, boîte 14', 418-824-3419

968 VÉHICULES RÉCRÉATIFS AUTRES

970 Garages stationnement à louer et remisage

À BEAUPRÉ! Autos, bateaux, motorisés, anti-feu, sécuritaire, bâtiment béton, alarme, chauffé, 827-8559

971 Pièces de véhicules accessoires remorques

MOTEUR et transmission diesel: 6.5, 6.2, 7.3 et + avec installation: 418-926-3796

REMORQUES D'ENTREPOSAGE 27 à 53 pi à vendre, 418-563-1527

977 Motocyclettes

Liquidation de faillite
(Cuirs L'Ecuyer Sport Inc,)
1000 000$ d'inventaire à liquider pour motocyclistes. 50% de rabais sur tout sans exception. Galeries Duplessis 3291 Ch Ste-Foy

982 Roulottes tentes-roulottes motorisées

CHOIX DE MOTORISÉS
SERVICE ET PIÈCES
WWW.VRDANIELEMOND.COM
V.R. DANIEL EMOND: 836-5050

986 Yachts, bateaux et avions

TRANSPORT DE BATEAUX
Spécialisé Hydraulique
20 à 40´ Permis et assurance
Fabricant de remorque
TRANSPORT NAUTIC
1-888-364-2403

987 Équipement ferme/machinerie

À VENDRE: PELLE John Deere 120 1999 attache-rapide, Godet 36-60 traction refaite, aussi ROULEAU COMPACTEUR 418-563-2105

EXCAVATRICE. Pelle mécanique Volvo modèle ECR 58, 2006, 2400 heures, 43 000$, 418-520-5347

NE LAISSEZ PAS UN ÊTRE CHER DANS L'OUBLI

Publiez un message à son intention le jour de l'anniversaire de son décès.

Renseignez-vous au
418 686-3326, poste 2261

418 686-3344 1 866 686-3344
ABONNEZ-VOUS
leSoleil

Index des avis de décès

BERTRAND, Soeur Florence

JACQUES, Armand
Québec (arr. Beauport)

MASTRIANI, Thomas (Mastriano)
Québec

PAGEAU, Guy
L'Ancienne-Lorette

PARENT, Rita
Québec

PELLETIER, Daniel
Québec

RENAULD, Jean
Québec

TRUDEL, Édithe
Québec

VERREAULT, Micheline
Québec

VÉZINA, Muguette Magnan
Québec

Soeur Florence Bertrand, CND
(S.S.: Léon-de-Marie)

À l'Infirmerie Notre-Dame-de-Bon-Secours-CND-Montréal, le samedi 29 août 2009, à l'âge de 88 ans et 4 mois, dont 64 ans de vie religieuse à la Congrégation de Notre-Dame, est décédée Soeur Florence Bertrand. Elle était la fille de feu Léon Bertrand et de feu Delphine Pageau. Outre sa famille religieuse, elle laisse dans le deuil, sa belle-soeur Françoise Bélanger (feu Dominique) ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis. La dépouille sera exposée à la

SALLE MARGUERITE-BOURGEOYS
5017, av. Notre-Dame-de-Grâce
Montréal

le mercredi 2 septembre de 19h à 21h. Une célébration de prières aura lieu le même jour à 19h30, au même endroit. Le lendemain, le salon sera ouvert à partir de 8h30 et les funérailles seront célébrées **à 10h à l'église Notre-Dame-de-Grâce, 5333, av. Notre-Dame-de-Grâce**. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame-des-Neiges.

Direction des funérailles
ALFRED DALLAIRE MÉMORIA



Armand Jacques

À l'hôpital l'Hôtel Dieu de Québec, le 29 août 2009, à l'âge de 82 ans, est décédé monsieur Armand Jacques, époux de feu dame Solange Boisvert. Il demeurait à Québec (arr. Beauport). La famille vous accueillera au centre commémoratif

WILBROD ROBERT
« Une maison familiale »
738, Royale
Québec (Beauport) G1E 1Z4

le mercredi 2 septembre de 19h à 21h et jeudi, jour des funérailles, de 12h à 13h45. Le service religieux sera célébré **le jeudi 3 septembre à 14h en l'église de La Nativité Notre-Dame, 25 av. du Couvent** et de là au cimetière de St-Ignace de Loyola. Monsieur Jacques laisse dans le deuil ses enfants: François (Caroline Tessier), Alain (Andrée Cyr) et Marie-Josée (Daniel Tremblay); ses petits-enfants: Catherine, Louis, Charles-Edouard, Louis-Alexandre, Samuel et Olivier; ses frères et soeurs: Jeannine Huot (feu André Boisvert), Raymond Huot et Jean-Claude Huot (Claudette Brindamour); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Boisvert: Marcel (Murielle Bouchard), Jacqueline (Adrien Blondeau), Charles-Auguste Trudel (feu Liliane Boisvert), Jeannette Malenfant (feu Joseph Boisvert), Évelyne Fuller (feu Réal Boisvert), Micheline Huot (feu Guy Boisvert), Ghislaine Bouchard Winterson (feu Denis Boisvert) et Gilberte Gravel (feu Martial Boisvert) ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Il était également le beau-frère de feu dame Louisette Boisvert (feu Laurent Blondeau) et feu dame Emma Boisvert (Omer Drolet). Remerciement spécial au personnel de l'hôpital Hôtel-Dieu de Québec pour les bons soins reçus. Toute marque de sympathie peut se traduire par un don à la Société canadienne du cancer, 1040, av. Belvédère, bur. 214, Québec (QC) G1S 3G3.

Pour renseignements: (418) 661-9223
À votre disposition condoléances par télécopieur: (418) 661-6303
ou www.wilbrodrobert.com (avis de décès disponible sur notre site)
Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec



Thomas (Mastriano) Mastriani
1916 - 2009

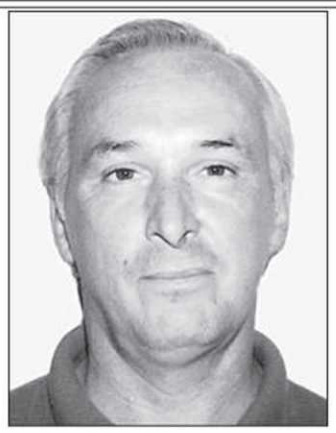
Au CHUL, le 16 août 2009, à l'âge de 93 ans et 6 mois, est décédé monsieur Thomas Mastriani, époux de madame Angeline Roberge. Il était le fils de feu monsieur Franck Mastriano et de feu madame Sadie O'Connor. Il demeurait à Québec. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses frères: Francis, Samuel (Angie) et Victor. Il était également le frère de feu Anna Mastriano Skala, feu Francine Mastriano, feu Louis, feu William et feu James; son beau-frère et ses belles-soeurs des familles Couture et Roberge: Gertrude Couture, Pierrette Houde (feu Antoine Couture), Lucienne Couture (John Mc Anally), Marguerite Couture (feu Pierre Lemieux); feu Madeleine Roberge (feu André Gravel) et feu David Couture (feu Margaret Kirouac) ainsi que plusieurs neveux nièces et ami(e)s. **Une cérémonie d'Adieu a été célébrée le samedi 29 août 2009**. La famille remercie de façon particulière tous les intervenants qui ont pris soin de lui avant et durant son long séjour au CHUQ (CHUL). Des remerciements tout spéciaux sont également adressés à M. Rochette ainsi qu'à tout le personnel du Pavillon Montcalm, lieu de résidence de M. Mastriano depuis 29 ans. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à Société canadienne du cancer, 1040, av. Belvédère, bur. 214, Québec (QC) G1S 3G3, ou à la Fondation du CHUQ, 10, rue de l'Espinay, Québec G1L 3L5.

Renseignements
COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES (ANSE-PLATEAU)
Téléphone: (418) 688-2411
Télécopieur: (418) 688-2414
Courriel:
residence@coopfuneraire2rives.com
Site Internet: www.coopfuneraire2rives.com

Grâce à vos dons, l'Armée du Salut est le plus important fournisseur non gouvernemental de services sociaux au Canada.

Faites un don
1-877-488-4222
www.armeedusalut.ca

Un don d'espoir pour la vie



Guy Pageau
1948 - 2009

À l'Institut universitaire de cardiologie et de pneumologie de Québec (hôpital Laval), le 29 août 2009, à l'âge de 60 ans, est décédé monsieur Guy Pageau, époux de madame Ginette Gaudreault, fils de feu monsieur Robert Pageau et de feu madame Marguerite Bolduc. Il demeurait à L'Ancienne-Lorette. La famille recevra les condoléances le mercredi 2 septembre 2009 à compter de 9h au

COMPLEXE FUNÉRAIRE DE LA CITÉ
1600, av. Le Gendre (sortie av. Le Gendre via autoroute 40/ boulevard Charest), Québec (QC)

Une liturgie de la parole aura lieu en la Chapelle du Complexe Funéraire de la Cité le mercredi 2 septembre 2009 à 11h. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Annie (Jean-François Claveau), Julie; ses frères et soeurs: Pierre Pageau (Salma), Nicole Pageau, Michel Pageau, son beau-frère et sa belle-soeur: Michel Gaudreault et Nicole Gaudreault, ses neveux, nièces, parents et amis. La famille tient à remercier le personnel de l'Institut universitaire de cardiologie et de pneumologie (hôpital Laval) pour les bons soins prodigués. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation de l'Institut universitaire de cardiologie et de pneumologie de Québec (hôpital Laval), 2725, ch. Ste-Foy, Québec (QC) G1V 4G5.

Pour renseignements
COMPLEXE FUNÉRAIRE DE LA CITÉ
Téléphone: 418 658 1600
Télecopieur: 418 658 2415
Courriel: info@complexefuneraireedelacite.com
Pour signature du livre de registre www.complexefuneraireedelacite.com
Jean Guay et Gilbert Guay, propriétaires
Membre de la Corporation des thanatologues du Québec



Rita Parent
1921 - 2009

Au Centre d'hébergement Christ-Roi, le 28 août 2009, à l'âge de 88 ans et 6 mois, est décédée mademoiselle Rita Parent, fille de feu monsieur Joseph Parent et de feu dame Angelina Clavet. Elle demeurait à Québec. Selon ses volontés, elle ne sera pas exposée. **Un service sera célébré, en présence du corps, le mercredi 2 septembre 2009 à 14h en l'église St-Roch (590, rue St-Joseph Est , Québec)** où la famille recevra les condoléances une heure avant la cérémonie. L'inhumation se fera au cimetière St-Charles. Elle laisse dans le deuil ses cousines Louise Parent, Émilienne Roy (feu Roland Roy) et Antoinette Busque; ses neveux et nièces: Gilberte Jean, Paul-André et Thérèse Rochette, Ghislaine Tondreau, Carol et Yvette Jasmin; ses nombreux petits-neveux et petites-nièces ainsi que ses ami(e)s. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société Alzheimer, tél.: 418-527-4294. Des enveloppes seront disponibles à l'église. La direction des funérailles a été confiée à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES (ANSE ET PLATEAU)
Renseignements au
280, 8e Rue, Québec G1L 2N9
Téléphone: (418) 688-2411
Télécopieur: (418) 525-6971
Courriel: anse@coopfuneraire2rives.com
Site Web: www.coopfuneraire2rives.com



Daniel Pelletier
1951 - 2009

Au CHUL du CHUQ, le 30 août 2009, à l'âge de 57 ans est décédé monsieur Daniel Pelletier, fils de feu Gérard Pelletier et de feu Angelina Duquet. Il demeurait à Québec. La famille recevra les condoléances au

COMPLEXE FUNÉRAIRE LÉPINE CLOUTIER
1500, boul. Wilfrid-Hamel Québec G1N 3Y6

le jeudi 3 septembre de 9h à 11h. **Une liturgie de la parole suivra à 11h en la chapelle du Complexe funéraire Lépine Cloutier**. Il laisse dans le deuil ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Hélène (Antonin Vekeman), René, O.M.I., Colette (Eugène Trudel), Gilles (Monique Latulippe), Jean-Marc (Monique Belley), Charlotte (André Langlais), Donald (Suzie Manzerolle), André (Reine Harvey), Yvon (Luce Mayrand), Pauline (Carol Roberge), feu Serge (Aline Plante), Michel (Suzanne Langlais) et Richard (Danielle Boulet) ainsi que de nombreux neveux, nièces, cousins, cousines, parents et ami(e)s. Un merci spécial au personnel du CHUQ et particulièrement au Dr Louise Côté et à son équipe pour les soins attentifs pratiqués au cours des dernières années. Toute marque de sympathie peut se traduire par un don à la Fondation du CHUQ (CHUL), 10, rue de l'Espinay, Québec (QC) G1L 3L5, tél.: (418) 525-4385.

Pour renseignements: 418-682-5225
Télécopieur: 418-682-6249
Courriel: lc@lepinecloutier.com
Un registre à sa mémoire est disponible pour signature au www.lepinecloutier.com

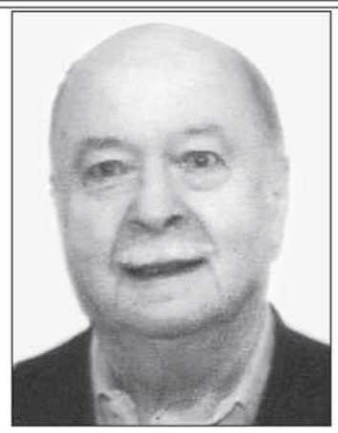
Vous avez le coeur sur la main?

Venez nous prêter main forte.

Devenez bénévole pour la Fondation des maladies du coeur du Québec et engagez-vous dans la lutte contre la première cause de décès au Québec.

1 888 473-4636

FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC



Jean Renauld
1926 - 2009

Au CHUQ - Pavillon CHUL, le 31 août 2009, à l'âge de 83 ans et 5 mois, est décédé monsieur Jean Renauld, époux de madame Lorraine Gingras. Il demeurait à Québec. La famille recevra les condoléances au

CENTRE FUNÉRAIRE DU PLATEAU
693, av. Nérée-Tremblay Québec

le mercredi 2 septembre 2009 de 19h à 21h et le jeudi 3 septembre 2009 de 9h30 à 10h30. Le service religieux sera célébré **le jeudi 3 septembre 2009 à 11h en l'église St-Mathieu, 3155, ch. des Quatre-Bourgeois, Québec G1W 4X7**. L'inhumation aura lieu ultérieurement au cimetière Belmont. Il laisse dans le deuil son épouse Lorraine Gingras, ses fils: Pascal (Hélène Labrie), Christian (Sylvie Bélanger), Patrice (Annie Labrie), David (Nathalie Ouellet); ses petits-enfants: Myriam, Olivier, Joëlle, Héloïse, Claude, Emmanuelle, Stéphanie, Guillaume, Camille, Philippe, Jeanne, Marie-Eve, Maude, Étienne, Isabelle, Jérôme, Michèle, Antoine, Francis, Anne, Louis, Judith, Françoise, Félix et ses arrière-petits-enfants: Simon et Benjamin; son beau-frère et ses belles-soeurs: GisèleGingras (feu Maurice Bélanger), Gilles Gingras (Madeleine Gilbert) ainsi que plusieurs, neveux et nièces. La direction des funérailles a été confiée à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES
693, avenue Nérée-Tremblay Québec (QC) G1N 4R8
Téléphone: (418) 688-2411
Télécopieur: (418) 688-2414
Courriel: residence@coopfuneraire2rives.com
Site Web: www.coopfuneraire2rives.com
Funéraire des Deux Rives (Anse et Plateau)



Édithe Trudel
1921 - 2009

À Québec, le 28 août 2009, à l'aube de ses 88 ans, est décédée Édithe Trudel, fille de feu Alexandre Trudel et de feu Imelda Dion. Elle demeurait à Québec. Elle était la soeur de feu Yvette (feu Maurice Drolet), feu Rollande (feu Georges-Henri Chamberland), feu Rita (feu Joseph Fitzback), feu Jean, feu Henri-Paul (feu Micheline Bédard), feu Georges (Cécile Lapierre), Marguerite (feu Rosaire Therrien), Thérèse (Guy Laberge) et Raymond (Madeleine Rochette). Elle était la tante de feu Pierre Chamberland, Bernard Chamberland, Alain Chamberland (Claudette Lagrange), sa filleule Carole Chamberland (Bernard Huot), Claude Drolet (Suzanne Drolet), feu Jacques Drolet (Josée Laliberté), Francine Drolet (André Laramée), feu Robert Trudel, Jean Trudel, Laurent Trudel, feu François Trudel, Marie Trudel, Ann Trudel, Gaétan Trudel, Jocelyne Trudel (Bernard Nolan), feu Suzanne Trudel (Louis Mainguy), Michel Trudel, Benoît Trudel (Sylvie Harel), Martine Trudel (Michel Lessard), feu Jean Therrien, André Therrien (Diane Angers), Richard Therrien, Chantal Laberge, Gilles Laberge, Vincent Laberge, Sylvaine Laberge, Patrice Laberge, Yves Trudel (Anne Gagnon), Marc Trudel, René Trudel (Marie-Claude Roy), Annie Trudel (Constantin Triantafillou). Elle était une tante particulière pour ses neveux et nièces Fitzback, sa deuxième famille: Yvon (Josette Giroux), Michelle, Claire (Michel Langlais), Guy (Denis Morissette), Mireille (Anne-Marie Bezeau), Louise (Réjean Lefebvre), Marie (feu Antoine Dorval), Denis (Isabelle Ferland), leurs enfants, Isabelle et Christine Labrecque, Pascal, Vincent et Véronique Langlais, Marie-Ève, Amy et Catherine Lefebvre, Guy-Antoine et Olivier Dorval, ainsi qu'une nouvelle génération de cette lignée. La famille recevra les condoléances au

COMPLEXE FUNÉRAIRE SYLVIO MARCEAU
224, St-Vallier Ouest, Québec
Membre du réseau Dignité
www.sylviomarceau.com

le mercredi 2 septembre de 19h à 22h et le jeudi 3 septembre de 9h à 10h50. Le service religieux sera célébré **le jeudi 3 septembre à 11h en l'église Sacré-Coeur-de-Jésus, 340, de Montmartre, Québec** et de là au cimetière St-Charles pour inhumation. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société Saint-Vincent-de-Paul, 2225, boul. Henri-Bourassa, Québec (QC) G1J 3X1.

Pour renseignements: 418-522-5212
Télécopieur: 418-521-2187
Courriel: quebec@sylviomarceau.com



Micheline Verreault
1942 - 2009

À Québec, le 28 août 2009, à l'âge de 66 ans et 9 mois, est décédée dame Micheline Verreault, fille de dame Candide Quirion et de feu monsieur Antoine Verreault. Née à Québec le 8 novembre 1942, madame y demeurait toujours. Les membres de la famille recevront les condoléances à

LA SEIGNEURIE COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE
2450, av. St-Clément, Québec arr. Beauport (autoroute de la Capitale, sortie Bourg-Royal no 318),

demain le mercredi 2 septembre 2009 à compter de 12h30. À sa mémoire suivra **à 13h30 une célébration de la parole en la chapelle de la coopérative**. Les cendres seront par la suite déposées au columbarium La Seigneurie. Outre sa mère, madame Verreault laisse dans le deuil ses fils: Daniel et Russel Germain ainsi que Éric; ses soeurs: Huguette, Lucette, Marguerite, Chantale; ses frères: Jean-Pierre, André ainsi que ses neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. La famille remercie tout le personnel de l'hôpital de l'Enfant-Jésus ainsi que celui de la Fraternité St-Alphonse pour l'attention portée et les bons soins prodigués. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fraternité Saint-Alphonse, 1012, boul. Ste-Anne, Québec (QC) G1E 3M3, tél.: 418-821-0806. Les funérailles sont sous la direction de

LA SEIGNEURIE COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE
2450, St-Clément, Québec arr. Beauport (QC) G1E 1E8
Pour renseignements ou messages de sympathie
Téléphone: 418-663-4735
Télécopieur: 418-663-2328
Courriel: cfs@bellnet.ca

Dystrophie musculaire Canada
une action musclée

1.800.567.2236
www.muscle.ca

IL FAUT UNE ACTION, UNE ACTION MUSCLÉE !



Muguette Magnan Vézina

À la Maison Michel-Sarrazin, le 29 août 2009, à l'âge de 77 ans et 2 mois, est décédée Mme Muguette Magnan, épouse de feu monsieur Yvon Vézina. Elle demeurait à Québec. La famille recevra les condoléances à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE LA FALAISE
525, rue Prince-Édouard, Québec

le jeudi 3 septembre 2009 de 10h à 13h30. Le service religieux sera célébré **le jeudi 3 septembre 2009 à 14h en l'église de Ste-Angèle-de-St-Malo, 275, Marie de l'Incarnation, Québec** et de là au cimetière St-Charles, sous la direction de la maison

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE LA FALAISE
525, Prince-Édouard, Québec

Elle laisse dans le deuil ses enfants: feu Céline (Benoît Laganière), Christian (Madeleine Gagné), Marie (Sylvie Garant); ses petits-enfants: Myriam, Guillaume et Alexandre ainsi que plusieurs cousins, cousines et ami(e)s. Un grand merci à tout le personnel de la Maison Michel-Sarrazin et de l'Hôtel-Dieu de Québec pour les bons soins prodigués à notre mère. Les gens qui le désirent peuvent compenser l'envoi de fleurs par des dons à la Fondation de la Maison Michel-Sarrazin, 2101, ch. St-Louis, Sillery G1T 1P5 ou à la Fondation du CHUQ, 10, rue De L'Espinay, Québec G1L 3L5.

Renseignements
COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE LA FALAISE
525, Prince-Édouard Québec (QC) G1K 2M8
Téléphone: (418) 525-4637
Télécopieur: (418) 529-5803
Courriel: falaise@oricom.ca

Faveurs obtenues

MERCI mon Dieu. Dites 9 fois par jour. "Je vous salue Marie", durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu! C'est incroyable mais vrai... S.L.

Décès

Communiquez avec votre directeur de funérailles qui nous fera parvenir vos avis de décès

leSoleil

Sur le Web
lesoleil.cyberpresse.ca

BASEBALL
Tout sur les Capitales :
cyberpresse.ca/le-soleil/sports

VIDÉOS
L'actualité sportive en images :
cyberpresse.ca/le-soleil/sports

sports



TENNIS Bon début de Wozniak à New York → 40

Le miracle dans la peau

D'après Associated Press

NEW YORK — Jerry Manuel avait 15 ans quand les «Miracle Mets» ont pris le monde du baseball par surprise avec la conquête de la série mondiale en 1969.



Nolan Ryan, Tom Seaver et Jerry Koosman étaient de jeunes lanceurs en début de carrière avec les Mets de 1969. — PHOTO REUTERS

Cette équipe n'avait pas capté l'attention de l'actuel gérant de l'équipe new-yorkaise, à cette époque un adolescent impressionnable plutôt intéressé par le football ou d'autres activités.

Les années ont cependant passé et l'homme maintenant âgé de 55 ans a très bien compris ce qui avait transformé ces sympathiques perdants en champions improbables. En effet, Manuel a eu l'occasion de partager l'avant-champ avec Bud Harrelson à l'arrêt-court et Jerry Grote au troisième but dans une ligue de baseball senior en Floride. L'ancien deuxième-but a été à même de constater à quel point ces joueurs étaient encore compétitifs et concentrés.

«Juste par cette brève expérience, j'ai pu voir pourquoi ils étaient champions», a récemment raconté Manuel, après que les Mets de 1969 eurent été honorés pour le 40e anniversaire de leur conquête. «Vous amenez le mot *gamer* à un autre niveau, même si c'était dans une ligue senior.»

Les applaudissements les plus nourris ont été réservés aux lanceurs étoiles Tom Seaver, Jerry Koosman et Nolan Ryan. Ce dernier, qui est membre du Temple de la renommée, n'avait participé à aucune activité officielle des Mets depuis que l'équipe l'avait échangé en 1971.

Vingt et un joueurs et entraîneurs, dont un autre membre de Cooperstown, Yogi Berra, étaient présents au Citi Field, qui a remplacé cette saison le stade Shea, devenu poussière dans le nouveau stationnement.

Seaver, le seul joueur de la formation championne dont le numéro a été retiré par les Mets, Ryan et Koosman ont tous effectué un lancer protocolaire aux receveurs de circonstance Grote, Duffy Dyer et Berra — instructeur des frappeurs et au premier but en 1969.

«Les gens nous appelaient les *Miracle Mets*, mais rien n'était impossible quand tu jouais pour Gil Hodges [le gérant]», a dit Seaver.

Hodges, mort deux jours avant ses 48 ans et trois ans après les mémorables séries contre Atlanta et Baltimore, est resté imprégné dans la mémoire de Seaver et des autres joueurs présents lors de la fête. «Sans Hodges, nous ne serions pas ici en train de parler des Mets de 1969», a dit le voltigeur Cleon Jones.

UN EXPOS EN RENFORT

Après avoir pris la barre de l'équipe en 1968, il a appris à connaître ses troupes. Il avait déclaré au camp d'entraînement en 1969 qu'il croyait que son équipe était meilleure que la plupart des gens — et même ses joueurs — le pensait.

Excellente au monticule et en défensive, l'équipe new-yorkaise a renversé la vapeur. Après avoir acquis des Expos de Montréal le puissant cogneur Donn Clendenon durant la saison, les bases d'une équipe championne étaient jetées.

Pour sa part, Ron Swoboda a déclaré que faire partie de cette équipe avait changé sa vie. Miblagueur, il a affirmé que sa carrière se résumait à un plongeon dans le champ droit pour voler un coup sûr à Brooks Robinson lors de la neuvième manche du quatrième match de la Série mondiale. «Tous les joueurs présents ont connu une meilleure carrière que moi», a dit Swoboda. «On se rappelle de moi pour ce seul attrapé. Ce n'est pas rien. C'est un privilège, surtout après 40 ans et avec la présence de Nolan Ryan.»

Lors de cette soirée mémorable au Citi Field, Swoboda a pris une pose imitant son plongeon tandis que Jones a mimé son attrapé qui mettait fin à la Série mondiale. «Aujourd'hui, chaque jour est différent pour moi parce que j'ai eu la chance de faire partie de cette équipe», a affirmé Swoboda.

«Aujourd'hui, chaque jour est différent pour moi parce que j'ai eu la chance de faire partie de cette équipe»

— Ron Swoboda, voltigeur des *Miracle Mets* de 1969

NFL EN BREF



La retraite pour Tedy Bruschi

→ Tedy Bruschi (photo) accroche ses crampons après une carrière de 13 saisons avec les Patriots de la Nouvelle-Angleterre. Bruschi, qui a passé toute sa carrière dans la NFL avec les Patriots, a révélé qu'il se retire sans avoir atteint un dernier objectif, soit un quatrième championnat. Le secondeur intérieur de 36 ans a contribué aux trois conquêtes du Super Bowl des Patriots et il est revenu au jeu huit mois après un accident vasculaire cérébral survenu en février 2005. Bruschi a ralenti l'année dernière et il a été utilisé au sein de la deuxième unité défensive cet été. Il a raté la majeure partie du camp d'entraînement en raison d'une blessure dont la nature n'a été pas dévoilée, mais il a disputé deux des trois matchs préparatoires des Patriots. ***AP***

Chan Gailey congédié

→ Le nouvel entraîneur-chef des Chiefs de Kansas City, Todd Haley, a congédié hier son coordonnateur de l'offensive, Chan Gailey, 13 jours avant le début de la saison régulière et alors que l'incertitude plane quant à la situation pour le poste de quart-arrière. Haley a décidé d'assumer lui-même les responsabilités de coordonnateur de l'offensive. Il a occupé cette fonction pendant les deux dernières saisons avec les Cards de l'Arizona, avant de joindre les Chiefs. Le quart Matt Cassel s'est blessé au genou et a dû quitter le match hors concours de samedi, contre Seattle. Haley n'a pas voulu commenter l'état de santé de Cassel. Selon le site Yahoo! Sports, Cassel aurait subi une élongation d'un ligament du genou gauche, ce qui le tiendrait à l'écart pour une période de quatre à six semaines. Les principaux candidats pour remplacer Cassel sont Tyler Thigpen et Brodie Croyle, qui présentent un dossier combiné de 1-18 comme quarts partants dans la NFL. ***AP***

Owens reprend l'entraînement

→ Après avoir manqué à l'appel pendant trois semaines en raison d'une entorse à un orteil, Terrell Owens a repris l'entraînement hier et les dirigeants des Bills de Buffalo espèrent que sa présence pourra ranimer une offensive anémique. Le controversé receveur de passes était à l'écart du jeu depuis qu'il s'est blessé à l'orteil lors du match du Temple de la renommée, le 9 août, et il revient alors que les Bills se préparent à accueillir les Lions de Detroit, jeudi, à leur dernier match préparatoire. L'attaque des Bills a peiné en l'absence d'Owens et elle a connu sa pire performance en matchs préparatoires dans une défaite de 17-0 à Pittsburgh, samedi. Le quart-arrière Trent Edwards et les partants des Bills ont marqué seulement trois points en 15 séries à l'attaque en matchs hors concours. ***AP***

Des cibles de choix

Les joueurs étrangers courent un certain risque en Russie

La Presse

MONTRÉAL — La dernière fois que l'agent Allan Walsh s'est entretenu avec son client, c'était au début de l'été. Jonathan Boutin lui faisait part de sa décision d'aller jouer en Russie.

«Il a fait appel à une agence européenne pour négocier son contrat et notre firme ne s'en est pas mêlée», a souligné l'agent d'origine montréalaise. Depuis, Walsh n'a suivi que de très loin ce qui se passait avec Boutin. «J'avais entendu dire que ça ne se passait pas trop bien pour lui là-bas, mais je ne savais pas qu'il n'était pas payé et qu'il avait été battu», a-t-il précisé.

«Mais jusqu'à quel point est-il blessé?» a demandé Walsh. «Jonathan a gagné des titres québécois de boxe pour les moins de 16 ans. Il sait se défendre avec ses poings!»

Jusqu'à maintenant, les circonstances entourant l'incident sont nébuleuses. Mais ce qui est certain, c'est que les joueurs de hockey étrangers qui viennent en Russie sont des cibles de choix. Ces expatriés courent un certain risque.

«Dès mon arrivée en Russie, l'équipe m'a donné du poivre de Cayenne en me disant: "Traîne ça avec toi, on ne sait jamais"», raconte Jean-François Fortin, un défenseur de 30 ans qui a été attiré par les salaires attrayants et exempts d'impôts de la KHL.

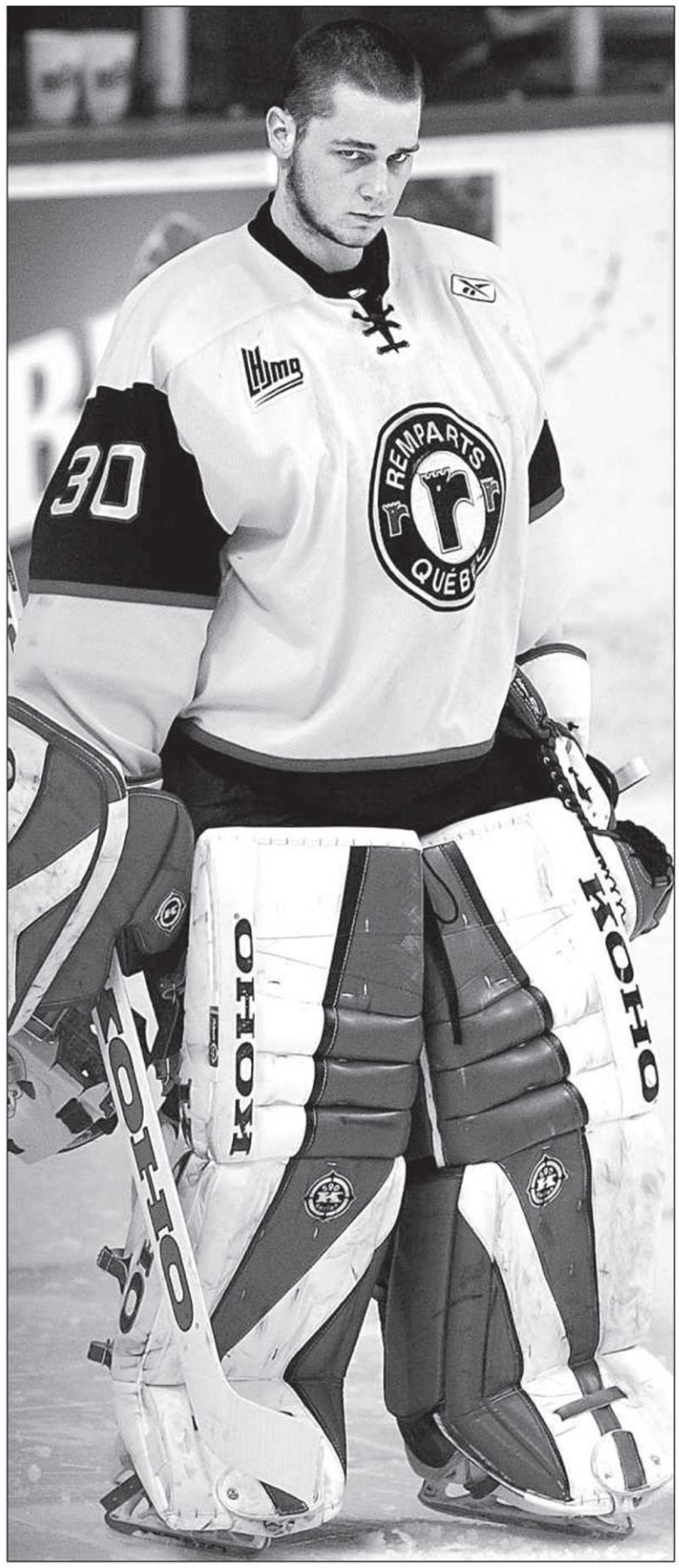
L'agression dont a été victime Jonathan Boutin ne le surprend pas. «Ça demeure quand même un cas isolé, précise-t-il cependant. Les chances de manger une volée sont minces.»

Jonathan Boutin n'est pas le premier hockeyeur nord-américain dont le séjour en Russie se termine en queue de poisson. Jean-François Fortin, par exemple, avait signé avec une équipe de la KHL un contrat de deux ans qui devait lui rapporter un million de dollars. En argent comptant. Mais comme ç'a été le cas pour Boutin, l'entente a été résiliée quelques jours après son arrivée. «J'ai manqué un mois du camp d'entraînement en raison d'une blessure, a rappelé Fortin. Quand je suis arrivé là-bas, je n'ai joué que quatre matchs avant que l'équipe ne juge que je n'étais pas en forme.»

UNE AUTRE RÉALITÉ

Comprenant qu'il ne verrait jamais l'argent que lui avait promis le club de Balashikha, Fortin a plié bagage et s'est trouvé du boulot en Allemagne. Depuis, Fortin a compris que Balashikha faisait partie des équipes de la KHL qui ont de la difficulté à payer leurs joueurs. «Le club avait une masse salariale de 22 millions $, il jouait devant 2000 personnes et les billets se vendaient 10 dollars. Quand je demandais comment ils arrivaient à financer ça, on me répondait toujours qu'il y avait un gars dans le pétrole ou le gaz naturel...» Boutin et Fortin ont donc vécu la même infortune sur le plan des affaires.

Mais selon Allan Walsh, la réalité de la KHL est une chose, et celle du circuit où Boutin voulait jouer en est une autre. «Je ne me souviens pas d'avoir eu de mauvaises expériences avec la KHL, a dit Walsh. Mais on parle ici d'une formation de deuxième division, qui n'est pas encadrée par la KHL. C'est sûrement plus le Far West. Si Boutin s'est bel et bien fait tabasser, c'est digne de mention. Mais ce serait plus pertinent si ça s'était produit dans la KHL. Les joueurs et les agents seraient davantage préoccupés.»



L'ex-gardien des Remparts Jonathan Boutin a corroboré la nouvelle version de son père comme quoi il aurait chuté à vélo. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

Alain Boutin passe d'une raclée à une embardée...

La Presse

MONTRÉAL — Après avoir confirmé la veille que son fils s'était fait «tabasser» en Russie, le père du hockeyeur québécois Jonathan Boutin a corrigé sa version des faits hier en déclarant que le gardien de but avait plutôt fait une chute à vélo.

Pourtant, lors d'une entrevue réalisée dimanche après-midi, Alain Boutin a affirmé que son fils était «ben ben endommagé» après avoir été passé à tabac dans la nuit de vendredi à samedi dans la ville de Perm, en Russie. Le jeune homme de 24 ans s'y serait rendu le 6 août après avoir signé un contrat d'un an avec le club de hockey Molot-Prikamie. «Mettons qu'il a été très, très tabassé. Il n'a rien de cassé, mais il a bien d'autres choses d'endommagées», avait-il expliqué.

NOUVELLE VERSION

Lors d'une entrevue effectuée hier matin à LCN, le père de Jonathan Boutin a nié toutes les informations fournies la veille. «Jonathan se promenait en vélo dans la rue, il a fait une chute», a-t-il confié au chroniqueur judiciaire Claude Poirier. «Oui, il a eu quelques égratignures et il a été conduit à l'hôpital. En tant que parents, on a paniqué. On a appelé l'ambassade.»

Joint à l'aéroport par le réseau de télévision, Jonathan Boutin a corroboré la version de son père. «Je me suis planté en bicycle», a-t-il lancé sans donner plus de détails.

L'ancien joueur des Remparts de Québec a dit vouloir rentrer au Québec pour avoir accès à de meilleurs soins de santé que ceux reçus à Perm. Questionné sur son expérience, l'athlète originaire de Granby a déclaré qu'il ne retournerait plus jamais en Russie. «C'était ben le *fun* la première semaine. La deuxième, c'était OK, la troisième, un peu moins, et en fin de semaine, ç'a été le boutte. Là, c'est assez.»

BASEBALL

CAN-AM

DIMANCHE 30 AOÛT
New Hampshire 0-1, **Québec** 4-16
Sussex 1, New Jersey 4
Worcester 2-1, Brockton 1-6

LUNDI 31 AOÛT
Québec 6, Sussex 4
New Hampshire 5, Brockton 8

MARDI 1ER SEPTEMBRE
Québec (Sausville 8-3) à Sussex (Schellinger 4-8), 19h05
New Hampshire à Brockton, 18h05
Worcester au New Jersey, 19h05

MERCREDI 2 SEPTEMBRE
Québec à Sussex, 19h05
New Hampshire à Brockton, 19h05
Worcester au New Jersey, 19h05

CLASSEMENT
(2E MOITIÉ DE 47 MATCHS)

	G	P	MOY	DIF	10D	SÉ
y-**Québec**	27	14	.659	—	8-2	4g
y-Brockton	24	17	.585	3.0	6-4	2g
x-New Jersey	22	18	.550	4.5	6-4	1g
y-Worcester	21	19	.525	5.5	5-5	1p
New Hampshire	14	27	.341	13.0	1-9	9p
Sussex	14	27	.341	13.0	5-5	2p

x-champions de la 1re moitié de saison
y-qualifiés pour les séries

CLASSEMENT CUMULATIF

	G	P	MOY	DIF
x-New Jersey	50	37	.575	—
y-Brockton	50	37	.575	—
y-**Québec**	49	39	.557	1.5
y-Worcester	43	43	.500	6.5
New Hampshire	35	53	.398	15.5
Sussex	35	53	.398	15.5

Les champions des deux demi-saisons se qualifient pour les séries éliminatoires ainsi que les deux équipes non championnes ayant cumulé la meilleure fiche au classement cumulatif.

RENDEMENT DES CAPITALES
AU BÂTON

NO	AB	PC	CS	CC	PP	BV	MOY
18-Boucher	180	34	40	1	24	7	.222
1-Colafemina	293	49	72	0	27	33	.246
6-D'Aoust	141	26	36	1	12	0	.255
7-Deschênes	322	38	89	5	49	2	.276
19-Gonzalez	68	6	12	1	9	3	.176
39-Laforest	312	63	87	20	73	4	.279
30-Lewis	142	27	44	1	24	2	.310
11-Naccarata.	292	49	86	5	45	21	.295
44-Nunez	315	51	101	3	32	15	.321
5-Scalabrini	21	4	9	1	4	0	.429
16-Tomlinson	313	52	91	4	48	19	.291
TOTAUX	**2936**	**476**	**802**	**57**	**429**	**112**	**.273**

AU MONTICULE

NO	V	D	VP	ML	BB	RB	MPM
38-Gagné	6	5	0	95.2	28	59	4.42
34-Gélinas	4	2	0	56.0	16	45	4.34
30-Gregory	2	1	0	22.2	6	18	2.78
26-Joyce	1	1	0	23.0	13	20	3.13
25-Kukucka	3	0	0	30.2	14	22	2.64
10-Matumoto	0	0	0	0.0	0	0	0.00
15-McDaid	4	0	5	40.2	8	32	1.55
21-Palanski	2	4	1	48.2	20	23	7.03
17-Sausville	8	3	0	74.2	28	43	4.34
28-Schutt	3	5	10	38.1	12	28	3.29
23-Simard	8	6	0	118.1	25	75	4.11
TOTAUX	**49**	**39**	**17**	**748.0**	**226**	**470**	**4.20**

NATIONALE

DIMANCHE 30 AOÛT
L.A. Dodgers 3, Cincinnati 2 (12 manches)
San Diego 4, Floride 6
Pittsburgh 1, Milwaukee 4
Washington 1, St. Louis 2
N.Y. Mets 4, Chicago Cubs 1
Colorado 5, San Francisco 9
Houston 3, Arizona 4
Atlanta 2, Philadelphie 3

LUNDI 31 AOÛT
Pittsburgh 3-3, Cincinnati 4-6
Atlanta 5, Floride 2
Houston 5, Chicago Cubs 3
Washington 1, San Diego 2 (7e manche)
Arizona 2, L.A. Dodgers 1 (5e manche)

MARDI 1ER SEPTEMBRE
San Francisco (J.Sanchez 6-10) à Philadelphie (Hamels 7-8), 19h05
Atlanta (Hudson 0-0) en Floride (A.Sanchez 2-5), 19h10
Pittsburgh (Morton 3-6) à Cincinnati (Lehr 3-1), 19h10
Houston (Moehler 8-9) à Chicago Cubs (R.Wells 9-7), 20h05
Milwaukee (Looper 11-6) à St. Louis (Pineiro 13-9), 20h15
N.Y. Mets (Pelfrey 9-9) au Colorado (De La Rosa 12-9), 20h40
Washington (J.Martin 3-3) à San Diego (Richard 7-4), 22h05
Arizona (Y.Petit 3-8) à L.A. Dodgers (V.Padilla 1-0), 22h10

CLASSEMENT (162 MATCHS)
(Matchs à S.D. et L.A. non compris)

Division Est

	G	P	MOY	DIF	10D	SÉ
Philadelphie	75	53	.586	—	6-4	1g
Atlanta	69	62	.527	7.5	5-5	1g
Floride	68	63	.519	8.5	4-6	1p
N.Y. Mets	59	72	.450	17.5	3-7	1g
Washington	46	85	.351	30.5	3-7	3p

Division Centrale

	G	P	MOY	DIF	10D	SÉ
St. Louis	77	55	.583	—	8-2	3g
Chicago Cubs	65	64	.504	10.5	4-6	2p
Milwaukee	64	66	.492	12.0	6-4	3g
Houston	63	68	.481	13.5	4-6	1g
Cincinnati	58	73	.443	18.5	7-3	2g
Pittsburgh	53	77	.408	23.0	3-7	5p

Division Ouest

	G	P	MOY	DIF	10D	SÉ
L.A. Dodgers	78	53	.595	—	7-3	2g
#-Colorado	72	59	.550	6.0	4-6	5p
San Francisco	72	59	.550	6.0	6-4	3g
Arizona	59	72	.450	19.0	5-5	4g
San Diego	56	76	.424	22.5	5-5	1p

#-meilleur deuxième.

MEILLEUR DEUXIÈME

	G	P	MOY	DIF
Colorado	72	59	.550	—
San Francisco	72	59	.550	—
Atlanta	69	62	.527	3.0
Floride	68	63	.519	4.0
Chicago Cubs	65	64	.504	6.0
Milwaukee	64	66	.492	7.5
Houston	63	68	.481	9.0
Arizona	59	72	.450	13.0
N.Y. Mets	59	72	.450	13.0
Cincinnati	58	73	.443	14.0
San Diego	56	76	.424	16.5
Pittsburgh	53	77	.408	18.5
Washington	46	85	.351	26.0

LES MENEURS
(Matchs d'hier non compris)

	MJ	AB	PC	CS	MOY.
HaRamirez Flo	122	473	82	170	.359
Sandoval SF	122	460	60	153	.333
Helton Col	123	448	65	146	.326
DWright NY	115	426	74	138	.324
Pujols StL	130	456	102	146	.320
Kemp LA	128	486	78	153	.315
LCastillo NY	114	382	70	119	.312
Votto Cin	99	356	57	111	.312
FLopez Mil	123	499	68	155	.311
Braun Mil	127	506	93	157	.310

POINTS COMPTÉS — Pujols, StL, 102; Utley, Phi, 94; Zimmerman, Was, 94; Braun, Mil, 93; Victorino, Phi, 89; Reynolds, Ari, 86; Bourn, Hou, 84; Howard, Phi, 84.

POINTS PRODUITS — Fielder, Mil, 119; Howard, Phi, 111; Pujols, StL, 110; Braun, Mil, 95; Dunn, Was, 91; Reynolds, Ari, 90; Zimmerman, Was, 90.

COUPS SÛRS — HaRamirez, Flo, 170; Braun, Mil, 157; Tejada, Hou, 156; FLopez, Mil, 155; Kemp, LA, 153; Sandoval, SF, 153; Victorino, Phi, 153.

DOUBLES — Hawpe, Col, 37; HaRamirez, Flo, 37; Sandoval, SF, 37; Tejada, Hou, 37; Ethier, LA, 35; Helton, Col, 34; Pujols, StL, 34; Rollins, Phi, 34.

TRIPLES — Bourn, Hou, 11; Victorino, Phi, 11; SDrew, Ari, 9; Fowler, Col, 9; Counsell, Mil, 8; GParra, Ari, 8; Tulowitzki, Col, 8.

CIRCUITS — Pujols, StL, 41; Reynolds, Ari, 40; Howard, Phi, 37; Fielder, Mil, 36; Dunn, Was, 35; AdGonzalez, SD, 34; Utley, Phi, 29; Werth, Phi, 29.

BUTS VOLÉS — Bourn, Hou, 48; Morgan, Was, 42; Kemp, LA, 28; Fowler, Col, 26; Rollins, Phi, 25; Taveras, Cin, 25; HaRamirez, Flo, 24; DWright, NY, 24.

LANCEURS — Wainwright, StL, 16-7; CCarpenter, StL, 14-3; Marquis, Col, 14-9; JoJohnson, Flo, 13-3; Lincecum, SF, 13-4; DLowe, Atl, 13-8; Haren, Ari, 13-8.

RETRAITS AU BÂTON — Lincecum, SF, 222; JVazquez, Atl, 192; Gallardo, Mil, 186; Haren, Ari, 180; Kershaw, LA, 164; Wainwright, StL, 164; Jimenez, Col, 158.

VICTOIRES PROTÉGÉES — Franklin, StL, 35; Street, Col, 33; BrWilson, SF, 32; HBell, SD, 31; Hoffman, Mil, 29; Broxton, LA, 29; FrRodriguez, NY, 28; Cordero, Cin, 28.

MOYENNE DE POINTS MÉRITÉS

	ML	V	D	MC	BB	RB	MPM
Carpenter,StL	151.2	14	3	2	25	115	2.20
Lincecum,SF	193.1	13	4	4	54	222	2.33
Wnwright,StL	193.0	16	7	1	57	164	2.47
Cain, SF	183.1	12	4	4	63	141	2.50
Happ, Phi	143.2	10	3	3	51	97	2.63
Haren, Ari	188.0	13	8	3	29	180	2.78
Lee, Phi	197.0	12	10	5	39	151	2.83
Jurrjens, Atl	171.0	10	9	0	61	122	2.89
Rdriguez,Hou	168.2	12	9	1	57	155	2.93
Kershaw, LA	153.0	8	7	0	83	164	2.94

JOUEUR DE LA SEMAINE
31 août - Ryan Howard, 1b, Philadelphie

AMÉRICAINE

DIMANCHE 30 AOÛT
Toronto 0, Boston 7
Chicago White Sox 3, N.Y. Yankees 8
Tampa Bay 3, Detroit 4
Cleveland 2, Baltimore 5
Texas 3, Minnesota 5
Oakland 1, L.A. Angels 9
Kansas City 3, Seattle 0

LUNDI 31 AOÛT
Toronto 18, Texas 10 (9e manche)
Tampa Bay 11, Detroit 7
N.Y. Yankees 5, Baltimore 1
Chicago White Sox 1, Minnesota 4
Kansas City 5, Oakland 5 (6e manche)
L.A. Angels 7, Seattle 0 (6e manche)

MARDI 1ER SEPTEMBRE
Toronto (Rzepczynski 2-3 et Tallet 5-8) au Texas (Nippert 4-2 et McCarthy 5-2), 17h05
Cleveland (Carrasco 0-0) à Detroit (E.Jackson 10-6), 19h05
N.Y. Yankees (A.Burnett 10-8) à Baltimore (Da.Hernandez 4-6), 19h05
Boston (Lester 10-7) à Tampa Bay (Sonnanstine 6-7), 19h08
Chicago White Sox (Danks 12-8) au Minnesota (Manship 0-0), 20h10
Kansas City (Davies 5-9) à Oakland (Ed.Gonzalez 0-1), 22h05
L.A. Angels (E.Santana 7-7) à Seattle (Fister 1-1), 22h10

CLASSEMENT (162 MATCHS)
(Matchs à Tex., Oak. et Sea. non compris)

Division Est

	G	P	MOY	DIF	10D	SÉ
N.Y. Yankees	83	48	.634	—	7-3	4g
#-Boston	76	54	.585	6.5	7-3	3g
Tampa Bay	71	59	.546	11.5	6-4	1g
Toronto	58	70	.453	23.5	3-7	3p
Baltimore	54	78	.409	29.5	4-6	1p

Division Centrale

	G	P	MOY	DIF	10D	SÉ
Detroit	69	61	.531	—	5-5	1p
Minnesota	66	65	.504	3.5	8-2	2g
Chicago W.S.	64	68	.485	6.0	2-8	4p
Cleveland	58	72	.446	11.0	6-4	1p
Kansas City	50	80	.385	19.0	3-7	1g

Division Ouest

	G	P	MOY	DIF	10D	SÉ
L.A. Angels	77	52	.597	—	4-6	1g
Texas	72	57	.558	5.0	5-5	1p
Seattle	68	63	.519	10.0	6-4	1p
Oakland	57	73	.438	20.5	4-6	1p

#-meilleur deuxième.

MEILLEUR DEUXIÈME

	G	P	MOY	DIF
Boston	76	54	.585	—
Texas	72	57	.558	3.5
Tampa Bay	71	59	.546	5.0
Seattle	68	63	.519	8.5
Minnesota	66	65	.504	10.5
Chicago W.S.	64	68	.485	13.0
Toronto	58	70	.453	17.0
Cleveland	58	72	.446	18.0
Oakland	57	73	.438	19.0
Baltimore	54	78	.409	23.0
Kansas City	50	80	.385	26.0

LES MENEURS
(Matchs d'hier non compris)

	MJ	AB	PC	CS	MOY.
Mauer Min	105	406	77	149	.367
ISuzuki Sea	116	513	73	184	.359
Bartlett TB	107	392	68	132	.337
Jeter NY	124	523	93	175	.335
MiCabrera Det	126	483	77	162	.335
MYoung Tex	126	513	75	167	.326
Cano NY	129	524	87	165	.315
ACabrera Cle	105	425	67	134	.315
Crawford TB	126	503	79	157	.312
Pierzynski Chi	113	410	49	128	.312

POINTS COMPTÉS — Figgins, LA, 99; BRoberts, Bal, 94; Jeter, NY, 93; Pedroia, Bos, 93; Damon, NY, 92; Scutaro, **Tor**, 89; Cano, NY, 87.

POINTS PRODUITS — Teixeira, NY, 101; Morneau, Min, 96; KMorales, LA, 94; Bay, Bos, 92; CPena, TB, 92; Longoria, TB, 90; Markakis, Bal, 89.

COUPS SÛRS — ISuzuki, Sea, 184; Jeter, NY, 175; MYoung, Tex, 167; Cano, NY, 165; MiCabrera, Det, 162; Markakis, Bal, 162; AHill, **Tor**, 158.

DOUBLES — BRoberts, Bal, 48; Butler, KC, 41; Lind, **Tor**, 41; Markakis, Bal, 41; Pedroia, Bos, 41; Byrd, Tex, 39; Cano, NY, 37.

TRIPLES — DeJesus, KC, 9; Ellsbury, Bos, 8; Span, Min, 8; Andrus, Tex, 7; Bloomquist, KC, 7; Figgins, LA, 7; Granderson, Det, 7.

CIRCUITS — CPena, TB, 37; Teixeira, NY, 32; Branyan, Sea, 31; AHill, **Tor**, 31; KMorales, LA, 30; Bay, Bos, 29; Morneau, Min, 29.

BUTS VOLÉS — Crawford, TB, 55; Ellsbury, Bos, 55; Figgins, LA, 39; BUpton, TB, 36; RDavis, Oak, 29; Kinsler, Tex, 28; BAbreu, LA, 27; BRoberts, Bal, 27.

LANCEURS — Sabathia, NY, 15-7; Verlander, Det, 15-7; Feldman, Tex, 14-4; Beckett, Bos, 14-5; FHernandez, Sea, 13-5; JerWeaver, LA, 13-5; Halladay, **Tor**, 13-8.

RETRAITS AU BÂTON — Verlander, Det, 215; Greinke, KC, 202; Lester, Bos, 187; FHernandez, Sea, 179; Halladay, **Tor**, 165; Beckett, Bos, 163; Sabathia, NY, 158.

VICTOIRES PROTÉGÉES — Fuentes, LA, 37; MaRivera, NY, 36; Nathan, Min, 34; Papelbon, Bos, 32; Aardsma, Sea, 31; Rodney, Det, 29; Jenks, Chi, 27.

MOYENNE DE POINTS MÉRITÉS

	ML	V	D	MC	BB	RB	MPM
Greinke, KC	190.1	13	8	6	40	202	2.32
Hrnndez, Sea	185.1	13	5	1	55	179	2.77
Jackson, Det	170.0	10	6	1	56	131	2.96
Halladay, **Tor**	190.0	13	8	5	25	165	3.13
Wshburn, Det	164.1	9	7	1	41	95	3.23
Verlander, Det	189.0	15	7	3	53	215	3.38
Sabathia, NY	192.1	15	7	2	49	158	3.56
Lester, Bos	167.2	10	7	2	53	187	3.60
Millwood,Tex	167.0	10	8	2	61	101	3.61
Feldman, Tex	150.0	14	4	0	50	88	3.72

JOUEUR DE LA SEMAINE
31 août - Zach Greinke, ld, Kansas City

RENDEMENT DES BLUE JAYS
(Match d'hier non compris)

AU BÂTON

	AB	PC	CS	CC	PP	BV	MOY.
Lind	486	69	146	25	81	1	.300
Ruiz	57	10	17	4	7	1	.298
Scutaro	500	89	146	11	55	10	.292
Hill	555	77	158	31	85	4	.285
Overbay	332	49	90	13	52	0	.271
Chavez	132	7	34	2	13	1	.258
Wells	502	67	127	13	52	14	.253
McDonald	61	5	15	1	2	0	.246
Barajas	340	34	82	14	55	1	.241
Bautista	223	31	51	3	19	4	.229
Millar	205	26	47	6	27	0	.229
Snider	136	19	31	6	15	1	.228
Encarnacion	59	4	11	1	3	0	.186
Barrett	18	3	3	1	2	0	.167
TOTAUX	**4514**	**604**	**1203**	**157**	**596**	**42**	**.267**

AU MONTICULE

	V	D	VP	ML	BB	RB	MPM
Frasor	6	2	6	44.1	13	41	1.83
Downs	1	3	9	37.1	12	38	3.13
Halladay	13	8	0	190.0	25	165	3.13
Rzepczynski	2	3	0	55.1	28	51	3.58
Camp	1	6	0	64.1	27	44	3.64
Romero	11	6	0	136.2	56	104	3.95
Richmond	6	7	0	106.1	39	97	4.32
Ray	1	2	0	24.1	6	13	4.44
Carlson	1	5	0	54.2	17	46	4.77
Cecil	5	3	0	78.0	34	59	4.96
Tallet	5	8	0	129.0	60	94	5.09
Roenicke	0	0	0	12.1	8	12	5.11
League	2	5	0	61.0	18	63	5.31
Janssen	2	4	1	31.0	9	16	5.81
Litsch	0	1	0	9.0	1	8	9.00
TOTAUX	**58**	**70**	**19**	**1153.1**	**434**	**954**	**4.32**

JUNIOR

ÉLITE DU QUÉBEC

DIMANCHE 30 AOÛT
LaSalle 10, Trois-Rivières 4
Saguenay 1-0, Laval 8-2
Fin de la saison régulière

CLASSEMENT FINAL

	G	P	MOY.	DIF.
LaSalle	35	15	.700	—
Québec	34	16	.680	1.0
Laval	33	17	.660	2.0
Charlesbourg	33	17	.660	2.0
Trois-Rivières	32	18	.640	3.0
Repentigny	28	22	.560	7.0
Montréal	26	24	.520	9.0
Saguenay	18	30	.375	16.0
é-St-Eustache	14	34	.292	20.0
é-Longueuil	13	37	.260	22.0
é-Sherbrooke	7	43	.140	28.0

é-éliminés

QUARTS DE FINALE (4 DE 7)

SÉRIE B
JEUDI 3 SEPTEMBRE
Montréal à **Québec**
(Stade municipal), 19h30
(Premier match)

SÉRIE D
MERCREDI 2 SEPTEMBRE
Trois-Rivières à **Charlesbourg**
(Parc Henri-Casault), 19h30
(Premier match)

SÉRIE A
JEUDI 3 SEPTEMBRE
Saguenay à LaSalle, 19h30
(Premier match)

SÉRIE C
JEUDI 3 SEPTEMBRE
Repentigny à Laval, 19h30
(Premier match)

MAJEUR AA

FINALE (3 DE 5)

DIMANCHE 30 AOÛT
Victoriaville 1, Chaudière-Ouest 8
(Chaudière-Ouest mène la série 1-0)
MARDI 1ER SEPTEMBRE
Chaudière-Ouest à Victoriaville
(Parc des Bois-Francs), 20h

MAJEUR BB

FINALE (3 DE 5)

MARDI 1ER SEPTEMBRE
Chaudière-Ouest à Beauport
(Parc Fargy), 20h45
(Premier match)

SENIOR

ÉLITE DU QUÉBEC

QUARTS DE FINALE (3 DE 5)

SÉRIE A
DIMANCHE 30 AOÛT
Sherbrooke 3, **Québec** 0
LUNDI 31 AOÛT
Québec 2, Sherbrooke 3
(Sherbrooke gagne la série 3-0)

SÉRIE B
DIMANCHE 30 AOÛT
Trois-Rivières 6, St-Jérôme 2
LUNDI 31 AOÛT
St-Jérôme 3, Trois-Rivières 4
(Trois-Rivières mène la série 2-1)
MARDI 1ER SEPTEMBRE
Trois-Rivières à St-Jérôme, 20h

SÉRIE C
DIMANCHE 30 AOÛT
Ste-Thérèse 6, Acton Vale 9
(Acton Vale mène la série 2-0)
MARDI 1ER SEPTEMBRE
Acton Vale à Ste-Thérèse, 20h

SÉRIE D
DIMANCHE 30 AOÛT
Victoriaville 12-4, Coaticook 4-5
(Coaticook mène la série 2-1)
MERCREDI 2 SEPTEMBRE
Coaticook à Victoriaville, 20h

MAJEUR BB

DEMI-FINALES (3 DE 5)

SÉRIE A
DIMANCHE 30 AOÛT
Charny 1, Victoriaville 3
(Victoriaville gagne la série 3-1)

SÉRIE B
DIMANCHE 30 AOÛT
Cap-Rouge/St-Augustin 0, St-Romuald 5
(St-Romuald gagne la série 3-1)

FINALE (3 DE 5)

MERCREDI 2 SEPTEMBRE
Victoriaville à St-Romuald
(Terrain de l'Aréna), 20h
(Premier match)

PURIBEC BAS ST-LAURENT

FINALE (4 DE 7)

MARDI 1ER SEPTEMBRE
Rivière-du-Loup à Trois-Pistoles, 20h
(Rivière-du-Loup mène la série 2-1)

FOOTBALL

NATIONALE

MATCHS PRÉSAISON
DIMANCHE 30 AOÛT
Chicago 27, Denver 17

LUNDI 31 AOÛT
Minnesota 17, Houston 10

JEUDI 3 SEPTEMBRE
Detroit à Buffalo, 18h30
Philadelphie à N.Y. Jets, 19h
N.Y. Giants en N.-Angleterre, 19h30
Washington à Jacksonville, 19h30
Baltimore à Atlanta, 19h30
Indianapolis à Cincinnati, 19h30
Cleveland à Chicago, 20h
Miami à La Nouvelle-Orléans, 20h
Pittsburgh en Caroline, 20h
Kansas City à St. Louis, 20h
Green Bay au Tennessee, 20h
Arizona à Denver, 21h
Oakland à Seattle, 22h

CLASSEMENT

CONFÉRENCE AMÉRICAINE

Division Est

	G	P	N	MOY	PP	PC
Miami	3	0	0	1.000	49	32
N.-Angleterre	2	1	0	.667	60	56
N.Y. Jets	1	2	0	.333	70	72
Buffalo	1	3	0	.250	66	89

Division Sud

	G	P	N	MOY	PP	PC
Tennessee	2	2	0	.500	75	91
Houston	1	2	0	.500	40	65
Indianapolis	1	2	0	.333	42	46
Jacksonville	0	3	0	.000	65	68

Division Nord

	G	P	N	MOY	PP	PC
Baltimore	3	0	0	1.000	64	36
Cleveland	2	1	0	.667	50	44
Pittsburgh	2	1	0	.667	50	27
Cincinnati	1	2	0	.333	35	47

Division Ouest

	G	P	N	MOY	PP	PC
Oakland	1	2	0	.333	58	76
San Diego	1	2	0	.333	55	53
Denver	0	3	0	.000	46	71
Kansas City	0	3	0	.000	33	47

CONFÉRENCE NATIONALE

Division Est

	G	P	N	MOY	PP	PC
Dallas	1	2	0	.333	53	61
N.Y. Giants	1	2	0	.333	52	61
Philadelphie	1	2	0	.333	73	82
Washington	1	2	0	.333	41	63

Division Sud

	G	P	N	MOY	PP	PC
La N.-Orléans	3	0	0	1.000	100	28
Atlanta	2	1	0	.667	73	64
Tampa Bay	1	2	0	.333	50	60
Caroline	0	3	0	.000	47	68

Division Nord

	G	P	N	MOY	PP	PC
Green Bay	3	0	0	1.000	92	58
Minnesota	3	0	0	1.000	47	26
Chicago	2	1	0	.667	64	47
Detroit	2	1	0	.667	55	70

Division Ouest

	G	P	N	MOY	PP	PC
San Francisco	3	0	0	1.000	58	49
Seattle	3	0	0	1.000	61	37
St. Louis	2	1	0	.667	60	61
Arizona	0	3	0	.000	53	81

CANADIENNE

SEMAINE 10
VENDREDI 4 SEPTEMBRE
Montréal en Colombie-Britannique, 22h30
DIMANCHE 6 SEPTEMBRE
Winnipeg en Saskatchewan, 16h
LUNDI 7 SEPTEMBRE
Toronto à Hamilton, 16h
Edmonton à Calgary, 19h30

CLASSEMENT (18 MATCHS)

Division Est

	MJ	G	P	N	PP	PC	PTS
Montréal	8	7	1	0	271	131	14
Hamilton	8	4	4	0	192	195	8
Winnipeg	8	3	5	0	162	185	6
Toronto	8	2	6	0	154	209	4

Division Ouest

	MJ	G	P	N	PP	PC	PTS
Edmonton	8	5	3	0	218	252	10
Saskatchewan	8	4	4	0	219	256	8
Calgary	8	4	4	0	261	206	8
C.-Britannique	8	3	5	0	201	244	6

UNIVERSITAIRE

MATCH PRÉSAISON
DIMANCHE 30 AOÛT
Western Ontario 0, **Laval** 27

DÉBUT DE LA SAISON RÉGULIÈRE
JEUDI 3 SEPTEMBRE
McGill à Montréal, 19h
VENDREDI 4 SEPTEMBRE
Bishop's à Sherbrooke, 19h
DIMANCHE 6 SEPTEMBRE
Concordia à **Laval** (PEPS), 14h

COLLÉGIAL AAA

SAMEDI 5 SEPTEMBRE
Champlain/Lennoxville à **F.X. Garneau** (PEPS), 13h
Montmorency à Vieux-Montréal, 13h
Vanier à Édouard-Montpetit, 14h

CLASSEMENT (10 MATCHS)

	MJ	G	P	N	PP	PC	PTS
Vieux-Montréal	1	1	0	0	17	2	2
Vanier	1	1	0	0	33	19	2
Montmorency	1	1	0	0	29	22	2
É.-Montpetit	1	0	1	0	22	29	0
F.X. Garneau	1	0	1	0	19	33	0
C./Lennoxville	1	0	1	0	2	17	0

COLLÉGIAL AA

PREMIÈRE DIVISION
DIMANCHE 30 AOÛT
Trois-Rivières 15, St-Jean-sur-Richelieu 33
SAMEDI 5 SEPTEMBRE
Lévis-Lauzon à **Beauce-Appalaches** (Cégep), 19h30
St-Jean à **Notre-Dame-de-Foy** (Séminaire St-François), 19h30
John-Abbott à Jonquière, 19h
Victoriaville à Sherbrooke, 19h30
Ch./St-Lambert à Trois-Rivières, 19h30

CLASSEMENT (9 MATCHS)

	MJ	G	P	N	PP	PC	PTS
Victoriaville	1	1	0	0	48	3	2
Sherbrooke	1	1	0	0	27	9	2
St-Jean-sur-Rich.	1	1	0	0	33	15	2
John Abbott	1	1	0	0	26	14	2
Lévis-Lauzon	1	1	0	0	28	25	2
Notre-Dame-Foy	1	0	1	0	25	28	0
C./St-Lambert	1	0	1	0	14	26	0
B.-Appalaches	1	0	1	0	9	27	0
Trois-Rivières	1	0	1	0	15	33	0
Jonquière	1	0	1	0	3	48	0

DEUXIÈME DIVISION

NORD-EST

DÉBUT DE LA SAISON RÉGULIÈRE
SAMEDI 5 SEPTEMBRE
Rimouski à Alma (Collège), 13h
Chicoutimi à **La Pocat

(Rochebelle #3, Ste-Foy), 14h30
Anjou c. St-Léonard
(St-Denys, Ste-Foy), 14h30

FINALE

DIMANCHE 6 SEPTEMBRE
Gagnants des demi-finales
(Rochebelle #2, Ste-Foy), 12h30

HOCKEY

JUNIOR MAJEUR

LIGUE DU QUÉBEC

MATCHS PRÉSAISON

DIMANCHE 30 AOÛT
Chicoutimi 3, **Québec** 4 (fusillade)
Shawinigan 0, Lewiston 3
Victoriaville 2, Drummondville 3
Saint-Jean 2, Cap-Breton 3

MARDI 1ER SEPTEMBRE
Lewiston à Saint-Jean, 18h

MERCREDI 2 SEPTEMBRE
Halifax au Cap-Breton, 18h
Saint-Jean c. Lewiston
(à Fredericton), 19h

JEUDI 3 SEPTEMBRE
Québec à Victoriaville
(Colisée Desjardins), 19h
Rimouski à Acadie-Bathurst
(Centre régional K.C. Irving), 18h30
Shawinigan à Chicoutimi, 19h30
Val-d'Or c. Montréal
(à Côte-St-Luc), 19h35

VENDREDI 4 SEPTEMBRE
Baie-Comeau c. Montréal
(Colisée de Laval), 19h35
Moncton à Île-du-Prince-Édouard, 18h
Cap-Breton à Halifax, 18h
Chicoutimi à Victoriaville, 19h
Gatineau à Ottawa (OHL), 19h

MIDGET AAA

MATCHS PRÉSAISON

DIMANCHE 30 AOÛT
Jonquière 1, **Collège Notre-Dame** 4
Lévis 0, Trois-Rivières 7

MERCREDI 2 SEPTEMBRE
Sém. St-François au **Collège Notre-Dame** (Centre Premier Tech), 19h30

VENDREDI 4 SEPTEMBRE
Collège Esther-Blondin à **Lévis** (Aréna), 19h30
Collège Notre-Dame au **Séminaire St-François** (PEPS), 19h30

JUNIOR AAA

DÉBUT DE LA SAISON RÉGULIÈRE

VENDREDI 4 SEPTEMBRE
Princeville à Sherbrooke, 19h30
Laval à Granby, 19h45

SAMEDI 5 SEPTEMBRE

DÉFI DE HOCKEY 2009
(AU CENTRE RÉCRÉATIF EUGÈNE LALONDE DE SHERBROOKE)
Sherbrooke c. **Thetford Mines**, 20h
Lachine c. Terrebonne, 11h
Valleyfield c. Joliette, 14h
St-Jérôme c. Vaudreuil-Dorion, 17h

TENNIS

ATP/WTA

OMNIUM DES ÉTATS-UNIS

New York

MESSIEURS

SIMPLE - PREMIÈRE RONDE

Guillermo Garcia-Lopez, Espagne, bat Peter Polansky, **Thornhill, Ont.**, 6-4, 6-4, 5-7, 3-6, 6-1.

Roger Federer (1), Suisse, bat Devin Britton, États-Unis, 6-1, 6-3, 7-5.

Nikolay Davydenko (8), Russie, bat Dieter Kindlmann, Allemagne, 6-3, 6-4, 7-5.

Robin Soderling (12), Suède, bat Albert Montanes, Espagne, 6-1, 3-6, 6-1, 6-4.

Tommy Robredo (14), Espagne, bat Donald Young, États-Unis, 6-4, 3-6, 6-2, 6-3.

Radek Stepanek (15), République tchèque, bat Simone Bolelli, Italie, 6-4, 6-4, 6-4.

Tommy Haas (20), Allemagne, bat Alejandro Falla, Colombie, 7-5, 4-6, 7-6 (7), 6-2.

James Blake (21), États-Unis, bat Ruben Ramirez Hidalgo, Espagne, 6-1, 6-4, 7-5.

Philipp Kohlschreiber (23), Allemagne, bat Andreas Seppi, Italie, 6-0, 6-0, 6-4.

Mikhail Youzhny, Russie, bat Paul-Henri Mathieu (26), France, 2-6, 7-5, 6-0, 6-2.

John Isner, États-Unis, bat Victor Hanescu (28), Roumanie, 6-1, 7-6 (14), 7-6 (5).

Lleyton Hewitt (31), Australie, bat Thiago Alves, Brésil, 6-0, 6-3, 6-4.

Marco Chiudinelli, Suisse, bat Potito Starace, Italie, 7-6 (3), 7-6 (2), 6-0.

Marcel Granollers, Espagne, bat Mischa Zverev, Allemagne, 2-6, 7-5, 3-6, 6-4, 6-0.

Jan Hernych, République tchèque, bat Rainer Schuettler, Allemagne, 1-6, 7-6 (5), 6-4, 2-6, 6-3.

Simon Greul, Allemagne, bat Giovanni Lapentti, Équateur, 6-3, 4-6, 3-6, 6-0, 7-6 (9).

Marsel Ilhan, Turquie, bat Christophe Rochus, Belgique, 3-6, 6-3, 3-6, 7-5, 7-5.

Somdev Devvarman, Inde, bat Frederico Gil, Portugal, 6-3, 6-4, 6-3.

Robert Kendrick, États-Unis, bat Martin Vassallo Arguello, Argentine, 6-3, 6-2, 6-2.

Olivier Rochus, Belgique, bat Igor Kunitsyn, Russie, 6-3, 6-0, 6-2.

Juan Ignacio Chela, Argentine, bat Oscar Hernandez, Espagne, 6-4, 6-4, 6-2.

Marc Gicquel, France, bat Dmitry Tursunov, Russie, 6-2, 5-7, 6-3, 6-3.

Leonardo Mayer, Argentine, bat Andrey Golubev, Kazakhstan, 6-4, 4-6, 7-5, 6-3.

DAMES

SIMPLE - PREMIÈRE RONDE

Aleksandra Wozniak, **Blainville**, bat Laura Granville, États-Unis, 6-1, 7-6 (7).

Magdalena Rybarikova, Slovaquie, bat Valérie Tétreault, **St-Jean-sur-Richelieu**, 6-3, 4-6, 6-1.

Serena Williams (2), États-Unis, bat Alexa Glatch, États-Unis, 6-4, 6-1.

Venus Williams (3), États-Unis, bat Vera Dushevina, Russie, 6-7 (5), 7-5, 6-3.

Vera Zvonareva (7), Russie, bat Nuria Llagostera Vives, Espagne, 6-0, 6-4.

Victoria Azarenka (8), Biélorussie, bat Alexandra Dulgheru, Roumanie, 6-1, 6-1.

Flavia Pennetta (10), Italie, bat Edina Gallovits, Roumanie, 6-0, 6-4.

Agnieszka Radwanska (12), Pologne, bat Patricia Mayr, Autriche, 6-1, 6-2.

Marion Bartoli (14), France, bat Rossana de Los Rios, Paraguay, 6-1, 6-0.

Samantha Stosur (15), Australie, bat Ai Sugiyama, Japon, 6-4, 4-6, 6-4.

Amélie Mauresmo (17), France, bat Tatjana Malek, Allemagne, 6-3, 6-4.

Li Na (18), Chine, bat Ioana Raluca Olaru, Roumanie, 7-6 (4), 6-3.

Maria Jose Martinez Sanchez, Espagne, bat Sybille Bammer (28), Autriche, 6-4, 1-6, 7-6 (5).

Anabel Medina Garrigues (20), Espagne, bat Gail Brodsky, États-Unis, 6-4, 6-4.

Daniela Hantuchova (22), Slovaquie, bat Meghann Shaughnessy, États-Unis, 6-2, 4-6, 6-1.

Chang Kai-chen, Taiwan, bat Kaia Kanepi (25), Estonie, 6-0, 2-6, 6-2.

Francesca Schiavone (26), Italie, bat Yvonne Meusburger, Autriche, 6-1, 6-2.

Elena Vesnina (31), Russie, bat Lucie Hradecka, République tchèque, 6-4, 7-6 (5).

Vania King, États-Unis, bat Anastasiya Yakimova, Biélorussie, 2-1, abandon.

Kim Clijsters, Belgique, bat Viktoriya Kutuzova, Ukraine, 6-1, 6-1.

Maria Kirilenko, Russie, bat Mariya Koryttseva, Ukraine, 6-2, 6-1.

Stéfanie Voegele, Suisse, bat Alberta Brianti, Italie, 6-7 (10), 6-1, 6-3.

Melinda Czink, Hongrie, bat Maria Elena Camerin, Italie, 6-3, 6-4.

Jill Craybas, États-Unis, bat Carly Gullickson, États-Unis, 6-3, 7-6 (5).

Sania Mirza, Inde, bat Olga Govortsova, Biélorussie, 6-2, 3-6, 6-3.

Barbora Zahlavova Strycova, République tchèque, bat Marta Domachowska, Pologne, 2-6, 6-2, 6-3.

Anna Chakvetadze, Russie, bat Erika Sema, Japon, 4-6, 6-1, 6-2.

Bethanie Mattek-Sands, États-Unis, bat Iveta Benesova, République tchèque, 6-3, 6-4.

Timea Bacsinszky, Suisse, bat Vesna Manasieva, Russie, 6-3, 6-4.

Angelique Kerber, Allemagne, bat Andrea Petkovic, Allemagne, 6-4, 5-7, 6-3.

Michelle Larcher de Brito, Portugal, bat Mathilde Johansson, France, 1-6, 7-5, 6-1.

Kirsten Flipkens, Belgique, bat Jelena Dokic, Australie, 6-3, 6-4.

CYCLISME

TOUR D'ESPAGNE

Classement de la 3e étape, courue sur 189 km entre Zutphen et Venlo.

1. Greg Henderson (N-Z) 4h41:01
2. Borut Bozic (Slo) ..... m.t.
3. Oscar Freire (Esp) ..... m.t.
4. Andre Griepl (All) ..... m.t.
5. William Bonnet (Fra) ..... m.t.
6. Tom Boonen (Bel) ..... m.t.
7. Roger Hammond (G-B) ..... m.t.
8. Wouter Weylandt (Bel) ..... m.t.
9. Stuart O'Grady (Aus) ..... m.t.
10. Jurgen Roelandts (Bel) ..... m.t.
71. Dominique Rollin, **Boucherville** ..... m.t.
113. Svein Tuft, **Langley, C.-B.** ..... m.t.
168. Ryder Hesjedal, **Victoria** ..... m.t.
169. Christian Meier, **Langley, C.-B.** ..... m.t.

CLASSEMENT GÉNÉRAL

1. Fabian Cancellara (Sui) 9h29:33
2. Greg Henderson (N-Z) ..... à :06
3. Gerald Ciolek (All) ..... à :08
4. Tom Boonen (Bel) ..... à :09
5. Tyler Farrar (É-U) ..... à :12
6. Jens Mouris (P-B) ..... à :14
7. Lars Boom (P-B) ..... à :16
8. Daniele Bennati (Ita) ..... m.t.
9. Roman Kreuziger (Tch) ..... à :17
10. David Garcia (Esp) ..... à :18
41. Dominique Rollin, **Boucherville** ..... à :29
117. Svein Tuft, **Langley, C.-B.** ..... à :54
132. Ryder Hesjedal, **Victoria** ..... à 1:00
151. Christian Meier, **Langley, C.-B.** ..... à 1:09

Allard-Caméus avec les Alouettes

Guillaume Allard-Caméus aura une nouvelle chance de jouer dans la Ligue canadienne de football. Les Alouettes de Montréal ont indiqué hier qu'ils lui avaient fait signer un contrat et qu'il avait été invité à se joindre à leur équipe de pratique.

Choix de cinquième ronde (33e) des Tigers-Cats de Hamilton au printemps, le porteur de ballon a été libéré le 25 août par la formation ontarienne. Il a été victime du ratio Canadiens-Américains exigé par la LCF. En quatre rencontres, il a réussi un plaqué sur les unités spéciales.

En carrière avec le Rouge et Or, il a porté le ballon 274 fois pour des gains de 1292 verges. Il a aussi réussi 11 touchés. S'ajoutent 39 passes pour des gains de 318 verges et deux majeurs. Il a gagné deux Coupes Vanier, en 2006 et en 2008. ***Jean-François Tardif***

FOOTBALL SCOLAIRE EN BREF

Les Faucons *in extremis*

→ Dans un match de football collégial AA âprement disputé, les Faucons du Cégep Lévis-Lauzon ont amorcé leur saison 2009 sur le bon pied en défaisant le Notre-Dame du Campus Notre-Dame-de-Foy 28 à 25. Jérémie Royer s'est signalé pour les gagnants avec deux touchés. Marc-Antoine Hamel a compté l'autre majeur des Faucons et le botteur Olivier Côté a obtenu deux placements. Olivier Cantin, Maxime Poulin et Benjamin Pouliot-Morin ont réussi une interception pour les gagnants. Maxime Boutin, Alexandre Crevier et Jonathan Guay ont marqué les touchés du Notre-Dame. Damien Bourassa-d'Estimauville, avec une interception, et Vincent Desloges, avec trois sacs, ont brillé en défensive pour le CNDF. ***Jean-François Tardif***

Défaite des Condors

→ Les Condors de Saint-Georges ont raté leur entrée au sein de la première division de la Ligue de football collégial AA quand ils ont subi un revers de 27-9 aux mains des Volontaires de Sherbrooke, les gagnants du dernier Bol d'or. Les Volontaires ont frappé vite et fort en inscrivant un majeur dès leur première possession du ballon. Après un échange de touchés de sûreté, les hommes de Christian Audet ont accordé un second touché à leurs rivaux, qui ont recouvré dans la zone des buts un botté de dégagement échappé par un Condor. Francis Tanguay a inscrit le seul touché des Condors. ***Jean-François Tardif***

Débuts fracassants

→ Les joueurs du Blizzard du Séminaire Saint-François étaient en feu lors de l'ouverture de leur saison au sein de la Ligue provinciale scolaire, signant un gain décisif de 62-7 sur les Alérions du Petit Séminaire de Québec. Le quart-arrière Vincent Marier a dirigé de main de maître l'attaque des vainqueurs. Francis Gilbert-Brodeur a aussi brillé en offensive pour le Blizzard. Louis-Charles Yelle-Therrien s'est aussi signalé avec un retour d'interception de 80 verges. ***Jean-François Tardif***

Victoire historique

→ À son premier match dans le football AAA, l'Arsenal de l'Académie-Saint-Louis a décroché une victoire historique. Hôte des Condors de l'Externat Saint-Jean-Eudes, la formation de l'entraîneur-chef Daniel Fleury a remporté une victoire de 16 à 7. William Martin et Guillaume Martin ont inscrit les touchés des vainqueurs, qui se sont forgé une avance de 15 à 0 en première demie. Vincent Ébacher a marqué le seul touché des Condors. Celui-ci s'est aussi distingué en défensive avec une interception. Le quart Félix Lechasseur a également bien fait pour les Condors. ***Jean-François Tardif***

Facile pour l'Embâcle

→ Les joueurs de l'Embâcle de la Polyvalente Benoît-Vachon ont amorcé leur saison 2009 au sein de la Ligue juvénile AAA en massacrant les Éperviers de l'Académie des Estacades 62 à 0. Alexandre Faucher a été la grande vedette des gagnants avec un touché sur un retour de botté d'envoi et un autre sur une course au sol. Il a aussi lancé une passe de touché, alors qu'il avait pris la place du quart partant, Guillaume Dumas. Yann Poirier et Mathieu Chabot ont chacun inscrit deux touchés. Dumas et Mathieu Forgues ont obtenu les autres majeurs de l'Embâcle. En défensive, les meilleurs des gagnants ont été Gabriel Leblond et Joël Beaudoin, qui ont réussi chacun une interception. ***Jean-François Tardif***

Les Liberty Panthers griffent les Corsaires

→ Profitant de leur saison d'expérience acquise en 2008 au sein de la Ligue juvénile AAA, les Liberty Panthers de Laval n'ont laissé aucune chance aux Corsaires de l'école Pointe-Lévy, qu'ils ont battus 36 à 21. Après avoir marqué un touché dès leur première séquence à l'attaque, les gagnants se sont imposés en défensive, ce qui leur a permis d'ajouter un placement. Ils ont terminé le premier quart avec une avance de 16 à 0. Dans la défaite, Jeremie Lamarre a réussi trois majeurs. ***Jean-François Tardif***

De mal en pis pour les Dragons

→ Ça va de mal en pis pour les Dragons de la Beauce-Etchemin qui ont été écrasés 36-0 par les Rebelles de Saint-Hubert. Il s'agissait d'une deuxième défaite en autant de rencontres pour la formation beauceronne qui a été limitée, vendredi, à seulement 125 verges de gains. En défensive, le secondeur Toby Alasuak, le joueur de ligne Alexandre Gagnon et les demis Kévin Poulin et Keven Routhier-Gaudreault se sont signalés. ***Jean-François Tardif***

SOMMAIRES

BASEBALL - CAN-AM

QUÉBEC 6 SUSSEX 4

	ab	p	cs	pp
Tmlnsn cc	4	1	0	1
Nccrata ac	4	1	1	0
Dschns 3b	5	0	0	0
Lforest fd	4	1	0	1
Sclbrni 1b	4	0	3	1
Nunez 2b	5	0	1	1
Gnzlez cg	5	2	3	0
Bouchr cd	4	1	2	0
D'Aoust r	4	0	1	1
Totaux	**39**	**6**	**11**	**5**

	ab	p	cs	pp
Moreno cc	4	1	1	1
Serrano r	5	0	1	0
Jova cd	5	0	1	2
Kelly 3b	3	0	1	0
Brown 2b	4	0	2	0
Hunt fd	4	0	0	0
Urick 1b	4	1	1	0
Crespi cg	2	1	0	0
Pappas ac	3	1	2	0
Totaux	**34**	**4**	**9**	**3**

Québec .....200 012 010 — 6
Sussex .....000 010 300 — 4
E—Boucher (2), Brown (13). LSB—**Québec** 10, Sussex 8. 2B—Scalabrini (2), Brown (17). BV—Tomlinson (19), Naccarata 2(21), Boucher (7). RV—Brown (2). BS—Moreno.

Québec	ML	CS	P	PM	BB	RB
Simard G,8-6	5	3	1	1	2	5
Palanski	2	5	3	2	0	2
Gregory	1	0	0	0	0	1
McDaid Vp,5	1	1	0	0	0	1
Sussex						
Stringer P,1-2	5	5	3	3	3	5
Smith	3	2-3	6	3	2	0	5
Lane		1-3	0	0	0	0	0

Atteint—par Simard (Kelly), par Stringer (Tomlinson), par Palanski (Crespi). Arbitres—marbre, Grillo; 1er, Bennett; 3e, Mayes. D—2:50. A—1657.

BASEBALL - NATIONALE

(PREMIER MATCH)

PITTSBURGH 3 CINCINNATI 4

	ab	p	cs	pp
McCtch cc	4	0	0	0
DlwYn 2b	4	0	0	0
GJones 1b	3	0	0	0
AnLRc 3b	3	0	0	0
Moss cd	4	0	0	0
Milledg cg	2	1	0	0
Cedeno ac	2	2	2	0
Jarmll r	4	0	2	2
McCtch l	2	0	1	1
RVazqz fs	1	0	0	0
Hanrhn l	0	0	0	0
JChavz l	0	0	0	0
Totaux	**29**	**3**	**5**	**3**

	ab	p	cs	pp
Stubbs cc	4	2	2	1
Sutton 2b	3	1	1	1
BPhllps 2b	1	0	0	0
Votto 1b	4	0	0	0
Rolen 3b	4	0	1	1
Gomes cd	4	0	0	0
Masset l	0	0	0	0
Balentn cg	4	0	1	0
ARosls ac	2	0	0	0
Rhodes l	0	0	0	0
DMcDn cd	1	1	1	0
Tatum r	3	0	1	0
K.Wells l	2	0	0	0
Fisher l	0	0	0	0
Janish ac	1	0	0	0
Totaux	**33**	**4**	**7**	**3**

Pittsburgh .....020 000 100 — 3
Cincinnati .....102 000 001 — 4
Deux retraits quand le point gagnant a été compté. DJ—Cincinnati 3. LSB—Pittsburgh 5, Cincinnati 6. 3B—Cedeno (1). C—Stubbs (2). BV—G.Jones (9), Stubbs (3).

Pittsburgh	ML	CS	P	PM	BB	RB
McCutchen	6	5	3	3	2	5
Hanrahan	2	0	0	0	1	4
J.Chavez P,0-4	2-3	2	1	1	0	0
Cincinnati						
K.Wells	6	2	2	2	4	2
Fisher VPP,1-1	1	2	1	1	0	1
Rhodes	1	0	0	0	1	2
Masset G,5-1	1	1	0	0	0	1

Atteint—par K.Wells (Cedeno). MVL—Hanrahan, J.Chavez. Arbitres—marbre, Sam Holbrook; 1er, Dan Iassogna; 2e, Angel Campos; 3e, Larry Vanover. D—2:48. A—13051 (42319).

(DEUXIÈME MATCH)

PITTSBURGH 3 CINCINNATI 6

	ab	p	cs	pp
McCtch cc	4	1	1	1
DlwYn 2b	4	0	0	0
GJones cd	4	0	1	0
Doumit r	4	1	1	0
Pearce 1b	4	1	1	1
Moss cg	3	0	1	0
Cedeno ac	4	0	1	1
RVazqz 3b	3	0	1	0
DBatst l	0	0	0	0
JChavz l	0	0	0	0
SJcksn l	0	0	0	0
Milledg fs	1	0	1	0
Mahlm l	2	0	0	0
AnLRc 3b	2	0	0	0
Totaux	**35**	**3**	**8**	**3**

	ab	p	cs	pp
Stubbs cc	5	2	2	2
Janish ac	4	1	2	1
Votto 1b	5	0	0	0
BPhllps 2b	4	2	3	2
Rolen 3b	4	0	2	0
Gomes cd	2	0	1	1
Masset l	0	0	0	0
Rhodes l	0	0	0	0
Corder l	0	0	0	0
CMiller r	2	0	0	0
Cueto l	2	0	0	0
Herrer l	0	0	0	0
Balentn cd	1	1	1	0
Totaux	**34**	**6**	**13**	**6**

Pittsburgh .....000 003 000 — 3
Cincinnati .....301 000 02x — 6
DJ—Pittsburgh 3. LSB—Pittsburgh 6, Cincinnati 9. 2B—G.Jones (14), Pearce (11), Janish (10), Gomes (10), Barker (1), D.McDonald (2), Balentien (4). C—McCutchen (11), Stubbs (3), B.Phillips (18). BV—B.Phillips (22), Gomes (2). RV—Balentien (1).

Pittsburgh	ML	CS	P	PM	BB	RB
Maholm P,7-8	5	9	4	4	3	4
D.Bautista	2	2	0	0	1	4
J.Chavez	1-3	2	2	2	1	1
S.Jackson	2-3	0	0	0	0	0
Cincinnati						
Cueto G,9-10	5	3	1	1	1	5
Herrera	2-3	4	2	2	0	0
Masset	1	1-3	0	0	0	0	2
Rhodes	1	0	0	0	0	1
Cordero VP,29-31	1	1	0	0	0	1

Cueto a lancé à 1 frappeur en 6e. Arbitres—marbre, Rick Reed; 1er, Angel Campos; 2e, Larry Vanover; 3e, Dan Iassogna. D—3:05. A—9087 (42319).

ATLANTA 5 FLORIDE 2

	ab	p	cs	pp
M.Diaz cd	2	1	1	0
Prado 2b	2	0	0	0
C.Jones 3b	3	2	1	0
GAndrs cg	4	0	0	0
Gorecki cg	0	0	0	0
AdLRc 1b	4	0	1	1
YEscor ac	3	1	2	1
Infante cc	4	1	2	2
D.Ross r	3	0	1	1
Kawkm l	2	0	0	0
Norton fs	1	0	0	0
Moylan l	0	0	0	0
OFlhrt l	0	0	0	0
MGnzlz l	0	0	0	0
KJhnsn fs	1	0	0	0
RSorin l	0	0	0	0
Totaux	**29**	**5**	**8**	**5**

	ab	p	cs	pp
Coghln cg	4	0	1	0
Gload 1b	4	0	0	0
HRmrz ac	4	0	0	0
Cantu 3b	4	2	2	0
JoBakr r	4	0	2	0
Uggla 2b	2	0	2	2
C.Ross cc	4	0	0	0
Hermid cd	2	0	0	0
Helms fs	1	0	0	0
BCarrll cd	0	0	0	0
JJhnsn l	2	0	1	0
Sanchs l	0	0	0	0
Meyer l	0	0	0	0
Bonifac fs	1	0	0	0
T.Wood l	0	0	0	0
Totaux	**32**	**2**	**8**	**2**

Atlanta .....000 000 320 — 5
Floride .....010 000 001 — 2
DJ—Atlanta 2, Floride 3. LSB—Atlanta 4, Floride 5. 2B—Cantu 2 (32), Uggla (21). 3B—Infante (1). BV—M.Diaz (9). S—Prado 2. BS—Uggla.

Atlanta	ML	CS	P	PM	BB	RB
Kawakami G,7-10	6	6	1	1	0	5
Moylan	2-3	0	0	0	1	0
O'Flaherty	1-3	0	0	0	0	1
M.Gonzalez	1	0	0	0	0	0
R.Soriano	1	2	1	1	0	2

Floride						
Jo.Jhnsn P,13-4	6	2-3	5	3	3	3	8
Sanches		2-3	0	2	2	1	1
Meyer		2-3	2	0	0	0	1
T.Wood		1	1	0	0	0	0

Atteint—par Sanches (M.Diaz). Arbitres—marbre, Adrian Johnson; 1er, Gary Cederstrom; 2e, Fieldin Culbreth; 3e, Jim Wolf. D—2:38. A—12244 (38560).

HOUSTON 5 CHICAGO CUBS 3

	ab	p	cs	pp
Bourn cc	4	1	1	1
Kppngr 2b	4	2	1	0
Brkmn 1b	3	0	1	0
Ca.Lee cg	4	1	2	4
Tejada ac	4	0	1	0
Blum 3b	4	0	1	0
Pence cd	3	0	1	0
Coste r	2	1	0	0
Oswalt l	1	0	0	0
Erstad fs	1	0	0	0
Hwkns l	0	0	0	0
Valvrd l	0	0	0	0
Totaux	**30**	**5**	**8**	**5**

	ab	p	cs	pp
Theriot ac	4	0	2	1
Bradly cd	4	0	0	0
D.Lee 1b	3	1	1	1
ArRmr 3b	4	0	0	0
Fukdm cc	4	0	0	0
J.Fox cg	4	0	0	0
JeBakr 2b	4	1	2	0
K.Hill r	4	1	1	1
Harden l	1	0	0	0
Fontent fs	1	0	0	0
Heilmn l	0	0	0	0
Fuld fs	1	0	1	0
Gregg l	0	0	0	0
Grabow l	0	0	0	0
Totaux	**34**	**3**	**7**	**3**

Houston .....003 020 000 — 5
Chicago Cubs.....000 020 010 — 3
E—Pence (4). DJ—Houston 1, Chicago Cubs 2. LSB—Houston 7, Chicago Cubs 5. 2B—Bourn (25), K.Hill (11). C—Ca.Lee (22), D.Lee (26). RV—Pence (9). S—Oswalt 2.

Houston	ML	CS	P	PM	BB	RB
Oswalt G,8-5	7	6	2	2	1	3
Hawkins5	1	1	1	1	0	0
Valverde VP,20-24	1	0	0	0	0	2
Chicago Cubs						
Harden P,8-8	5	5	5	5	6	9
Heilman	2	2	0	0	1	2
Gregg	1	1	0	0	0	2
Grabow	1	0	0	0	0	2

Arbitres—marbre, Mike Reilly; 1er, Chuck Meriwether; 2e, Laz Diaz; 3e, Eric Cooper. D—2:31. A—36990 (41210).

BASEBALL - AMÉRICAINE

TAMPA BAY 11 DETROIT 7

	ab	p	cs	pp
Bartlett ac	5	2	3	1
Kapler cg	3	1	0	0
Zobrist cd	5	1	2	1
Burrell fd	4	2	1	2
Longori 3b	5	3	3	1
C.Pena 1b	5	2	3	4
WAyar 2b	2	0	0	0
Iwamr 2b	1	0	0	1
Navarr r	5	0	2	0
BUpton cc	4	0	0	1
Totaux	**39**	**11**	**14**	**11**

	ab	p	cs	pp
Grndrs cc	5	2	0	0
Polanc 2b	3	1	2	0
Everett ac	2	0	1	1
CGuilln cg	5	3	4	4
MiCarr 1b	3	0	1	0
Thams 1b	2	0	0	0
A.Huff fd	4	0	0	0
Inge 3b	2	0	0	0
Raburn 3b	1	0	0	0
Thoms cd	4	0	1	1
Avila r	4	1	2	0
Sntg ac-2b	4	0	2	0
Totaux	**39**	**7**	**13**	**6**

Tampa Bay .....600 011 300 —11
Detroit .....200 001 202 — 7
E—B.Upton (2). DJ—Tampa Bay 2, Detroit 1. LSB—Tampa Bay 6, Detroit 6. 2B—Bartlett (26), Zobrist (19), Burrell (15), Longoria (36), C.Pena (23), Everett (17). C—Bartlett (12), C.Pena (38), C.Guillen 2 (8). BS—Iwamura.

Tampa Bay	ML	CS	P	PM	BB	RB
J.Shields G,9-10	7	10	5	4	1	6
Cormier	1	0	0	0	0	0
Shouse	2-3	3	2	2	0	0
Springer	1-3	0	0	0	0	1

Detroit						
Washburn P,9-8	5	2-3	9	8	8	3	2
Perry	2	1-3	5	3	3	1	1
Ni		1	0	0	0	0	1

FI—Shouse. Arbitres—marbre, Brian Gorman; 1er, Gerry Davis; 2e, C.B. Bucknor; 3e, Mike Everitt. D—2:50. A—26533 (41255).

N.Y. YANKEES 5 BALTIMORE 1

	ab	p	cs	pp
Jeter ac	4	1	1	0
Damon cg	5	1	1	1
Teixeir 1b	4	1	1	0
HMatsu fd	4	0	0	0
Posada r	4	0	0	0
Cano 2b	4	1	2	2
Swisher cd	4	1	3	2
HrstnJr 3b	3	0	0	0
MeCarr cc	4	0	2	0
Totaux	**36**	**5**	**10**	**5**

	ab	p	cs	pp
BRorts 2b	3	0	0	0
Clzturs ac	4	0	0	0
AdJons cc	4	0	1	0
Markks cd	4	0	1	0
Reimld cg	4	0	0	0
Mora 3b	3	1	1	1
Scott fd	3	0	0	0
Wieters r	3	0	0	0
Wggntn 1b	3	0	0	0
Totaux	**31**	**1**	**3**	**1**

N.Y. Yankees .....001 010 030 — 5
Baltimore.....000 000 010 — 1
E—Hairston Jr. (1), Mora (10). DJ—Baltimore 2. LSB—N.Y. Yankees 7, Baltimore 4. 2B—Jeter (25), Cano 2 (39), Swisher (27), Me.Cabrera (23). C—Swisher (22), Mora (6). BV—Me.Cabrera (8).

N.Y. Yankees	ML	CS	P	PM	BB	RB
Pettitte G,12-6	8	2	1	1	0	8
Bruney	1-3	1

F1 : Force India fait le plein de confiance

Associated Press

SPA-FRANCORCHAMPS — L'écurie Force India est confiante que la deuxième place obtenue au Grand Prix de Belgique, dimanche, permet de croire que l'équipe peut rivaliser au Grand Prix d'Italie, la prochaine course au calendrier du championnat du monde de Formule 1.

Giancarlo Fisichella a pris le départ de la position de tête et il a terminé deuxième derrière la Ferrari de Kimi Raikkonen, dimanche, ce qui a procuré à l'équipe ses premiers points à sa 30e épreuve.

Les attentes d'une victoire sont maintenant élevées, et pour cause. «Pourquoi pas?» a questionné le propriétaire Vijay Mallya. «Nous savons que la voiture est rapide. Les chronos par secteur le montrent et je pense que le circuit de Monza conviendra bien à la voiture.»

Fisichella s'est montré à l'aise sur le circuit rapide de Spa-Francorchamps et il aurait pu aspirer à la victoire si Raikkonen n'avait pas disposé de l'avantage du SREC pour résister à toute tentative de dépassement. Monza offre un circuit semblable à celui des Ardennes, et même plus rapide. «Ça semble très prometteur, a dit Fisichella. Je ne dis pas que nous obtiendrons un résultat comme dimanche, ce qui serait fantastique, mais finir parmi les 10 premiers et obtenir des points serait un autre résultat formidable.»

RUMEURS DE DÉPART

Le premier podium de Force India en F1 n'a toutefois pas reçu l'accueil attendu dans le pays d'origine du propriétaire. Le ministre des Sports indien a applaudi la performance, mais a insisté pour dire que la F1 est davantage un spectacle qu'un sport. «Je les félicite pour leurs efforts, mais notre position est connue depuis plusieurs mois. La F1 est le spectacle le plus dispendieux» a dit Manohar Singh Gill.

Mallya doit maintenant composer avec les rumeurs selon lesquelles Ferrari est désireuse d'embaucher le pilote italien de 36 ans pour remplacer Felipe Massa, grièvement blessé en Hongrie. Ferrari a annoncé qu'elle prendra une décision demain quant à savoir si Luca Badoer disputera la prochaine course après avoir terminé deux fois au dernier rang en relève de Massa. «Je me concentre uniquement sur la prochaine course avec Force India à moins qu'ils me contactent. Mais même s'ils m'appellent, il y a plusieurs facteurs à considérer», a commenté Fisichella.

Le patron de Ferrari, Stefano Domenicali, s'est dit impressionné par le pilotage de Fisichella. «Il a offert toute une performance et il a poussé très fort derrière Kimi, a-t-il commenté. Je ne peux confirmer ou infirmer les rumeurs, mais il a fait une très belle course.»



Aleksandra Wozniak a réglé le cas de l'Américaine Laura Granville en première ronde pour bien lancer les Internationaux des États-Unis. — PHOTO REUTERS

Au tour de Mauresmo

La Presse et Associated Press

MONTRÉAL — Aleksandra Wozniak a bien amorcé les Internationaux de tennis des États-Unis en remportant hier à New York son match de première ronde contre l'Américaine Laura Granville, modeste 364e mondiale, en deux manches de 6-1, 7-6 (7).

Wozniak, qui occupe le 39e rang du classement WTA, a facilement remporté la première manche, mais l'Américaine s'est ensuite bien défendue et les deux joueuses ont échangé leurs services jusqu'au bris d'égalité. Granville s'est accrochée longtemps, mais Wozniak a gardé sa concentration pour s'imposer. «C'était un bon match pour commencer le tournoi, a déclaré Wozniak. En première manche, j'ai contrôlé le jeu, aussi bien au service qu'au retour. Elle a ensuite réussi plus de services et j'ai perdu un peu de confiance au retour. Le bris d'égalité a été très intense, mais j'ai gardé le contrôle de mes émotions et gagné en deux manches.»

Wozniak affrontera demain la Française Amélie Mauresmo (17e) pour la première fois de sa carrière. «Elle est très forte, aussi bien physiquement que mentalement. Ce sera un gros défi et je devrai encore rester bien concentrée, jouer un point à la fois en étant patiente.»

Une autre Québécoise, Valérie Tétreault, disputait le premier match de sa carrière professionnelle en grand chelem et elle a offert toute une opposition à la Slovaque Magdalena Rybarikova, 46e mondiale, avant de s'incliner 3-6, 4-6, 1-6. «Ça m'a pris un bout de temps à m'habituer à son service, mais j'ai joué du tennis solide, surtout en deuxième manche, quand j'ai même fini des points au filet, a expliqué Tétreault. Ça représentait beaucoup pour moi de venir à New York, de participer à ce tournoi avec les meilleures. J'ai joué quatre gros matchs et j'ai l'impression de m'être améliorée chaque fois. J'espère que ce n'est qu'un début et que je pourrai faire encore mieux l'an prochain.»

Aujourd'hui à 11h, la Québécoise Stéphanie Dubois (112e) disputera son match de première ronde face à la Française Kristina Mladenovic, 302e du classement WTA mais première joueuse junior du monde actuellement.

RETOUR VICTORIEUX

Par ailleurs, Roger Federer et Serena Williams ont chacun entrepris la défense de leur titre en inscrivant des victoires faciles. Federer a vaincu le champion de la NCAA, Devin Britton, 6-1, 6-3, 7-5, tandis que Williams s'est débarrassée d'Alexa Glatch 6-4, 6-1. Federer est à la recherche d'un sixième triomphe consécutif aux Internationaux des États-Unis. Peu importe jusqu'où il se rendra, sa victoire au premier tour l'assure déjà de devenir le premier joueur à atteindre les 50 millions $US en bourses.

Dérangée par un genou en mauvais état et par plusieurs erreurs de pied, Venus Williams est passée bien près de perdre un match de premier tour à Flushing Meadows pour la première fois de sa carrière. Williams a toutefois su se reprendre après avoir cédé la première manche et elle a vaincu la Russe Vera Dushevina 6-7 (5), 7-5, 6-3.

De son côté, Kim Clijsters a fait un retour victorieux dans un tournoi du grand chelem, battant Viktoriya Kutuzova 6-1, 6-1. Clijsters, championne en 2005 à Flushing Meadows, a disputé son premier match dans un tournoi majeur depuis les Internationaux d'Australie en 2007.

Le syndicat des joueurs limoge Kelly

La Presse Canadienne

MONTRÉAL — L'Association des joueurs de la Ligue nationale de hockey se cherche de nouveau un directeur exécutif. L'AJLNH a révélé dans un communiqué hier que son comité de direction «a voté par une forte majorité pour relever Paul Kelly de ses fonctions comme directeur exécutif, une décision qui prend effet immédiatement».

Le communiqué ajoute: «À la suite d'une révision complète par le comité de direction de toutes les opérations de l'AJLNH, la décision a été prise que Paul Kelly ne continuerait pas à servir comme directeur exécutif.» Aucune raison n'a été fournie, mais on croit que le comité de direction reprochait à Kelly de se montrer trop conciliant envers les dirigeants de la Ligue.

L'avocat de Boston, qui avait participé à la poursuite contre le fondateur de l'AJLNH, Alan Eagleson dans les années 90, avait toutefois déclaré dès le jour de son embauche, le 24 octobre 2007, qu'il voulait «une relation positive entre l'AJLNH et la Ligue».

Le comité de direction de l'AJLNH, composé d'un joueur de chacune des 30 équipes de la LNH, a pris cette décision à son congrès annuel à Chicago. Kelly a occupé ce poste pendant moins de deux ans. L'Association ajoute qu'elle a mis en place un comité de recrutement afin d'identifier les candidats potentiels à la succession de Kelly.

Kelly a succédé à Ted Saskin, évincé de son poste en mai 2007 à la suite d'allégations selon lesquelles il avait intercepté les courriels des joueurs. Saskin avait pris la direction du syndicat quand Bob Goodenow a démissionné sous la pression des joueurs, le 28 juillet 2005, seulement deux semaines après la signature d'une convention collective qui a mis fin à un lock-out qui avait entraîné l'annulation de toute la saison 2004-2005.

REMISE EN QUESTION

En juin, Kelly a invité le commissaire de la LNH, Gary Bettman, à prononcer une allocution à une réunion de l'AJLNH pour la première fois. Dès ce moment, le rôle de Kelly a été remis en question. À la même réunion, l'association a formé un comité de six membres dont le mandat était de revoir son leadership. Le premier signe de mécontentement s'est manifesté en février, quand l'ancien joueur Eric Lindros a démissionné de son rôle d'ombudsman et il a ensuite envoyé une lettre aux membres pour détailler ses griefs envers Kelly.

Paul Kelly aurait appris son congédiement pendant la réunion de dimanche. Pat Flatley, un partisan de Kelly et directeur adjoint des affaires des joueurs, aurait démissionné. Ian Penny, chef du contentieux, est considéré comme un candidat pour remplacer Kelly.

Pascal Baillargeon attend un diagnostic

Jean-François Tardif
jftardif@lesoleil.com

Victime d'une fracture à une main lors de la rencontre hors concours de dimanche contre les Mustangs de l'Université Western, Pascal Baillargeon s'est rendu à l'hôpital, hier, afin de passer des examens plus approfondis. «Ce sont les radiographies qui nous révéleront la gravité de la blessure», a expliqué au téléphone Glen Constantin, l'entraîneur-chef du club de football du Rouge et Or de l'Université Laval.

Constantin a indiqué qu'il ne savait pas encore combien de temps il devrait se passer de son vétéran. Il a ajouté qu'il pourrait quand même utiliser Baillargeon, dimanche, alors que son équipe entreprendra la saison 2009 contre les Stingers de Concordia. Il est en effet possible pour un joueur de ligne d'évoluer malgré une fracture à une main grâce à un plâtre spécial. Et comme le Rouge et Or a un criant manque de joueurs d'expérience sur la ligne offensive... «Notre priorité est cependant la santé de Pascal. Il faut que ses os se ressoudent parfaitement et c'est pour cette raison que nous ne prendrons aucune chance dans son cas», a confié Constantin.

Commentant la possibilité de faire jouer son protégé malgré sa blessure, le pilote du R et O a expliqué que le fait de jouer avec un plâtre demandait tout un apprentissage. «Ce n'est pas facile. Il y a une technique qu'il faut maîtriser. Ça prend un certain temps pour y arriver.»

Baillargeon n'a pas été épargné par les blessures depuis ses débuts avec le Rouge et Or. La saison dernière, il a été blessé deux fois, ce qui l'a obligé à rater trois des cinq premiers matchs de l'équipe, incluant le match hors concours que les siens avaient joué contre les Mustangs. Lui qui n'avait jamais manqué un seul match dans les rangs collégiaux s'est d'abord blessé au genou gauche lors des premiers jours du camp d'entraînement. Il s'est ensuite blessé au même genou lors d'un entraînement. Et ce n'est que le 3 octobre qu'il avait pu réintégrer l'alignement des siens contre les Redmen de McGill.

Obligée de composer avec les départs de Luc Brodeur-Jourdain et de Vincent Turgeon pendant la saison morte, la ligne offensive lavalloise a perdu un autre joueur d'impact, il y a une dizaine de jours, quand Michel Boudreault a subi une sévère fracture à la cheville. Dans un tel contexte, la perte de Baillargeon ferait d'autant plus mal.



golf

Réal Labbé rlabbe@lesoleil.com *Collaboration spéciale*

Toujours la PGA dans la mire

Le Tournoi des maîtres Desjardins Sécurité Financière, qui se tient aujourd'hui, demain et jeudi au club de golf de Lévis, marque le retour de l'Association des golfeurs professionnels du Québec dans la région.

Un tournoi de prestige s'il en est un puisqu'il réunit 40 professionnels choisis selon l'Ordre de mérite Sunice, division AGP, pour les saisons 2008 et 2009, et celui de la division Honda 2009. À ces joueurs, on ajoute les champions des neuf premières présentations du Tournoi des maîtres, en plus du professionnel hôte, Pierre-Luc Bergeron.

Le champion en titre, Rémi Bouchard, du club Le Mirage, sera à la tête de ce contingent qui amorce les activités dès aujourd'hui, à compter de 13h, avec la présentation d'une ronde pro-am. Outre Pierre-Luc Bergeron, la région de Québec est bien représentée à cette compétition professionnelle et on y retrouve les Pier-André Roy (Golf Évolution), Dave Kelly (La Tempête), Éric Jinchereau (La Faune) et Élie Anquetil (Golf Évolution).

Du groupe, Pier-André Roy occupe le neuvième rang au classement de l'Ordre de mérite Sunice 2009. «Je connais une bonne saison, dit-il, même si je n'ai pas l'impression de scorer comme je le devrais. J'ai l'impression de laisser beaucoup de coups sur le terrain. C'est ma première saison sur le gros circuit de l'AGP et ça se passe bien. Je suis bien content que le Tournoi des maîtres Desjardins se déroule à Lévis. Nous allons pouvoir coucher à la maison.»

UNE ÉTAPE DE MOINS

Le pro du groupe Golf Évolution, à 26 ans, a toujours le goût de la compétition. «Mon but premier, c'est encore la compétition, et l'AGP nous offre de belles opportunités de nous développer parce que la compétition est très relevée sur le circuit. J'ai participé aussi à quelques événements du circuit Egolf, anciennement le Tar Heel, et cet automne, je tenterai encore ma chance aux qualifications de la PGA. Cette année, je n'aurai pas besoin de passer par les préqualif, ça va me sauver une étape. Je suis bien confiant, car mon jeu est au point et je suis plus patient sur le terrain. D'ailleurs, j'ai évolué contre plusieurs joueurs qui participent aux qualifications lors de mon séjour sur le circuit universitaire américain.»

Avant tout ça, Pier-André Roy prendra part à plusieurs tournois en sol québécois, dont le championnat canadien des adjoints pros qui aura lieu dans quelques semaines au club La Faune.



Élie Anquetil et Pier-André Roy, professionnels au Golf Évolution, seront parmi les participants au Tournoi des maîtres Desjardins Sécurité Financière qui s'ouvre aujourd'hui au club de Lévis. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, STEVE DESCHÊNES

DANS LE CALEPIN

Rodrigue gagne au club Adstock

→ Au club Adstock, pour le championnat qui se tenait sur deux jours, Sébastien Rodrigue a remporté la classe A avec un cumulatif de 147, devant Yanick Breton à 155. Dans le B, victoire d'Edwidge Pomerleau avec 173 suivi de Maxime Fortin (176). Dans la classe féminine, Chantal Cloutier l'a emporté avec 167 devant Micheline Maheu à 181. À ne pas oublier, le golf de nuit qui aura lieu vendredi après le 5 à 7.

La Ligue nationale à Lévis?

→ Bien oui, la Ligue nationale est bien installée à Lévis. La Ligue nationale de golf s'entend, avec les séries éliminatoires qui commenceront le 12 septembre. Le circuit comprend neuf équipes de deux joueurs et ce sont les Red Wings de Detroit avec Jean-Guy Garnier et Réjean Samson qui sont assurés de terminer au premier rang, devant le Canadien de Montréal (Jean-Marc Bergeron-Bernard Dulong), Pittsburgh (Bertrand Hébert-Michel Simoneau) et Tampa Bay (André Jolicoeur-René Savard). Au cinquième rang, on retrouve l'Avalanche (Patrick Roy-Claude Rousseau). Il reste deux matchs aux Bruins de Boston (Julien Gagnon-Jacques Tanguay) pour tenter de sortir du dernier rang et dépasser les «jeunes» des Blackhawks (Rénald Turgeon-André Charest).

Blais et Fortin s'imposent

→ Josée Blais et Nicolas Fortin détiennent respectivement les titres de championne et champion du club de golf de Lévis. Chez les femmes, les autres championnes sont Élizabeth Asselin avec le meilleur net dans la classe AA, alors qu'Ann Foucault a remporté la classe A, Danny Gauthier, le BB, Michelle Darveau, le B. Lise Demers détient le championnat de la classe senior, Élizabeth Powers celui du super senior et Élizabeth Asselin celui du junior. Du côté masculin, les gagnants sont André Gagnon dans le AA, Marc-André Patry dans le A, Hugues Labrecque dans le B, André C. Côté dans le C, Jean-Guy Garnier dans le senior, Christian Bourque dans le super senior et Nicolas Fortin dans le junior.

Victoire de Boulay à Baie-Comeau

→ Jeff Boulay a remporté le championnat de la classe AA avec un cumulatif de deux rondes de 146 à Baie-Comeau. Les autres gagnants ont été Serge Bouchard dans le A avec 146, Yvan Thériault (165) dans le BB, Bertrand Méthot (171) dans le B, Michel St-Laurent (174) dans le CC et Placide Beaulieu (189) dans le C. Chez les femmes, victoire de Lise Tremblay (165) dans le A, de Diane St-Louis (163) dans le BB, d'Anie Bouchard (192) dans le B et de Michelle Émond (201) dans le CC.

Des Capitales inspirés

Olivier Bossé
obosse@lesoleil.com

À jouer contre des clubs éliminés, les Capitales empilent les victoires. En visite à Sussex, hier soir, le club de Québec a vaincu les Skyhawks 6-4 pour aligner un quatrième gain consécutif.

Le dernier revers des Capitales contre les champions en titre de la ligue Can-Am de baseball remonte au 18 juillet! Les représentants de la Belle Province avaient balayé leurs deux dernières séries contre ceux qui les ont privés d'un deuxième championnat, l'an dernier. Le compte est maintenant à huit victoires d'affilée. «Même s'ils sont aussi éliminés des séries, ils n'ont pas du tout le même alignement que New Hampshire [victime d'un balayage en fin de semaine]. Ils ont encore beaucoup d'offensive», a souligné au téléphone le gérant des vainqueurs, Michel Laplante, entre des salutations aux partisans de Québec venus les encourager à l'occasion d'un programme double Yankees-Capitales dans la région de New York.

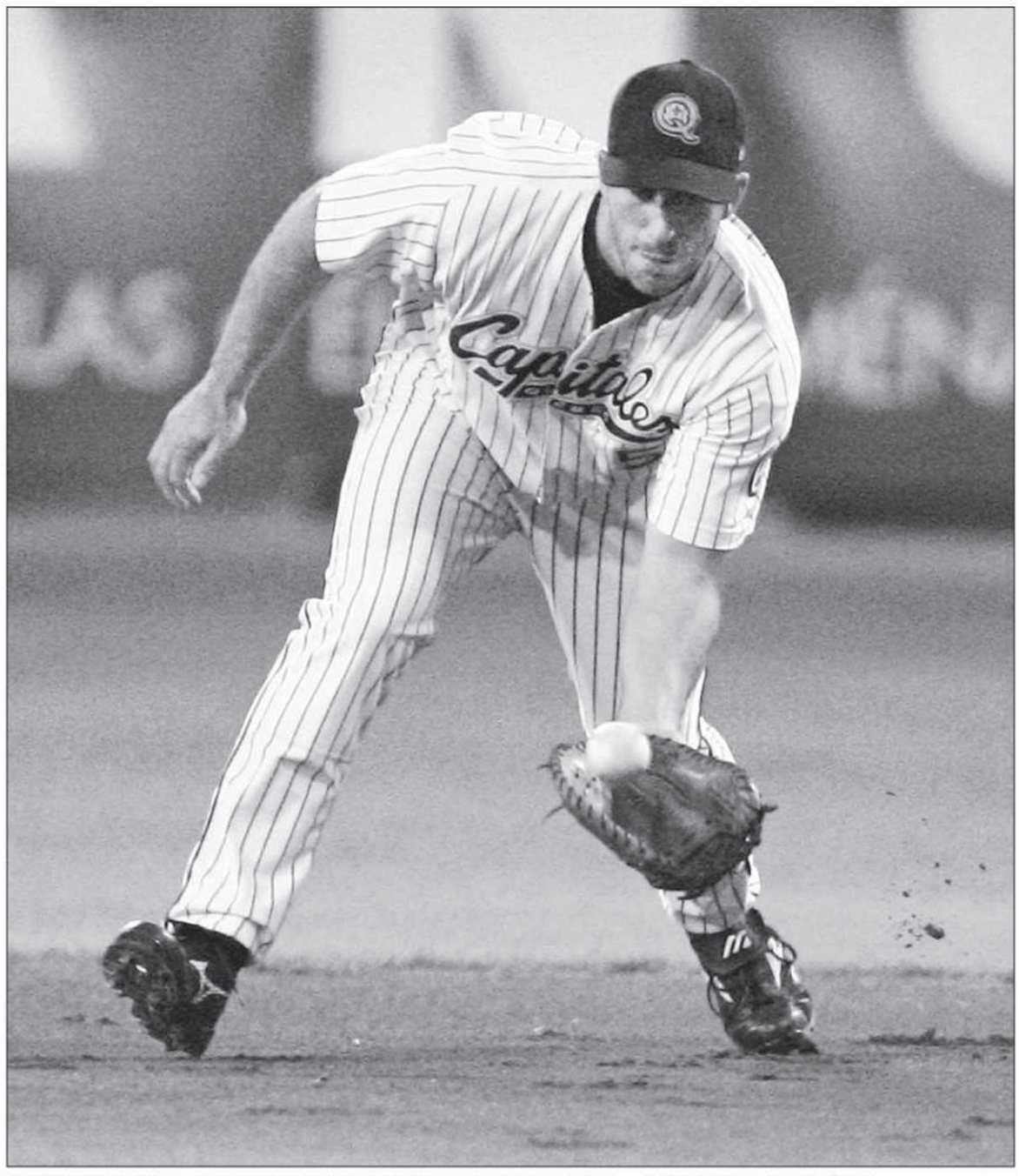
L'instructeur-chef a souligné le «baseball inspiré» joué par ses hommes. Les frappeurs des Capitales ont forcé l'artilleur partant adverse, Tim Stringer, «un lanceur quand même *sharp* avec des bons chiffres», au dire de Laplante, à effectuer 33 lancers dès la première manche. Les visiteurs en ont profité pour marquer deux points.

Pendant ce temps, le partant des Capitales, Michel Simard, se limitait à 75 tirs en cinq manches pour accorder un point sur trois coups sûrs et deux buts sur balles. «Je ne m'attendais pas à ce que Michel [Simard] soit aussi dominant sur un repos de seulement trois jours, mais en fait, ç'a été une de ses sorties les plus dominantes de l'année», a indiqué Laplante, encouragé en vue des éliminatoires. Simard a mérité des victoires à ses quatre dernières décisions. L'écart a grimpé jusqu'à 5-1, en sixième et septième manches, avant de voir les Skyhawks infliger trois points au releveur Brett Palanski. Sean Gregory et Derek McDaid, méritant son cinquième sauvetage, ont complété le boulot au monticule.

MOTEURS OFFENSIFS

Tous deux de retour depuis peu avec l'équipe, Patrick Scalabrini et Issaël Gonzalez ont été les moteurs de l'attaque avec trois coups sûrs chacun. Dans le cas de Scalabrini, dont Laplante souligne l'intelligence au bâton, il montre une moyenne de ,429 (9 en 21). Il a aussi produit un point, le premier, tout comme, dans l'ordre, Alex Nunez, Pierre-Luc Laforest — frappeur par excellence de la semaine dans la ligue Can-Am —, Patrick D'Aoust et Goefrey Tomlinson.

NOTES : Josh Colafemina et Tony Lewis étaient en congé hier soir... **Le nouveau lanceur Jo Matumoto a rejoint les Capitales et il devrait monter sur la butte du Skylands Park aujourd'hui, en relève à Dan Sausville...** Le lanceur québécois Steve Green, qui se remet d'une opération à la hanche, est dans l'entourage de l'équipe et servira d'instructeur des lanceurs pour quelques jours... **Les deux premiers matchs des séries des Capitales devraient être disputés les 9 et 10 septembre, au Stade municipal de Québec. Les billets sont mis en vente aujourd'hui, à 11h.**



Patrick Scalabrini a connu un autre bon match avec trois coups sûrs. — PHOTO LE SOLEIL, YAN DOUBLET

Remparts : Coulombe rentre chez lui

Olivier Bossé
obosse@lesoleil.com



Moins d'une semaine après être débarqué chez les Remparts, Dany Coulombe plie bagage et rentre chez lui. Le club junior majeur de Québec a trouvé un plan de rechange en réclamant Michael Roski au ballottage.

Coulombe, un défenseur de 18 ans originaire de Trois-Rivières, a été acquis des Maineiacs de Lewiston, le 23 août, en retour d'un choix de cinquième ronde. Un peu pris de cours par l'intensité des séances d'entraînement sous la férule de Patrick Roy à son arrivée, Coulombe a joué «deux bons matchs [préparatoires] pour nous», selon Roy, qui en parlait comme d'un «sixième ou septième défenseur» lors de la transaction. «C'est une déception de le voir partir», affirme le patron des Rouges, ajoutant que Coulombe ne compte pas poursuivre sa carrière de hockeyeur.

Quant à Roski, Roy lui donnera «une chance de se faire valoir avec nous autres», en attendant de dénicher davantage d'expérience à la ligne bleue. Aussi âgé de 18 ans, l'arrière gaucher de 5'11" et 196 lb a été une sélection de deuxième tour, 36e choix au total, du Junior de Montréal en juin 2008.

ROBUSTESSE

Le Junior avait obtenu ce droit de parole dans l'échange envoyant le gardien Timo Pielmeier aux Cataractes de Shawinigan. Roski est toutefois revenu dans le giron des Cataractes au mois de septembre suivant, contre Samuel Fortier. Réputé pour son jeu robuste, le natif de Dartmouth, en Nouvelle-Écosse, a finalement disputé 11 parties pour le compte de Shawinigan, méritant deux aides et 11 minutes de pénalité. Aux Fêtes, il est rentré dans la région de Halifax afin d'évoluer pour son équipe locale junior A. Son frère jumeau, Andrew, est ailier chez les Wildcats de Moncton.

Les Remparts pourront donc cultiver encore davantage la virilité de leur jeu, aspect qui satisfaisait déjà Roy à la suite de la rencontre hors concours de dimanche, contre les Saguenéens de Chicoutimi, à Lévis. «On a été les plus physiques. On a donné 40 mises en échec [contre 21], ce qu'on n'était pas habitué de voir chez nous dans le passé», a-t-il souligné. Neuf joueurs, dont Coulombe, ont distribué trois ou quatre coups d'épaule chacun.

Par ailleurs, les Remparts ont aussi réclamé William Cloutier au ballottage. Ailier gauche de 18 ans mesurant 5' 11" et pesant 172 lb, ce produit midget AAA du Blizzard du Séminaire Saint-François vient de Québec. Le choix de 12e ronde (212e) des Mooseheads de Halifax en 2008 a passé la dernière campagne dans le junior AAA, avec Saint-Félicien, et il retourne patiner dans ce circuit jusqu'à nouvel ordre. La formation de la capitale livrera son dernier affrontement présaison jeudi, à Victoriaville, contre les Tigres.

Capitaine Kelsey

Kelsey Tessier est le nouveau capitaine des Remparts de Québec, à la suite d'un vote des joueurs tenu hier. Le centre de 19 ans et de quatrième saison s'est dit «heureux d'avoir la confiance de mes coéquipiers pour mener l'équipe où on veut aller». Celui qui a cumulé 191 points à ses trois premières campagnes affirme que s'il a «quelque chose à dire, je vais le dire, mais c'est surtout avec mon jeu sur la glace que je m'affirme». Il insiste pour dire que le C sur son maillot ne lui confère pas toutes les responsabilités de leadership dans l'équipe. «J'ai des assistants et on a beaucoup de leaders dans cette équipe qui n'ont pas de lettre sur leur chandail.» Capitaine de sa formation dans les rangs pee-wee, bantam et midget, le Néo-Brunswickois accède maintenant à cette position prestigieuse en remplacement de Kevin Marshall. Ses adjoints sont le défenseur de 18 ans Mikaël Tam et les vétérans de 20 ans Marc-Olivier Vallerand, un ailier, et Patrick Cusack, un arrière. ***Olivier Bossé***

Pour joindre notre chroniqueur : kjohnston@lesoleil.com

Kevin Johnston



Un débat faussé

Tiens, tiens, j'ai entendu un refrain connu dimanche soir. La fameuse loi non écrite voulant qu'un joueur de 20 ans n'ait pas le droit de laisser tomber les gants devant une recrue de 17 ans a refait surface après le match présaison entre les Remparts et les Saguenéens. Du chiquage de guenille inutile à mes yeux parce qu'en bout de ligne, le débat est faussé. Si on abolissait tout simplement les bagarres dans la Ligue de hockey junior majeur du Québec, il n'y en aurait plus de problèmes. Et surtout, plus de chicanes de clochers.

Le dernier «scandale» implique le vétéran Patrick Cusack, des Diables rouges, et Rock Régimbald, premier choix des Sags, sixième au total, lors de la dernière séance de repêchage. J'étais pratiquement au-dessus d'eux lorsque le combat a éclaté dans le coin de la patinoire de l'aréna de Lévis en début de troisième période. Qui a commencé, difficile à dire. On s'est tapoté un peu avec les bâtons avant que les gants revolent. Par la suite, ce sont les visières qui ont mangé le plus de coups.

Faut-tu être cave pour fesser à tour de bras sur un morceau de plexiglas? Je pense que oui. Pensez-y deux minutes. Frapper à poings nus sur un casque et sur une visière, ce n'est rien pour avoir les mains douces. Mais les joueurs n'ont pas le choix de le faire parce que le livre des règlements de la LHJMQ est clair. L'arbitre imposera une punition d'inconduite de 10 minutes à tout joueur qui enlève son casque ou qui tente d'enlever le casque protecteur d'un adversaire (art. 54 h). Alors plutôt que de poireauter pendant 10 minutes supplémentaires au cachot, on préfère faire du bruit sur les casques.

C'est drôle parce que pour la première fois de mémoire d'homme, Richard Martel et Patrick Roy semblaient d'accord pour décrier le combat entre le 20 ans et le 17 ans. Le coloré Martel tempêtait contre le clan adverse. Il a même accusé le 33 de contrôler la Ligue de A à Z. Du bonbon pour les journalistes, comme il nous y a habitués au fil des ans. Mais Roy lui a joué un tour en se disant d'accord avec le fond de sa pensée concernant les batailles entre vétérans et p'tits nouveaux. «Je suis quand même obligé d'être d'accord avec lui [Martel], a-t-il déclaré lors de son point de presse. On n'aime jamais voir des 20 ans contre des recrues.»



La rivalité entre les Remparts et les Saguenéens a repris tous ses droits dimanche, à Lévis, lors d'un match hors concours ponctué d'escarmouches. — PHOTO LE SOLEIL, LAETITIA DECONINCK

COMBATS À LA BAISSE

Ma logique à moi est fort simple. Comme elle l'a toujours été. Il faut changer la mentalité des hommes de hockey du circuit Courteau qui crient toujours haut et fort que les batailles sont indissociables de leur sport. C'est tout le contraire. Le hockey junior majeur est en pleine croissance et les nouveaux règlements mis de l'avant au cours des dernières années ont amélioré le spectacle de façon sentie. Mais il y a encore ces satanées bagarres qui me hérissent les poils sur les bras. Parce qu'elles ne font que briser le rythme, elles ne font que rabaisser un sport qui a nettement plus de classe qu'on voudrait le faire croire.

De toute manière, il n'y a presque plus de bagarres dans le hockey junior québécois. Les statistiques compilées par le collègue Stéphane Leroux, de RDS, à la fin de la dernière saison sont éloquentes. En 1993-1994, il y avait en moyenne 2,4 combats par rencontre. En 2003-2004, ça chutait à 1,3 combat par match. En 2007-2008, il n'y avait plus que 0,9 bataille par match et la saison dernière, à la suite de l'invention des règlements contre la violence gratuite, ça dégringolait de moitié, à 0,49 combat par rencontre.

Alors dites-moi. Si ça ne se bat presque plus, pourquoi ne pas abolir toutes ces niaiseries une fois pour toutes? Il y aura encore des Néanderthal qui prétendent que sans batailles, les coups salauds vont pleuvoir. Ma philosophie est la suivante. Si un jeune a besoin de se battre pour décompresser, il ne mérite pas de jouer. Des émotions, ça se contrôle. Un joueur qui ne se contrôle pas, je n'en voudrais pas dans mon club. Et de toute manière, en ce qui concerne la violence gratuite, les mécanismes sont maintenant en place pour empêcher les écarts de conduite de ce genre. Ne reste plus qu'à dire adieu aux bagarres et nous ne nous en porterons que mieux. Quant à ceux qui ne peuvent décrocher de la boxe, achetez vos billets pour le gala du 28 novembre au Colisée Pepsi!

«Il faut changer la mentalité des hommes de hockey du circuit Courteau qui crient toujours haut et fort que les batailles sont indissociables de leur sport. C'est tout le contraire»

Une fin de semaine *full* sports

Les amateurs de sport de la région de Québec ont été gâtés pourris en fin de semaine. Un délice! Et encore plus intéressant, il y en a eu pour tous les goûts. Une diversité qui se veut la marque de commerce de notre coin de la belle province depuis quelques années. Le sport est à la mode ces temps-ci, une situation qui profite à plein aux artisans et surtout aux amateurs eux-mêmes.

Dimanche, c'était démentiel. Notre directeur des sports, Maurice Dumas, a dû accomplir quelques pirouettes afin de s'assurer que tous les événements seraient couverts de façon équitable. Parce que les événements étaient légion. Et tous des événements d'envergure à part ça.

À commencer par le Marathon des Deux Rives, qui a regroupé pas moins de 5740 coureurs. Comme apéritif, ce ne fut pas si mal. Tout juste après le dîner, ils étaient 9000 au stade du PEPS de l'Université Laval pour encourager le club de football Rouge et Or, qui recevait ses adversaires du dernier match de la Coupe Vanier, les Mustangs de l'Université Western Ontario. Au Stade municipal du parc Victoria, les locaux étaient également imbattables, alors que les Capitales ont balayé les honneurs du double les opposant aux pauvres American Defenders du New Hampshire devant 2771 inconditionnels. Des victoires de 4-0 et de 16-1 au cours desquelles les lanceurs Karl Gélinas et Éric Gagné se sont mis en évidence.

DES COURSES ET DU HOCKEY

Les amateurs de course automobile de la région n'ont pas été laissés pour compte et ils étaient environ 1500 à l'Autodrome Chaudière de Vallée-Jonction pour assister au Showdown Coors Light 200. La course était originalement prévue pour samedi, mais la météo capricieuse a forcé le report à dimanche après-midi. En fin d'après-midi, ils étaient quelques milliers massés dans les gradins de l'hippodrome Sulky Québec pour acclamer Heartthrob, qui a survolé la 152e présentation du 5 Milles. Quelques heures plus tard, à Lévis, les Remparts se sont frottés à leurs bons amis, les Saguenéens de Chicoutimi, dans un duel qui a ravivé quelque peu la rivalité qui avait perdu de son lustre la saison dernière. Les 1254 spectateurs ont adoré le spectacle qui a pris fin sur le but de Ryan Bourque en fusillade, qui a permis aux protégés de Patrick Roy de l'emporter 4-3.

Un méchant cocktail qui se veut la preuve que le sport est en santé dans la Vieille Capitale. L'énergie des maniaques de sport a été canalisée ailleurs lors du départ des Nordiques en 1995 et nous en récoltons les bénéfices aujourd'hui.

3004837

Se termine dimanche

VENTE EXPO

EN PROLONGATION
EN MAGASIN
SEULEMENT



Matelas

Avec tout achat de matelas obtenez *le sommier GRATUIT*
ou l'équivalent en accesoires
Valeur jusqu'à 400$
Achat minimum de 500$

90 NUITS D'ESSAI
ÉCHANGE
SANS FRAIS

Matelas grand format 60"
coussinet double
667 ressorts



002054



002407

human touch

Fauteuils de massage
Jusqu'à 1000$ de rabais

Système de massage des pieds et des mollets rotatif

~~2399$~~
1799$

Nous payons les 2 taxes ou 49$/mois
(36 versements)

Lots de lits ajustables

Bio-Flex PM
démonstrateurs

~~1799$~~
999$

Nous payons les 2 taxes ou 27$/mois
(36 versements)

39X80	~~1799$~~	999$
54x80	~~1999$~~	1099$
60x80	~~1999$~~	1199$



QUANTITÉS LIMITÉES
Matelas en sus

000929
002125
000930

Une entreprise familiale de Québec

PM LA PLACE DU MATELAS®

Le *no.1* de l'industrie du confort *à Québec*

Québec	Ste-Foy	Beauport	Lévis	Ste-Marie
1100, Bouvier voisin de Club Jouet	1270, Duplessis voisin de Cinéplex-Odéon	3469, Clémenceau coin St David, derrière le nouveau McDonald	110, Kennedy voisin de PFK	800, Carter voisin de la sortie 91
418 780-3455	418 780-3689	418 614-6823	418 830-1414	418 387-3635

95% DE NOS MATELAS SONT CANADIENS

www.laplacedumatelas.com

*Détails en magasin